

***GENT'S FURNISHING**

PAQUET COMPAGNIE LTEE, 545 St-Joseph E
Tel 524-5121

GEOLOGUES

Béland Jacques 2620 de la Falaise (SF)
Béland René 2560 de la Falaise Av (SF)
Goldsmith Phillip J 1075 Gauthier Av (S)
Hallessey William Jr 990 Chem Ste-Foy
Jones I W 2024 Lafontaine (S)
Laurin André F 1654 Richer
Marleau Raymond 3177 Milleret (SF)
Sauvé Pierre 35 Myrand N Av Apt 7 (SF)

***GIFT SHOP, VENDEURS**

MAGASIN SAMUEL DE CHAMPLAIN ENR, 9
Buade Tels 529-5982 et 522-2247 (Voir page
29 Guide de l' Acheteur)

GLACE, VENDEURS

Alain Honoré 226 St-Luc
Dorval Ephrem 54 de la Salle
Glacé Domestique Enrg 229 des Commissaires E
Glacé Frontenac Ltée 45 Renaud Av
Holden P J Regd 937 Brown Av
Morissette Lucien 319 St-Joseph (LA)
Paquet Magella 238 St-Sauveur

***GLASS DEALERS (STAINED AND LEADED)**

FRANKLIN GLASS & PAINT CO, 1135 Taillon
Centre Industriel No 5 Tel 683-3602 (See page
95 Buyers' Guide)

GOLF, CLUBS ET TERRAINS

Gros Bill Driving Range 2950 Ste-Anne Blvd (G)
Ste Foy Golf Ways Enr SN Laurier Blvd (SF)

GRAIN, ELEVATEURS

Toronto Elevators Ltd 162 St-André

GRAIN, MARCHANDS ET COMMERCANTS

Agro Co of Canada Ltd 3125 de la Champagne (SF)
Bédard Jos & Fils 7363 1ère Av O (C)
Bélanger H & S Inc 70 St-Paul
Bois Roger Enr 72 Dalhousie
Caron E W & Cie Ltée 572 du Parc Av (SF)
Frenette & Fils Inc 174-176 St-Pierre
Godbout Paul Inc SN Carré Parent et 186 St-André
LEVIS STORES LTD, 66b Commerciale Lévis
Tel 837-6262 (Voir page 66 Guide de l' Ache-
teur)
Pouliot & Poliquin Inc 90 des Capucins Blvd

***GRAIN, MARCHANDS-GROS**

BELANGER H & S INC, 70 St-Paul Tel 522-6409
TORONTO ELEVATORS DIVISION DE MAPLE
LEAF MILLS LTD, 162 St-André Tel
529-4106

GRAINES-DETAIL

MAISON LANGEVIN ENRG, 281 de la Couronne
Tel 523-0619

***GRANIT**

LES CARRIERES MARTINEAU & DESCHAM-
BAULT INC, 56 St-Pierre Tel 524-3174

GRANIT ET MARBRE, VENDEURS

Granits de Québec Inc SN de la Vérendrye

GRAVEURS, BIJOUTERIE

Tremblay J H 425 Charest E Blvd Ch 56

GRAVEURS, CARTES

Fréchette Louis 475 Richelieu

GRAVEURS EN RELIEF

Quebec Engraving Co 765 de l'Alverne Av
Universal Engraving Enrg 40 St-Pierre

GRAVEURS, OUTILS ET ACCESSOIRES

General Engraving Works Inc 2 Larocheville (L)
LEVIS ENGRAVING CO REGD, 5 Fortier
Lévis Tel 837-6739

GRAVEURS, PHOTOS

Lévis Engraving Co Regd 5 Fortier (L)
Photo-Lithographie Inc 1430 Conway Av
Photogravure Artistique Inc 288 Arago E

***GRILL**

CHATEAU FRONTENAC, St-Louis et des
Carrières Tel 522-3861

***GROUP INSURANCE**

INDUSTRIAL LIFE INSURANCE CO, Head
Office: 1080 St Louis Road Tel 527-2581,
Branches: Québec Centre 509 Blvd Charest E
Tel 529-1743, St Roch 265 de la Couronne
Tel 529-3341, Haute-Ville 50 St-Jean Tel
525-7129

**GUENILLES DE COTON, SOIE ET LAINE-
MARCHANDS**

Ferland Robert 645 Boisseau
Frenette André 638 Boisseau
Frenette Lauréat Jr 361 Bouffard
Guenilles Industrielles 585 d'Aiguillon

GUIDES

United Veterans Sigh Seeing Regd 30 St-Louis

GYMNASES

Olympique Gymnase Enr 721 St-Vallier E

HABITS DE SOIREE, LOCATION

Julien Robert Enr 298 de la Couronne et 580 3ème Av
Maison Lyonnais Enr 741 Charest E Blvd
Salon de Gala Roger Deblois Enr 790 d'Youville

HAUT-PARLEURS

Audio-Vox Intercom Inc 590 Côte d'Abraham
Entreprise Electronique du Québec 212 9ème
Guimond Eugène 673 de la Canardière
Racine René 537 St-Ignace

***HAT, DEALERS-RETAIL**

PAQUET COMPAGNIE LTEE, 545 St-Joseph E
Tel 524-5121

HOPITAUX, ANIMAUX

Ste-Foy Animal Hospital 3301 Chem St-Louis (SF)

HOPITAUX ET DISPENSAIRES

Évangéline Hôpital 220 de la Sapinière Dorion
HOPITAL CIVIQUE, 2480 de la Canardière
Tel 663-3518
HOPITAL DE L' ENFANT-JESUS, 1401 18ème
Tel 529-8711
HOPITAL DU ST-SACREMENT, 1050 Chem
Ste-Foy Tel 527-3461
HOPITAL GENERAL DE QUEBEC, 260 Blvd
Langelier Tel 523-9944
HOPITAL ST-AUGUSTIN, 2135 Terrasse
Cadioux Courville Tel 661-3746
HOPITAL ST-FRANCOIS D' ASSISE, 1605 1ère
Av Tel 529-7311
HOPITAL ST-MICHEL ARCHANGE, Québec
Mastal Tel 663-3571
HOTEL-DIEU DE LEVIS, 143 Wolfe Lévis Tel
837-9341
HOTEL-DIEU DE QUEBEC, 11 Côte du Palais
Tel 529-9151
HOTEL-DIEU DU SACRE-COEUR DE JESUS
DE QUEBEC, 1 Av du Sacré-Coeur Tel
523-4059

AVEC GERMAIN**C'EST CERTAIN**

580, PRINCE-EDOUARD.

MATERIAUX CONSTRUCTION
BOIS — MENUISERIE**O. Chalifour Inc.**

Tel.: 525-6165

Ajoutez de la force à votre programme publicitaire en insérant une annonce dans votre annuaire.

F-7

LOUIS BOULANGER INC.

ENTREPRENEURS CONSTRUCTIONS GÉNÉRALES

250, ROUTE DE L'ÉGLISE, STE-FOY.

Tél.: 653-7251

Hôpitaux et Dispensaires - Suite

JEFFERY HALE'S HOSPITAL, 1250 Chem Ste-Foy Tel 683-4471
 La Miséricorde Hôpital 1212 Chem Ste-Foy
 Laroche Hôpital de Maternité 194 Pierre Bertrand Blvd (QO)
 Laval Hôpital 2725 Chem Ste-Foy (SF)
 Madeleine de Verchères Hôpital 1640-1644 Chem Ste-Foy
 Notre-Dame de Charny Hôpital 563 10^{ème} (CY)
 Notre-Dame de la Recouvrance Hôpital 233 Giguère Av (QO)
 Notre-Dame de l'Espérance Hôpital 383 Chem Ste-Foy
 St-David Hôpital 362 St-Laurent (L)
 St-Joseph Hôpital 750 St-Vallier O
 St-Joseph de Bellevue Hôpital 150 Chem Ste-Foy
 St-Paul Hôpital Inc 1480 Frontenac
 Villa Bon Air 664 St-Joseph (LA)

HOPITAUX, POUPEES

Poupées Hôpital 495 St-Jean

*HORLOGERS BIJOUTIERS

PARADIS J B, 127 Commerciale Lévis Tel 837-5466

HORLOGES ENREGISTREUSES, VENDEURS

Larochelle Henri 382 St-Olivier

HORLOGES-MFRS

Rochon Robert 678 Père Marquette

*HOSE HYDRAULIQUE, HAUTE PRESSION

QUEBEC HOIST TRUCK INC, 362 Joly Tels
 Bur: 623-4817, Rés: 661-6270 (Voir page 30
 Guide de l' Acheteur)

HOSPICES ET REFUGES

Foyer St-Antoine 51 Commerciale (L)
 Institut St-Joseph de la Délivrance 93 St-Louis (L)
 Maison Béthanie 14 Couillard
 Maison Du Fargy 700 des Chutes Blvd (B)
 Maison St-Joseph 1134 St-Vallier E
 Nazareth Hospice 715 des Glacis
 St-Antoine Hospice 560 St-François E
 Ste Brigid's Home 80 Grande-Allée E
 Villa Notre-Dame de Sillery 2047 Chem St-Louis (S)

*HOSPITALISATION, SERVICE

ASSOCIATION D' HOSPITALISATION DU QUEBEC, 580 Grande-Allée E Ch 24
 Tel 522-6469 (Voir page 50 Guide de l' Acheteur)

*HOTEL DE VILLE

HOTEL DE VILLE LA PETITE-RIVIERE, 2005
 Blvd Hamel Petite-Rivière Tel 681-3591

HOTELS

Auberge Bienvenue 1500-1502 Commerciale (SR)
 Auberge du Palais 337 St-Paul
 Auberge Etchemin 372 St-Laurent (L)
 Au Jardin du Gouverneur Hôtel 16 Mont Carmel
 Au Vatel Hôtel 8980 Henri Bourassa Blvd (C)
 Baillargeon Paul Hôtel Inc 638 St-Vallier O
 Brochu Hôtel Enr 10 Pl Marché Champlain
CARILLON HOTEL & MOTEL, 2800 Blvd
 Laurier Ste-Foy 10 Tel 653-5234 (Voir page
 51 Guide de l' Acheteur)
 Central Hôtel 1035 9^{ème} Av (CY)
 Chateau Champlain Ltée 401 St-Paul
CHATEAU FRONTENAC, St-Louis et des
 Carrières Tel 522-3861
 Chateau Grande-Allée 601 Grande-Allée E
 Chateau Normandie 16 Laporte
 Clarendon Hôtel 57 Ste-Anne
 Commercial Hôtel 68 Commerciale (L)
 Dufresne Hôtel 299 1/2 St-Paul
ELDORADO HOTEL, 6 et 14 St-Joseph E Tel
 524-0129 (Voir page 51 Guide de l' Acheteur)
 Fontenet Hôtel 1165 Claire Fontaine
 Goulet Yves 11 Route du Sault (SR)
HOTEL CHATEAU BONNE-ENTENTE INC,
 3400 Chem Ste-Foy (Ste-Foy) Tel 653-5221

HOTEL CHATEAU LAURIER INC, 695 Grande-
 Allée E Tel 522-8108 (Voir page 51 Guide de
 l' Acheteur)

HOTEL NATIONAL, 3 Dorval Lauzon Tel
 837-7833

HOTEL SAINT-LOUIS INC, C.P. 277, 33
 St-Louis Tel 522-2771 (Voir page 51 Guide
 de l' Acheteur)

Laflamme Henri 8 Lacroix
 Langlois Roméo 2 Savard Av (QO)
 Lapointe Hôtel 359 St-Paul
 Larochelle Hôtel 59 St-Louis (L)
 Lorraine Hôtel 400 St-Joseph (LA)
 Louis XIV Hôtel Inc 3 Place Royale
 Manoir Canadien 1604 1^{ère} Av
 Manoir Charest Enr 448 Dorchester S
 Manoir Claire-Fontaine 1175 Claire-Fontaine
 Manoir d'Auteuil 49 d'Auteuil
 Manoir de Lévis 82 St-Georges (L)
 Manoir Louis Jolliet Enrg 3 1/2 des Remparts
 Manoir Ste-Anne 30 Ste-Anne
 Manoir St-Louis 38 St-Louis
 Manoir St-Romuald Inc 174 de la Fabrique (SR)
 Matapédia Hôtel Enr 845 St-Joseph E
MONTCALM HOTEL INC, 941-949 St-Jean Tel
 522-1287

Motel Britannia Hôtel 163 Dupont (SR)
 Old Homestead 20 Ste-Anne
 Orléans Hôtel 319 St-Paul
 Palace Hill Hôtel 12 Côte du Palais
 Pomerleau Hôtel 367 St-Paul
 St-Louis Hôtel 137 Commerciale (L)
 St-Paul Hôtel Ltée 377 St-Paul
 St-Roch Hôtel 360 St-Joseph E
 Salaberry Hôtel 1071 Royale Av (V)
 Tremblay Hôtel 634 10^{ème} (CY)
 Vaudreuil Hôtel 359 du Pont
VICTORIA HOTEL, 1110 St-Jean et 44 Côte du
 Palais Tel 522-4081

HOTELS ET RESTAURANTS, ACCESSOIRES ET EQUIPEMENT

St-Lawrence Entreprises Inc 1194 St-Jean

HUILE A CHAUFFAGE

Anthes-Imperial Co Ltd 1506 Benoit XV Blvd
 Bernier & Cantin 1474 4^{ème} Av
 Bérubé E P Ltée 200 3^{ème} Av
 Bérubé P Enrg 194 Lesage Av
 Bérubé Roger 232 Plante Av (QO)
 Blanchet Norbert 21 Fortier (L)
BOUCHARD & ROBICHAUD CO LTEE, 3240
 1^{ère} Av Tel 623-3376
 Bourke J Oscar 125 St-Augustin (L)
BRITISH AMERICAN OIL CO LTD, 885 Chem
 du Foulon Sillery Tels 529-4178 ou 529-5368
CANADIAN IMPORT COMPANY, 55 Henderson
 Tel 525-4855, Bureau Principal: 83 Dalhousie
 Tel 522-1221
CHAMPLAIN OIL PRODUCTS LTD, 85 Marie
 de l' Incarnation Tel 527-3406
CHARTIER E J INC, 720 Blvd des Capucins
 Tel 529-2126
 Cloutier Adélar 165 de la Reine
 Corriveau Jean-Paul 16a Ste-Marie (LA)
 Côté Césaire Enr 431 Dollard
 Crystal Oil & Gas Regd 769 St-Olivier

DESROCHES EUG FILS LTEE, 569 St-Vallier O
 Tel 525-4946

 Desroches Lucien 635 St-Bonaventure
 Dion Albert 884 Champlain
 Dufresne & Fils 146 des Frères O Av
EXCEL PETROLEUM REGD, 1750 Sheppard
 Sillery Tel 527-7380
 Ferland J Paul 9 St-Jacques (SR)
 Gagnon Antoine 1820 Nicolet Av
 Garant Arthur 386 Lafayette
 Giguère Armand 1740 Mailloux Av
 Giroux Alfred Enr 634 Charest E Blvd

GOSSELIN PHILIPPE LTEE, 14 St-Henri Lévis
 Tel 837-8218 (Voir page 52 Guide de
 l' Acheteur)

 Harton Lorenzo 315 Latournelle
IMPERIAL OIL LIMITED, 861 Chem du Foulon
 Tel 683-4403, Succursale: 214 St-Laurent
 Lévis Tel 837-4956

Huile à Chauffage - Suite

Irving Oil Inc 2750 Chem du Foulon (S)
JEFFREY JEAN-MARC, 26 Delisle Lévis Tel 837-6577

Jinchereau Jacques 335 Caron
 Jneau L P & Fils Enr 1205 Champfleury Av
 Larochelle Cyrille 2166 Laurier Blvd (S)
 Lefebvre Wilfrid 526 St-Luc
 Les Huiles Marquette Ltée 415 Anna
 Les Huiles Montcalm Enr 1120 2ème Av
 Les Huiles Montmorency 104 du Coteau Av (M)
 Les Huiles Penco Ltée 350 Pont Drouin
 Létoumeau Robert 167 St-Joseph (LA)
 Lévis Petroleum Co Ltd 2 Beauséjour (L)
 Lizotte Lucien 74 Fraser (L)

MADDEEN & SON COMPANY LIMITED, 634

Bldv Charest E Tel 524-3578

Marotte & Samson Enrg 67 Barras (LA)
 McNeil Gaston Inc 28 Bel-Air (L)
 Mercier Laurier 243 9ème Av (CY)
 Momeau Georges 23 de l'Abbaye (SR)
 National Oil Regd 1395 St-Martial
 Paquet & Fils Ltée 69 Commerciale (L)
 Paquet J Claude Enrg 751 Commerciale (SD)
 Parent Vilmond 360 Laviolette
 Potvin & Frère 89 Mercier (CO)
 Porvin Paul E 1610 Ozanam

SAUCIER PAUL, 160 Av Bigaouette Tel 522-2126

SHELL OIL CO OF CANADA LTD, 1857 Chem du Foulon Sillery Tel 527-2514

Sun Oil Co Ltd 2785 Laurier Blvd (SF)
 Thomassin Léopold 134 Proulx Av (QQ)

***HUILE A POELE NON MELANGEE**

HUILES MARQUETTE LTEE, 415 Anna Tel 683-4944 (Voir page 52 Guide de l'Acheteur)

HUILES ET LUBRIFIANTS, VENDEURS

Industrial Lubricant Corp 188 Lamontagne

HUISSIERS

Blais & Bellavance 569 1ère Av Suite 12-13
 Labrecque Gaston 12 St-Olivier Apt 4

IMMEUBLES

ADAMS M C. P. M., 100 d'Youville Ch 420 Tel 529-9077

Alfa Inc 111 Charest O Blvd

ALLARD OMER, 74 Dorval Lévis Tel 837-1775 (Voir page 53 Guide de l'Acheteur)

Bizier Immeubles Ltée 1160 Belvédère Av (S)

Boisjoli Immeubles Inc 1186 St-Cyrille O Blvd Apt 1

Bouchard Jos 1905 Desroches Apt 1

Boucher Jean B Enr 205 52ème O (C)

Breton W Jean 434 St-Cyrille O Blvd

BROUSSEAU EMILE, 825 St-Jean Tel 522-5768

Cantin Charles-Roland 325 St-Jean

Carette & Chevrier Inc 880 Côte d'Abraham

Central d'Immeubles Ste-Foy Inc 100 St-Jean Bosco Av Apt 6 (SF)

Centrales Immeubles Enr 350 Charest E Blvd Ch 304

Champigny Immeubles Inc 1198 St-Jean

Chevrier Jean P 106 de la Colombière O

Cimon H P 895 d'Aiguillon

Cie Commerciale de Québec 265 St-Paul

Compagnie du St-Louis 39 St-Louis

Continental Inc 640 St-Jean Ch 316

COOK J W LTEE, 621 Blvd Charest E Tel 525-6186

Couillard Georges H Inc 265 de la Couronne Ch 400

Coulombe Veilleux & Lemieux Inc 1000 St-Jean

DAVIS KEVIN, 2964 Av Summerside Ste-Foy Tel 653-5733

Delrano Immeubles Inc 640 St-Jean Ch 315

Demers G H 3245 Chem Ste-Foy (SF)

DeRico Philip & Son Ltd 1026 St-Jean Ch 204

DE ROSA RAYMOND INC, 978 St-Jean Tel 522-1249

Des Monts Immeubles Inc 640 St-Jean Ch 315

Developpement du Lac Bleu Inc 248 du Pont

DOLBEC PAUL H, 1114 Av Brown Tel 683-4795
 Dorais Jean M 844 St-Eustache Apt 2

Emond & Duchesneau Enr 970 Cartier Av

Evaluation Germain Ltée 7 des Bains

Fortin Marcel Inc 247 Route de l'Eglise (SF)

Fournier François 942 de Salaberry Av

Frenette J Paul 993 Bourlamaque Av

Gagné Jean A 915 St-Cyrille O Blvd Ch 205 (S)

GERMAIN YVES INC, 321 St-Paul Tel 529-8121 (Voir page 53 Guide de l'Acheteur)

Gingras Harris 94 des Saules O

Guy Alphonse 465 Chem Ste-Foy Apt 3

Hearn John J 67 St-Pierre

HUNT LAURENT, 794 St-Jean Tels 529-5582, Rés: 527-2091

Immeuble & Epargne Inc 895 d'Aiguillon Ch 10

IMMEUBLES MONTCALM INC, 85 Crémazie O Tel 529-1711

Jessop Emie W 1035 de Coulonges Av (S)

Jolicoeur J Ernest 1017 Belmont Av (S)

Laberge André 860 Holland Av

Lachance J E 77 St-Louis (L)

La Cie d'Immeubles Courville Ltée 2285 Larue Av (CO)

Laliberté P F 124 Saunders

Lamontagne Paul E 368 du Roi

Leclerc Lucien 551 Bagot

Légaré Wilfrid Inc 2799 Laurier Blvd (SF)

Legendre Florent 1180 St-Cyrille O Blvd Apt 7

Lemieux Emery 318-320 des Franciscains

Lepage Joseph E 836 Brown Av Apt 6

Les Immeubles Bégin Inc 880 des Capucins Blvd

Les Immeubles Genest Inc 1026 St-Jean Ch 401

Les Patios du Berger 125 des Patios (PR)

Létoumeau Achille 716 4ème Av

Lockwell Camille 841 Moncton Av Apt 4

Lockwell Paul 870 Moncton Av Apt 3

MOREL MARCEL, 1342 Marie Rollet Tel 527-1732

Nadeau Lucien 1241 Preston Av (S)

PAQUET GEORGES ENR, 835 Côte d'Abraham Tel 524-4517

Paquin Gérard 840 17ème (CY)

Parc Richelieu Ltée 368 du Roi

Parent Maurice Enr 10 Laurier Av Apt 7

Pine Lake Development Corp 580 Grande-Allée E Ch 300

Placement Tanguay Inc 4 Route Trans-Canada O (L)

Pollack Maurice Realty Co Ltd 771 St-Joseph E Ch 304

QUEBEC BRIDGE REALTY LTD, Parc Neilson Rond Point Pont de Québec Ste-Foy Tel 653-7279

QUEBEC LAND & REALTY COMPANY, Suite 400, 580 Est Grande-Allée Tel 529-8456

Racine Paul 640 St-Jean Ch 315

Randel Immeubles Inc 640 St-Jean Ch 315

Redfern Holdings Ltd 466 de la Couronne Ch 214

Roger Wilfrid 195 4ème

Ross Brothers & Co Ltd 71 St-Pierre Ch 711

Rouleau Charles E 2504 Triquet (SF)

ROYAL TRUST COMPANY, 65 Ste-Anne C. P. 250 Tel 522-4031 (Voir page 44 Guide de l'Acheteur)

St-Cyr Ambroise 1105 Vimont (S)

Services d'Immeubles Grande-Allée 246 Grande-Allée O

Simard Lucien Enr 466 de la Couronne Ch 103

TURMEL J A ENR, 50 de l'Espinay Apt 1 Tel 529-2575

UNION DE CREDIT IMMOBILIER LTEE, 437 Caron Tel 522-5282

Ville du Lac Delage 640 St-Jean Ch 315

***IMMEUBLES, COURTIERS**

CARETTE & CHEVRIER INC, 880 Côte d'Abraham Tel 523-6770 (Voir page 54 Guide de l'Acheteur)

CIMON H P, 895 d'Aiguillon Tel 525-5169

LEGENDE FLORENT, 1180 Ouest Boul. St-Cyrille Ch 7 Tel 683-8872 (Voir page 53 Guide de l'Acheteur)

IMPERMEABILISATION

Polroco Inc 401 Bayard

Rae Construction Inc 400 24ème

IMPORTATEURS

Artisanat Beaupré 4166 Ste-Anne Blvd (M)

B & G Import Export Enr 164 Maskinongé Av (SF)

Beaudoin Jos E Ltée 44 Côte du Passage (L)

Beaudoin Louis E 67 St-Georges (L)

Bégin Imprimerie 48 Sous le Fort

Importateurs - Suite

Béranger F & Cie Enrg 363 Charest E Blvd
 Boucher Jos Ltée 586 du Roi
 Brodrique Jos & Fils Ltée 365 Charest E Blvd
 Cassidy's Ltd 335 St-Joseph E Ch 200
 Central Import & Export Co Ltd 91 Grande-Allée E
 Citadel Trading Co 29 Notre-Dame
 Cloutier Gabriel 214 St-Vallier O
 Denis Hyacinthe 23 Ste-Genève Av
 Gagnon Gérard 402 Boisseau
 Garcia-Gordielo Diego 3135 des Galais (SF)
GAUVREAU BEAUDRY LTEE, 48 St-Pierre
 Tel 522-4781 (Voir page 62 Guide de
 l' Acheteur)
 Giroux & Morin 64 du Manège (B)
 Jobin René Inc 349 Charest E Blvd
 Lepage Charles E Co 235 4ème
 Linalex Import & Export 885 de la Reine
 Loewig Silks & Fabrics 52 de la Fabrique
 Lucky Noveltyies Regd 111 Crémazie O
 Mérisza Guy Inc 325 St-Roch
 National Importation 870 St-Joseph E
 Ojeller Guy Enr 395 St-Paul
 Papillon Blanc Ltée 1174 St-Jean
 Paquet Paul-Ernie 4 Bellevue Av (SF)
 Pichette Henri 320-322 des Commissaires E
 Ricard J Côme 245 St-Vallier E
 Smith A H C Regd 70 St-Paul
 Thomassin Jos Inc 865 Charest E Blvd
 Valangin Ltd 265 de la Couronne Ch 203
 Vallerand Ltée 67 Dalhousie
 Vida Eugène 2 Lockwell Apt 16

***IMPORTATEURS MONTRES**

**HATCH & COMPANY LIMITED, 425 Grande-
 Allée E Tel 522-2069**

IMPRESSIONS EN BLEU

Coulombe Blue Print Enr 629 St-Jean
PLANIKOPI SERVICE ENRG, 479 Richelieu
 Tel 523-8683 (Voir page 76 Guide de
 l' Acheteur)

***IMPRIMERIES**

LITHOGRAPHIE ST-PAUL, 219 St-Paul
 (2ème plancher) Tel 522-4625

***IMPRIMEUR, RELIEUR**

IMPRIMERIE ST-LUC ENR, 551 Kirouac
 (Coin St-Luc) Tel 681-5961 (Voir page 54
 Guide de l' Acheteur)

IMPRIMEURS

ACTION SOCIALE LIMITEE, 1 Place Jean Talon
 Tel 522-4771

Angers & Frère Enrg 158 Latourelle
 Artistique Imprimerie Enr 205 52ème O (C)
 Aubé Lucien 746 Racine
 Bédard A Imprimerie 256 d'Iberville
 Bédard J B Enr 595 5ème
 Boissinot Emilien 783 Ste-Claire
 Boiteau Marc 1008 Deslauriers Av
 Canada Imprimerie Enr 2026 Persico (S)
 Carrier Albert 20 Sauvageau (L)
 Chabot L G Inc 34 Côte de la Montagne
 Charrier & Dugal Inc 590 St-Roch
 Charuest Marcel 250 69ème E (C)
 Clermont Joseph 83 Sault au Matelot
 Commerciale Imprimerie Ltée 21 Sault au Matelot
 Courtier de Limoilou 1066 3ème Av
 Crain Business Systems 845 St-Cyrille O Blvd
 Deschamps J B Inc 755 des Chutes Blvd (B)
 Descombes Jean-Guy Imprimeur 215 Bagot (Sc) 90 Hermine
 Des Frères Imprimerie Enr 256 des Frères O
 Desjardins Imprimerie Enr 50 des Jardins (L)
 Des Sports Imprimerie Enr 674 Kirouac
 Drapeau Imprimerie Enr 769 Racine
 Drouin Imprimerie Inc 1340 Ozanam
 Economique Imprimeur Enr 275-277 St-Vallier E
FABER IMPRIMERIE ENR, 40 Garneau Tel
522-1314

Gaboury Imprimerie Enr 622 de la Reine
 Gagnon Jules C 260 d'Iberville
 Garneau & Drapeau Enrg 35 des Jardins (L)
 Gingras Conrad 275 Ste-Hélène
 Gosselin Imprimerie Enr 23 St-Etienne (LA)
 Gravel Photogravure 500 Marie-Louise

Grondin Imprimerie 1325 4ème Av
 Guay & Frères Enr 8 St-Thomas (L)
 Impression à l'Ecran de Soie 744 Racine
 Impressions Roland Enr 566 des Oblats Av
IMPRIMERIE MODERNE ENR, 646 Napoléon
 Tel 522-3143
IMPRIMERIE PROVINCIALE ENR, 515 du Pont
 Tel 523-0796 (Voir page 55 Guide de
 l' Acheteur)
**IMPRIMERIE SOCIALE LTEE, 621 Christophe-
 Colomb Ouest Tels 683-0171, Rés: 681-1064**
 Industrielle Imprimerie Enr 485 25ème
 Internationale Imprimerie Enr 655 Arago O
LAFLAMME IMPRIMERIE LTEE, 34-38
Garneau Tel 522-4711
 Laliberté Gilles 2391 de la Ronde Av
 Laprise Paul H Enr 698b St-Albert
 Larose P Enr 169 St-Joseph E
 Leclerc André 163 St-Georges (L)
 Leclerc Imprimerie 526 Ste-Marguerite
 Lecomte Edmond 190 St-Olivier
 Lecours P H 294 de la Chapelle
 L'Édition Paroissiale Enr 427 81ème O (C)
 Légaré J Cyrille 697 Latourelle
 Lemay Raymond Enr 315 du Pont
LE QUOTIDIEN LTEE, 45 Av Bégin Lévis Tel
837-5881

Le Régleur Enr 560 Belleau
 Leroy-Audy A Roméo 2083 Hamel Blvd (PR)
 Les Imprimeries L'Appel Enr 2006 Chem St-Louis Apt 4 (S)
LE SOLEIL LIMITEE, 590 de la Couronne Tel
525-7131
L'IMPRIMEUR RAYMOND LEMAY ENR, 315
du Pont Tel 529-9383 (Voir page 56 Guide de
l' Acheteur)

Linteau Imprimerie Enrg 699 4ème Av
 Lithographie St-Paul 219 St-Paul
 Michaud Imprimerie Enrg 415 80ème O (C)
 Modeme Imprimerie Enr 646 Napoléon
 Mono Lino Service Enrg 37 Sault au Matelot
 Moore T J & Co Ltd 122 Côte de la Montagne
 Paré O Enr 1169 Carrier Av
PARENT MEDERIC, 822-826 St-François Est
Tel 523-1252

PLANIKOPI SERVICE ENRG, 479 Richelieu
 Tel 523-8683 (Voir page 76 Guide de
 l' Acheteur)

Plano Impressions Enrg 45 St-Jean
 Quebec Imprimerie Enrg 750 O'Connell
 Quebec Metropolitan Imprimerie Inc 470 Dolbeau
QUEBEC NEWSPAPERS LIMITED, 255 Av
St-Sacrement Tel 527-2591 (Voir page 80
Guide de l' Acheteur)

Ratté & Frère 370 St-Anselme
 Repro-Art Enrg 619 Montmartre
 Réveil Ste-Foy 2785 Laurier Blvd (SF)
 Royale Imprimerie Enrg 221 St-Vallier O
 St-Joseph Imprimerie Enr 610 Chateauguay
 St-Luc Imprimerie Enr 551 Kirouac
 Semaine Commerciale Enrg 4 St-Jacques
 Sérigraphie Mirabau Enr 1174 Scott
 Service de Composition Enr 515 Belleau
 Société des Editions Le Réveil Ltée 15 Rochette Av (SF)
 Turgeon Marc 177 St-Cyrille O Blvd
 Veilleux Paul Ltée 639 8ème Av
 Vitray Imprimerie Enr 2310 Vitré Av

**IMPRIMEURS, ACCESSOIRES ET
EQUIPEMENT**

Canadrex 9 Côte Dinan

***IMPRIMEURS LITHOGRAPHES**

HARRIER & DUGAL INC, 590 St-Roch Tels
524-2454 et 524-2455 (Voir page 56 Guide de
l' Acheteur)

INCENDIE, APPAREILS ET EQUIPEMENT

Laurentide Stop Fire Enr 569 1ère Av
 Thibault Pierre (Canada) Ltée (Sc) 227-235 Dorchester S

**INCENDIE, EXTINCTEURS AUTOMATI-
QUES**

Appareils de Gicleurs Automatiques Approuvés 2124 Ste-Anne Blvd
 Benco Ltée 165 Lesage Av
 Détection Automatique du Feu Enr 915 St-Cyrille O Blvd Ch 209 (S)
 Dominion Sprinkler Co Ltd 1925 St-Vallier O (PR)
 Protection Provinciale contre les Incendies Inc 45 Charest E Blvd
 Vogel H G Co (Canada) Ltd 2124 Ste-Anne Blvd

INCENDIE, EXTINCTEURS CHIMIQUES

Quebec Safety Equipment Regd 297 du Pont

*INDUSTRIEL

ROSS H F, 67 St-Pierre Tel 522-3391

*INFORMATION, BUREAU

**OFFICE MUNICIPAL DU TOURISME,
 QUEBEC MUNICIPAL TOURIST BUREAU,
 60 D' AUTEUIL
 TEL 522-4071**

INGENIEURS CHIMIQUES

Côté Delphis 2762 Louisbourg (SF)

INGENIEURS CIVILS

Audet Guy 685 Calixa Lavallée Apt 4
 Audet Jean 102 Curé Paradis Av (SF)
 Beauchesne Paul 2018 Richer (SF)
 Bélanger Jean-Marie 140 St-Jean Bosco Av Apt 2 (SF)
 Bergeron Pierre 52 Contre-Coeur Av (SF)
 Blais René 2868 de l'Isle Dieu (SF)
 Blanchet Gaston J 2758 de Montarville (SF)
 Bois Paul 1341 St-Cyrille Blvd (S)
 Bouchard Raymond 2655 des Forges (SF)
 Bourbeau Armand E 620 Chem St-Louis Apt 5
 Brunet Marc 417 Rouville Av (SF)
 Côté Jean 57 Duchesneau (SF)
 Delage Jean B 2774 de Montarville (SF)
 Demers Charles 922 Chem St-Louis (S)
 Désy Louis-Philippe 2799 Beauvoir (SF)
 Désy Raymond 93 des Talus Av (SF)
 Dupuis Marcel 1057 des Erables Av Apt 4
 Fournier Emmanuel J 2225 Henri Bourassa Blvd
 Gilbert Marc 990 Bégin Av
 Lafortune Marcel 621 Rouville Av (SF)
 Lahaye Jean R 91 Myrand N Av Apt 4 (SF)
 Laroche Michel 3177 Bochart (SF)
 Lepinay Gilles 199 Fournier Av (SF)
 Létourneau Yvan 40 Myrand N Av Apt 3 (SF)
 McGowan Frédéric 282 Monaco Blvd (PR)
 Normand Emmanuel 1036 Cartier Av Apt 2
 Ostiguy Maurice 1054 Belmont Av (S)
 Paquin Jacques 2759 Mont Royal (SF)
 Pépin Rosaire 2014 Richer (SF)
 Pontbriand Edmond 1234 Preston Av (S)
 Robichaud Valmont 84 Mgr Grandin Av Apt 6 (SF)
 Rochette Vincent 39 Rigaud Av (SF)
 Savary Roméo 2570 Chem Ste-Foy (SF)
 Simoneau Albert 32 Bégon (SF)
 Slivitzky Michel 376 Lauzanne Av (SF)
 Veilleux Jean Inc 2799 Laurier Blvd (SF)
 Verge Gérard A 1112 Vimont (S)
 Vogin Maurice 495 Fontenay Av (SF)

INGENIEURS CONSEILS

Arsenault Albert 3326 Chem St-Louis (SF)
 Arsenault Nérée 11 Cherbourg S Av (SF)
 Beaulieu Roland 205 Route de l'Eglise Ch 302 (SF)
 Bernier Roger 4765 1ère Av O (C)
 Boumier Ltée 88 Côte de la Montagne
 Couture Louis-Philippe SN Ragueneau (SF)
 De Goumois Richard 3129 des Galais (SF)
 Demers Georges 845 St-Cyrille O Blvd
 Desjardins Olivier 1342 Duquet Av (S)
 Després & Mercure 61 Déziel (L)
 Dorval Oscar 20 St-Jean Ch 307
 Dufresne Léo 915 St-Cyrille O Blvd Ch 109 (S)
 Emond Laval Co Regd 1321 Oak Av (S)
 Fillion Paul-Henri 1057 des Erables Av Apt 3-4
 Fortin J J Inc 270 du Long-Sault Av (SF)
 Gilbert André 1026 St-Jean Ch 301
 Girard Henri 1060 des Erables Av
 Girard Raoul 2051 Dickson (S)
 Grenier Grenier & Lachance 675 St-Amable
 Hallé & Hallé 580 Grande-Allée E Suite 330
**JONCAS & MASSE, 350 Blvd Charest E Suite
 706-707 Tel 525-8018**
 Langlais François 605 Côte Ross (SF)
 Langlais Pierre 105 Côte de la Montagne
 Lanotte Jean-Claude 486 Fontenay Av (SF)
 Leblanc Montpetit & Lagacé 20 St-Jean Ch 400
 Létourneau André 2820 Montreuil (SF)
 Mainguy Roger 247 Route de l'Eglise (SF)

Paquet André 868 St-Jean
 Paquet & Dutil 2785 Laurier Blvd (SF)
**PIETTE, AUDY, LEPINAY & BERTRAND,
 1134 Chem St-Louis Sillery Tel 683-3458**
 Rochon Paul E 2565 des Hospitalières (S)
 Royer Boisseau Royer & Associés 831 St-Cyrille O Blvd
 St-Arnaud André 1648 Richer
 St-Arnaud & St-Arnaud 580 Grande-Allée E Ch 50
 Sarault Gilles 1075 Vincent Massey
 Tremblay Jacques 2959 Montréal (SF)

**TREPANIER GILLES I.C., 247 Route de
 l'Eglise Ste-Foy Tel 653-9347**

Vandry Gilles 220 Grande-Allée E Apt 99
 Warren Desjardins Hallissey & Associés 600 Grande-Allée E
**WARREN PIERRE, 600 Grande-Allée E Tel
 522-6872**

Wright William G 135 Grande-Allée O Apt 204

INGENIEURS, CONSTRUCTION

Bizier J Lionel 1160 Belvédère Av (S)
 Jhymra Inc 978 St-Jean Ch 201

INGENIEURS ELECTRICIENS

Carruthers Graham R 2624 de la Falaise (SF)
 Grimbert Robert 2629 de la Falaise (SF)
 Murphy Daniel 2840 Liégeois Blvd (SF)

INGENIEURS FORESTIERS

Arsenault Nérée 11 Cherbourg S Av (SF)
**BELANGER & BOURGET, 86 Côte de la
 Montagne Tel 522-3848**
 Bellemare J Toussaint 496 Montpellier Av (SF)
 Bellingham Cyril 492 Jean Dequen Av (SF)
 Bernier Georges H 700 Wilfrid Hamel Blvd
 Blais Jean-Robert 2756 Mont-Royal (SF)
 Côté Richard 1211 Maguire Av (S)
 Coulombe Alexandre 75 Pontbriand Av (SF)
 Demers Onil 133 Gatineau Av (SF)
 Desjardins Hervé 2005 de l'Entente Blvd (SF)
 Deslandes Germain 2750 Louisbourg (SF)
 Dumont Robert 1652 Hocquart
 Fafard J Armand 1220 Albert Lozeau (S)
 Gagné Eugène 1070 Holland Av (S)
 Gagnon Daniel 1585 de l'Entente Blvd
 Garon Edmour 2992 Montréal (SF)
 Gérin Maurice 15 Pl Philippe Apt 2 (SF)
 Gobeil A René 100 d'Youville Ch 110
 Guimont Alphonse 2884 Providence (SF)
 Hatcher Robert J 424 d'Argenteuil Av (SF)
 Hauffe Niels 79 Pl Beloeil Apt 4 (SF)
 Houde Jean-Guy 42 Myrand S Av (SF)
 Jago Réginald J 20 Lockwell Apt 31
 Jobin André 681 Père Marquette
 Jobin Charles A 900 Bougainville Av
 Ladouceur Gilles 166 Courchesne (SF)
 Laliberté Jacques 96 St-Jean Bosco Av Apt 7 (SF)
 Langlois G R 1481 de la Ronde Av
 LaRue Jean 192 Aberdeen
 Leclerc Joseph 2835 Légalé (SF)
 Lemieux Guy Joseph 91 Mgr Grandin Av Apt 6 (SF)
 Levesque Léo-Paul 156 Curé Paradis Av (SF)
 Linteau André 1085 Marguerite-Bourgeois Av (S)
 Lortie Gérard 1042 Marguerite-Bourgeois Av (S)
 Lussier Omer 870 Casot Apt 8
 Maher Thomas 990 des Erables Av Apt 2
 Marois Laurent 97 St-Jean Bosco Apt 8 (SF)
 Mathieu Raymond 461 Jean Dequen Av (SF)
 Ménard Ernest 77 Ste-Ursule Apt 3
 Mercier Jean-Claude 11 Dorval (L)
 Mercier Lucien 764 Joffre Av
 Milot Alfred 59 Rochette Av (SF)
 Nadeau J Olivier 650 St-Patrice
 Noreau Maurice 281 Carré Viger (SF)
 O'Neil Louis C 38 Myrand N Av Apt 2 (SF)
 Ouellet Benoit 161 Route de l'Eglise (SF)
 Pelleter Guy 94 St-Jean Bosco Av Apt 7 (SF)
 Poulin Jean Noël 472 Chambly Av (SF)
 Rompré Dominique 1226 Albert Lozeau (S)
 Roy J Alphonse 40 Aberdeen
 Samson J Roland 1121 Vimont (S)
 Turgeon Jean L 2552 des Hospitalières (S)
 Verrette Joseph 1415 de la Ronde Av
 Wilson J Oswald 1050 Bégin Av (S)

INGENIEURS, MATERIAUX ET EQUIPEMENT

Keuffel & Esser of Canada Ltd 299 d'Aiguillon

Ingénieurs, Matériaux et Equipement - Suite

Norman Wade Co Ltd 20 St-Jean Ch 105-107
Wiggs C W 20 St-Jean Ch 108

INGENIEURS MECANIKES

Messely & Fils 495 2ème Av

INGENIEURS MINIERs

Dallaire René 2746 Louisbourg (SF)

INSECTICIDES-MFRS

Cadillac Produits Enrg 373 des Sables
Marquette Produits Ltée 25 Courcelette

INSTRUMENTS DE CHIRURGIE-VENTE

Brooks Chemicals Inc 335 St-Joseph E Apt 53
Delage Pierre Ltée 16 St-Pierre
Latreille Maurice Enrg 85 des Epinettes O Av

INSTRUMENTS SCIENTIFIQUES-MFRS

Jewel Bearings Ltd 3230 Chem St-Louis (SF)
Lafayette Instruments Enr 1029 St-Jean

INSTRUMENTS SCIENTIFIQUES, REPARATION

Laboratoire d'Instruments de Précision 475 1ère Av

***INSURANCE, ADJUSTERS**

ADJUSTERS & APPRAISERS LTD, Room 207,
376 du Roi Tel 529-3711
LAURENTIDE INSURANCE ADJUSTMENT
CO LTD, 80 St-Pierre Tel 524-5233

***INSURANCE BROKERS**

BIGNELL H B & SON LIMITED, 65 Ste-Anne
Edifice Price Tel 529-2114
BOUFFARD H R INC, 71 St-Pierre Tel
525-4715 (See page 9 Buyers' Guide)
BOUTIN P A INC, 80 St-Pierre Tel 522-3884
(See page 10 Buyers' Guide)
COOK JOUBERT & DESROCHERS LTEE, 81
St-Pierre Tel 522-3935

***INTERCOMMUNICATION**

TELEVOX SYSTEMS INC, 410 Lafayette Tel
527-0333 (Voir page 57 Guide de l'Acheteur)

***INTERPHONE**

BELL TELEPHONE CO OF CANADA LTD, 930
d'Aiguillon Tel 529-6511

INVESTIGATEURS

CITADEL INVESTIGATION BUREAU, 3135
Montreux Ste-Foy Tel 653-7488
FIRE UNDERWRITERS INVESTIGATION
BUREAU OF CANADA INC, 580 Grande-Allée
E Suite 25 Tel 529-4332
Identite & Expertises Enrg 10 Gameau
Retail Credit Co Inc 877 Charest E Blvd et 38 Bégin Av (L)

***INVESTMENT**

GENDRON J T INC, 71 St-Pierre Tel 529-2965
INVESTORS GROWTH FUND OF CANADA LTD,
1301 CHEM STE-FOY
TEL 681-4666
(See page C)

ISOLANTS

Amico Inc 70 6ème Av
Piuze Isolation 70 6ème Av

JARDINIERS PAYSAGISTES

ARCHER GEORGE W, 421 Route de l'Eglise
Ste-Foy Tel 653-7284 (Voir page 46 Guide de
l'Acheteur)
Arteau Joseph 3481 Chem Ste-Foy (SF)
Bédard Roméo 81 Pie XII Blvd (SF)

Bleau Gérard 9350 Ampleman Av (C)
Carmichael Léo 72 Seigneuriale (B)
Carmichael Louis 15 Seigneuriale (B)
Doré Raoul 46-48 Ste-Geneviève Av
Drouin Marcel 298 Seigneuriale (B)
Gauthier Joseph 1630 Chem St-Louis (S)
Hamel Jean-Baptiste 3017 Jacques-Amyot (SF)
Lepage Jean-Guy 2867 Chem Ste-Foy (SF)
Les Entreprises Paysagistes Enr 2522 des Hospitalières (S)
Moraldo Joseph 3466 Chem Ste-Foy (SF)
Moto-Culture Moderne Enr 380 60ème E (C)
Proteau Jean-Paul 7885 Curé Beaudry Av (C)
Robert Charles 101 des Cascades Av (B)
Routhier Laurent 3309 Chem Ste-Foy (SF)
Service Urbaniste Municipal SN Carré Montcalm Ch 40
Téotonio Manuel 341 Plante Av (OO)
Trudel Charles-Henri 1842 Hamel Blvd (PR)

JARDINS D' ENFANTS

Jardin Bleu 1415 de Longueuil
Lyrie Maizerets 405 Vanier (C)
Petit Lycée Notre-Dame 320 Maisonneuve
St-Joseph Jardin d'Enfance 1090 St-Cyrille O Blvd

JEUX ET JOUETS-DETAIL

Boucher Lucien & Fils 1227 1ère Av
Fernley's 2532 Laurier Blvd (SF) (Sc) 2525 Ste-Anne Blvd 4256 1ère Av
E (C)
Maison des Trains Enrg 466 des Oblats Av

JEUX ET JOUETS, IMPORTATEURS ET GROS

Allard J Lucien Ltée 72 St-Paul
Duchesneau Trudeau Ltée 330 St-Roch

***JOUETS-GROS ET DETAIL**

LIBRAIRIE LANGLAIS LTEE, Gros: 1297 Ouest
Blvd Charest Tel 529-2591, Détail: 357 Est
St-Joseph Tel 529-2591

JOURNAUX

ACTION CATHOLIQUE, 1 Place Jean Talon Tel
522-4771

Courrier de St-Malo 621 Christophe Colomb O
GAZETTE, (The) 80 St-Pierre Tel 529-1443
L'Appel de Sillery 2006 Chem St-Louis Apt 4 (S)
LA PRESSE, 640 St-Jean Tels Circulation:
529-8487, Rédaction: 522-7027
LA SEMAINE COMMERCIALE, 4 St-Jacques
Tel 522-1344
La Tribune de Lévis 45 Bégin Av (L)
LE DEVOIR, 135 66ème Rue Ouest Charlesbourg
Tel 623-2460
Le Foyer 1079 Commerciale (SR)
LE SOLEIL, L' EVENEMENT-JOURNAL, 590
de la Couronne Tel 525-7131
Le Temps Enr 575 Grande-Allée E
Paré Adélar 585 Carré Lépine
QUEBEC CHRONICLE TELEGRAPH, 255 Av
St-Sacrement Tel 527-2591 (Voir page 80
Guide de l'Acheteur)
Québec Chronicle Telegraph (Sc) 1 du Trésor

JOURNAUX, AGENCES

Claridge News Stand 220 Grande-Allée E Apt 17
Descombes Paul 227 de Jumonville
Dominion Reader's Service Ltd 1402 Maguire Av (S)
L'Heure des Quilles 935 Eymard
Les Messageries de Presse Périodique Ltée 4640 Henri Bourassa Blvd (C)

LABORATOIRES

Andal Laboratories Ltd 10 Route du Pont (SR)
Dugal Laboratoire d'Optique 1307 4ème Av
Laboratoire Médical de Québec Inc 299 St-Jean
MARQUIS JEAN-CLAUDE, 501-505 3ème Av Tel
522-2091
Matériaux de Québec Laboratoire 1134 Chem St-Louis (S)

LABORATOIRES DENTAIREs

Brun C O Enr 468 de la Chapelle
Cauchon Roland 380 3ème Apt 4



VITRERIE FRANKLIN GLASS

Tél.: 683-3602

SI C'EST DU VERRE
APPELEZ

AND PAINT CO.

1135, TAILLON
CENTRE INDUSTRIEL No 5**Laboratoires Dentaires - Suite**

Dignard Jacques 335 17ème
Dignard Jean 605 Ste-Thérèse
Gauvreau Roland 1275 Charles Huot (S)
Gingras & Laflamme Enrg 212 St-Jean
Langlois Maurice 7 Boisclerc
Laverdière Raymond 38½ de la Fabrique Apt 1
Laverdière Robert Laboratoire Dentaire 892 Richelieu Apt 2
Marquis Philippe 1203 4ème Av
Morisset D Enrg 695 Charest E Blvd
**RICHARD GEORGES A, 464 Latourelle Tel
522-7803**
St-Amand Arthur 149 St-Jean

***LADIES' WEAR**

**PAQUET COMPAGNIE LTEE, 545 St-Joseph E
Tel 524-5121**

LAINES, ARTICLES-IMPORTATEURS

Darlington John Regd 1 Buade

LAINES, ARTICLES-MFRS

Regent Knitting Mills Co Ltd 425 de l'Eglise Apt 206-208

LAINES, VENDEURS

Margot's Woolcraft Ltd 959 Cartier Av
Samson A Enrg 1073 St-Jean

LAIT EN BOITES-MFRS

Nutripol Bonlac 260 3ème Av
Quebec Dried Food Co Ltd 1300 Cadillac
Sunrise Industries Québec Ltd 180 de l'Espinay

***LAIT EN POUDRE**

**QUEBEC DRIED FOOD CO LTD, 1300 Cadillac
Tel 522-1503**
**SUNRISE INDUSTRIES QUEBEC LIMITED,
180 de l'Espinay Tel 529-4172**

LAIT, VENDEURS

Beaudoin Émilien 539 Commerciale (SD)
Bélanger Henri 618 Napoléon
Dorion Charles A 5 des Lilas E
Dorion Pierre A 45 des Lilas E
Masson Henri 370 St-Olivier
Noreau Octave 209 Lafayette
Paquet Arthur 415 St-Olivier
Paquet Charles E 336 St-Mathias
Paquet Roland 429 Franklin
Renauld Charles 185 57ème E (C)
Robichaud Charles H 3285 12ème Av
Savard Noel 657 Ste-Thérèse
Savard Oscar 571 des Oblats Av

LAITIERS

**ARCTIC LAITERIE LIMITEE, 855 Blvd Charest
O Tel 681-3535**
**BORDEN COMPANY LTD, 2701 Chem St-Louis
Ste-Foy Tel 527-2551 (Voir page 57 Guide de
l'Acheteur)**
Citadel Laiterie Inc 1440 Maufils Av
City Dairy Ltd 250 de la Naudière
Crèmerie Mont-Blanc Enrg 45 Renaud Av
**LAITERIE FORTIER LTEE, 320 St-Georges
Lévis Tel 529-9021**

**LAITERIE LAVAL ENR, 875 4ème Av Tel
529-9024**

***LAND SURVEYORS**

**BELANGER & BOURGET, 86 Côte de la Monta-
gne Tel 522-3848**

***LAUNDRY**

**QUEBEC STEAM LAUNDRY, 990 des Prairies
Tel 524-3641 (See page 69 Buyers' Guide)**

***LAWYERS**

**CARTER & FREMONT, 25 St-Louis Tel
524-5204**

LETTRAGE

Bernard Aimé 86 de Gaspé
Couture Ernest 110 St-Georges (L)
Marvel Kote Inc 1005 de la Canadière
Studio Courcellette 3 Courcellette
Tibodo Enrg 203 Anna

LEVURE-MFRS

Lallemand Fred A & Co Ltd (Sc) 340 Fleurie

LIBRAIRES-DETAIL

Aubé Jean-Louis 54 Ter Laurentienne (SF)
Belvédère Librairie Enrg 144 Chem Ste-Foy
Bouquiniste Enr 28 des Jardins
Canadian Bible Society 1025 St-Jean
**CENTRE PEDAGOGIQUE, Place de l'Institut
Canadien, 10 Cook Tel 522-2764**
Chabor Librairie Inc 44 Côte de la Montagne
Champlain Librairie Enr 585 St-Jean
Côté J A Librairie Enr 382 3ème Av
Diffusion Franco-Canadienne Librairie Concorde Ltée 69 de Provence
(CO)
Dumontier Librairie Enr 222 des Oblats Av
EVOY P J REGD, 1011 St-Jean Tel 522-7501
Filion Librairie Enr 846 des Prairies E Apt 2
Fournier H Librairie 7 Côte du Passage (L)
Gameau Librairie Ltée 47-49 Buade
Institut Littéraire de Québec Ltée 470 de la Couronne
Kirouac J A Ltée 109 Crémazie O
Kirouac Marcel 479 5ème
La Librairie Canadienne Ltée 399 de la Canadière 2505 Ste-Anne Blvd
Lectura 836 d'Aiguillon
Les Editions Françaises Inc 192 Dorchester S
Les Editions Marabout Enr 226 Christophe Colomb E
Les Messagers de la Bible Catholique 40-42 Ste-Famille
Les Presses Universitaires Laval 28 Ste-Famille
**LIBRAIRIE DE L'ACTION SOCIALE
CATHOLIQUE, 1 Place Jean Talon Tel
522-4771**
**LIBRAIRIE LANGLAIS LTEE, 357 Est St-Joseph
Tel 529-2591**
Ligue des Bonnes Lectures 836 d'Aiguillon
Moore T J & Co Ltd 122 Côte de la Montagne
Quartier Latin Librairie 1111 St-Jean
Richard J E Enr 290 St-Vallier E
St-Gabriel Librairie Enr 370 3ème
Société Alton Enr 17b Ste-Ursule
Universelle Librairie 836 d'Aiguillon
Vachon Librairie Ltée 521 Charest E Blvd

LIBRAIRES-GROS

Bégin & Bégin Enrg 71 St-Paul
Centre Pédagogique 10 Cook
Charlotin Henri 1030 Scott
Goulet Librairie Enr 190 Parent Av
**LIBRAIRIE LANGLAIS LTEE, 1297 Ouest Blvd
Charest Tel 529-2591**
St-Gabriel Librairie Enr 1138 St-Vallier E

GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE
 Casier Postal 220 H.V. 48 - 52 ST-PIERRE QUEBEC
 Tél 522-4781

**LAIT - CREME
CREME GLACEE
BEURRE - OEUFS**

Si c'est un Produit BORDEN... il est BON!
THE BORDEN COMPANY LIMITED
 527-2551
 Division Laiterie Brookside

Nouveau Garage Frontenac Inc.

Réparations Générales
Remisage - Lavage

(NEW FRONTENAC GARAGE INC.)
PRODUITS B. P.

47, St-Louis

Tél.: 524-2456

(Tune Up)
Lubrification
Changement d'Huile

*LIBRAIRES-GROS ET DETAIL

MOORE T J & CO LTD, 122 Côte de la
Montagne Tel 525-4545

LIEGE-MFRS IMPORTATEURS ET VENDEURS

America Cork Canada Inc 978 St-Jean Ch 201
Armstrong Cork Canada Ltd 50 Cherboung S Av (SF)

*LIFE INSURANCE, COMPANIES

BOUFFARD H R INC, 71 St-Pierre Tel
525-4715 (See page 9 Buyers' Guide)
INDUSTRIAL LIFE INSURANCE CO, Head
Office: 1080 St Louis Rd. Tel 527-2581,
Branches: Quebec Centre 509 Blvd Charest E
Tel 529-1743, St Roch: 265 de la Couronne
Tel 529-3341, Upper Town: 50 St-Jean Tel
525-7129

NATIONAL LIFE ASSURANCE CO OF CANADA,
376 du Roi E Ch 301-302 Tel 525-4923 (See
page 56 Buyers' Guide)
NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY,
100 d'Youville Suite 520 Tel 525-6135

*LIGHT AND POWER, COMPANIES

QUEBEC POWER COMPANY, 399 St-Joseph
East Tel 525-5141

LIMES ET RAPES-MFRS

Limerie Idéale Enr 545 Blanchet

*LINGERIE D'ENFANTS

LE PETIT PATACHOU ENR, 1195 1ère Av
Tel 524-8687 (Voir page 46 Guide de
l'Acheteur)
PAQUET COMPAGNIE LTEE, 545 St-Joseph E
Tel 524-5121

LINGERIE POUR BEBES

Chez Claire Enr 1279 4ème Av
Colibri Lingerie Enrg 63 Myrand S (SF)
Fortin Alma Mme 3070 Royale Av (G)
Guimont Freddy Enrg 259 24ème
Jobin & Bourdage Enr 2409 Pierre Boucher
Lacasse & Fiset Ltée 1357 Mauvils Av
Lambert Marie-Laure 1189 Commerciale (SR)
Langlois Thérèse 781 Côte d'Abraham
Le Coin des Petits Enr 22 St-Louis (L)
Le Marmot Inc 533 Charest E Blvd
Lou Lou Enr 2852 1ère Av
Sylvie Mfg Co Regd 408 Carswell Av (SF)
Vachon Edgar 3607 Royale Av (G)

LINGERIE POUR DAMES-MFRS

Manufactures Surplus Sales Warehouse 858 St-Jean

LINOLEUM ET PRELARTS-MFRS

Montflex Inc 20 St-Jean Ch 306

*LIQUEURS DOUCES, EMBOUTEILLEURS

CLAIRE-FONTAINE LTEE, Coin Joly et Av
Dumas Tel 523-9887 (Voir page 28 Guide de
l'Acheteur)

LITERIE-MFRS

Empire Literie Enrg 277 Gauvin Av (QO)
Québec Literie Enr 104 Panet

LITHOGRAPHES

IMPRIMERIE PROVINCIALE ENR, 515 du Pont
Tel 523-0796 (Voir page 55 Guide de
l'Acheteur)

Lancot Bernard Enr 110 Prince Edouard

TREMBLAY & DION INC, 725 Côte d'Abraham
Tel 522-6427

*LITHO-TYPO

IMPRIMERIE ST-LUC ENR, 551 Kirouac Tel
681-5961 (Voir page 54 Guide de l'Acheteur)

*LOCATION DE LINGERIE

LOCATION NUCOAT SUPPLIES INC, 4
McMahon Tel 529-2121 (Voir page 58 Guide de
l'Acheteur)

*LOCATION DE RADIOS ET TELEVISIONS

BEDARD JACQUES ENR, 624 des Frères E
Tel 623-0704

*LOCATION ET TRANSPORT, MACHINERIE LOURDE

ENTREPRISES ROSAIRE ROY INC, (LES)
225 92ème Rue Ouest Charlesbourg Tel
623-4004 (Voir pages 42-59 Guide de
l'Acheteur)

*LUBRIFIANT-GROS

SHELL OIL COMPANY OF CANADA LIMITED,
350 Est Blvd Charest Tel 522-4036 (Voir page
49 Guide de l'Acheteur)

*MACHINERIES LOURDES

HEWITT EQUIPMENT LIMITED, 1125 de la
Canadière Tel 529-1381

MACHINERIES LOURDES, LOCATION

Automotive Products Co Ltd 1765 St-Vallier O (PR)
Beaver Equipment Co Regd 150 St-Vallier E
Maheux Machinerie Enr 500 St-Sacrement Av (PR)
Paul-O-Service 93 St-André
Q-M Equipment Supply Co Ltd 3340 Ste-Anne Blvd (G)
Wajax Equipment Ltd 330 de la Barre (SF)

*MACHINERIES LOURDES, LOCATION ET TRANSPORT

ENTREPRISES ROSAIRE ROY INC, (LES)
225 92ème Rue Ouest Charlesbourg Tel
623-4004 (Voir pages 42-59 Guide de l'Ache-
teur)

MACHINERIES, VENDEURS

Bédard François-Xavier 440 du Roi
Cantin Pierre 1 Commerciale (ST)
Cusson Chas Ltée (Sc) 1285 Charest O Blvd
Disston Henry & Sons Ltd 15 St-Vallier E
Doré Equipment Ltd 2225 1ère Av
Duke Equipment Co Ltd 187 St-Sacrement Av
Fairbanks Morse Co Ltd 255 des Capucins Blvd
Federal Equipment (Eastern) Ltd 1265 de la Jonquière
Gingras & Charest Enr 550-554 Ste-Hélène
Hamel Jean-Baptiste 132 58ème E (C)
Laurion Equipment Ltée 275 Lee

J. A. ASSELIN & FILS ENR.

ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ÉLECTRICITÉ — VENTILATION
VENTE D'ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES — BRÛLEURS À L'HUILE — ACCESSOIRES

Téls.: 525-9670 — 524-3657 — 522-8708

215, HERMINE,

Conrad Asselin
623-2722

Georges Asselin
524-7347

Agent Autorisé



TELEPHONE: 522-8460

MODERN BUSINESS FORMS

MANUFACTURERS OF

RAPIDSET, SNAP APART ET FORMULES CONTINUÉLLES

QUEBEC 2 P.Q. CANADA

515, RUE DU PONT

- PRINTERS
- LITHOGRAPHERS
- ARTISTS
- BUSINESS FORMS
- SEE AD ON PAGE 80



255, Ave St-Sacrement,
Quebec 8, P.Q.

Tel.: 527-2591

Machineries, Vendeurs - Suite

Lemieux M Inc 15 St-Vallier E
Lorraine Graining Machines Enrg 112 Curé Paradis Av (SF)
Machinerie Lévis Enrg 38 St-Henri (L)
Machinerie Provinciale Inc 120 4ème O
Marcoux Equipement 8925 Henri Bourassa Blvd (C)
Mercier Machineries Ltée 12 St-Laurent (L)
Mussens Canada Ltd 205 St-Sacrement Av
Ouellet & Laberge Ltée 116 Christophe-Colomb E
Quebec Machinery & Supply Co Ltd 19 Côte de la Canoterie
Rudel Machinery Co Ltd 995 Bégin Av
St-Paul Equipment Ltd 320 Joly
Talbot Equipment Ltd 205 St-Paul
Williams & Wilson Ltd 65 Ste-Anne Ch 911

MACHINES A ADRESSER

Elliott Industries of Canada Ltd 207 St-Jean

*MACHINES A COPIER

MINNESOTA MINING & MANUFACTURING OF
CANADA LIMITED, 500 Côte d'Abraham
Tel 529-8210

MACHINES A COUDRE, ACCESSOIRES

Canadian Sewing Machine Enr 1995 Monument Av (G)

MACHINES A COUDRE-MFRS

Singer Sewing Machine Co Mfg Trade Dept 331 St-François E

MACHINES A COUDRE, REPARATION

Poulin Gustave 43 du Côteau Av (SF)

MACHINES A COUDRE, VENDEURS

Bemina & Necchi 545 St-Jean
Centre de Couture Acme Enrg 545 St-Jean
Centre de Couture Couturier Enr 43 Bégin Av (L)
Centre de Couture Montcalm 1758 de la Canardière
Household Accessories 1096 2ème Av
MACHINE A COUDRE CANADIENNE ENRG,
1995 Av Monument Giffard Tel 663-7243
New Williams Mfg Co Ltd 37 St-Pierre
Samson Sewing Machine Regd 233 St-Vallier O
Savard J Adolphe 2810 1ère Av
Singer Sewing Machine Co 331 St-François E, 847 St-Jean, 324
St-Joseph E, 1027b 3ème Av, 725 St-Joseph E et 75 Côte du
Passage (L)
White Sewing Machine 545 St-Joseph E

*MACHINES A COUDRE-VENTE ET SERVICE

SINGER SEWING MACHINE CO, 324 Est St-
Joseph Tel 522-8129, 847 St-Jean Tel
525-6141, 1027b 3ème Av Tel 522-7397 et
75 Côte du Passage Lévis Tel 837-4181

MACHINES A DICTER

Dictaphone Corp Ltd 580 Grande-Allée E Ch 16
Poulin Gérard Inc 770 Côte d'Abraham

*MACHINES A ECRIRE-VENTE ET SERVICE

CLEMENT & CLEMENT INC, 511 Blvd Charest
Est Tel 529-9244
POULIN GERARD INC, 770 Côte d'Abraham
Tel 522-6876

MACHINES AGRICOLES, VENDEURS

Bélanger F Raoul 778 du Roi
Bilodeau Benoit SN St-Henri (L)
Breton A Cie Ltée 355 1ère
Cockshutt Farm Equipment Ltd 137 Central S Blvd (PR)
Coopérative Fédérée de Québec 422 Bélanger Av (QO)
Hewitt Equipment Ltd 1125 de la Canardière
Lévis Machineries Enr 50 St-Henri (L)
Massey Ferguson Ltée 424 St-Paul

Outillage Agricole Enrg 195 3ème Av
Progress Equipment Inc 208 de la Couronne

MACHINES A LAVER, REPARATION

Fontaine Jean-Louis 1356 9ème Av (CY)
Lemay Arthur 65 Carrier (L)
Loignon S & Fils 256 de la Reine

MACHINES A LAVER-VENTE ET SERVICE

Beatty Washer Store 41 Bégin Av (L)
Foyer des Laveuses & Meubles Inc 239-247 St-Vallier O
Ingles John Co Ltd 311 de la Canardière
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSES INC, 351
Blvd Charest E Tel 529-8479
Simard Laveuse Service 385 13ème

*MACHINES A PHOTOS COPIE ET ACCESSOIRES

A B C STENCIL MACHINES & AMEUBLEMENT
DE BUREAU INC, 537 Blvd Charest E Tel
529-9387 (Voir page 7 Guide de l'Acheteur)

MACHINES DE BUREAU-VENTE ET SERVICE

Burroughs Business Machines Ltd 421 Langelier Blvd
International Business Machines Co Ltd 1305 Chem Ste-Foy
Janisse Laurent 465 Grande-Allée E
Kerr-Ellams Office Appliances Ltd (Sc) 3 Pl Jean Talon Ch 335
Lacouline E Inc 530 Côte d'Abraham
Monroe Calculating Machine Co of Canada Ltd 877 Charest E Blvd
Ch 13
Service Bureau Enr 8780 Villeneuve Av (C)
Universal Business Machines 295 du Pont

MACHINES DE VENTE AUTOMATIQUE

Brite Distributor 60 de Longpré Av Apt 1 (SF)
Fontaine Automatique de Québec Inc 451 St-Mathias

*MACHINES LOURDES

CUSSON CHAS LIMITEE, 1285 Ouest Blvd
Charest Tel 683-4448
MACHINERIE MAHEUX, 500 Av St-Sacrement
Petite-Rivière Tel 683-8940
MUSSENS CANADA LIMITED, 205 Av St-
Sacrement Tel 681-3555

*MACHINES LOURDES-VENTE, SERVICE ET LOCATION

WAJAX EQUIPMENT LTD, 330 de la Barre
Ste-Foy Tel 653-5983

*MAGASINS, ACCESSOIRES ET AGENCEMENTS

LAVIGNE HECTOR & FILS INC, 1380 Dorches-
ter N Tel 525-8175 (Voir page 61 Guide de
l'Acheteur)

MAGASINS A RAYONS

Bisson C E Ltée 210-212 Marie de l'Incarnation
CHENOR LTEE, 3 St-Joseph E Tels 522-3851,
522-3852 et 523-8143
Comptoir Emmaus 160 St-Paul
DE BEAUMONT A & CIE LTEE, 98 St-Vallier O
Tel 523-2737
Eaton T Co Ltd of Montreal 277 St-Joseph E
Guttman L Ltée 95 St-Joseph E
HOLT RENFREW & CO LTD, 35-43 Buade Tel
522-5221
LALIBERTE J B LTEE, 595 St-Joseph E Tel
525-4841
La Perfection Inc 722 St-Joseph E
MOZART LTEE, 226-228 St-Joseph E Tels
522-6484 et 522-6485
PAQUET COMPAGNIE LTEE, 545 St-Joseph E
Tel 524-5121



Seven-Up





Fleuriste

SPECIALITÉ :

FLEURS

EN POTS,

COURONNES,

ETC.

GEORGE W. ARCHER

421, DE L'ÉGLISE, STE-FOY
COIN TREMBLAY.

NOS PLANTES ET NOS FLEURS SONT DES PLUS BELLES

Tél.: 653-7284

Magasins à Rayons - Suite

POLLACK M LTEE, 725 St-Joseph E Tel 529-9111

SIMONS & CO LTD, 20 de la Fabrique Tel 522-4043, Succursale: 2450 Blvd Laurier Ste-Foy Tel 522-4043

SYNDICAT DE QUEBEC LTEE, 405 St-Joseph E et 410 Blvd Charest E Tel 529-7351

Syndicat de Québec Ltée (Sc) 2210 de la Canadière

ZELLERS LIMITED, 274 Est St-Joseph Tel 525-4551

MAGASINS A RAYONS \$0.05 à \$1.00

Allard \$0.05-\$0.10-\$0.15 Ltée 49 Bégin Av (L)
Bazar Montmorency 68 St-Grégoire (M)
Continental Magasin Ltée 1014 St-Jean
Crépin Robert 2276 Royale Av (CO)
Giguère \$0.05-\$0.10-\$0.15 Enrg 2271 Mauvils Av
Green A L Ltd 633 St-Joseph E
Greenberg's Store Ltd 90 St-Joseph E 2455 Ste-Anne Blvd
Idéal \$0.05-\$0.10-\$0.15 460 Aqueduc
Kirouac \$0.05-\$0.10-\$0.15 Enrg 975 3ème Av et 274 St-Joseph (LA)
Kresge's S S Co Ltd 118 St-Vallier O, (Sc) 800-820 St-Jean et 525 St-Joseph E
Maison O'Roy \$0.05-\$0.10-\$0.15 à \$1.00 1788 de la Canadière
Metropolitan Store Ltd 455 St-Joseph E
Proulx \$0.05-\$0.10-\$0.15 Enrg 1339 Maguire Av (S)
Ste-Foy \$0.05-\$0.10-\$0.15 2867 Chem Ste-Foy (SF)
United \$0.05 to \$1.00 Stores of Canada Ltd 4310 1ère Av E (C), 2446 Laurier Blvd (SF), 240 St-Joseph E et 763 St-Joseph E
Woolworth F W Co Ltd 4294 1ère Av E (C), 2508 Laurier Blvd (SF), 2481 Ste-Anne Blvd, 880 St-Jean, 867 St-Joseph E et 144 St-Vallier O
Zeller's Ltd 575 St-Joseph E, (Sc) 274 St-Joseph E et 866 St-Jean

MAGASINS A TAUX REDUITS

Aubert Gérard 295 St-Paul
Au Foyer de l'Economie Enrg 95 Commerciale (L)
Pelletier Paul E 14 St-Nicolas

MAGASINS D'ARTICLES DE FANTAISIE

Thérien Laura 401 Victoria

MAGASINS DE CADEAUX

Au Foyer du Cadeau 32 Ruel Av (M)
Au Petit Bazar 444 St-Jean
Beauder L H Gifts 1313 Maguire Av (S)
Cadeau de l'Eden 53 Bégin Av (L)
Coulombe Pierre A 9 St-Louis (L)
Fantasia 3109 1ère Av
Gift Shop Ltd 46 de la Fabrique
La Boutique Enr 21 Buade
Ouellette Jacqueline Mme 803 3ème Av
Rioux's China Shop Ltd 12 de la Fabrique
Robitaille Pierre 915 St-Jean
Woollen & Gifts Regd 2215 Ste-Anne Blvd

MAGASINS DE VARIETES

Magasin Samuel de Champlain Enr 9 Buade

MAISONS, ACCESSOIRES-VENDEURS

Acadia Stainless Steel Regd 90 Curé Paradis Av (SF)
Acier Inoxidable Admiral Enr 2195 de Fondville
Bélanger A (Détail) Ltée 340 du Pont
Brock W R Ltd 451 Charest E Blvd
Champlain Vaisselle Enr 786 Charest E Blvd
New Health Kitchen Equipment Ltd 111 Côte de la Montagne
Prowse Ltée 640 St-Jean Ch 401
Ste-Foy Equipement Enr 368 du Roi
Simard Téléphore Enr 88 St-Vallier O

MAISONS, AMEUBLEMENTS-DETAIL

Levesque Gaston Inc 122 Plante Av (QO)

MAISONS APPARTEMENTS

Au Petit Chateau Haldimand 9 Haldimand

Beumanoir Appartements 1198 des Erables Av
Belleau Appartements 390 Chem St-Louis
Bertrand Appartements 29 Dauphine
Blouin J P 77 St-Louis Apt C
Bourlamaque Appartements 895 Bourlamaque Av
Carrières Appartements 6 Terrasse Dufferin
Chateau St-Louis 135 Grande-Allée O
Chatelets Appartements 105 Ste-Anne
Dauphine Appartements Enrg 35 Dauphine
Dufferin Appartements 8 Terrasse Dufferin
D'Youville Appartements 905 St-Jean Apt 13
Elizabeth Appartements 120 Fraser
Hélène Appartements 575 Richelieu
Kebec Appartements 101-103 Ste-Anne
La Lévisienne 1065 St-Jean
Laurier Appartements Enr 50 St-Louis
Louise Appartements 1925 1ère Av
Maison Blanche 995 Claire-Fontaine
Maison Carillon 46-48 Ste-Geneviève Av
Maisonneuve Appartements 90 Maisonneuve
Manoir Dufferin 3 Ste-Geneviève Av
Morrin College Court Appartements 120 Ste-Anne
Normandie Appartements 1805 de la Normandie
Papillon Gracia Mme 29 St-Flavien
Racine Appartements 386-388 Lockwell
Richard Camille 387 Langelier Blvd
Rita Appartements 810 Turnbull
Roy Appartements 101 Lamontagne Av
Ste-Anne Appartements 131 Ste-Anne
Ste-Foy Appartements 695 Chem Ste-Foy
St Patrick Appartements 70 Maisonneuve
Salaberry Appartements 815 de Salaberry Av
Salaberry Appartements 2 Lockwell
Saunders Appartements 280 Saunders
Saunders Appartements 316 Saunders
Turnbull Appartements 805 Turnbull
Vachon Alfred 5 Ste-Ursule
Vallières Albert 205 St-Joseph (LA)
Victoria Appartements 32 Côte de la Canoterie
Villa du Cap 10 St-Denis Av
Wolfe Appartements 81 St-Louis
Wong Thomas 9 Hamel

MAISONS DE PENSION

Acadian Home 43 Ste-Ursule
Au Bon Accueil Enrg 48 St-Louis
Au Bon Gîte 363 du Pont
Auger Liguori 315 St-Jean
Au Pigeon Voyageur 754 Côte d'Abraham
Beauder Bernadette Mme 555 St-Jean
Bégin Luc 66 St-Louis
Bélanger Yvonne Mme 491 St-Jean
Belleau Robert 30 Hébert
Bergeron Blandine Mme 143 1/2 St-Paul
Bernier Rosette Mme 11 1/2 Hamel
Blais Lucien 875 Candiac
Blais Pension 1125 St-Jean
Bourgoin Alfred 301 St-Paul
Brochu Jeanne d'Arc Mme 129 Chem Ste-Foy Apt 3-4
Canada Hôtel 49 St-Nicolas
Caron Léo 12 Garneau
Casgrain Raymond 1075 Lachevrotière
Chiasson Hélène Mme 615 St-Jean
Claridge Appartements Office 220 Grande-Allée E Apt 9
Cumming Blanche Mme 62 St-Louis
Daigle Pierre 23 St-Flavien
Denis Clermont 1109 St-Jean
Deschênes Georgette 20 Ferland
Devonshire House 25 Ste-Ursule
Diane Maison 72 St-Louis
Dion François 24 Ste-Famille
Doucet Paul 22 St-Flavien
Doyon Yvonne Mme 109 Ste-Anne
Du Fort Maison 21 Ste-Geneviève Av
Fecteau Raymond 10 Laval
Fortin Jean B 360 Caron
Fournier Paul 12 Dauphine
Foyer Ave Maria 511 St-Jean
Foyer de Québec 15 Dauphine
Foyer Ste-Geneviève 545 St-Amable
Gamache Betty 12 Ste-Famille
Geneviève House 17 Ste-Geneviève Av
Godbout Léandre 180 Commerciale (L)



Tél.: 837-8865

MOLSON'S S. BOUFFARD LIMITÉE

AGENT DISTRIBUTEUR

125 RUE FRASER, LÉVIS



Maisons de Pension - Suite

Greffard André 10 Ste-Ursule
Guillemette Blanche Mme 7 des Remparts
Hôtellerie Notre-Dame pour Jeunes Filles 330 de l'Eglise
Houde Lucien 111 St-Cyrille O Blvd
Internat de l'Hôtel-Dieu de Québec 40 Couillard
Jacques Emilia 1185 St-Jean
Labrecque Adélar 696 St-Jean
Labrecque Roland 682 Charest E Blvd
Lachance Claude 18 Ste-Ursule
Lacroix Amédée 7 St-Pierre
Lacroix Bernadette Mme 33 Garneau
Lagrange Arthur 769 St-Vallier E
Landry Bernard 34½ Ste-Famille
Landry Wenceslas 7 Hamel
Langelier Maison 31 Couillard
Langlois Jeanne Mme 710 de la Salle
Larouche René 856 St-François E Apt 2
Latulippe Willie 34 St-Nicolas
Lauzier Anne-Marie Mme 29 Garneau
Laverdière Louis P 1 Hamel
Leblanc Léonard 95 St-André
Leblond Rose-Aimée Mme 43 St-Louis (L)
Lessard Alfrédine Mme 10 Gameau Apt 4
LeVallée Tommy 10 du Fort
Manoir Sylvania 27 Mont-Carmel
Martel Jean-Baptiste 41 Ste-Ursule
Nadeau Marie A Mme 35 Ste-Angèle
Notre-Dame Maison pour Jeunes Filles 515 du Roi
Oeuvre Notre-Dame du Bon Conseil 481 de la Salle
Otis Edouard 855 St-Vallier E
Papillon J Roger 339 de la Chapelle
Paquet Fernand Mme 4 Ste-Famille
Paré Irenée 20 Gameau
Pie X11 Maison 47-49 des Remparts
Porte Kent Maison 39 d'Auteuil
Résidence des Infirmières de l'Hôtel Dieu 2 Collins
Richard René 9 des Remparts
Rousseau Jean-Paul 805 St-Jean
Ste-Bernadette Maison 463-467 de l'Eglise
St Lawrence View 13 Ste-Geneviève Av
St-Pierre Benoit 3 Hamel
Taillon Charles 8 St-Cyrille E Blvd
Tardif J Adélar 230 3ème Av
Thibault Xavier 420 St-Roch
Thompson Georges 587 Boisseau
Tremblay Imelda 823 St-Vallier E
Van Veen Johan 60 St-Louis
Verret Ernest 53 Ste-Ursule

MAISONS DE REPOS ET DE SANTE

Au Repos Ste-Claire Enr 8320 1ère Av E (C)
Centre Hospitalier Notre-Dame du Chemin 510 Chem Ste-Foy
Centre Hospitalier Villa Maria 8360 1ère Av E (C)
Foyer Familial 2682 Chateaufort (SF)
Foyer Notre-Dame 6560 Isaac Bédard Av (C)
Foyer St-Hilaire 196 des Peupliers E Apt 3-4
Foyer St-Sacrement 1165 Chem Ste-Foy
Frères St-Jean de Dieu 2108 des Chutes Blvd (CO)
Ladies Protestant Home 95 Grande-Allée O
Maison des Convalescents 3184 Chem Ste-Foy (SF)
Maison des Convalescents 196 des Peupliers E Apt 3-4-6
Pavillon Dufrost SN Chem Mastai
Pavillon La Jemmerais SN Chem Mastai
Pavillon Notre-Dame des Convalescents 2205 Chem St-Louis (S)
Pavillon St-Dominique 1045 St-Cyrille O Blvd (S)
Refuge des Sourds et Muets 920 Scott
Ste-Marguerite Maison 305 des Franciscains
Villa St-Joseph 1321 Lemoine Av (S)

MAISONS DE TOURISTES

American Tourist Lodge 670 Grande-Allée E
Amyot's Tourist Room 664 Grande-Allée E
Au Vieux Foyer Enr 71 St-Louis
Beau Site 6 Laporte
Boillard's Tourist Rooms 1304 Conway Av
Bourgoin Lévis 325 St-Paul
Cape Diamond House 39 Ste-Geneviève Av
Carson's Tourist Home 644 Grande-Allée E
Castel-Joli 51 St-Louis
Château Laporte 14 Laporte
Chateauview Rooms 8 Laporte

Citadel Tourist Home 32 Ste-Anne
Des Chênes Maison 634 Grande-Allée E
Frontenac Tourist Rooms 49½ St-Louis
Jolicoeur Marie-Thérèse 70 St-Louis
Labadie Tourist Court 1560 Chem Ste-Foy
L'Ambassadeur Hôtel 750 Grande-Allée E
Little White House 680 Grande-Allée E
Mailloux Mathilda Mme 20 Mont-Carmel
Manoir du Parc 465 Grande-Allée E
Manoir Lafayette 665 Grande-Allée E
Manoir Montcalm Enr 555 Grande-Allée E
Manoir Mont-Carmel 21 Mont-Carmel
Manoir Sous le Cap 9 Ste-Geneviève Av
Marlyn Rooms 57 d'Auteuil
Park View House 15 Ste-Geneviève Av
Regent Enr 20 Ste-Geneviève Av
Renfrew House Enrg 24 Ste-Anne
River View 12 Laporte
St-Jean Manoir 247 St-Jean
St-Louis House Enr 69 St-Louis
Smith's Tourist 647 Chem Ste-Foy
Terrasse Manoir 4 Laporte
Top of The Hill 649 Grande-Allée E
Tourist Lodge 660 Grande-Allée E
Tourist Rooms 33 Buade
Tourist Rooms 1230 Galipeault Av
Tourist Rooms Maizerets 2064 18ème
Turgeon Jacques 3 Ruelle des Ursulines

MAISONS D'ETUDIANTS

Maison St-Jean-Baptiste de la Salle 225 Route de l'Eglise (SF)
St John's Hall United Church 95 St-Jean

MAISONS, NETTOYEURS

Quebec Nettoyeur à Domicile Enr 1860 Jalobert

*MALADIE, ACCIDENT, HOSPITALISATION ASSURANCE

LES PREVOYANTS DU CANADA, Siège Social:
955 Chem St-Louis Tel 681-4651, Succursales:
1221 Place George V Tel 524-5296, 915
Blvd St-Cyrille Ouest Tel 681-3583 et 5
Route Trans-Canada Lévis Tel 837-8425

MANEGES MILITAIRES

Manège de Beauport 101 du Manège (B)

*MANUELS TECHNIQUES

BELISLE EDITEUR, 4 St-Jacques Tel 522-1344

*MANUFACTURIERS D' EQUIPEMENT CULINAIRE

JULIEN LEO T INC, 1175 Lomer Gouin Tel
683-3618 (Voir page 4 Guide de l'Acheteur)

*MANUTENTION, MACHINES A

CANADIAN LIFT TRUCK CO LTD, 330 de la
Barre Ste-Foy Tel 653-5983

*MAPLE SIROP

PRODUCTEURS DE SUCRE D'ERABLE DE
QUEBEC, 59 Av Bégin Lévis Tel 837-5851
(Voir page 88 Guide de l'Acheteur)

MARAICHERS

Jardin du Maraîcher 8425 1ère Av O (C)

*MARBRE ET TERRAZZO

LES SPECIALITES DE CIMENT & TUILE LTEE,
2391 Blvd Laurier Sillery Tels 683-8385 et
681-2862 (Voir page 23 Guide de l'Acheteur)



111, Côte de la Montagne

J. A. MAINGUY

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉES

Voir page 8 guide de l'acheteur

JEAN-LOUIS MAINGUY

Tél.: 529-5771



J. A. MAINGUY & FILS



MARCHANDISES GENERALES-DETAIL

Bouchard Hervé 137 St-Georges (L)
 Bourgault Stanislas Mme 598 4ème
 Cantin Henri 8140 1ère Av E (C)
 Descareaux Albert 350 Julien
 Fortin J A 511 9ème Av (CY)
 Laroche J B Enrg 2910 Chem Ste-Foy (SF)
 Latulippe Surplus de Guerre Enr 637 St-Vallier O
 Le Parisien Lingerie Enr 1187 4ème Av
 L'Hébreux J Wilfrid Enrg 323 St-Laurent (L)
 Lingerie Familiale Enr 228 Bélanger Av (QO)
 National Surplus Inc 840 Charest E Blvd
 Verret M A Enrg 647 St-Vallier O

MARCHANDISES GENERALES-GROS

Agences J C Parent Enr 1187 4ème Av
 Hébert Georges 3230 Hawey Blvd (G)

MARCHANDISES GENERALES USAGEES

Drapeau Victor Enr 490 Ste-Thérèse

MARCHANDISES SECHES-DETAIL

Bédard Rosaire 7930 1ère Av E (C)
 Bélanger Adjuor 226 St-Georges (L)
 Bernier Ovila 97 Côte du Passage (L)
 Berrouard Alex 11 Notre-Dame
 Blouin Hercule 667 St-Cyrille O Blvd
 Boucher Robert 27 St-Jacques (SR)
 Carrier Louis Enrg 900 9ème Av (CY)
 Castonguay Thérèse Mme 350 Christophe Colomb O
 Chamberland J Armand 1033 Commerciale (SR), (Sc) 1235
 Commerciale (SR)
 Dumont Jean-Marie 91 Côte du Passage (L)
 Gelber Maurice 149 St-Joseph E
 Goodman J C 47-49 St-Louis (L)
 Gosselin Odina 1177a Commerciale (SR)
 Grenier Charles A 210 Arago O
 Guay Albert 775 Commerciale (SD)
 Lebel Lingerie Ltée 1806 de la Canardière
 Lemay Yvonne Enrg 2930 1ère Av
 Magasin A Guimond Enrg 3264 Loyola (G)
 St-Joseph Jobbing Ltd 155 St-Joseph E
 Tremblay C E Ltée 452 3ème Av

MARCHANDISES SECHES-GROS

Audet & Giguère Ltée 774 St-Jean
 Bordeleau Yvon 615 St-Vallier O

**BRODRIQUE JOS & FILS LTEE, 365 Blvd
 Charest E Tel 522-8265**

 Falardeau Marcel 715 Richelieu
**GARNEAU-LIMITEE, 71 Dalhousie Tel
 525-4983**
 Gélinas Rolland 30 St-Pierre
 Greenshields-Hodgson Racine Ltée 869-877 Charest E Blvd Ch 8
 Herzberg Frank Regd 888 Charest E Blvd
 Lapointe Benoit 259 du Roi
 Lecours Roméo 52 Côte du Palais Apt 1
 Marcotte Jean-Paul Enrg 144 Proulx Av (QO)
 Morency Paul & Fils Enrg 109 St-Paul
 Par Jobber Regd 95 St-Paul
**PLANTE & BINET ENR, 145 St-Paul Tel
 529-9148**
 Shoiry Edouard & Fils Cie 764 St-Joseph E Ch 40
 Thibaudeau Frères & Cie Ltée 41-43 Dalhousie

MARCHES PUBLICS

Marché Tourangeau Enrg 110 Tourangeau

MARITIMES, ACCESSOIRES

Brown Allan Ltd 40 St-Paul

MASSAGE

Calis Rose Mme 79 Grande Allée E
 Côté Marie 807 Cardinal Rouleau Av apt 2
 Studio Laure Enr 34 des Remparts

MATELAS-MFRS

**DUCHAINÉ L ENR, 2430 de la Ronde Tel
 661-1792 (Voir page 6 Guide de l' Acheteur)**
 Fontaine J Emile 82 Gauvin Av (QO)
 Imperial Mattress Regd 1935 de la Normandie
 Jobin J Majella 761-763 St-Vallier O
**MATELAS FRONTENAC MATTRESS ENR,
 237 St-Luc Tel 525-5347 (Voir page 62
 Guide de l' Acheteur)**

*MATERIAUX DE CONSTRUCTION

**LEPAGE G INC, 20 St-Jean et 5 Richelieu
 Tel 529-9773, Entrepôt 211 1ère Av Tel
 523-2174 (Voir page 64 Guide de l' Acheteur)**
**MEDIA INC, Suite 40, 20 St-Jean Tel
 523-3110**

**PRUNEAU INC,
 50 MARIE DE L' INCARNATION
 TEL 681-6363**

*MATERIAUX DE CONSTRUCTION EN ALUMINIUM

**ALSCO QUEBEC INC, 2070 Branly Ste-Foy
 Tel 681-6009**

MATERIAUX ET ACCESSOIRES DE CONSTRUCTION

Agences de Matériaux Enr 527 47ème E (C)
 Arborite Co Ltd 25 St-Louis
**AUGER & AUGER LTEE, 1200 Av Industrielle
 Tel 522-6891**
**BILODEAU & DORE LTEE, 600 1ère Rue Tel
 525-4708 (Voir page 63 Guide de l' Acheteur)**
 Blackwood Hodge Quebec Ltd 1450 Provinciale (PR)
 Building Products Ltd 2851 de Courville (SF)
 Canadian Gypsum Co Ltd 580 Grande Allée E SUITE 310

**CAROF LTD, 919 Place d' Aiguillon Tel
 525-4819**

 Carrier Jean-Maurice 2830 Mont-Joie (SF)
**CHALIFOUR O INC, 580 Prince-Edouard Tel
 525-6165 (Voir page 64 Guide de l' Acheteur)**
**COFFRAGES ALBO FORM, 145 Seigneuriale
 Beauport Tel 661-1615**
 Construction Equipment Co Ltd 1360 Dorchester N
 Currie W & F P Ltd 1675 Conway Av
 Demers & Dion Inc 308 St-Sacrement Av (PR)
 Fournier Enr 40 Moreau S Av (SF)
 Fournier & Papillon Ltée 1533 Conway Av
 Fugère J H Inc 211 1ère Av
 Guay J L Ltée 60 Route Trans-Canada O (L)
 Jet Power Distribution 975 8ème Av
 Jolicoeur Léopold 150 des Cèdres Blvd
**LACHANCE G I INDUSTRIES INC, 263 St-Paul
 Tel 522-6403**
 Lasalle Builders Supply Ltd 325 de l'Espinau
 Leboeuf & Grenier Ltée 185 de la Couronne
 Lepage G Inc 20 St-Jean Suite 40
**MARTINEAU J P ENR, 4460 Blvd Henri Bouras-
 sa Charlesbourg Tel 623-1531 (Voir page
 63 Guide de l' Acheteur)**
 Matério Inc 355 Dupuy
 Média Inc 20 St-Jean Suite 40
 O'Brien M Joseph 919 Pl d' Aiguillon apt 8
 Ottawa Valley Lumber Co Ltd 1020 des Capucins Blvd
 Pruneau Inc 50 Marie de l'Incarnation
**ROSCO METAL PRODUCTS LTD, 1200 de la
 Canardière Tel 522-1555**
 Steel & Timber Structures Ltd 20 St-Jean ch 302
 Tôle Gauffrée de Québec Inc 846 St-François E
**WEBSTER & SONS LTD, 205 de la Couronne
 Tel 525-8178**
 Weldwood Plywood Ltd 299 Joly

MECANICIENS

Bernard Napoléon 435 Taschereau Av

UNIVERSAL AUTO LTD

777, 1ère AVE, Québec.

IMPERIAL
CHRYSLERTél.: 525-5111
FIATPLYMOUTH
VALIANT

Mécaniciens - Suite

Bûre au Gaudias & Fils 518 arr 5ème
Dominion Mach Shop Regd 6½ Lacroix
Emond Henri 7865 Henri Bourassa Blvd (C)
Fluet Claude 821 des Frères E
Galameau Paul E 78 St-François O
Huot S Inc 930 Ste-Thérèse
Kelly Machinerie Enr 331 Turcotte Av (OO)
Labbé Emile 570 St-Ignace
Lapointe Louis-Philippe 370 1ère
Létourneau Lévis Machine Shop Enr 390 3ème
Lortie P L Ltée Atelier Mécanique 895 Charest E Blvd
Machine Shop Service 284 Caron
Machineries Lauzon 7 Carrier (LA)
Plante Machine Shop Enrg SN Route Trans-Canada (ST)
Québec Moteur Spécialité Inc 411 St-Sauveur
Ruel Machine Shop 2950 Royale Av (G)

MEDECINS ET CHIRURGIENS

Albert Jean 771 Monk Av apt 11
Allard Eugène 1583 St-Cyrille O Blvd (S)
Allen Louis P 902 St-Jean ch 12-13
Allouche Marthe Mme 935 St-Jean
Asselin Nelson 1379 St-Martial
Audet Irénée 118 Ruel Av (M)
Audet Jacques 655 Grande Allée E
Audet Luc 1706 des Sources Av (S)
Auger Carlton 1323 Lemoine Av (S)
Auger Gustave L 81 d'Auteuil
Auger Paul 401 Grande Allée E
**AUGER SYLVAIN, 7 St-Joseph Lévis Tel
837-4254**

Barrette Elzéar 2995 Royale Av (G)
Beaudet Gustave 8290 Trait Carré E (C)
Beaudet Hector 922 d'Aiguillon
Beaudet Marc 75 Aberdeen
Beaudoin Jean 65 Grande Allée E
Beaudry Maurice 240 St-Jean apt 1
Beaulé André 341 de la Couronne
Beaulieu Maurice 481 Bishop Av (SF)
Beaulieu Richard 1058 des Erables
Beauséjour André 2204 Chem Ste-Foy apt 2 (SF)
Bédard Alexandre 1165 Claire Fontaine
Bédard Arthur 370 St-Cyrille O Blvd apt 1
Bédard Dominique 1135 Belvédère Av apt 4
Bélanger Claude 580 Grande Allée E ch 100
Bélanger J E 80 St-Pierre ch 45
Bélanger Jean-Marie 2 Chanoine Scott S Av (SF)
Bélanger Marc 2556 de la Falaise Av (S)
Belcourt Roger 540 Corrigan Av (SF)
Belleau P Emile 1089 4ème Av
Bellemare Armand 1500 de la Canadière
Bellemare Fernand 425 Charest E Blvd ch 22
Bellemare Joachim 1485 Chem Ste-Foy
Belzil Benoit 17 Bégin Av (L)
Bergeron Jacques 580 Grande-Allée E Suite 80
**BERGERON LIONEL, 2839 1ère Av Tel
623-1688, Rés: Tel 623-1688**

Bernard Léonce 9420 Henri Bourassa Blvd (C)
Bernier Léonard 157 Rochette Av (SF)
Bertrand Guy 922 d'Aiguillon
Bertrand J Henri 476 St-Cyrille O Blvd
Bertrand Paul-Emile 772 1ère Av
Bigué Paul 449 3ème Av

**BISSONNETTE J EUGENE, 388 St-Vallier O Tel
529-4187**

Bissonnette Jean-Paul 71 Ste-Anne
Bissonnette Michel 388 St-Vallier O
Blanchet Roméo 470 Laurier Av
Boilard Charles 65 Grande Allée E
Boissonneault Yvon 97 St-Théophile (CO)
Boisvert Michel 1003 Demontigny Av (S)
Bonenfant Jean-Louis 1017 Forget Av (S)
Bossinotte Antonio 1224 Preston Av (S)
Bouchard Samuel 453 Carswell Av (SF)
Boucher Benoit 120 Ste-Anne apt 4
Boudreau A Thomas 830 3ème Av
Boulangier Jacques 45 Ste-Ursule
Boulay Jacques 299 5ème
Bourbeau Jean M 1880 Sheppard (S)
Bourget G Roméo 42 St-Joseph (LA)

Bourgoin Louis 118 de la Colline S Av (SF)
Bourque R André 671 Joffre Av apt 5
Boutet Claude 1028 des Erables Av
Brault Roger 1715 1ère Av
Brochu Jean 435 Grande Allée E
Brochu Jean-Louis 1166 3ème Av

**BRUCHU PAUL, 2839 1ère Av Tel 623-1065,
Rés: Tel 623-1065**

Brochu Raoul 1105 St-Jean
Brunet Claude 922 d'Aiguillon
Brunet Jacques 1191 des Erables Av apt 1
Brunet Joseph 299 St-Jean
Caouette Maurice 401 Grande Allée E
Caouette Robert 1026 St-Jean apt 302
Carbotte Marcel 1014 des Erables Av
Caron Jean 2944 Les Grondines (SF)
Caron Jean-Guy 595 Charest E Blvd
Caron Pierre 1166 3ème Av
Caron Roger 595 Charest E Blvd
Caron Wilfrid 1191 des Erables Av apt 1
Cauchon Roland 394 de la Canadière
Caux Magella 75 St-Louis
Cayer Lomer 15 St-Jean apt 2
Chabot J A 1628 Chem Ste-Foy
Chabot Maurice 522 Royale Av (B)
Chenel J Léon 380 18ème
Chouinard Jean 8755 1ère Av O (C)
Chouinard Pierre 1223 Commerciale (SR)
Cliche P & Desrosiers F 1045 Chem Ste-Foy
Cojocar Nicolas 14 Place Philippe apt 4 (SF)
Comtois Joseph 20 Pontbriand Av (SF)
Corran R Gerald 1191 des Erables Av apt 2
**CORRIVEAU GERALD, 150 St-Georges Lévis
Tel 837-1418**

Côté Aurélien 103 Rochette Av (SF)
Côté Charles E 85 St-Vallier O
Côté Jacques 240 St-Jean
Côté Jean 1540 Benoit XV Blvd
Côté Robert 1193 des Erables Av
Côté Rolland 1193 des Erables Av
Couillard J Edgard 64 St-Ursule
Couillard J Marie 1167 Bourlamaque Av
Coulombe Maurice 75 Bon-Air apt 1 (SF)
Coulonval Louis 35 Ste-Ursule
Courchesne Georges H 1280 de Callières
Cournoyer Jacques 160 St-Jean Bosco Av apt 7 (SF)
Couture Antoine 495 3ème Av
Couture Jean 1010 St-Cyrille O Blvd apt 1
Couture Jean-Paul 15 Pl Philippe apt 1 (SF)
Couturier Alphonse 39 Ste-Ursule
Daigle Georges A 241 St-Joseph (LA)
Dallaire Henri 20 de Touraine (CO)
Dallaire Jean 1045 St-Cyrille O Blvd (S)
Darveau Robert 459 St-Vallier O
Déchène Euclide 314 du Roi apt 1
Déchène Jean-Paul 28 de la Colline S Av (SF)
Delage Maurice 114 Bellevue Av (SF)
Delaney Fred G 580 Grande-Allée E Suite 60
Delaney William L 30 des Jardins
Delisle Claude 566 St-Jean
Demers Charles 24 Leclerc Av
Demers François X 234 St-Jean
Demers Gaston 100 St-Jean Bosco Av apt 2 (SF)
De St-Victor Jean 920 St-Jean
Deshaies Gaétan 4 Pl Philippe (SF)
Desmeules Roland 525 Grande Allée E
Desrochers Gustave 165 Crémazie O apt 6
Desrosiers Roland 2011 Chem St-Louis (S)
Desruisseaux Paul W 1010 St-Cyrille O Blvd apt 6
Dombrowski Simon 2960 Gentilly (SF)
Dorion Jules E 609 Charest E Blvd apt 3
Dorval Charles H 1750 Benoit XV Blvd Apt 1
Douville Gédéon 100 d'Youville
Drolet Conrad 49 de Mons Av (SF)
Drouin Claude 216 St-Vallier O
Drouin Georges 4 St-Jean
Drouin Guy 330 Chem St-Louis apt 5a
Drouin René 2002 Richer (SF)
Duchaine Prime 1010 St-Cyrille O Blvd apt 2
Duchesne Roland 2484 des Hospitalières (S)
Dufour André 2180 Ste-Anne Blvd
Dufour Didier 1636 Chem Ste-Foy
**DUFOUR FERNAND, 222 Beaucage Québec-
Ouest Tel 681-4165**

Ernest

T
R
E
M
B
L
A
Y

ENR.

Raymond Lemoy,
prop.IMPRESSIONS
DE
TOUTE SORTEProcédés
Litho - Typo

315

Du Pont

529-9383

BENOIT BOULLETT

90, DES PINS OUEST,
Coin Ave du Colisée(Alphonse Boutet Enrg.)
ASSURANCES DE TOUTES SORTES
Assurance Vie "CROWN LIFE"

COURTIER D'ASSURANCE AGREÉ

Téls.: 623-1898
623-7187

ADELARD LABERGE Ltée

PLOMBERIE - CHAUFFAGE - ÉLECTRICITÉ - REFRIGÉRATION
FER ORNEMENTAL, CADRES DE PORTES EN MÉTAL, VENTILATION
COUVERTURE, DIVISIONS DE TOILETTES

260 - 5ème Rue

Tél.: 525-4825

AGENT MANUFACTURIER
TOUT POUR LE REMBOURREUR

Tél.: 661-1792

L. DUCHAINE ENR.

DISTRIBUTEUR:
PILLOFOAM & PLASTIFOAM

Manufacturier des Produits Pillofoam & Pastifoam

Coussins d'Agenouilloire — Matelas pour Communautés

2430, DE LA RONDE

Médecins et Chirugiens - Suite

Dugal Jean-Paul 370 St-Cyrille O Blvd apt 2
Dugal Léon 18 Bellevue Av (SF)
DUGRE JACQUES, 580 Grande-Allée E Suite
120 Tel 524-6159
Dumas J E 1234 Commerciale (SR)
Dunne Roger F 4 St-Jean
Dupuis Pierre 1744 St-Pascal Av
Durand Henri 6630 Isaac Bédard Av (C)
Dussault Charles 805 Commerciale (SD)
Dussault François 131 Fraser (L)
Dussault Jean 547 St-Jean
Elliott James 580 Grande Allée E ch 60
Fafard Arthur 27 Guénette (L)
Faucher Euclide 147 Chem Ste-Foy
Ferland Gustave 595 Royale Av (B)
Filiatrault Claude 2015 Bellisle (S)
Fiset Paul V 299 St-Jean
Fiset Raymond 20 du Poitou apt 4 (SF)
Fisher John G 73 Ste-Anne
Fleury Benoit 234 Marie de l'Incarnation
Foley Adrien B 1080 Ploermel Av (S)
Fontaine Gustave 272 St-Vallier O
Fortier Claude 2815 Chem des Quatre-Bourgeois (SF)
Fortier de la Broquerie 240 St-Jean apt 4
Fortier Emile 130 Grande Allée O
Fortier Ferdinand 700 3ème Av apt 1
Fortier Jean 1715 1ère Av
Fortier Paul-Emile 286 Dorchester S
Fortin Benoit 1285 9ème Av (CY)
Fortin Jean-Paul 869 St-Eustache
Fortin Paul E 1183 Chem Ste-Foy
Fortin Robert 2016 Chartres (SF)
Foy Georges 870 Sir Adolphe Routhier
Francoeur Jean 1060 des Érables Av
Frenette Olivier 922 d'Aiguillon
Fugère Louis 27 Le Payeur Av (SF)
Fugère Paul 1010 St-Cyrille O Blvd apt 4
Gagné A Aimé 3 Place Philippe apt 2 (SF)
Gagné Daniel 24 Ste-Ursule
Gagné François 171 Curé Paradis Av (SF)
Gagné Jean-Guy 3255 La Vallée (SF)
Gagnon Arthur 1010 9ème Av (CY)
Gagnon Louis 1239 3ème Av
Gagnon Pierre 1535 Garnier apt 4
Gagnon Pierre-Paul 65 Grande Allée E
Galéa Joseph-Mario 2603 des Hospitalières (SF)
Galibois Paul 355 22ème
Garant Oscar 32 de la Fabrique apt 2
Gareau Paul-Emile 30 Pierre Maufay Av (SF)
Garneau Robert 2770 Liégeois Blvd (SF)
Gaumont Emile 1160 de la Tour Av
Gauthier Charles-Auguste 1630 Chem Gomin (S)
Gauthier Charles-Auguste 1105 Demontigny Av (S)
Gauthier Vincent 1100 Bougainville
Gauvin Jacques 44 Myrand N Av apt 6 (SF)
Gauvin Paul-Henri 7488 Abbé Trudelle Av (C)
Gauvin Roger 275 St-Jean
Gauvreau Léo 19 Ste-Genève Av
Gélinas Camille 15 Bégin Av (L)
Gendron Denis 975 des Érables Av
Genest Benoit 3330 Mgr Gauthier Blvd (G)
Genest Jean-Paul 196 Wolfe (L)
Giguère Alphonse 1160 Turnbull
Giguère René Jr 1170 Bégin Av (S)
Gilbert Paul 563 10ème (CY)
Gingras Roland 523 St-Vallier O apt 1
Girard Joseph A 555 3ème Av
Giroux Maurice 1014 Mont St-Denis (S)
Godin Paul-Emile 1040 Royale Av (V)
Gosselin Camille 268 Saunders apt 2
Gosselin Jean-Yves 67 Bellevue Av (SF)
Gourdeau Yves 435 Grande Allée E
GRAVEL Dr JOFFRE ANDRE, 1221 Place
George V E Tel 524-4378
Grégoire Claude 2645 Chem St-Louis (SF)
Grégoire Jean 135 Grande-Allée O apt 202
Grégoire Louis 50 St-Joseph O
Grégory John G 1019 des Érables Av
Grenier Bernard 1185 Park Av
Grenier Jacques 65 Grande Allée E
Grondin Guy 689 9ème Av (CY)
Guay Louis-Philippe 339 St-Joseph (LA)
Guay Marcel 62 Ste-Ursule

Guillemette Louis P 31 des Saules E
Guimont Célestin 1195 des Érables Av apt 1
Guimont Roger 258 Dorchester S
Hallé Jules 75 St-Louis
Hamelin Albert 1673 de la Canardière
Héon Maurice 580 Grande Allée E ch 100
Houde Jacques 1302 Lemoine Av (S)
Hould Fernand 790 d'Youville
Mudon Fernand 1601 Laurier Blvd (S)
Jacob David 299 5ème
Jean Clément 2767 La Silencieuse (SF)
Jobidon Alfred 2352 Choquette Av
Jobin Joachim 573 St-Jean
Jobin Michel 1727 Sheppard apt 9 (S)
Johnson Gérard 1295 Patenaude Av (S)
Jolicoeur Amyot 401 Grande Allée E
Kelly John W 240 Grande Allée O apt 2
Labbé Paul 922 d'Aiguillon
Laberge Martin 65 Grande Allée E
Laberge Raymond 748 St-Vallier O
Labrecque Martin 3084 Mgr Gauthier Blvd (G)
Labrie Gérard 870 Holland Av
Lacerte Jean 34 de la Fabrique
Lachance J W 1265½ Commerciale (SR)
Lachance Paul-André 77 Charles Martin Av (SF)
Laflamme Charles 505 Grande Allée E
Laflamme Raymond 505 Grande Allée E
Laliberté Benoit 93 Bélinger Av (OO)
Laliberté Charles 335 Chem Ste-Foy
Laliberté Henri 335 Chem Ste-Foy
Lalonde Réal 744 Royale Av (B)
Lambert Georges 1027 Commerciale (SR)
Lambert Jules 643 Pl de Bruyère (SF)
Lamontagne Armand 394 de la Canardière
Lamontagne Gérard 618½ Châteauguay
Langlais Louis-Dominique 790 18ème
Langlois Marcel 1345 Patenaude Av (S)
Lapierre Irénée 1213 Commerciale (SR)
Lapointe André 15 Curé Paradis Av (SF)
Lapointe Donat 570 Grande Allée E
Lapointe Henri 495 de la Couronne
Laroche Louis-Napoléon 80 St-Louis
Laroche Paul R 46 St-Louis
Larose Raoul 2083 de la Canardière
LaRue Antoine 1193 des Érables Av
LaRue Philippe A 28 Moreau S Av (SF)
Larue Robert 3721 Chem St-Louis (SF)
Lauriault Louise 925 Marguerite Bourgeois apt 7
Laurin Henri 420 Chem St-Louis apt 6
Laverne J Nérée 145 St-Jean
Lavoie J Victor 1961 St-Cyrille O Blvd (S)
Lavoie René G & Roland 915 St-Cyrille O Blvd ch 201 (S)
Leblanc J Roland 580 Grande-Allée E Suite 80
Leblond Wilfrid 3060 Petit Village (G)
Leclair Yves 2832 Valcourt (SF)
Leclerc Jules 2405 Noury (S)
Leclerc Louis P 4 St-Jean
Lefebvre Bernard M 819 Moncton Av
Lefebvre Lucien 595 Charest E Blvd
Légaré Benoit 760 Cote d'Abraham
Légaré Jean-Pierre 8255 1ère Av O (C)
Le Gendre Alfred 277 Fournier Av (SF)
Lehoux Louis M 299 5ème
Lemay Richard 30 d'Aubigny (L)
Lemieux Gérard 95 St-Georges (L)
Lemieux Jean-Marie 246 St-Jean
Lesage Roger 1014 des Érables Av
L'Espérance Paul 65 Grande Allée E
Lessard Camille 2596 Lapointe (SF)
Lessard Françoise 1195 Brown Av apt 15
Lessard Guy 1136 Raymond Casgrain apt 6
Lessard Louis H 1595 Chem St-Louis (S)
Lessard Richard 115 Grande Allée E
Letarte François 84 St-Louis
Létourneau Louis 479 St-Vallier O
Levasseur Louis 238 des Oblats Av
Lindsay Paul 84 Mgr Grandin Av apt 3 (SF)
Lou Wu 247 Route de l'Eglise (SF)
Lussier Léo 1405 1ère Av
MacMillan Donald W 1165 des Érables Av
MacNeil John J 666 Pl de Bruyère (SF)
MacRae Frank R 1191 des Érables Av apt 2
Maranda Emilien 216 St-Vallier O
Marceau Gilles 1573 Chem Gomin (S)

Les Couvre Planchers de Lévis Enr.

SPECIALISTE DANS LA VENTE ET POSAGE
DE TAPIS, PRELART & TUILE

102, Côte du Passage,

Lévis.

Tél.: 837-2202

Médecins et Chirugiens - Suite

Marchand René 4 St-Jean
Marcoux Gendron 299 5ème
Marcoux Paul 153 1/2 Curé Paradis Av (SF)
Marois André 234 St-Jean
Marquis André B 299 5ème
Marquis Paul-André 271 St-Vallier O
Martel Antonio 1180 Turnbull
Martin Charles A 1015 Holland Av (S)
Martineau Gérard 500 Green Av (SF)
Massicotte Gérard 1179 des Erables Av
Masson Victorin 70 Jacques Berthiaume Av (SF)
Mathieu Raymond 2495 Vitré Av
Matte Gérard 369 St-Jean
Matte Jean 615 Chem Ste-Foy apt 4
Ménard Claude 7 Place Philippe apt 10 (SF)
Méthot André L 689 de Salaberry Av
Mino Rolland 43 des Frènes E Av apt 1
Moisan André 125 Pouliot apt 5 (SF)
Montgrain Noël Henri 352 Dolbeau
Montminy Lionel 141 Fournier Av (SF)
Moreau Alphonse 1193 des Erables Av
Morin Benoit 2781 Valcourt (SF)
Morin Emile 4045 Ste-Anne Blvd (M)
Morin Eustace 1140 de la Tour Av
Morin J Edouard 1581 Chem St-Louis (S)
Morin Jean 1581 Chem St-Louis (S)
Morin Raymond 254 St-Joseph (LA)
Morin Yves 65 Grande Allée E
Morissette Gaston 1070 de la Tour Av
Nadeau Conrad 15 St-Jean
Nadeau Guy 701 Marois Av
Nadeau Honoré 55 St-Jean
Naud Robert 100 d'Youville
Ouellet Albert 165 80ème E (C)
Ouellet Paul 2007 1ère Av
Pagé Robert 435 Grande Allée E
Painchaud Charles 1211 Delaune Av
Painchaud Paul 902 St-Jean apt 1
Paquet Berchmans 1634 St-Cyrille O Blvd
Paradis Claude 240 Grande Allée O apt 2
Paradis Gérard 745 Eymard Av
Paradis Yvon 5 Bégin Av (L)
Parant François 83 Bon Air (SF)
Parent Jean-Paul 299 5ème
Parent Roger 1295 Leblanc (S)
Patoine Jean-Guy 166 St-François E
Paty Jean-Charles 40 Myrand N Av apt 4 (SF)
Pelletier J Emile 34 de la Fabrique
Pelletier Jacques 78 Bon Air apt 1 (SF)
Petitclerc J L 62 Ste-Ursule
Pettigrew Antoine 39 Ste-Ursule
Philippon Fernand 895 Eymard Av
Pichette Roland 3395 Guimont (G)
Piegay Jean-Benoit 660 Marguerite Bourgeois Av
Pinault Paul 1952 18ème
Pion René 1100 Holland Av (S)
Plamondon Charles 922 d'Aiguillon

PLAMONDON MARC, 50 Côté du Palais Tel
523-7442

Plante Gabriel 1804 McGowen
Plante Robert 987 3ème Av
Plourde Camille 2050 Vitré Av apt 2
Poliquin Paul A 71 Ste-Anne
Pollack Sam L 855 St-Cyrille O Blvd
Pomerleau Pierre 987 3ème Av
Porvin Pierre 47 Ste-Geneviève Av
Potvin Robert 42 de la Fabrique
Potvin Rosario 47 Ste-Geneviève Av
Pouliot Claude 2353 Royale Av (CO)
Pouliot Louis 1186 des Erables Av
Pouliot Paul E 897 3ème Av
Powers Robert 30 Bégin Av (L)
Proulx Georges H 1315 Chem Ste-Foy
Proulx Pierre 3073 1ère Av
Racicot Paul 200 Wolfe (L)
Racine Gérard 965 Eymard Av
Radoux Victor H 111 Chanoine Scott S Av (SF)
Rainville Philias H 1035-1037 des Erables Av
Rainville Rosaire 555 4ème Av
Raymond J E 28 Toussaint (CO)
Raymond Wellie 520 4ème Av

Reid Léonide 425 Charest Blvd E ch 47
Reid Yvan 67 Ontario Av (SF)
Reinhardt Georges H 616 St-Cyrille O Blvd
Richard Maurice 1215 des Pins Av (S)
Richard Vital 366 St-Vallier O
Rinfret Charles 885 St-Joseph E
Rinfret Lucien 1045 Bégin Av (S)
Rioux Armand 1175 des Erables Av
Rioux J Emile 101 Grande Allée E
Roberge Raoul 1010 St-Cyrille O Blvd apt 2
Robert Antonio 119 Crémazie O
Robert Gérard 119 Crémazie O
Robert Léo 969 des Erables Av
Robitaille Jean-Charles 380 67ème E (C)
Robitaille Lucien 1805 Maufils Av
Rochette Emilien 696 Royale Av (B)
Rochette Marcel 421 67ème O (C)
Rochette Paul 141 St-Jean
Rosenhek Clarence 915 St-Cyrille O Blvd (S)
Rouillard Michel 135 Myrand S Av apt 1 (SF)
Rousseau Conrad 65 Lamontagne apt 4
Rousseau Jean 4 St-Jean
Rousseau Louis 89 d'Auteuil
Rousseau Marie 155 Chem Ste-Foy
Roussel Jacques 1780 Champfleury Av
Roy Fernand 4765 1ère Av O (C)
Roy François 59 Grande Allée E
Roy Jean-Paul 855 St-Cyrille O Blvd
Roy Joseph C 1405 Fitzpatrick Av (S)
Roy Joseph-Jules 575 St-Cyrille O Blvd
Roy Louis 88 Côte du Passage (L)
Roy Lucien 230 Christophe Colomb O
Roy Marcel 299 5ème
Roy Pierre 3275 Royale Av (G)
Roy Roméo 55 Bégin Av (L)
Roy S K 1520 Garnier
Royer Louis 370 St-Cyrille O Blvd apt 1
ROYER MAURICE, 1070 de la Tour Tel
524-3488

Rucart Louis 31 Ste-Ursule apt 7
Ruelland Raymond 1305 Patenaude Av (S)
Ruelland Yves 4072 Ste-Anne Blvd (M)
St-Arnaud Grégoire 34 de la Fabrique
St-Cyr Laval 660 2ème Av
Samson André 596 St-François E
Samson Euchariste 60 Ste-Ursule
Samson J Wilfrid 1210 1ère Av
Samson Mathieu 830 Moncton Av
Samson Maurice 585 Charest E Blvd ch 906
Samson Michel 970 Cartier Av apt 3
Saucier Guy 2536a Pl de Monceaux apt 42 (S)
Saulnier Georges 115 Grande Allée E
Scherrer Roland 34 de la Fabrique
Service d'Anesthésie Enr 1694 1ère Av
Simard Camille 1340 Frontenac
Simard Philippe 920 St-Jean
Simard Raymond 922 d'Aiguillon
Simard René 246 St-Jean apt 1
Sirois Jean 580 Grande Allée E ch 100
Soucy Louis-Philippe 3377 Mgr Gauthier Blvd (G)
Talbot Henri 119 Ruel Av (M)
Tardif J Aristide 595 Charest E Blvd
Têtu Félix 781 Marois Av
Therrien Richard 1160 de la Tour Av
Thibaudeau Roland 1195 des Erables Av apt 2
Thibault Maurice 122 Bellevue Av (SF)
Thivierge Clément Marie 5 St-Joseph (L)
Touchette Louis 2090 Chem Ste-Foy (SF)
Trahan Maurice 1618 Chem Ste-Foy
Tremblay Adrien 1895 Monument Av (G)
Tremblay Gaston 698 Royale Av (B)
Tremblay J Marie 235 Proulx Av (OO)
Tremblay Jacques 580 Grande-Allée E Suite 80
Tremblay Léo 200 de Bernières Av
Tremblay Majella 291 de la Couronne
Tremblay Meude 7325 Germain Av (C)
Tremblay Pierre 2750 de Montarville (SF)
Trotier Guy 401 des Oblats Av
Turcot Jacques 35 Ste-Ursule
Turcotte A N 449 3ème Av
Turcotte Hector 1572 du Ruisseau (S)
Turcotte Maurice 566 St-Jean
Turgeon P L 148 St-Georges (L)
Turmel Jacques 1410 des Gouverneurs (S)

J-ARTHUR DERY U.A.

Agent
Manufacturier
GROS
SEULEMENT

CHEMISES DE
TOILETTE.

DE SPORT
PYJAMAS

SOUS-VETEMENTS
BAS DE LAINE ET
NYLON

CRAVATES. FOULARDS.

CEINTURES. BRETELLES.

CHAPEAUX DUVET,
LAINE.

PAILLE ET PANAMAS

GANTS
CUIR ET FOURRURE

VALISE DE CUIR
& ACIER

DE TOUS GENRES

1479,

Marie Rollet

Tél.:

527-1366

Québec 6

Immeubles

E D
M U
O C
N H
D E
S N
& E
A U

ENR.

Résidentiel
Commercial

970,
Cartier

Tél. :
525-8336

The Royal Trust Company

Exécuteurs Testamentaires et Fiduciaires

Executors & Trustees

ROBERT DE COSTER, C.A. — P.-L. BELCOURT
Gérant-Manager Ger. Adj. Asst.-Man.

Edifice Price-

65, Ste-Anne,

Voir page 44 guide de l'Acheteur.

Tél.: 522-4031

Société D'Assurance des Caisse Populaires
COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCES GÉNÉRALES

Succursale:
8175, Blvd St-Laurent, Montréal.
Tél.: DU 8-9233

Assurances
Incendie - Automobile - Combinée
Vol - Responsabilité - Garantie

Siège Social:
Edifice DesJardins, Lévis.
Tél.: 837-5851

Médecins et Chirugiens - Suite

Turmel Wellie 255 Route de l'Eglise (SF)
Vachon Malcolm 240 St-Jean apt 2
Vaillancourt Paul E 6 St-Pierre
Verge Ernest 1379 Maguire Av (S)
Verreault J E 310 Dorchester S
Vézina Louis-René 1150 Holland Av (S)
Vignault Maurice 80 Myrand N Av apt 2 (SF)
Villeneuve David 325 66ème E (C)
Villeneuve J M 329 Route de l'Eglise (SF)
Wilson Ian C 1010 St-Cyrille O Blvd Apt 6

MEDECINS ET HOPITAUX, ACCESSOIRES-VENTE

Bourdon Jean Ltée 183 St-Sacrement Av
Centre d'Équipement Médical Inc 161 St-Jean
Compagnie Médicale et Scientifique 91 Grande Allée E
Drouin Laval Enr 344 St-Roch
La Cie Physico-Médicale du Québec 1305 Chem Ste-Foy
Niagara Cyclo Massage Québec Ltée 395 St-Jean
Roy Willie 470 Franklin

MEMBRES ARTIFICIELS-MFRS

Laboratoire Auger Inc 186 Chem Ste-Foy

*MEN'S FURNISHINGS-RETAIL

PAQUET COMPAGNIE LTEE, 545 St-Joseph E
Tel 524-5121

*MERCANTILE AGENCY

DUN & BRADSTREET OF CANADA LTD,
300 Dieppe Tel 681-3522

*MERCANTILES, AGENCES

KOLECTAL CO, Ch 180, 445 O Jean Talon
C. P. 127, Station Youville Montréal 11 Tel
CRescent 3-4281 (Voir page 74 Guide de
l' Acheteur)

MERCERIES POUR HOMMES-DETAIL

Bérubé Panthaleon 185 Ruel Av (M)
Binet Ivan Enr 1069 St-Jean
Bisson J Ulric Enrg 155 St-Vallier O
Boillard Jean-Guy Enrg 601 3ème Av
Caddie Enrg 133 Chem Ste-Foy (Sc) 890 St-Joseph E
Carmichael Co Ltée 1060 St-Jean
Centre du Palais 52 St-Nicolas
Champlain Magasin Enrg 383 St-Paul
Citadel Clothing Mfg 836 St-Joseph E
Clément J M Ltée 2795 Laurier Blvd (SF)
Cie Ash Inc 842 St-Joseph E

COTE & MARMEN INC, 12 Commerciale Lévis
Tel 837-4017

Coulombe E T & Cie Ltée 295 de l'Eglise
Dalmore Inc 3404 1ère Av E (C) et 2452 Laurier Blvd (SF)

DE BEAUMONT PAUL & FILS ENR, 786 Est
St-Joseph Tel 524-4115

Deblois P H 340 de la Couronne, 634 St-Jean et 834 St-Joseph E
DeBlois Roger Enrg 936 St-Jean
Doré & Lemay Ltée 412-414 Langelier Blvd
Dorfman Clothing Enrg 699 Charest E Blvd
Europa Mercerie Enrg 564 St-Vallier E
Ferland Philippe 59 Côte du Passage (L)
Gauvin & Gauvin Enrg 700 St-Jean
Girard A & Fils 333 St-Paul
Girard Jacques Inc 2467 Ste-Anne Blvd
Guillot & Dion Ltée 787 St-Joseph E
Hardoin Noel L 1096 3ème Av

HOLT RENFREW & CO LTD, 35-43 Buade Tel
522-5221

Jacques Napoléon Junior Enrg 303 de la Couronne
Julien Albert 556-566 3ème Av
La Cie Clément J M Ltée 3195 Chem Ste-Foy (SF)
Laforest Robert 742 9ème Av (CY)
Lecours Claude 1162 Commerciale (SR)
Lecours Paul 82 Côte du Passage (L)

Légaré Lucien 1242 2ème Av
Lessard Rudy Inc 770 St-Jean
Madden Jos 185 St-Vallier O
Maison Laval 875 St-Joseph E
Michel & Frère Enr 331 St-Joseph E
Moisan Paul D Enrg 680 St-Jean
Montcalm Inc 1093 St-Jean
Montreal Jobbing Ltée 857-859 St-Joseph E
Papillon N E Enr 560 St-Jean

PAQUET COMPAGNIE LTEE, 545 St-Joseph E
Tel 524-5121

PARENT C ENR, 545 Blvd Charest E Tel
523-6950

Pelletier Charles E 340 Charest E Blvd
Québec Jobbers Inc 881 St-Joseph E
Regimental Supply Inc 251 4ème
Rouillard Albert Inc 10 de la Fabrique
Roy & Fils 286 St-Joseph E
Roy Marcel 3069 Royale Av (G)
Shimelmon Isaac Inc 383 St-Paul
Simard Hubert Enr 8160 Pl Beau Site (C)

SYNDICAT DE QUEBEC LTEE, 405 St-Joseph E
et 410 Blvd Charest E Tel 529-7351

Talbot Mercerie Enr 893 St-Joseph E

THIBAUT ADRIEN, 235 Est St-Joseph Tel
524-2581

Tremblay René Enr 325 St-Joseph E

Turcotte Maurice 875 St-Jean

Turcotte Rosaire Inc 2513 Ste-Anne Blvd

MERCERIES POUR HOMMES-GROS

Currie E S Ltd 466 de la Couronne ch 216

MESSAGERIES

Canadian National Express 265 de la Couronne ch 115
CANADIAN PACIFIC EXPRESS, 55 Henderson
Tel 522-3991

Messagerie des Châtes 120 St-Jean Baptiste (V)

METALLURGISTES

Laberge Adélarde Ltée 298 des Capucins Blvd
Saro Métal Inc 40 St-Robert (SR)

METAUX, PRODUITS-MFRS

Lévis Metal Works 10 Foisy (L)
Tole Victoria Inc 50 St-André

METAUX, VENDEURS

Dumont & Dumont Enrg 600 24ème apt 1

*METS CHINOIS

LOTUS GARDEN CAFE, 472 3ème Av Tel
522-8916 et China Garden Restaurant 2155
Blvd Ste-Anne coin de la Canardière Tel
661-4843 (Voir page 86 Guide de l' Acheteur)

MAMBO RESTAURANT, 310 de la Couronne
Tel 525-4515 (Voir page 86 Guide de
l' Acheteur)

PEN-MASS RESTAURANT, 600 Belvédère
Tel 681-3547 (Voir page 85 Guide de
l' Acheteur)

*MEUBLES

MOZART LTEE, 226-228 St-Joseph E Tels
522-6484 et 522-6485

*MEUBLES, ACCESSOIRES ELECTRIQUES

CROTEAU J ROMEO, 179 Est St-Joseph
Tel 522-3928

TURCOTTE & LETOURNEAU LTEE, 330 de la
Couronne et 136 Trudel Tel 681-6071 (Voir
page 3 Guide de l' Acheteur)

479 R-QUEBEC
PLANIKOPI
Service
IMPRESSION DE PLANS

Voir page 76 Guide de l' Acheteur

François Letarte
Président

François Lemieux
Vice-Président

Ls-Philippe Letarte
Sec.-Trésorier

Fondée en 1924

Tél.: 522-4765

La Corporation de Prêts de Québec

Achat et vente d'obligations et d'actions

132, RUE ST-PIERRE,

QUÉBEC 2, (C.P. 68)

*MEUBLES, ACCESSOIRES ELECTRIQUES- VENTE ET SERVICE

MAGUIRE ELECTRIC LTEE, 1330 Av Maguire
Sillery Tel 681-4124

MEUBLES, ACCESSOIRES-MFRS

Dominion Furniture 58 St-Joseph (LA)
Park-Lane Distributors Regd 291 St-Vallier E

*MEUBLES, APPAREILS ELECTRIQUES

SIQUI CLAUDE ENR, Village Huron Loretteville
Tels 842-4824 et 842-3761

*MEUBLES BAMBOO, DISTRIBUTEURS- GROS

MEUBLES BAMBOO CHARLESBOURG ENRG,
7845 1ère Av O Charlesbourg Tel 623-5314

*MEUBLES DE STYLE

SIQUI CLAUDE ENR, Village Huron Loretteville
Tels 842-4824 et 842-3761

MEUBLES, FINITION

Racine Adrien 30 de la Fabrique

MEUBLES-MFRS

Bédard & Fortin Ltée 19 St-Yves (B)
Chamberland & Fils Inc 2219 Mauvils Av
Champlain Chesterfield Ltée 3 Courcellette
Deco Inc 20 St-Jean ch 405
Frasair Inc 235 71ème E (C)
Gerco Métal Ltée 2013 St-Vallier O (PR)
Godbout Frères Enr 7685 Abbé Trudelle Av (C)
Grenier Furniture Inc 435 Royale Av (B)
Grenier Pierre P Enrg 1105 Borne
Metalborite Ltd 183 St-Sacrement Av
Primo Chesterfield Inc 3399 Royale Av (G)
St-Hilaire Laurier 6 St-Hilaire (SR)
Tremblay Ignace 1330 Mauvils Av
Turgeon Georges 55 Delisle (L)

MEUBLES, REPARATION

Hôpital du Meuble 17½ Jacques Cartier Av

*MEUBLES USAGES

ENCHERES MARCEAU ENR, 110 St-Paul Tels
529-1742 (Voir page 65 Guide de l' Acheteur)

MEUBLES USAGES, VENDEURS

Enchères Marceau Enrg 110 St-Paul
Marceau Meubles Usagés Enr 432 Mgr Gauvreau

MEUBLES, VENDEURS-DETAIL

AU MEUBLE MODERNE INC, 915 d' Aiguillon
Tel 529-5025 (Voir page 65 Guide de
l' Acheteur)

Barré Albert 1095 de la Canadière
Beaumont Adjuor 731 Commerciale (SD)

BEGIN PAUL ENRG, Route Trans-Canada près
Pont de Québec St-Romuald Tel 839-9196

Bélanger & Lachance Enr 2213 des Chutes Blvd (CO)
CANTIN J W & FILS INC, 74 St-Joseph O Tel
525-8007 (Voir page 64 Guide de l' Acheteur)
CENTRE DES AUBAINES ENR, 291 St-Vallier E
Tel 523-3760

Centre du Meuble de Beauport Enr 628 Royale Av (B)
Croteau Ltée 154 du Roi
Desrochers J P Inc 247 Route de l' Eglise (SF)
Dufour Henri-Paul 170 104ème (M)

DUFRESNE & BARIL LTEE, 78 Champlain
Tels 525-9288 et 524-4877

Fiset J O 55 Dorchester S
Gale Meubles 265 du Pont
Germain Armand 1945 de la Bastille
Industries Valox Ltée 909 Charest O Blvd
Lacroix Electric Furniture Regd 762 St-Joseph E
LA GALERIE DU MEUBLE INC, 1 Courcellette
Tels 527-0832 et 527-0855

Lamontagne J L Enr 631 10ème (CY)
Légaré La Cie Ltée 600 St-Joseph E et 2 St-Joseph (LA)
LEMIEUX G J LTEE, 15 St-Louis Lévis Tel
837-8821

LES NECESSITES DOMESTIQUES LIMITEE,
73 Fraser Lévis Tel 837-9381

MAINGUY J W, 2788 Chem Ste-Foy Ste-Foy
Tel 653-1134 (Voir page 66 Guide de
l' Acheteur)

Marceau Meubles Inc 110 St-Paul
Marcoux Albert Enr 496 Langelier Blvd
Mathieu Paul-Armand 109 St-Grégoire Av (M)
Meubles Bamboo Charlesbourg Enrg 7845 1ère Av O (C)
Morency Alphonse & Fils Meubles Ltée 240 de la Couronne
National Meuble Enr 254 Wolfe (LA)

NOREAU ELECTRIQUE LTEE, 44 St-Louis
Lévis Tel 837-9321

Paradis du Bijou Enrg 53 Plante Av (OO)

Pego's 1063 Cartier Av

Picard Joseph 1172 Commerciale (SR)

ROBITAILLE C INC, 200 St-Joseph E Tel
529-2141

Royer Gilles Enrg 41 Plante Av (OO)

Terreau & Racine Ltée 196 St-Paul

Tremblay Léopold Enrg 1123 Commerciale (SR)

Turcotte Henri Ltée 880 St-Joseph E

Vaillancourt Charles C 1130 Scott

Veilleux Honoré 73 Fraser (L)

Victoria Furniture Ltée 385 Victoria

WOODHOUSE, 440 de la Couronne Tel
522-2046

MEUBLES, VENDEURS-GROS

Atkinson, Larochelle, Topping Inc 615 Pierre Bertrand Blvd (OO)
BARRE ALBERT ACCESSOIRES ELECTRIQUES,
1095 de la Canadière Tel 529-3331

Coopérative Fédération des Magasins Co-Op 1537 St-Vallier O (PR)

Exposition du Meuble Inc 1285 Charest O Blvd

Hamelin Frères (Meubles) Ltée 1370 Dorchester N

*MEUBLES, VENDEURS-GROS ET DETAIL

MORENCY ALPHONSE & FILS MEUBLES
LTEE, 240 de la Couronne Tel 529-9464

MINES, COMPAGNIES ET OPERATEURS

Merrill Island Mining Corp Ltd 978 St-Jean

North American Asbestos Co Ltd 111 Côte de la Montagne

Quebec Clay Mining Ltd 466 de la Couronne ch 502

Quebec Silica Mine Ltd 437 Caron

*MIROIRS ET VERRES

FRANKLIN GLASS & PAINT CO, 1135 Taillon
Centre Industriel No 5 Tel 683-3602 (Voir
page 95 Guide de l' Acheteur)

*MODES EN GROS

ROSA ROMEO INC, 389 du Pont Tel 522-1763

MODISTES

Brière Marie-Anne 190 St-Laurent

Brulotte Marie 15 St-Joseph (LA)

Chapelière Lévis Enr 53b Bégin Av (L)

Cloutier Eliane Mme 1032 Cartier Av

AVEC GERMAIN *Plus*
C'EST CERTAIN



FERNAND LECLERC
ESTABLISHED 1935 - MONIACHÉ

C.D'A.A.

604,

St-François

Est.

Tél.:

529-9535

P. A. BOUTIN Inc.

ASSUREURS — UNDERWRITERS

80, ST-PIERRE

Tél.: 522-3884

Les Spécialités de Ciment & Tuile Ltée

Hervey Robert,
prés.

Entrepreneurs

Spécialité:
Ciment poli-
monolithique avec
durcissement et à
l'épreuve de l'eau
etc., etc.

Marbre - Terrazzo

TUILES :

Céramique
Mosaïque
Plastique
Cooutchouc
Asphalte
Linoléum
Marbleum
Etc...

2391, Blvd.
Sir Wilfrid
Laurier
Tél: Bureau
683-8385
681-2862

Rés.: 527-2620

Louis Boulanger, prés.

CLAIRMA CONSTRUCTION INC.

VISITEZ LE DOMAINE D'ANJOU

Tél.: 653-7251

STE-FOY.

250, COTE DE L'EGLISE,

Modistes - Suite

Création Janine Enrg 1102 3ème Av
Création Marie-France 38 Ruel Av (M)
Dagnault Marguerite 2998 Chem Ste-Foy (SF)
DeBlois Antoinette 72 de la Fabrique (SR)
Delisle Grace 1784 Bergemont Av
Dubé Emérentienne 495 St-Cyrille O Blvd
Jardin des Modes Enrg 1187 St-Jean
Langevin Marie-Anne 20 St-Jules (B)
La Richelière Marie A Mme 4 Ste-Ursule
Larue Adrienne 785 St-Joseph E
Laure Salon Enr 31 Bégin Av (L)
Le Petit Parisien 734 St-Jean
Marier Mary Enrg 905 St-Jean apt 10
Marina Salon Enrg 1026 St-Jean ch 100
Monier Roger 286 des Oblats Av
Odette Salon 801 3ème Av
Paquet Paul E Mme Inc 1141 St-Jean
Pépin Blanche 282 Latourelle
Renée Claude Inc 2504 Laurier Blvd (SF) et 2483 Ste-Anne Blvd
Robitaille Gilberte Enr 1170 St-Jean
Trépanier Dolora 451 St-Luc
Vallerand Jeanne 312 Dorchester S
Veilleux Alice 277 St-Joseph (LA)

MONASTERES

Des Ursulines Monastère 18 Donnacona
Pères Augustins de l'Assomption 1679 Chem St-Louis (S)
Pères Capucins Monastère 460 8ème Av
Pères Dominicains Monastère 175 Grande Allée O

*MONTE CHARGE HYDRAULIQUE

QUEBEC HOIST TRUCK INC, 362 Joly Tels
Bur 623-4817, Rés: 661-6270 (Voir page 30
Guide de l'Acheteur)

MONTRES-MFRS

Agence Canadienne 98a Commerciale (L)
Canava-American Watch Factory Ltd 1650 Sir Louis Jetté
Hatch & Co Ltd 425 Grande Allée E
Swisor Inc 2556 Chem St-Louis (SF)

MONUMENTS, FABRICANTS

Delisle Monuments 853-855 St-Vallier O
DELWAIDE & GOFFIN ENR, 1105 St-Vallier O
Tel 527-9654

Fortin Dollard J 659 Commerciale (SD)
Godin & Delisle Enr 853-855 St-Vallier O
Jacques André 20 des Jardins (L)

Laforce H & Fils 1029 St-Vallier O
THERIAULT J L & FILS LTEE, 710 1ère Av
Tel 524-1561

TOUCHETTE RAYMOND, 4018 Blvd Ste-Anne
Montmorency Tel 663-3888 (Voir page 66
Guide de l'Acheteur)

Villeneuve L & Frère Enrg 1050 de la Canadière

*MONUMENTS FUNERAIRES

VILLENEUVE L & FRERE ENRG, 1050 de la
Canadière Tels 523-7482, Rés: 523-5394

*MORTGAGES

CARETTE & CHEVRIER INC, 880 Côte
d'Abraham Tel 523-6770 (See page 54
Buyers' Guide)

MOTELS

A B Motel 333 Ste-Anne Blvd (B)
Auberge des Falaises 1154 Ste-Anne Blvd (V)
Auberge du Boulevard Laurier Inc SN Laurier Blvd (SF)
Barbeau Robert 880 Commerciale (SD)
Carette Henri 1404 de la Canadière
Carole Motel 966 Ste-Anne Blvd (B)
Castel Pont Québec Motel SN Dupont Trans-Canada (SR)
Chevalier Motel 1062 Ste-Anne Blvd (B)
Clark Motel 2284 St-Vallier O (Fr)
Colonial Motel 142 du Manège (B)

Des Boulevards Motel 570 Ste-Anne Blvd (B)
Doyon Motel 1215-1223 Chem Ste-Foy
Du Pont Motel Ltée 3215 Laurier Blvd (SF)
Evelyn Motel 902 Ste-Anne Blvd (B)
Everell Motel 580 Ste-Anne Blvd (B)
Fleur de Lys Motel SN Laurier Blvd (SF)
Gagnon Motel 1177 Chem Ste-Foy
Giffard Motel 3110 Ste-Anne Blvd (G)
Godin Motel 962 Ste-Anne Blvd (B)
Helen's Hotel Motel 2500 Ste-Anne Blvd et 530 Ste-Anne Blvd (B)
Jolicoeur Cabines 505 Ste-Anne Blvd (B)
L'Abitation Motel Inc 2828 Laurier Blvd (SF)
Laurentide Motel 350 Ste-Anne Blvd (B)
Laval Motel 2286 Chem Ste-Foy (SF)
Létourneau Armand 974 Ste-Anne Blvd (B)
Lina Motel 1178 Ste-Anne Blvd (V)
Logette Motel 3003 Laurier Blvd (SF)
Louise Motel 2825 Laurier Blvd (SF)
Lucie Motel Enrg 1199 Chem Ste-Foy
Paradis Motel 1152 Ste-Anne Blvd (V)
Pierre Motel 1550 St-Vallier O (PR)
Pilotte Motels 3385 Royale Av (G)
Régent Motel 1006 Ste-Anne Blvd (B)
Rond Point Hotel Motel Inc 2 Route Trans Canada O (L)
Rourke Motel 2177 St-Vallier O (PR)
Shamrock Motel 3000 Laurier Blvd (SF)
White House 550 Ste-Anne Blvd (B)

MOTEURS ELECTRIQUES, REPARATION

Electrical Rewinding Shop 25 St-Joseph O

GRAVEL ELECTRIQUE ENR, 511 1ère Av Tel
523-7371 (Voir page 19 Guide de l'Acheteur)

GUAY & FRERE LTEE, 783 de la Salle Tels
524-1811 et 523-5357
Hamel Maurice 222 de la Couronne
Labbé & Frère Enr 601 3ème
Larivière J Alphonse 84 Dupont (SR)
Thomson Electrical Works Ltd 180 St-Sacrement Av (PR)

MOTEURS ET GENERATEURS ELECTRI- QUES-MFRS

General Diesel Inc 101 Henderson
White Motor Co of Canada Ltd 1140 Borne

MOTEURS HORS-BORD

Gagnon Equipement Ltée 574 des Capucins Blvd
Langlois Robert 135 St-Joseph (LA)
Montreal Motor Boat Co Ltd 1084 St-Vallier E
Vaillancourt Raymond Enr 516 Dorchester S

MOTOCYCLETTES, VENDEURS

Cantin L E Inc 155 Marie de l'Incarnation
Jobin Motorcycles Enrg 7 St-Vallier E
Roux Herbert 172 Wilfrid Hamel Blvd (OO)

MOULEES-MFRS

Couture Alex Inc 2 Garagonthier

MOULEES, VENDEURS-DETAIL

Avard Tancredé Ltée 1250 Charest O Blvd
Fortin Jos & Fils Inc 141 Dalhousie

*MOULURE

GOULET ALPHONSE LTEE, 302 17ème Charny
Tel 832-2971 (Voir page 26 Guide de
l'Acheteur)

*MOUVEMENT D' ETUDIANTS

VISITES INTERPROVINCIALES, 16 Av St-Denis
Québec 4 Tel 523-1885



GRAVEL ELECTRIQUE Enr.

TUNE-UP — GENERATEURS — DEMARREURS — REGULATEURS

511 - 1ère AVENUE

Moteurs électriques vente & service

Tél.: 523-7371

*MOVING

BAILLARGEON J B EXPRESS LTEE, 230 de la Couronne Tel 522-2737 (See page 35 Buyers' Guide)
COUTURE'S MOVERS CANADA LTD, 1775 Av Conway Tel 525-8188 (See page 36 Buyers' Guide)
DOMINION TRANSPORT MOVING & STORAGE REGD, 501 16ème Tel 529-1783 (See page 38 Buyers' Guide)

*MOVING LONG DISTANCE

QUEBEC MOVING & WAREHOUSING LTEE, 72 Av Jacques-Cartier Tel 529-2155 (See page 37 Buyers' Guide)

*MUFFLERS-VENTE ET SERVICE

PARADIS MUFFLERS INC, 375 Ste-Hélène (Entre de la Couronne et Dorchester) Tel 529-4539

MUNITIONS-MFRS

LES ARSENAUX CANADIAN LTEE, 2 Carleton Tel 529-2511

MUSEES

Historique Musée Inc 22 Ste-Anne
 Vieille Maison des Jésuites 2320 Chem du Foulon (S)

*MUSEUM

WAX MUSEUM (MUSEE HISTORIQUE INC)
 HISTORICAL SCENES IN LIFE SIZE,
 OPEN DAILY 9.30 A.M. to 10 P.M.
 (WINTER 1 P.M. to 5.30 P.M.)
 22 STE ANNE (FACING CHATEAU
 FRONTENAC)
 TEL 522-4245

MUSIQUE, BOITES AUTOMATIQUES- LOCATION ET SERVICE

Devost Emile 1865 Poulin Av (G)
EUGENE AMUSEMENTS ENR, 13 Sauvageau
 Lévis Tels 837-4617 et 837-7711

MUSIQUE ET INSTRUMENTS, VENDEURS

Bazar Musical 2487 Ste-Anne Blvd 4272 1ère Av E (C) et 2496 Laurier Blvd (SF)
 Disk-O-Rama 225 Charest E Blvd
 Gagné P & Frère 302 Durocher
 La Ballerine Enr 839 St-Jean
 Lemieux Amusements Enr 654 St-Vallier O
 Procure Générale de Musique Ltée 730 d'Aiguillon
 St-Cyr & Frère 754 St-Joseph E
 St-Cyr Maurice 796 Charest E Blvd
 Tremblay Fred 448 1ère Av
 Willis & Co Ltd 1095 St-Jean

MUSIQUE, INSTRUMENTS-MFRS

Laterreur Chs Lévis Enr 75 Churchill
 Laviguer & Hutchison Ltée 1085 St-Jean

MUSIQUE, TRANSMISSION

REDIFFUSION INC, 291 du Pont Tel 522-7368
 (Voir page 67 Guide de l'Acheteur)

NAVIRES, CONSTRUCTEURS

Davie Geo T & Sons Ltd 27 Geo D Davie (LA)
 Davie Shipbuilding Ltd 22 Geo D Davie (LA) et SN Côte Patton (LA)

NAVIRES, FOURNISSEURS

Delany Regd 40 St-Paul
 Quebec Ship Riggers & Sail Makers Regd 17 Sault au Matelot

*NEGOCIANTS-GROS

BEGIN NOEL INC, 94 Commerciale Lévis Tel 837-4727
FRENETTE & FILS INC, 174-176 St-Pierre
 Tel 522-8070 (Voir page 68 Guide de l'Ache-
 teur)

*NETTOYEURS

DUPERRE FERNAND, 795 Côte Ste-Geneviève
 Tel 523-9756 (Voir page 90 Guide de l'Ache-
 teur)
QUEBEC STEAM LAUNDRY, 990 des Prairies
 Tel 524-3641 (Voir page 69 Guide de l'Ache-
 teur)

NETTOYEURS ET TEINTURIERS

BANVILLE NETTOYEUR ENR, 105 St-Georges
 Lévis Tel 837-9164

Binet Ivan 1069 St-Jean
BUANDERIE LEVIS LTEE, 670 Montmartre
 Tel 527-2501 (Voir page 58 Guide de l'Ache-
 teur)

Buanderie & Nettoyeur Impériale Inc 6 des Bains
 Cartier Teinturerie Enrg 813 Cartier Av (Sc) 133 Dumont
 Central Nettoyeur Enr 739 Sutherland
 Claridge Valet Service 220 Grande-Allée E Apt B
 D'Artigny Valet Service 1105 d'Artigny
 Dominique Valet Service 201 St-Vallier O
 Dorchester Teinturerie Inc 331 Dorchester S
 Durocher Teinturerie 346 St-Vallier O
FERLAND P INC, 294 du Pont Tel 524-3531
 Ferland P Inc 721 3ème Av, 532 des Oblats Av, 2493 Ste-Anne Blvd
 et 40 St-Jean
 Française Teinturerie Inc 1480 de la Canardière, 317 Charest E Blvd,
 1073 3ème Av, 374 Bagot, 1085 Cartier Av et 927 St-Jean
 Georges Valet Service 858 Charest E Blvd
 Lapointe Gérard 141 Seigneuriale (B)
 Léo Valet Service 724 4ème Av
 Lévisien Nettoyeur 38 St-Augustin (L)
 Lumax Teinturerie Enrg 145 Wilfrid Hamel Blvd
 Luxe Valet Service Enr 583 St-Jean
 Maguire Valet Serv 1347 Maguire Av (S)
 Mathieu Teinturerie Ltée 700 St-Albert, 1128 3ème Av et 19a Samson
 (LA)
 Moderne Teinturerie Valet Service Enrg 879 St-Joachim
 Montmorency Nettoyeur Enrg 281 Ruel Av (M)

MORIN H INC, 236-242 du Pont Tel 522-4795
 Net Top Nettoyeurs Inc 2548 Laurier Blvd (SF), 1442 Maguire Av (S),
 et 2000 St-Michel (S)

NETTOYEUR NEW-LOOK CLEANER INC, 257
 Christophe-Colomb E Tels 524-6753 et
 522-6198

NETTOYEUR PARFAIT ENRG, 1602 3ème Av
 Tel 525-4733

Noel Valet Service Enr 22 Mercier (LA)
 Paul Valet Service 32 St-Joseph O
 Pfeiffer's Inc 1196 St-Jean et 904 Turnbull

RICHELIEU NETTOYEUR INC, 894 Richelieu
 Tel 524-2488, Succursale: 1445 Chem Ste-
 Foy (Voir page 68 Guide de l'Acheteur)

St-Joseph Buanderie 1055 Berthelot
 St-Louis Valet Service 7 du Parloir
 Servitor Inc 410 Caron, 210 des Oblats Av, 546 du Pont, 163 Montma-
 gny et 110 St-Jean

TEINTURERIE FRANCAISE INC, 1480 de la
 Canardière Tel 524-4686
TEINTURERIE QUEBEC INC, 155 Blvd Wilfrid
 Hamel Tel 529-8494

Unic Nettoyeur Enr 3391 Loyola (G)
 Valet Service 259 Alleen

**CHEVRIER
ET
CARELLETTE**

INC.

Courtiers
Immeubles

880, COTE
D'ABRAHAM

523-6770

795, COTE STE-GENEVIÈVE.

FERNAND DUPERRE
 Tailleur — Réparations Générales — Valet Service

Tél.: 523-9756

LES INDUSTRIES DE TUYAUX DE QUEBEC ENR.

Elzéar Turcotte & Majella Turcotte, props.
MANUFACTURIERS DE TUYAUX EN CIMENT
DE TOUS GENRES

Tél.: 527-2072

1702, ST-VALLIER OUEST, QUÉBEC.

IMPRIMERIE ST-LUC ENR.

LITHO — TYPO
Spécialités: Procédés Offset

Livraison dans tous les parties de la Ville
Nos prix sont les plus bas
QUEBEC.

Tél.: 681-5961

551, KIROUAC,

***NEWSPAPERS**

QUEBEC CHRONICLE TELEGRAPH, 255 Av
St-Sacrement Tel 527-2591 (See page 80
Buyers' Guide)

***NOIX SALES**

KRISPY KERNELS (CANADA) LTD, 550 Marie
de l'Incarnation Tel 527-2938

NOTAIRES

BAILLARGEON & CARRIER,
38 DES JARDINS
TEL 525-4637

BAILLARGEON JULES, 77 d'Auteuil Tel
523-8270

Beauchesne J Albert 870 Royale Av (B)
BELANGER RAYMOND, 479 de la Couronne
Tel 523-5352

Bergeron Ernest 1276 Commerciale (SR)
Bergeron Jean-Paul 918 des Erables Av
Bergeron Raymond 165 Marie de l'Incarnation
Bernier Jean-Jacques 325 Dolbeau
Boiteau Emile 79 Place Beloeil Apt 1 (SF)
Bolduc & Bolduc 771 St-Joseph E Ch 34
Bolduc Wilfrid 1214 Maxfield Av (S)
Boucher Eugène 48 Pierre Maufay Av (SF)
Boucher Gérard 140 St-Jean Apt 2
Boucher Jean-Louis 39 Pierre Maufay Av Apt 3 (SF)
Boulangier Benoit 919 Pl d'Aiguillon Apt 5-6
Cadrin Jean-Paul 1952 18ème
Cantin Charles 132 St-Pierre Ch 20
Chassé Henri 62 Moreau S Av (SF)
Corriveau & Perrin 609 Charest E Blvd

COSSETTE & COSSETTE, 280 St-Vallier O
Tels 523-2010 et 523-7213

Côté Pierre-Paul 640 St-Jean Ch 308
Couillard Gérard 230 des Oblats Av
Delage Emile et Cyrille 455 du Pont
Delage Gérard J 605 Royale Av (B)
Delage Maurice et André 457 du Pont
DeLéry Jos Gaspard C 706 St-Joseph E
Demers & Demers 1217 Commerciale (SR)
Demers, Fortier & Demers 41½ d'Auteuil
Duval, Grenier, Taschereau & Deraspe 505 St-Joseph E
Duval Paul 466 de la Couronne Ch 218
Fortier Louis E 18 Vachon (CO)
Fortin Henri 4765 1ère Av O (C)
Giroux Charles H 3145 de la Trinité Apt 3
Gouin Georges H 1135 Bonin (S)
Gravel Benoit 325 Fraser Apt 6
Grenier Adrien 4 St-Raphael (CO)
Grenier Louis 909 Royale Av (B)
Guay Gustave 425 de l'Eglise Apt 201-203
Guénette Henri 118 Côte du Passage (L)
Hamel Gérard Raymond 875 des Erables Av
Hamel Oscar 465 Lemesurier Av
Jobin Fernand 230 des Oblats Av
Jolicoeur Philippe 640 St-Jean Ch 308
Labonté René 332 St-Joseph (LA)

LAGUEUX MARCEL, 281 St-Joseph Lauzon Tel
837-1013

Landry Bernard 425 de l'Eglise Ch 201-203
Larue Paul 774 Marois Av
Lavoie Louis 630 de la Reine
Leclerc Aurèle 1085 des Erables Av
Lesage Fernand 111 Côte de la Montagne
Lesage Pierre 1042 des Erables Av
Lessard & Lessard 312 6ème
Lortie Armand 1659 Sir Louis Jetté
Martineau Antenor 764 Commerciale (SD)
Meredith & Wright 80 St-Pierre Ch 23
Méthot Roland 23 Lagueux (LA)
Michaud Paulin 47a St-Joseph (LA)
Montreuil & Méthot 800 12ème
Morency Alphonse 365 St-Joseph E Apt 4
Noel François Paul 60 Aberdeen
Paradis Gaston 2987 Summerside Av (SF)
Picher Jean-Charles 415 St-Jean
Roy Adj 10 Wolfe

ENCANTEUR DEPUIS AU DELA DE 50 ANS
ENCHERES MARCEAU Enrg.

110, St-Paul.

Tél.: 529-1741 - 42

RENÉ SOUCY, B.A., V.A.

ENCANTEUR LICENCIÉ

Roy Yves 8 Bégin Av (L)

ROYER HAMEL & GIROUX, 621 Est Blvd
Charest Tel 525-6158

Samson, Samson, Gascon, & Mercier 970 Cartier Av Ch 3
Scott Arthur E 80 St-Pierre Ch 33
Sirois & Tremblay SN Christie
Soucy Jacques 1995 1ère Av

Tardif J Alzire 420 Chem St-Louis Apt 4
TASCHEREAU & TASCHEREAU, 71 St-Pierre
Tel 522-5241

Verreault & Verreault 65 Ste-Anne Suite 209

NOUVEAUTES-DETAIL

Auger Hélène 426 St-Germain
Bédard Laurette Nouveauté 1298 Maguire Av (S)
Bouchard Paul 150 St-Vallier O

BRISSET DES NOS YVES INC, 960 St-Jean Tel
523-7997

Carrier J & Fils Enr 561 St-Joseph (LA)
Dubois André 50 Côte de la Montagne
Langlais Jules Plastic 38 St-Dominique (LA)
LEMIEUX E E INC, 20 St-Joseph Lauzon Tel
837-8863
Magasin Boivin Enr 1388 Chem Ste-Foy
Magasin Nouveautés 29 Bégin Av (L)
Michaud J B & Fils Ltée 52-58 Côte du Passage (L)
Paré J E Ltée 237 St-Joseph (LA)
Perron Blanche 535 St-Vallier O
St-Jean Nouveauté Enr 429 St-Jean
Salon de Hautes Modes Enr 84 Côte du Passage (L)
Tabagie au Coin des Arts 1195 St-Jean
Tardif R G Mme 179 St-Georges (L)

NOUVEAUTES-GROS

Amyot Joseph & Fils Enrg 45 Dalhousie
GARNEAU-LIMITEE, 71 Dalhousie Tel
525-4983

GAUVREAU, BEAUDRY LTEE, 48 St-Pierre
Tel 522-4781 (Voir page 62 Guide de
l'Acheteur)

***OBLIGATIONS, ACTIONS**

CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC, 132
St-Pierre Tel 522-4765 (Voir page 70 Guide
de l'Acheteur)

***OBLIGATIONS, COURTIER**

GENDRON J T INC, 71 St-Pierre Tel 529-2965

OEUF, VENDEURS-GROS

Morin Charles 3622 Chem Ste-Foy (SF)
Poste de Mirage des Oeufs de Limoilou Enrg 601 Flynn

***OFFSET**

IMPRIMERIE ST-LUC ENR, 551 Kirouac Tel
681-5961 (See page 54 Buyers' Guide)

OISEAUX, NOURRITURE-MFRS

Gavillet Pet Shop Enrg 250 de la Couronne

OPERATIONS FORESTIERES

Racine Rosario 325 47ème E (C)
Robitaille Léopold 10 Côte du Palais

OPHTALMOLOGISTE

PLAMONDON MARC, 50 Côte du Palais Tel
523-7442

VOTRE RESTAURANT DEPUIS AU DELA DE 20 ANS

M
E
T
S

C
H
I
N
O
I
S**PEN-MASS**

Tél.: 681-3547

L
I
V
R
A
I
S
O
N

G
R
A
T
U
I
T
E**OPTICIENS-DETAIL**

Beaulieu Pierre 529 Charest E Blvd
 Bertrand Raymond 451 St-Vallier O
 Deschênes Henri 529 St-Cyrille O Blvd
 Gagnon J Ernest & Cie 463 St-Jean
 Langlois Jacques 491 3ème Av
 Le Centre Médical du Verre de Contact 580 Grande Allée E Ch 480
 Maranda Paul H 425 Charest E Blvd Ch 22
 Massicotte Albini 26 du Temple (B)
 Optique Champs Elysées 1075 St-Jean

OPTICIENS-GROS

CIE D'OPTIQUE CHAMPLAIN LTEE, 1077
 St-Jean Tel 524-2475
 Lunetterie St-Jean 748 St-Jean Ch 3

MARITIME OPTICAL CO LTD, 1059 St-Jean
 Tel 522-1557

 Service d'Optique Elite Ltée 235-237 Charest E Blvd et 1050 St-Jean

***OPTIQUE EN GROS**

CANADIAN OPTICAL SERVICE CO LTD, 42
 Ste-Anne Tel 522-5249

OPTIQUES, INSTRUMENTS-GROS

Canadian Optical Service Co Ltd 42 Ste-Anne
 Gagnon Pierre 148 Aberdeen
 National Optical Co Ltd 743 St-François E

OPTOMETRISTES

BEAULIEU REMY, 363 de la Couronne (Ch 2)
 Tel 524-2413
 Beaulieu Rémy 1341 9ème Av (CY)
 Blanchet O Enr 259 St-Joseph E
 De Serres Jacques M 466 de la Couronne Ch 203
 Dorion Andre 656 St-Joseph E
FOURNIER ROBERT, 2134 Chem Ste-Foy
 Ste-Foy Tel 683-9917
 Giasson Martin 595 Charest E Blvd
 Jalbert Hermann 975 Cartier Av
 Lambert Paul R 405 St-Joseph E
 Létourneau Sarto 706 St-Joseph E
 Leveillé Jean-Marc 545 St-Joseph E
 Marchand Jean-Raymond 219 St-Joseph E
 Massicotte Laurent 1115 St-Jean
 Massicotte Marcel 869 St-Joseph E
 Mignault J Edouard 1118 St-Jean Apt 1
 Roy Fernand 46 Bégin Av (L)
 Sutton Bernard 595 Charest E Blvd
 Tremblay Marcel 973 3ème Av

***ORBIT SERVICE**

ORBIT SERVICE LTEE, 430 Ste-Hélène Tel
 529-4521

ORCHESTRES

Orchestre Symphonique de Québec 978 St-Jean Ch 105-106-107

***OREILLERS EN FOAM**

DUCHAINÉ L ENR, 2430 Av de la Ronde Tel
 661-1792 (Voir page 6 Guide de l'Acheteur)

ORFEVRES

Galvanoplastie Canadienne Enrg 948 Pl Mère Maller
 L'Artisan Espagnol Inc 515 Nelson

ORGANISATIONS CIVIQUES

Association Sociale de Lévis 176 Commerciale (L)
 Carnaval d'Hiver de Québec 60 d'Auteuil

ORGANISATIONS D' AFFAIRES

Agence Matrimoniale Enr 390 25ème
 Association des Assureurs-Vie District de Québec 350 Charest E Blvd
 Suite 306
 Association des Constructeurs de Québec Inc 267 St-Paul
 Association des Cuisiniers & Pâtisseries de Québec 450 7ème
 Association des Manufacturiers Canadiens Inc 100 d'Youville Ch 800
 Association des Mfrs de Bois de Sciage du Québec 5 du Parloir
 Association des Manufacturiers de Chaussures de Québec Inc 100
 d'Youville Ch 800

**ASSOCIATION DES MARCHANDS DETAILLANTS
DU DISTRICT DE QUEBEC INC, 181 Est
St-Joseph Tel 522-5271**

Association des Mesureurs de Bois Licenciés du Québec 595 Grande
 Allée E
 Association des Patrons Boulangers de Québec 368 du Roi
 Association des Propriétaires d'Autobus du Québec 83 d'Auteuil
 Association du Service Civil du Canada 455 Dorchester S
 Association Professionnelle des Propriétaires de Taxis 2115 Cardinal
 Villeneuve Blvd
 Association Professionnelle des Voyageurs de Commerce 640 St-Jean
 Ch 307
 Association Provinciale des Marchands d'Automobiles de Québec Inc
 71 St-Pierre Ch 315
 Better Business Bureau de Québec Inc 640 St-Jean Ch 302-303
 Bureau de l'Industrie & du Commerce de Québec Métropolitain Inc
 100 d'Youville Ch 805
 Cercle des Voyageurs de Commerce de Québec 225 St-Jean

**CHAMBRE DE COMMERCE DE QUEBEC, 17
St-Louis Tel 522-7078**

Comité Paritaire du Camionnage du District de Québec 190 Notre-
 Dame des Anges
 Conseil de la Coopération du Québec 684 Grande Allée E
 Corporation des Bijoutiers de la Cité de Québec 575 St-Jean
 Corporation des Pilotes du Bas St-Laurent 71 St-Pierre ch 304
 Fraternité des Manuteneurs de Fret 126 Dalhousie

Jeune Commerce de Québec Inc 228 Marie de l'Incarnation
 La Coopérative Avicole du Québec 2785 Laurier Blvd (SF)
 Quebec Forest Industries Association Ltd 65 Ste-Anne Ch 228
 Quebec Lumber Industries Safety Association Inc 580 Grande Allée E
 Suite 440

Quebec Metal Mining Association 46 St-Louis
 Quebec Pulp & Paper Safety Associate Inc 580 Grande Allée E Ch 440
 Quebec Sight Seeing Association Inc 5 St-Louis
 Union Commerciale de Québec 275 de la Couronne

ORGANISATIONS DE BIENFAISANCE

Alcooliques Anonymes de Québec 161 Chem Ste-Foy
 Association de la Croix de Lorraine Inc 580 Grande Allée E Ch 200
 Bureau International Catholique de l'Enfance 3 Place Jean Talon
 Ch 338
 Conseil Central des Oeuvres de Québec 55 d'Auteuil
 Crèche St-Vincent de Paul 1210 Chem Ste-Foy
 Domremy Maison d'Entraide Inc 615 Calixa Lavallée
 Fédération des Oeuvres de Loisirs du Diocèse de Québec 3172 1ère Av
 J O C 3 Pl Jean Talon Ch 115
 J O C F 3 Place Jean Talon Ch 115

Jeunesse Etudiante Catholique 37 Pl Jean Talon
 L O C F 3 Pl Jean Talon Ch 113
 L'Assistance Maternelle de Québec 570 du Roi
 Le Bien Etre des Immigrants 580 Grande Allée E Ch 220
 Ligue Ouvrière Catholique 3 Place Jean Talon Ch 113
 Maison Ste-Madeleine 1040-1050 et 1098 Lachevrotière
 Oeuvre d'Assistance aux Malades à Domicile Inc 55 d'Auteuil
 Oeuvre des Vendeurs de Journaux 495 Mgr Gauvreau
 Procure des Missions des Jésuites Canadiens 34 de la Fabrique
 Québec Seamen's Institute Inc 122 Dalhousie
 St-Jean Baptiste Maison des Oeuvres 70 St-Jean
 St-Vincent de Paul Secrétariat de la Société Féminine de St-Sauveur
 220 Boisseau
 Salvation Army 14 Côte du Palais

**SAUVEGARDE DE L' ENFANCE, 43 d' Auteuil
Tel 529-1751**

Service de Préparation au Mariage 3 Place Jean Talon
 Service de Réadaptation Sociale Inc 15 des Remparts
 Service Familial 13 St-Louis (L)
 Service Familial de Québec 265 de la Couronne Ch 107
 Service Familial Rive-Sud 108 Côte du Passage (L)
 Société du Bien-Etre des Infirmités 662 St-Vallier O



1300, Blvd Charest Ouest.

**CAMIONS
INTERNATIONAL**

Tél.: 527-2543

Boulevard**GMC****Limitée**LES SEULS
SPÉCIALISTES
EN CAMION**GENERAL
MOTORS**POUR L'EST
DE
QUÉBECTél.:
683-49552125
Blvd.**Charest O.**

LESAGE, PROTEAU Ltée

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS

Alphonse Proteau président

111, Côte de la Montagne

Tél.: 522-5287

ORGANISATIONS DE JEUNES

Cercle Paroissial des Jeunes de Notre-Dame du Chemin 457 des Franciscains
Compagnes de St-Vincent de Paul 350 188ème
Fédération des Terrains de Jeux Ste-Foy 18 Jacques-Berthiaume Av (SF)
Guides Catholiques 85 Aberdeen
Jeunesse Agricole Catholique Féminine 3 Place Jean Talon Ch 120
Ligue de la Jeunesse Féminine 7 Ste-Geneviève Av
Local des Oeuvres Féminines 25 Mont-Marie Av (L)
Maîtrise du Chapitre de Québec 7 St-Stanislas
Manoir Charles de Foucauld 2475 St-Viateur Av (G)
O T J 2025 Adjudant Rivard
O T J Ste-Foy 111 Pie X11 Blvd (SF)
Patronage de la Recouvrance 309 Bélanger Av (OO)
Patronage de Lévis 8 Dallaire (L)
Patronage Roc Amadour 2301ère Av
Patronage Ste-Geneviève 1140 Berthelot
Patronage St-Vincent de Paul Cercle Notre-Dame 804 Côte d'Abraham
4 H Club Inc 915 St-Cyrille O Blvd Ch 206-210-213 (S)
Terrain de Jeux O T J 1360 de l'Entente Blvd
Young Men's Christian Association 835 St-Cyrille O Blvd
Young Women's Christian Association 127 Ste-Anne

ORGANISATIONS DE SECOURS

Laurentian Forest Protective Association Ltd 126 St-Pierre

ORGANISATIONS DE SECOURS MEDICAL

Ambulance St-Jean Carré Montcalm Ch 34
CROIX ROUGE CANADIENNE, 825 St-Eustache
Tel 522-5255

ORGANISATIONS EDUCATIVES

Association Canadienne des Educateurs de Langue Française 3 Place Jean Talon Ch 338
Centre d'Orientation de Lévis 42 Bégin Av (L)
Cercle des Etudiants 29 Couillard
Cercle Louis Joliette Inc 212 Franklin
Cercle Paroissial Jacques-Cartier 150 St-Joseph E
COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE QUEBEC, 898 Richelieu Tel 529-8191
Commission Scolaire de Charlesbourg 335 76ème O (C)
Commission Scolaire de Giffard 2225 Deblois (G)
Commission Scolaire de Lauzon 295 St-Joseph (LA)
Commission Scolaire de Lévis 44 Bégin Av (L)
Commission Scolaire de Québec-Ouest 313 Bélanger (OO)
Commission Scolaire de Ste-Foy 288 Route de l'Eglise (SF)
Commission Scolaire de St-Rodrigue 4765 1ère Av O (C)
Commission Scolaire de Sillery-Bureau du Secrétaire-Trésorier 1396 Maguire Av (S)

COMMISSION SCOLAIRE DE VILLENEUVE, 1145 Av Royale Villeneuve Tel 661-5652

Institut Art Vocal 1115 d'Artigny
Institut de Personnalité Enr 580 Grande Allée E Suite 180
Instituteurs & Institutrices Catholiques de Québec 895 d'Aiguillon Ch 25
Maison Ste-Thérèse 1079 Scott
Secrétariat Général de l'université 6 de l'Université
Visites Interprovinciales 16 St-Denis Av

ORGANISATIONS FRATERNELLES ET BIENFAISANCE

Association des Anciens de Laval 2347 Chem Gomin (SF)
Association Lacordaire & Ste-Jeanne d'Arc du Canada 805 Cote Franklin
Centre Diocésain Lacordaire 319 Prince Edouard
Chevaliers de Colomb 21 des Alliés Blvd, 551 Fleurie, 14 Larochele (L) et 4066 Ste-Anne Blvd (M)
Club Amical A L F A (Alcooliques Anonymes) 729 Cote d'Abraham
Légion Canadienne 31 McMahon
LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE QUEBEC, 261 St-Vallier O Tel 529-4121
LIGUE CATHOLIQUE INTERNATIONALE CONTRE L'ALCOOLISME, 805 Côte Franklin Tel 527-3485
ORDRE INDEPENDANT DES FORESTIERS, 69 Chem Ste-Foy Tel 522-3139 (Voir page 15 Guide de l'Acheteur)
Union St-Laurent Inc 279 Lavigreur

ORGANISATIONS HUMANITAIRES

Institut Luc-Andrée Inc 32 Ste-Ursule
Institut National Canadien Pour les Aveugles 200 3ème
Société Protectrice des Animaux de Québec 35 Verdun

ORGANISATIONS MEDICALES

Association Ambulancière St-Jean 565 115ème (M)
CLINIQUE DE REHABILITATION DE QUEBEC INC, 265 Blvd St-Cyrille Ouest Tels 524-5930 et 525-7595, Hôpital Laval 2725 Chem Ste-Foy Tel 653-5251, Local 211
Infirmières Catholiques du Canada 335 d'Aiguillon
Institut de Psychothérapie 77 Ste-Anne
La Goutte de Lait Carré Montcalm Ch 35
Ligue Antituberculeuse de Québec 261 St-Vallier O, Dispensaire: 448 8ème Av
St-Jean Baptiste Goutte de Lait 510 d'Aiguillon
Service d'Anesthésie de l'Hôtel Dieu de Québec 35 Côte du Palais
Services de Santé du Québec 190 Dorchester S
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 192 Dorchester S Tels 522-1416 et 524-3216

ORGANISATIONS MUSICALES

Association des Musiciens de Québec 978 St-Jean Ch 205
Conservatoire National de Musique 548 St-Gabriel
Festival National de Musique 77 d'Auteuil
Société des Artistes de Québec 978 St-Jean Ch 104
Université Laval Ecole de Musique 9 Ste-Famille

ORGANISATIONS OUVRIERES

Association des Taverniers de Québec Inc 771 St-Joseph E Ch 307
Association du Camionnage du Québec Inc 220 2ème
Bucherons & Employés de Scieries Loc 2817 267 St-Paul
C T C C Secrétariat 155 Charest E Blvd
Comité Conjoint de Bijouterie & d'Horlogerie 20 St-Jean Ch 203-204
COMITE CONJOINT DE L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION DE QUEBEC, 825 Ste-Thérèse Tel 527-2605
Comité Conjoint des Coiffeurs de Québec 108 13ème Apt 1
Comité Paritaire de la Métallurgie 108 13ème Apt 1
Comité Paritaire de l'Industrie de la Fourrure 83 d'Auteuil
Comité Paritaire de l'Industrie des Arts Graphiques du District de Québec 537 Charest E Blvd
Comité Paritaire de l'Industrie du Lait 368 du Roi
Comité Paritaire de l'Industrie & du Verre 83 d'Auteuil
Comité Paritaire du Commerce de l'Alimentation au Détail à Québec 709 Charest E Blvd
Comité Paritaire du Commerce de l'Alimentation en Gros de Québec 355 des Commissaires E
Comité Paritaire du Commerce de la Quincaillerie 83 d'Auteuil
CONFEDERATION DES SYNDICATS NATIONAUX, 155 Est Blvd Charest Tel 529-2524

CONSEIL CENTRAL DES SYNDICATS CATHOLIQUES, 155 Est Blvd Charest Tel 524-4631

Conseil des Métiers de la Construction des Syndicats Catholiques 155 Charest E Blvd
Corporation des Arpentiers Géomètres 915 St-Cyrille O Blvd Ch 204 (S)
Corporation des Horlogers-Bijoutiers de la Province de Québec 20 St-Jean Ch 203-204
Corporation des Instituteurs & Institutrices Catholiques du Québec 2100 Chem Ste-Foy (SF)
Corporation des Maîtres Electriciens de la Province de Québec (Sc) 1221 Pl George V E
Fédération Nationale des Travailleurs de la Pulpe et du Papier Inc 155 Charest E Blvd
LA CORPORATION DES ENTREPRENEURS EN PLOMBERIE ET CHAUFFAGE DE LA PROVINCE DE QUEBEC, 1221 Place George V Est Tel 529-9097
Seafarers' International Union of North America (Sc) 73 Sault au Matelot
Société de Colonisation de Québec 350 St-Roch
Syndicat Catholique Textile 77 Ruel Av (M)
Syndicat Coopératif des Propriétaires de Taxis de la Cité de Québec 302 3ème Av

Téléphone: 529-1351

896, DORCHESTER NORD.

Giguère Automobile, Limitée

Angle Boul. Hamel & Dorchester
VAUXHALL
PONTIAC
BUICK
Pièces & Accessoires G.M.

P. Paradis

Enrg.

Albert Rochette

Prop.

Entrepreneurs
Plombiers
Ferblantiers
Couvreur
Electriciens

Spécialités:
Chauffage
Air Chaud
&
Brûleurs
à l'huile

Maison établie
depuis 1896

326,
D'Aiguillon

Tél: Bureau

529-4986

Rés. Privé

527-8271



VITRERIE FRANKLIN GLASS

Tel.: 683-3602

SI C'EST DU VERRE
APPELEZ

AND PAINT CO.

1135, TAILLON
CENTRE INDUSTRIEL No 5

Organisations Ouvrières - Suite

Syndicat des Travailleurs des Chantiers Maritimes de Lauzon Inc 3544 St-Joseph (LA)
Syndicats Catholiques Secrétariat 155 Charest E Blvd
Union Catholique des Cultivateurs 37 Place Jean Talon
Union des Jardiniers Inc 5 Victoria (L)

*ORGANISATIONS OUVRIERES ET PATRONALES

COMITE PARITAIRE DU CAMIONNAGE, 190 Notre-Dame des Anges Tel 524-4619

COMITE PARITAIRE DU COMMERCE DE L'ALIMENTATION AU DETAIL, 709 Est Blvd Charest Tel 523-2631

ORGANISATIONS PATRIOTIQUES

Conseil de la Vie Française en Amérique 75 d'Auteuil
Société St-Jean Baptiste de Québec Carré Montcalm Ch 33-36

*ORGANISATIONS PATRONALES

CORPORATION DES MAITRES ELECTRICIENS DE LA PROVINCE DE QUEBEC, 1221 Place George V Est Tel 523-4144

ORGANISATIONS POLITIQUES

Association Libérale Laurier Enrg 309 Ste-Thérèse
Club de Réforme Inc 1235 Briand Av
Club Libéral de Québec Est Inc 468 1/2 3ème Av
Congrès Général de l'Union Nationale 575 Grande Allée E
Crédit Social 335 St-Joseph E Ch 222

ORGANISATION LIBERALE DU DISTRICT DE QUEBEC, 626 Blvd St-Cyrille O. Tel. 681-4691

PARTI CONSERVATEUR, 640 St-Jean Suite 406 Tels 522-5625 et 522-5626

*ORGANISATIONS PROFESSIONNELLES

FEDERATION DES INSTITUTEURS & INSTITUTRICES CATHOLIQUES DU DIOCESE DE QUEBEC, 895 Place d'Aiguillon Tel 523-8812

ORGANISATIONS RELIGIEUSES

Abbaye Cistercienne SN de l'Abbaye (SR)
ARCHEVECHE DE QUEBEC, 2 Port Dauphin Tel 525-7118

Association de la Salle 20 Chauveau Av
Association Patronale des Service Hospitaliers 560 Laurier Av
Bon Pasteur Noviciat 550 St-Amable
Bon Pasteur Scolasticat 560 St-Amable
BUREAU DES ANNALES DE NOTRE-DAME DU SACRE-COEUR, 71 Ste-Ursule Tel 525-4771

Bureau Diocésain de la Ste-Enfance 1073 St-Cyrille O Blvd (S)
Bureau National de la Ste-Enfance 2145 Chem Ste-Foy (SF)
CENTRE LACORDAIRE CANADIEN, 805 Cote Franklin Tel 527-3485

CENTRE SOCIAL FEMININ, OEUVRE NOTRE-DAME DU BON CONSEIL, 530 St-François E Tel 525-8630

Church Society Diocese of Quebec 36 des Jardins
Clercs St-Viateur 297 St-Joseph (LA)
Comité des Fondateurs de l'Eglise Canadienne 750 St-Joseph E apt 24
Comité Diocésain d'Action Catholique 3 Place Jean-Talon Ch 112-114 118

Congrégation Notre-Dame SN du Couvent (B)
Eglise de l'Eglise Anglicane 69 d'Auteuil
Fabrique des Pères Jésuites 14 Dauphine

FABRIQUE ST-MALO, 275 Marie de l'Incar-nation Tel 681-2976

Fédération des Ligues du Sacré-Coeur 3 Place Jean Talon Ch 107
Frères de la Charité 1012 Ste-Anne Blvd (B)
Frères des Ecoles Chrétiennes, Maison Mère: 2360 Chem Ste-Foy (SF), 10 Cook, 1089 de Salaberry Av, 2115 Richer (SF) et 1207 Commerciale (SR)
Frères du Sacré-Coeur Procure 125 13ème
Frères Marianistes 1 Gravel (L)

Juniorat Ste-Marie 5420 de la Villa St-Vincent Av (C)
Juvénat Maurice Maignen 11 Simard
Juvénat Notre-Dame St-Laurent 1207 Commerciale (SR)
Juvénat St-Clément 804 Cote d'Abraham
Juvénat St-Jean Berchmans 850 St-Olivier
Les Missionnaires du Sacré-Coeur 3390 Chem St-Louis (SF)
L'Oeuvre St-Pierre Apôtre 1145 de la Canadière
L'Union Missionnaire du Clergé 1145 de la Canadière
Maison Générale des Ursulines 845 Chem St-Louis

MAISON JESUS-OUVRIER, 475 Blvd Wilfrid Hamel Québec-Ouest Tel 683-3411

Maison Mère Mallet 945-949 St-Olivier
Maison Missionnaire Marie Monfortains 543 St-Joseph (LA)
Maison Montmorency 2490 Royale Av (CO)
Maison Notre-Dame de l'Assomption Soeurs de la Charité SN de l'Eglise (SR)
Maison Notre-Dame du Cénacle 1073 St-Cyrille O Blvd (S)
Maison Provinciale des Frères Maristes 30 Champagnat (L)
Maison Provinciale des Oblats de Marie Immaculée 215 des Oblats Av
Maison Provinciale des Religieux St-Vincent de Paul 30 Chem Ste-Foy
Maison St-Joseph 936-940-946 St-Olivier
Maison St-Michel SN St-Olivier (SR)
Mission Chinoise 498 du Pont
Mission Chrétienne Evangélique 12 Ste-Marie (L)
Monastère du Carmel 1380 de l'Entente Blvd
Montmarte Canadien 1679 Chem St-Louis (S)

Oblates de Marie Immaculée 509 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
Oblates Missionnaires de l'Immaculée 285 Chem Ste-Foy
Oblates Missionnaires de Marie-Immaculée 843 Lévis Av
OBLATS DE MARIE IMMACULEE, 215 Av des Oblats Tel 525-4927

OEUVRE PONTIFICALE DE LA PROPAGATION DE LA FOI, 1145 de la Canadière Tel 529-1319

Pavillon Ste-Marie 710 Chem Ste-Foy
Pères Blancs Missionnaires d'Afrique 180 Chem Ste-Foy et 3040 Chem St-Louis (SF)

PERES DOMINICAINS, 175 Grande-Allée O, Couvent Tel 522-3963, Presbytère Tel 525-5962

Pères du Très St-Sacrement 1330 Chem Ste-Foy
Pères Eudistes 6125 1ère Av O (C) et 9 Fraser (L)
Pères Franciscains 733-745 de l'Alverne Av

PERES JESUITES, 14 Dauphine Tel 525-4797, Aumonier National des Bucherons Tel 523-9486

Pères Missionnaires du Sacré-Coeur, 50 des Cascades Av (B) et 71-73 Ste-Ursule

Petites Soeurs Franciscaines 330 Chem Ste-Foy
Procure des Missions Franciscaines 260 des Franciscains
Procure Notre-Dame 18 Buade

RELIGIEUX DE ST-VINCENT DE PAUL, Maison Provinciale Tel 522-4507, Administration Tel 522-3610, Centrale St-Vincent de Paul, Revue Patro Tel 524-5657, 30 Chem Ste-Foy

Résidence des Soeurs de la Maison Pie XII 51 des Remparts
Scolasticat St-Vincent de Paul 2555 Chem Ste-Foy (SF)
Secrétariat De Tiers-Ordre 500 8ème Av
Séminaire Spiritain de Ste-Foy 2555 Chem des Quatre Bourgeois (SF)
Société des Missions Etrangères 2186 Chem Ste-Foy (SF)
Soeurs Adoratrices du Précieux Sang 69 St-Louis (L)
Soeurs de la Charité Service Social 745 St-Eustache
Soeurs de la Visitation de Marie 62 St-Georges (L)
Soeurs de Ste-Christienne 3365 Guimont (G)
Soeurs de Ste-Jeanne d'Arc Maison Mère 1681 Chem St-Louis (S)
Soeurs Dominicaines de l'Enfant Jésus 9 de l'Université
Soeurs du Bon Pasteur 1080 Lachevrotière, résidence: 288 Route de l'Eglise (SF)

Soeurs Missionnaires d'Afrique 2071 Chem St-Louis (S) Postulat: 1749 Chem Gomin (S)
Soeurs Missionnaires de l'Immaculée Conception 1073 St-Cyrille O Blvd (S)
Soeurs Missionnaires Notre-Dame d'Afrique 34 Fraser (L)
Soeurs Notre-Dame du Bon Conseil 50 Chem Ste-Foy
Soeurs St-Joseph de St-Vallier 560 Chem Ste-Foy
Soeurs Servantes du Saint-Coeur de Marie 37 des Cascades (B)
Témoins de Jéhovah 215 Anna
Villa Maurèse 630 Chem Ste-Foy
Villa St-Vincent 5424 de la Villa St-Vincent Av (C)

Casier Postal 220 H.V.
GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE
 48 - 52 ST-PIERRE QUEBEC
 Tél 522-4781

Nouveau Garage Frontenac Inc.

Réparations Générales
Remisage - Lavage

(NEW FRONTENAC GARAGE INC.)
PRODUITS B. P.
47, St-Louis — Tél.: 524-2456

(Tune Up)
Lubrification
Changement d'Huile

ORIENTATION PROFESSIONNELLE

Service d'Orientation Professionnelle 2488 Mathieu (SF)

ORTHOPEDISTES

Larochelle Jean-Louis 34 de la Fabrique
Leclerc Jean 34 de la Fabrique
Lessard Jean-Marie 240 St-Jean Apt 3
Roy Louis-Philippe 34 de la Fabrique
Sadler Bruce 1010 St-Cyrille O Blvd Apt 6

OSTHEOPATHES

Holliday Colin 1075 des Erables Av

OUTILS, EQUIPEMENT MECANIQUE

McCulloch of Canada (Québec) Ltd 162 du Sacré-Coeur Av
Québec Tools Equipment Enrg 99 St-Pierre

OUTILS-MFRS

G & G Bros Ltd 820 Charest E Blvd
Pilot Steel & Tool Co Ltd 493 Dorchester S
Québec Industrial Supply Co Ltd 1495 3ème Av
Vermac Inc 2471 Hamel Blvd (PR)

OXYGENE, PRODUCTEURS

Blondeau E Oxygène Enr 7 Route Trans-Canada O (L)
Canadian Liquid Air Co Ltd (Sc) 503 des Sables
Inalateur Inc 1857 Henri Bourassa Blvd
Linde Air Products Co Division of Union Carbide Canada Ltd 31 Geo
D Davie (LA)

*PAINS ET GATEAUX

VAILLANCOURT JOS INC, 100 St-Joseph E
Tel 522-4702 (Voir page 26 Guide de
l' Acheteur)

*PANNEAUX CONTRE-PLAQUES

CHALIFOUR O INC, 580 Prince-Edouard
Tel 525-6165 (Voir page 64 Guide de
l' Acheteur)

PANTOUFLES-MFRS

Cloutier Alfred Ltée 363 Charest E Blvd

PAPETERIE-DETAIL

Copeland Chatterson Ltd 885 St-Joseph E
Kruger Paper Co Ltd 1291 de la Jonquière
Turgeon L P & Fils 44-46 Garneau

PAPETERIE-GROS

PAPETERIE L P TURGEON & FILS, 46
Garneau Tel 522-2028
Québec Papeterie Ltée 314 1ère
Rolland J B & Fils 2755 du Colisée Av

PAPETERIE-MFRS

Rayons Sanitaires Ltée 1005 de la Canadière

*PAPIER A CIGARETTES-MFRS

UNIVERSAL CIGARETTE PAPERS, 199 Av
St-Michel Beauport-Ouest Tel 661-1420

PAPIER, ARTICLES-GROS

Darling & Brady Ltée 780 Calixa Lavallée

Dustbane Products 325 Marconi (SF)
Hygiène Produits Ltée 475 Richelieu
Laboratoire Choisy Ltée 314 de la Couronne
La Sanitation du Québec 882 Madeleine de Verchères
La Société des Appareils Sanitaires 960 Raymond Casgrain apt 4
Produits Capital Enrg 76 St-Paul
Wood G H & Co Ltd 179 Prince Edouard

*PAPIER CARBONE

A B C STENCIL MACHINES & AMEUBLEMENT
DE BUREAU INC, 537 Blvd Charest E Tel
529-9387 (Voir page 7 Guide de l' Acheteur)

PAPIER CARBONE ET RUBANS-MFRS

Caribonum Limited 20 St-Jean Ch 216

PAPIER D' EMBALLAGE-GROS

Robitaille René 149 Carillon

PAPIER-MFRS

Anglo Canadian Pulp & Paper Mills Ltd 10 des Capucins Blvd
Appleford Paper Products Ltd 314 1ère
Canadian Glassine Co Ltd 46 Industrielle Av
Consolidated Paper Corp Ltd (Sc) 70 St-Paul
Dixie Cup Co (Canada) Ltd 350 Charest E Blvd Apt 708
Donnacona Paper Co Ltd 25 St-Louis et 350 St-Roch
Donohue Brothers Ltd 39 St-Louis
Eddy The E B Co 425 Charest E Blvd Ch 32

GASPESIA PULP & PAPER COMPANY LTD,
955 Chem St-Louis Tel 681-6369

Gaspesia Sulphite Co Ltd 10 des Capucins Blvd
MacGregor Paper & Bag Co Inc 254 Lallemand
Victoria Paper Co Ltd 3 Courcellette

*PAPIER-MANUFACTURIERS ET DISTRIBUTEURS

WADE NORMAN COMPANY LTD, Suite 105,
20 St-Jean Tels 523-3132 et 523-3882 (Voir
page 71 Guide de l' Acheteur)

PAPIER REBUT

Dion Paper Regd 535 Prince-Edouard
Eastern Waste Paper & Bottle Inc 925-951 St-Vallier E
Ouellette Lucien 362 15ème
Québec Waste Paper Regd 1836 Bergemont Av

PAPIER, REGLEURS

Giroux Alfred 113 St-Paul
Lecomte Edmond 190 St-Olivier

PAPIER TENTURE-DETAIL

Peinture Laurentide Inc 625 Charest E Blvd

PAPIER TENTURE-GROS

GAUTHIER LTEE, 272 Est St-Joseph Tel
524-4625 (Voir page 73 Guide de l' Acheteur)

PAPIER, VENDEURS

Frigon Lucien Enr 750-754 St-François E

*PARCS

EXPOSITION PROVINCIALE, COMMISSION DE,
Chambre 11, Edifice du Colisée, Parc de
l' Exposition

ANTONIO CHABOT
 TRAITÉUR
 Pour toutes Réceptions
 Tél.: 522-8652
 1-3 RUE THIBAudeau,

QUEBEC.

QUEBEC STEAM LAUNDRY

BUANDIERS
NETTOYEURS

— —
SERVICE

DE
3 HEURES

AU
COMPTOIR

— —
990
DES
PRAIRIES

Tél.:
524-3641

TELEPHONE: 523-0796



IMPRIMERIE PROVINCIALE

IMPRESSIONS DE TOUT GENRE — LITHOGRAPHIE
Spécialité: Revues, catalogues, magazines, etc.

515, RUE DU PONT

QUÉBEC, P. Q. CANADA

- PRINTERS
- LITHOGRAPHERS
- ARTISTS
- BUSINESS FORMS
- SEE AD ON PAGE 80



QUEBEC NEWSPAPERS

255, Ave St-Sacrement,
Quebec 8, P.Q.

Tel.: 527-2591

Limited

PARCS ET TERRAINS DE JEUX

Dollard Parc St-Malo SN Parc Dollard
O T J St-Louis de France SN Tournai (SF)

*PAROISSES

FABRIQUE NOTRE-DAME DE QUEBEC, 16
Buade Tel 522-1303

*PATATES CHIPS

HUMPTY DUMPTY POTATO CHIP, Route
Trans-Canada St-Romuald d' Etchemin Co.
Lévis Tel 839-9448 (Voir page 80 Guide de
l' Acheteur)

PATATES FRITES-MFRS

Adam's Potato Chips 376 1ère
Duchesse Potatoes Chips 602 Arago O
Dulac Potato Chips Inc 365 de l' Espinay
Humpty Dumpty Potato Chip (Québec City) SN du Pont (SR)
La Parmentier Co Ltée 498 des Sables

PATATES PREPAREES

Lapointe Service de Patates 1751 de la Capricieuse Av

PATINS-MFRS

St-Lawrence Manufacturing Co Inc 3030 Ste-Anne Blvd (G)

PATISSIERS

Andrée Pâtisserie Inc 2097 de la Canardière et 2552 Laurier Blvd (SF)
Au Friand Pâtisserie Inc 1327 Chem Ste-Foy
BARDOU & FILS LTEE, 1040 Av Cartier Tel
525-8135, Succursale: 48½ Couillard Tel
522-7094

Cassulo & Copeman Inc 1030 St-Jean
De l' Etoile Pâtisserie 2517 Ste-Anne Blvd
De Luxe Pâtisserie Enrg 655 Montmartre
Filteau Gilles 869 9ème Av (CY)
Kerhulu Inc (Se) 225 Charest E Blvd
La Pâtissière Enrg 422 Victoria
Leclerc François Ltée 85 St-Vallier E
Lina Pâtisserie Enr 801 de la Canardière
Marie-Antoinette Pâtisserie 959 3ème Av
Mercier Pâtisserie 213 St-Joseph (LA)
Paolo Pâtisserie Enr 969 Cartier Av
Pichette André 205 Gagné (OO)
Robert Pâtisserie 380 Langelier Blvd et 1335 Maguire Av (SF)
St-Albert Pâtisserie 3178 1ère Av
Simon Pâtisserie Inc 471 St-Jean
Vachon Inc 186 de l' Espinay

VAILLANCOURT JOS INC, 100 St-Joseph E Tel
522-4702 (Voir page 26 Guide de l' Acheteur)

*PATRONAGE

PATRONAGE ST-VINCENT DE PAUL, 804 Côte
d' Abraham Tel 525-7178

*PAYSAGISTES

ARCHER GEORGE W, 421 Route de l' Eglise
Ste-Foy Tel 653-7284 (Voir page 46 Guide
de l' Acheteur)
DROUIN MARCEL, 298 Seigneuriale Beauport
Tel 661-5324 (Voir page 72 Guide de
l' Acheteur)

*PECHE, ACCESSOIRES-GROS

SMITH A. H. C. REGD, 70 St-Paul Tel 523-7020

PECHEURS INDUSTRIELS

Gingras Paul 245 St-Laurent (L)
Pêcheurs Unis de Québec 305 St-Roch

PEDIATRES

Bélangier Antonin 4 Morin (L)
Demers Pierre-Paul 1010 St-Cyrille O Blvd apt 1
Grégoire Yves 247 Route de l' Eglise (SF)
Hardman J G 1056 des Erables Av
Roy Claude C 539 Grande Allée E
Turcot Roland 34 de la Fabrique

PEDICURES

Gran Jacques H 866 Côte d' Abraham Apt 1
Laliberté Claude 335 Chem Ste-Foy
Paquin R Gaston 1176 Cartier Av

*PEINTRES, ENTREPRENEURS

LABERGE JEAN P, 421 2ème Av Tel 524-3920
(Voir page 72 Guide de l' Acheteur)
LEROUX WILLIAM, 412 Hermine Tel 525-5330
PARENT F & FILS ENR, 465 Plessis Tel
523-1695

PEINTRES ET DECORATEURS

Atelier du Peintre Moderne Enrg 330 Bayard
Bélangier Gérard 1312 Laight Av (S)
Black & Son 580 Artillerie
Boisvert B Josaphat 1697 St-Michel (S)
Boisvert Charles & Fils Enrg 1701 Chem St-Louis (S)
Boisvert Jean-Paul 1383 Rousseau Av (S)
Boucher Jean 435 St-Olivier
Brochu Lévi 61 des Jardins (L)
Carpentier Ovide 61 St-Laurent (L)
Chantal David 591 Ste-Thérèse
Daigle Emile 71 Demers
Dion Elzéar 403 Arago O
Drouin Roland 97 de la Colline S Av (SF)
Gagnon Wilfrid L 2436 Goulet Av (G)
Gaudreau Paul O 17 Geo D Davie (LA)
Gosselin Marcel 33 Ste-Thérèse (L)
Gosselin Maria Mme 900 Cartier Av
Gros Louis Oscar 328 Taschereau Av
Harvey Jules 735 St-Joachim
Harvey René 732 St-Jean
Lacroix Edouard & Fils Enrg 740 Joffre Av
Langlois Henri 354 Taschereau Av Apt 3
Marcoux & Gagnon Enr 619 Bagot
Métivier J Ludger 42 Turcotte Av (OO)
Peinture & Décoration 172 86ème E (C)
Pouliot Adjudor 385 Richelieu
REVELEMENT MURAL INC, 1945 de Grandville
Tel 663-0955

Roy Alphonse 25 Ste-Thérèse (L)
Roy Léonard 165 Crémazie O Apt 1
Saindon Gérard 372 Giguère Av (OO)
St-Amand J E S 995 2ème Av
Séguin J Rolland 299 d' Aiguillon
Sévigny Joseph 1672 Cote de l' Eglise (S)
Talbot L P Peintures Enr 576 St-Jean
Tavara Albert 108 Fraser (L)
Thibault Léo 649 St-Ignace
TREMBLAY ARMAND, 680 St-Patrice Tel
525-8665 (Voir page 72 Guide de l' Acheteur)
Zanettin G Enr 28 Cote de la Montagne

*PEINTURE

MARTINEAU J P ENR, 4460 Blvd Henri Bouras-
sa Charlesbourg Tel 623-1531 (Voir page 63
Guide de l' Acheteur)

PEINTURE-DETAIL

Breton Paul E 138 St-François O
Cauchon & Fils Enr 431 3ème Av
Coloris Enrg 2523 Ste-Anne Blvd, 4258 1ère Av E (C) et 2528 Laurier
Blvd (SF)
Crown Diamond Paint Co Ltd 522 3ème Av
International Paints Canada Ltd 375 de l' Espinay
Jaco Peinture Enrg 49 Sault au Matelot
Joncas Pierre 6 St-Paul (SR)
Lafamme A Enr 3120 Royale Av (G)



Seven-Up



4 CFCM-TV CKMI-TV 5

Tels.: 524-3581 — 524-4662

MERIT INSURANCE COMPANY

AUTOMOBILE — FEU

REGIONAL OFFICE - 235 BOUL. WILFRID HAMEL, QUEBEC, P. Q.



JOS. VAILLANCOURT INC.

PAIN DIANA — TOP TOAST

PATISSIER ET BOULANGER

DIVISION DU DETAIL
100, ST-JOSEPH EST
Tél.: 522-4702DIVISION DU GROS
Centre Industriel - 5, ST-MALO
Tél.: 683-3615

Peinture-Détail - Suite

Martin Sénour Co Ltd 473½ de la Couronne
Mont Royal Peintures Ltée 780 Sutherland
PRUNEAU INC,
50 MARIE DE L' INCARNATION
TEL 681-6363

Racine Paul 1434 3ème Av
Ramsay A & Son Co 375 de l'Espinau
Village de la Peinture Enrg 431 11ème

*PEINTURE ET VERNIS-GROS ET DETAIL

GAUTHIER LTEE, 272 St-Joseph E Tel
524-4625 (Voir page 73 Guide de l' Acheteur)

*PEINTURE ET VITRES

CANADIAN PITTSBURGH INDUSTRIES LTD,
1285 St-Vallier O Tel 683-4976 (Voir page
73 Guide de l' Acheteur)

PEINTURE-GROS

Aulcraft Paints (Québec) Ltd 801 Murray Av Apt 1
Gauthier Ltée 272 St-Joseph E
Juneau & Frère Inc 550 3ème Av
La Cie Glidden Ltée (Sc) 865 de la Reine
Lowe Brothers Co Ltd 422 3ème Av
Québec Peinture Inc 51 Sault au Matelot
Sherwin Williams Co of Canada Ltd 356 Dorchester S et 1121 St-Jean
Sico Peinture Ltée 3280 Ste-Anne Blvd (G)
THERIAULT NOEL ENRG, 577½ Père Grenier
Tel 525-7815

PEINTURE-MFRS

Barbeau Charles-Eugène 924 Cardinal Rouleau Av Apt 1
Brandram & Henderson Ltd 189 2ème Av
Jaquays Starke & Co Ltd 924 Cardinal Rouleau Av Apt 1
Nationale Peinture Ltée 1556 St-Vallier O (PR)
PEINTURE SICO LTEE, 3280 Blvd Ste-Anne
Giffard Tel 663-3551

*PELLES ET OUTILS-MFRS

COMPAGNIE DES SCIES CHAMPION LIMITEE,
764 St-Vallier O Tel 527-8973

PEPINIERISTES

Labbé Joseph 101 St-Onésime (L)
Pépinière de Courville 150 de Poissy (CO)
Pépinière d' Embellissement Enr 78 des Pins O
Pépinière Morin 3370 Chem St-Louis (SF)
Villeneuve J Antonio 2682 Chem Ste-Foy (SF)

*PERCEPTION

BUREAU DE CREDIT DE QUEBEC LTEE,
Suite 45, 580 Est Grande-Allée Tel 529-8971
L' AGENCE DE COLLECTION DU BAS
ST-LAURENT, 1402 Av Maguire Sillery
Tel 681-4285 (Voir page 5 Guide de l' Ache-
teur)

*PERCEPTION, AGENCES DE

KOLECTAL CO, Ch 180, 445 O Jean Talon
C. P. 127, Station Youville Montréal 11 Tel
CRescent 3-4281 (Voir page 74 Guide de
l' Acheteur)

*PEST CONTROL

MATHIEU EXTERMINATION ENRG, 550 15ème
Tel 522-1661 (See page 44 Buyers' Guide)

PHARMACEUTIQUES, PRODUITS

Centrale Pharmaceutique Enr 2721 Vitré Av
Demers Laboratoire Ltée 2721 Tremblay (SF)
Genest Jos Enrg 1136 Commerciale (SR)

Gosselin J A Ltée 1263 Commerciale (SR)
Indiana Chemical Products Regd 944 Lachevrotière
Langlois Claude 1460 Maréchal Foch
Magasin St-Jean Enrg 15 St-Jean (L)
Millet Roux & Cie Ltée 525 Corrigan (SF)
Nirvana Cie Ltée 60 de la Fabrique (SR)
Nordic Bio Chemicals Ltd 2512 Chem St-Louis apt 2 (SF)
Paula Cie Ltée 466 de la Couronne Ch 511
Produits Rawleigh 466 de la Couronne Ch 312
Produits Watkins Inc 132 Christophe Colomb E
Rena Products Co 365 14ème
St-Pierre & Vachon Inc 103 Dorval (L)
Sirois N A Dr Enr 960 3ème Av
Sorex Inc 175 3ème Av

PHARMACIENS-DETAIL

Audette Pharmacie 65 St-Jean
Auger Pharmacie 15 Guenette (L)
Barry Henri P 650 St-Joseph E
Bernier Pharmacie 4625 1ère Av O (C)
Bilodeau Pharmacie 1894 Mailloux Av
BISSONNETTE J H PHARMACIE, 370 St-Vallier
Ouest Tels 522-8229 et 522-8220
Bissonnette Pharmacie 5147 1ère Av O (C)
Boissinot Pharmacie 1317 Chem Ste-Foy
Boucher G Hermann 1207 4ème Av
Boulet Pharmacie 4164 Ste-Anne Blvd (M)
Eoutet Raymond 130 Hermine
Brochu Pharmacie 460 63ème E (C)
Brunet W & Cie Ltée 600 Charest E Blvd
Caouette Pharmacie 375 St-Jean
Casgrain & Charbonneau Ltée 291 St-Vallier E
Centrale Pharmacie Enrg 36 de la Fabrique
Charlesbourg Pharmacie 165 80ème E (C)
Cloutier Vincent 22 St-Joseph E
Couture Pharmacie 791 St-Joseph E
Couture Pharmacie 561 102ème (CY)
D' Assise Pharmacie 2005 1ère Av
Demers J U Enrg 544 St-Jean
Demers L P Pharmacie 905 St-Cyrille O Blvd (S)
Dion Pharmacie 109 Commerciale (L)
Douville Pharmacie 1761 Sheppard Av (S)
Drouin Henri Paul 996 4ème Av
Drouin Pharmacie 3079 Royale Av (G)
Duchaine Pharmacie 476 113ème (M)
Dumais Pharmacie 1393 François 1er Av
Dumas André 1770 4ème Av
Duval Pharmacie 1008 Commerciale (SR)
East Pharmacie 594 3ème Av
Frénette Pharmacie 1501 de la Canardière
Gagnon Adélarde Pharmacie 222 St-Joseph E
Gagnon Arthur 1010 9ème Av (CY)
Germain Pharmacie 2071 de la Canardière
Giroux Victor Pharmacie Enrg 16 St-Pierre
GODIN PAUL, 1020 Bourlamaque Tel 524-2471
Godin Roger 3061 Chem Ste-Foy (SF)
Gosselin Henri 90 de l'Espinau
Grande-Allée Pharmacie Enrg 1198 d' Artigny
Grenier Pharmacie 961 St-Vallier O
Guay Pharmacie 145 Chem Ste-Foy
Guay Pharmacie 582 St-Joseph (LA)
Guertin Pharmacie 1400 4ème Av
Jacques Pharmacie 677 Royale Av (B)
Labbé Pauline Pharmacie 220 St-Vallier O
Lachance C Robert Pharmacie 2504 Maufile Av
Lachance Jean-Robert 1308 Maguire Av (S)
Lachance Marc 1463 Maguire Av (S)
Lachance Pharmacie 1356 Chem Ste-Foy
Lachance Pharmacie Enr 1144 Cartier Av
Laflamme Pharmacie 1477 Chem Ste-Foy
Lauzon Pharmacie 238 St-Joseph (LA)
Lebel Pharmacie 172 St-Georges (L)
Légaré Gaston Pharmacie 2793 Laurier Blvd (SF)
Légaré Pharmacie 301 Charest E Blvd
LeMay Pharmacie 2461 Chem St-Louis (S)
Lépine Marc-André 1390 Maufile Av
Lévis Pharmacie Enr 79 Cote du Passage (L)
Limoilou Pharmacie Enr 771 5ème
Lippens Pharmacie 4266 1ère Av E (C)
Marquis Pharmacie 501 3ème Av
Martel Pharmacie 72 Côte du Passage (L)
Mathie Paul 870 St-Jean
Michaud Raynald 11 St-Joseph (LA)



EMILE ROBITAILLE

ENTREPRENEUR PLOMBIER ET ELECTRICIEN LICENCIE

Installation et Réparation de Chauffage de tous genres

Tél.: 525-5462

255, d'Aiguillon.



Pharmaciens-Détail - Suite

Moderne Pharmacie Enr 193 Chabot (OO)

Morency Pharmacie 1001 St-Jean

Morneau J P 2894 1ère Av

Nadeau Pharmacie 36 Myrand S Av (SF)

Nationale Pharmacie Enr 184 St-Vallier O

Pelletier Pharmacie 997 3ème Av

Péloquin Pharmacie 170 86ème E (C)

Perrault Pharmacie 3129 Royale Av (G)

Perreault Pharmacie 1700 1ère Av

PHARMACIE DROUIN ENR, 1074 St-Jean Tel 522-3014

PHARMACIE DUSSAULT, 1 Commerciale Lévis Tel 837-4947

PHARMACIE JEAN M JUNEAU, 538 Av des Oblats Tel 525-4655 (Voir page 75 Guide de l' Acheteur)

PHARMACIE JOLICOEUR, 698 St-Jean Tel 529-2171, Succursale: 29 Buade Tel 529-1341

PHARMACIES SOUCY, BUREAU CHEF: 999 AV CARTIER TEL 522-1235

SUCCURSALES:

CHATEAU FRONTENAC:

TEL 525-6565

369 DE LA COURONNE:

TEL 525-4641

(Voir page 75 Guide de l' Acheteur)

Populaire Pharmacie 947 St-Vallier O

Pouliot Paul 3190 1ère Av

Proulx Lorenzo 7755 1ère Av O (C)

Racine Pharmacie 3207 Chem Ste-Foy (SF)

Racine Pharmacie 682 Royale Av (B)

Riverin Huguette Mme 213 Giguère Av (OO)

Robitaille Pharmacie 1238 1ère Av

Roy Gilles Pharmacie 2520 Laurier Blvd (SF)

Roy Jean 575 Royale Av (B)

Roy & Langlois Pharmacie 2529 Ste-Anne Blvd

Roy Paul 827 9ème Av (CY)

Roy Pharmacie Enrg 3285 Royale Av (G)

Royale Pharmacie Enrg 125 St-Vallier O

Ste-Foy Pharmacie 2789 Chem Ste-Foy (SF)

Samson Jacques Pharmacie 189 St-Georges (L)

Samson Pharmacie 321 St-Joseph (LA)

Savard Pharmacie 314 St-Vallier O

Simard Pharmacie 248 St-Jean

Tremblay Pharmacie 327 St-Joseph E

Trottier Pharmacie 2398 Maufils Av

Vézina Gérard 651 St-Vallier O

Vézina Pharmacie 10 Vachon (CO)

Villeneuve Maurice 1554 3ème Av

PHARMACIENS-GROS

BRUNET W & CIE LTEE, 605 St-Joseph E et 600 Blvd Charest E Tel 529-5741

Livernois J E Ltée 1200 St-Jean

National Drug & Chemical Co of Canada Ltd 875 de la Reine

*PHARMACIENS-GROS ET MFRS

CENTRALE PHARMACEUTIQUE ENR, 2721 Av Vitré Tel 523-1932

*PHARMACIES

LAFLAMME PHARMACIE, 1477 Chem Ste-Foy Tel 527-4516

*PHARMACIES, ACCESSOIRES

LAVIGNE HECTOR & FILS INC, 1380 Dorchester Nord Tel 525-8175 (Voir page 61 Guide de l' Acheteur)

PHARMACIES, ARTICLES DIVERS

Ferland J G Ltée 89 Commerciale (L)

LIVERNOIS PHARMACIE ENR, 1200 St-Jean Tel 522-5214

MARQUIS PHARMACIE, 501-505 3ème Av Tel 522-2091

*PHARMACIES-DETAIL

BRUNET PHARMACIE ENR, 605 St-Joseph E et 600 Blvd Charest E Tel 529-5741

PHILATELIE

Centre Philatélique de Québec Enr 275 St-Vallier O

Quebec Stamp Co Ltd 466 de la Couronne Ch 100

PHONOGRAPHES, DISQUES-VENDEURS

Paradis Musical Sherman Ltée 813 St-Joseph E

*PHOTO AERIEENNE

AERO PHOTO INC, 700 Blvd Wilfrid Hamel Tel 683-4459

*PHOTO COPIE-PROCEDE OZALID

PLANIKOPI SERVICE ENRG, 479 Richelieu Tel 523-8683 (Voir page 76 Guide de l' Acheteur)

PHOTOGRAPHES

Audet Guy 614 St-Jean

Bédard Paul 1390 de Longueuil apt 8

Boily Jean 98 Route de l'Église apt 1 (SF)

Candide Photo 3175 des Cerisiers Av

Côte Gaston 467 St-Jean

Côté Roger 3141 Chem Ste-Foy (SF)

Drouin Rémi 2162 St-Louis de France (PR)

Eclair Photo Enr 38 St-Louis (L)

Edwards W B Regd 718 St-Jean

Gingras André 44a Jacques Cartier Blvd (LA)

Lanouette Louis 111 Côte de la Montagne

Lebedeff Dimitri 1235 St-Cyrille O Blvd (S)

Leclerc Henri 61 103ème (M)

Légaré Jacques & Kedl Ltée 1780 St-Pascal Av

Michel Studio Enrg 664 St-Jean

Moderne Photo Enrg 590 de la Couronne ch 405

Octave Photo Enrg 836 Charest E Blvd

Otis Henri 7812 Trait Carré E (C)

Photolux Enr 622 de la Reine

Photo-Vedettes Enr 8780 Villeneuve Av (C)

Poulin Louis 51 St-Joseph (LA)

Rainville Ernest 408 Charest E Blvd 839 des Chutes Blvd (B)

Ratté Maurice 2595 Vitré Av

Studio Alarie 335 St-Joseph E

Studio Audet Enr 665 St-Jean

Studio Daniel 582 St-Jean

Studio Ernst Enrg 455 Victoria

Studio Etchemin Enr 1 de la Fabrique (SR)

Studio Gosselin 10 Bégin (L)

Studio Jeannette Enr 1550 3ème Av

Studio Lefavre & Desroches Enr 1130 3ème Av

Studio Marcel Enr 596 de la Salle

Studio Morris Enrg 1075 3ème Av

Studio Photorama 131 Christophe Colomb E

Studio Roger Bédard 541 St-Jean

Studio St-Pierre 246 de la Salle

Turcotte & Fils Enrg 384 Dorchester S

Vitafoto 569 St-Olivier

Warren Pierre H 643 des Oblats Av

*PHOTOGRAPHIE

LES ATELIERS IRENEE INC, 273 Notre-Dame Nord Thetford Mines Tel Federal 5-7519

*PHOTOGRAPHIE, ACCESSOIRES ET REPARATION

TURCOTTE & FILS ENR, 384 Dorchester S Tel 522-1877

PHOTOGRAPHIE, APPAREILS ET ACCESSOIRES

Audet Photogravure Inc 191 St-Vallier E

Centre Camera Film Ltée 307 3ème Av

LIVERNOIS PHOTO, 1200 St-Jean Tel 522-5214

Vallières Jean 883 Bougainville Av



CITE
A
U
T
O
M
O
B
I
L
E
S
I
N
C.

Rond-Point
Lévis

Tél.:

837-5894

F-71A

Add zest to your publicity program
by including an advertisement
in your directory.

A.B.C. STENCIL, MACHINES & AMEUBLEMENT DE BUREAU INC.

A. B. C. STENCIL & CARBONE ENR. DIVISION

537 Est, Boulevard Charest,

Québec 2, Qué.

Tél.: 529-9387

**J. W.
CANTIN
& FILS
INC.****MEUBLES****Accessoires
électriques****TAPIS
PRELARTS
CARPETTES****74,
St-Joseph
Ouest****Tél:
525-8007****PHOTOGRAPHIE, DEVELOPPEMENT
ET IMPRESSION**Belvédère Photo Finishing Service Regd 537 St-Vallier E
Quebec Photo Service Inc 2920 Mgr Gauthier Blvd (G)***PHOTOGRAVEURS****LE SOLEIL LIMITEE, 590 de la Couronne Tel
525-7131****PHOTOSTAT, REPRODUCTION**

Apeco of Canada Ltd 350 Charest E Blvd Ch 708

PHYSICIENSBeaulieu Jacques 455 d'Argenteuil Av (SF)
Nadeau Gérard 1581 du Ruisseau (S)
Vaillancourt Raymond 638 Mon Repos Av (SF)**PHYSIOTHERAPISTES**Baker Aylmer P 910 St-Jean Ch 101
Ivoevic Sam 549 St-Jean
Proteau Léopoldine 52 Côte du Palais Apt 3**PIANOS, ACCORDEURS ET REPARATION**Alain Lauréat 805 Candiac
Goulet Emile 291 10ème (CY)
Provencher Paul-Henri 163 10ème***PIECES ET ACCESSOIRES, AUTOMOBILES
DETAIL*******
**CANADIAN TIRE CORPORATION LTD, 6 Route
Trans-Canada O Lévis Tel 837-8827**
********PIERRE CONCASSEE****UNION DES CARRIERES & PAVAGES LTEE,
496 2ème Av Tel 529-4156**
**VERREAULT ELZEAR LTEE, 3725 St-Henri
Giffard Tel 663-7891 (Voir page 24 Guide de
l' Acheteur)*****PIERRE DE TAILLE****LES CARRIERES MARTINEAU & DESCHAM-
BAULT INC, 56 St-Pierre Tel 524-3174****PIERRE, VENDEURS**Les Carrières Martineau & Deschambault Inc 56 St-Pierre Ch 309-310
Miad Stone Ltd 370 de l'Espinay
**PIERRE ARTISTA QUEBEC ENRG, 103 de la
Vérendrye Tel 661-4954****PIPES ET ARTICLES DE FUMEURS-MFRS**Bélanger & Frères Enr 234½ Anna
Paradis & Paradis Enrg 116 Dosquet Av (SF)
Samson & Frères Enr 533 Durocher**PIPES ET ARTICLES DE FUMEURS,
VENDEURS**Génin Trudeau & Cie Ltée 335 St-Joseph E Ch 418
Pepes "Phil" Enr 124 Curé Paradis Av (SF)**PISCINES**Oeuvres de la Jeunesse de Sillery Piscine 1730 Sheppard Av (S)
Patronage Laval 489 Montmartre***PISCINES, FABRICANTS****VERREAULT J E & FILS LTEE, 1250 3ème
Av Tel 529-4541 (Voir page 43 Guide de
l' Acheteur)*****PLACEMENTS****CHAMPION SAVING CORP LTD, Suite 1, 1159
Chem Ste-Foy Tel 681-2198 (Voir page 75
Guide de l' Acheteur)*****PLACEMENTS, ADMINISTRATION****PLACEMENTS BOUCHARD ENR, 264 de la
Couronne Tel 525-4653****PLACEMENTS, AVISEURS**

Royal Securities Corporation Ltd (Sc) 65 Ste-Anne Ch 722

***PLACEMENTS MUTUELS SUR VALEURS
MOBILIERES****INVESTORS MUTUAL OF CANADA LTD &
INVESTORS GROWTH FUND OF CANADA
LTD,
1301 CHEM STE-FOY
TEL 681-4666
(Voir page C)****PLACEMENTS, VALEURS**Bouchard Placements Enr 264 de la Couronne
Corporation de Placements Immobiliers de Québec 93 St-Pierre
Dubé Oscar & Cie Inc 925 Chem St-Louis
Garneau & Boulanger Ltée 105 Côte de la Montagne
Guillette Roland 350 Charest E Blvd Ch 304
Investors Syndicate of Canada Ltd 1301 Chem Ste-Foy
**LECLERC RENE T INC, 56 St-Pierre Tel
525-7175**Légaré Jacques & Cie Ltée 93 St-Pierre
Placements Kennebec Inc 111 Côte de la Montagne
**ROYAL SECURITIES CORP LIMITED, 65
Ste-Anne Tel 522-5628**
Société de Placements Inc 111 Côte de la Montagne
United Investment Services (Québec) Ltd 845 St-Cyrille O Blvd**PLAGES POUR BAINS**

Plage des Foulons SN Chem du Foulon (S)

PLANCHERS**MATERIAUX ET EQUIPEMENT DE PLAN-
CHERS INC, 2780 Blvd Henri Bourassa Tel
524-8590 (Voir page 43 Guide de l' Acheteur)*****PLANS D'EPARGNE****CORPORATION DE PRET ET REVENUE, 850
d' Youville Tel 525-4501**
**INVESTORS GROWTH FUND OF CANADA LTD,
1301 CHEM STE-FOY
TEL 681-4666
(Voir page C)**
**INVESTORS SYNDICATE OF CANADA LTD,
1301 Chem Ste-Foy Tel 681-4666 (Voir
page C)*****PLANS ET DEVIS IMPRESSIONS****PLANO IMPRESSIONS ENRG, 45 St-Jean Tel
523-3441****PLAQUEURS**Electro-Chrome Inc 70 de Gaspé

**GARAND & THIBAUT INC, 15 d' Argenson et
250 Lee Tel 525-9232**
*******PLASTIQUE, PRODUITS-DETAIL**

Plastic Signs & Products Ltd 546 1ère Av

PLASTIQUE, PRODUITS-MFRS

Plas-T1-Co Products Mfg Co 1560 Ozanam

J. H. LAMONTAGNE

LA MAISON DU SPORT

Marchand de Gros

Sports — Bicycles — Tricycles et Jouets — Articles de Pêche
LEVIS.

Tél.: 837-6056

J.O. Nadeau & fils, inc

600 - 610, Côte d'Abraham, Québec.

— FOURRURES —

Manufacturier

MARCHAND

Réparation — Entreposage

Tél.: 522-6429

Plastique, Produits-Mfrs - Suite

PLASTICON ENR, 1650 de Fondville Tels
663-0014 (Voir page 76 Guide de l' Acheteur)
Plasti-Lam Inc 13 des Saules E
Quebec Plastic Ltd 580 des Capucins Blvd
St Lawrence Mfg Co Inc 376 des Commissaires E

PLOMBERIE, APPAREILS-MFRS

Coastal Equipment 3 Courcellette
Richard & Frères Cie Ltée 181 St-Vallier E

PLOMBERIE, APPAREILS-VENDEURS

American Standard Products of Canada Ltd 2418 Mauvils Av
Saillant Inc 878 St-Augustin
Talbot Jacques Enr 1115 St-Vallier E

*PLOMBERIE, CHAUFFAGE ET ELECTRICITE-ENTREPRENEURS

COUTURE ODILON ENR, 577 Lavigneur Tel
525-8073
FRENETTE LOUIS INC, 215 St-Laurent
Tel 525-6980 (Voir page 76 Guide de
l' Acheteur)
HEBERT HENRI INC, 824 Av Royale Beauport
Tel 663-3585 (Voir page 78 Guide de
l' Acheteur)
LATOCHE ULRIC ENR, 2024 Av Royale
Courville Tel 663-3750 (Voir page 79 Guide
de l' Acheteur)

*PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

DORION J INC, 213 3ème Av Tel 525-4659
PARADIS P ENRG, 326 d' Aiguillon Tel
525-6667 (Voir page 78 Guide de l' Acheteur)

*PLOMBERIE ET CHAUFFAGE, APPAREILS EN GROS

SAILLANT INC, 678 St-Augustin Tel
522-8186

*PLOMBERIE ET CHAUFFAGE, DISTRI-BUTEURS EN GROS

TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-Paul Tel
524-5181

*PLOMBERIE ET CHAUFFAGE-ENTREPRENEURS

BROUSSEAU GAUDIOSE & FILS LTEE, 782
Fleurie Tel 522-3643
CHIQUELLE R & FILS INC, 416 de la Reine
Tel 529-1781

*PLOMBIERS, ENTREPRENEURS

ASSELIN J A & FILS LTEE, 215 Hermine Tels
525-9670 et 524-3657 (Voir page 77 Guide de
l' Acheteur)
DROUIN ISIDORE INC, 949 Drolet Tel 522-6367
LABERGE ADELARD LTEE, 260 5ème Tel
525-4825

PLUMES A RESERVOIR-MFRS

Jacomar Pens 2555 Vitré Av

PLUMES A RESERVOIR, REPARATION

Hardy J Alexandre 38 des Alliés Blvd

PLUMES, VENDEURS

Spécialiste du Stylo Enr 415 Dorchester S

*PLYWOOD-DEALERS

BILODEAU & DORE LTEE, 600 1ère Rue Tel
525-4708 (See page 63 Buyers' Guide)

PNEUS, VENDEURS-GROS

Dunlop Canada Ltd 371 St-Paul
Firestone Tire & Rubber Co of Canada Ltd 194 St-Sacrement Av (PR)
Garant Service Enr 115 Charest E Blvd
GOODYEAR TIRE & RUBBER CO OF CANADA LTD, 1225 Ouest Blvd Charest Tel 683-3485
Goodyear Tire & Rubber Co of Canada Ltd 1195 Taillon

PNEUS-VENTE ET REPARATION

Bourbonnais Tire Service Co 694 1ère Av
Brousseau Maurice Tire Service 70 3ème Av
Canadian Tire Associate Store 6 Route Trans-Canada O (L)
Canadian Tire & Repair Co Ltd 128 St-Sacrement Av (PR)
Daigle Tire Service Ltd 245 2ème
GARANT SERVICE ENR, 115 Blvd Charest E
Tel 525-4801
Goodrich B F Canada Ltd 710 Wilfrid Hamel Blvd
Goodrich B F Store 865 1ère Av
Goodyear Service Store 1220 Charest O Blvd
Hardy Tire Service & Supply Regd 902 des Capucins Blvd
Marquis Tire Shop 332 St-Sacrement Av (PR)
Michaud Tire Service Ltd 525-529-533 1ère Av
Poliquin Tire Service Enr (Sc) 895 Ste-Thérèse
Québec Tire Shop Regd 1615 Henri Bourassa Blvd
Ratté Tire Shop Inc 103 3ème Av

*PNEUS-VENTE ET SERVICE

NOUVEAU GARAGE FRONTENAC INC, 47
St-Louis Tel 524-2456 (Voir page 48 Guide
de l' Acheteur)

PODIATRES

Lachance Fernand D 485 St-Jean
OUELLET ALBERT, 289 St-Jean Tel 523-6058
Studio Nicol 382 St-Vallier O

*POELES ET REFRIGERATEURS-GROS

TURGEON & JOBIN LTEE, 205 Montmagny
Tel 529-2161 (Voir page Y)

POELES, REPARATION

Champlain Service 415 Mgr Gauvreau
Dorais Louis-Philippe Enr 464 St-Vallier E

POISSONS TROPICAUX

Aqueduc Aquarium Enr 426 Aqueduc
Au Poisson Tropical Enr 811 Turnbull
Québec Aquarium Enr 498 d' Aiguillon
St-Sacrement Aquarium 1361 Chem Ste-Foy
St-Vallier Aquarium Enr 647 St-Vallier O

POISSONS, VENDEURS-DETAIL

Comeau Fish Market 605 St-Patrice
Dominion Fish & Fruit Ltd 43-53 St-Paul
St-Lawrence Sea Products Co 17 St-Jacques

POISSONS, VENDEURS-GROS

Huron Fishing Tackle Inc 101-103 St-Pierre
Provisions Adanac Inc 117 Dalhousie
Saguenay Fisheries Inc 115 Dalhousie

*POLISSEUSES ELECTRIQUES

VACTRIC (CANADA) LTD, 105 Côte de la
Montagne Tel 525-8103 (Voir page 79 Guide
de l' Acheteur)

POLYCOPIE, MACHINES

A B Machines Inc 590 Côte d' Abraham
Gestetner (Canada) Ltd 700 Côte d' Abraham
Minnesota Mining & Manufacturing of Canada Ltd 500 Cote d' Abraham
Polycopie de la Couronne Enr 335 St-Joseph E ch 222
Polycopie Service Enr 344 St-Roch
Roneo Cie du Canada Ltée 109 Côte de la Montagne
Therno-Fax Brand Copying Products 500 Côte d' Abraham

Ernest

T R E M B L A Y ENR.

Raymond Lemoy,
prop.

IMPRESSIONS
DE
TOUTE SORTE

Procédés
Litho - Typo

315

Du Pont

529-9383

90, DES PINS OUEST,
Coin Ave du Colisée

BENOIT BOULLETT

ASSURANCES DE TOUTES SORTES
Assurance-Vie "CROWN LIFE"

(Alphonse Boulet Enr.)

COURTIER D'ASSURANCE AGRÉ

Téls.: 623-1898
623-7187

H. R. BOUFFARD INC.ASSURANCES GÉNÉRALES
Guy CHENAIL, C.D.A.A.

Tél.: 525-4715

71, ST-PIERRE

**La Cie
KIRBY**

du

**St-Laurent
Ltée**Président
Rosaire Cormier

Système sanitaire

— o —

BUREAU CHEF
1400

Av. Maguire

Tél.: 681-4619

— o —

SYSTEME GARANTI

A

LA VIE

ALPHONSE GOULET LTÉE
MANUFACTURIER — MARCHANDS DE BOIS
Spécialité: Moulure & Bois passé au séchoir
CHARNY.302, 17^{ème} RUE,

Tél.: 832-2971

POMPES, REPARATIONHayfied René Enr 823 2^{ème}
Juneau Service 126 Lebouthillier
Pelletier Thimalaus 702 Commerciale (SD)**POMPES, VENDEURS**Quebec Metal Products Co Ltd 580 Grande-Allée E Ch 50
Upton Bradeen & James Co Ltd 580 Grande Allée E ch 50***POP-CORN****HUMPTY-DUMPTY POTATO CHIP LTD**, Route
Trans-Canada St-Romuald d' Etchemin Co.
Lévis Tel 839-9448 (Voir page 80 Guide de
l' Acheteur)**PORCELAINE, FAIENCE, VERRERIE ET
POTERIE-DETAIL**Drouin Alfred & Fils Ltée 78 St-Paul
Korker Shop Ltd 2521 de la Canardière, 42½ de la Fabrique, 405
St-Joseph E et 2480 Laurier Blvd (SF)
Renaud & Cie Ltd 82 St-Paul**PORTES DE GARAGES-MFRS****AMBASSADOR SALES (QUE) INC**, 46 Av Belle-
vue Ste-Foy Tel 527-3831
Gignac A Enr 188 Christophe Colomb E***PORTES ET CHASSIS-MFRS****LAMONTAGNE J M**, 11 Av Langevin Beauport
Tel 663-3713
RHEAUME LOUIS INC, 599 8^{ème} Tel
529-2111 (Voir page 79 Guide de l' Acheteur)***PORTES ET CHASSIS METALLIQUES,
VENDEURS****FENETRES RUSCO CITE DE QUEBEC ENR**,
3016 Blvd Ste-Anne Giffard Tel 661-4173**PORTES ET CHASSIS, VENDEURS**Canada Flushwood Door Mfg Ltd 1605 Conway Av
Chalifour Jacques Enr 2485 Chem St-Louis (S)
Compagnie Nationale de Fenêtres Ltée 20 St-Jean ch 102
Doré Jean M 562 Dollard
Hamann Louis P 307 St-Joseph (LA)
Lamontagne Jean M 11 Langevin (B)
Les Industries St-Pascal Enr 1520 Champfleury Av
Modernfold (Bas St-Laurent) Ltée 10 St-Jean
Portes & Fenêtres Aluminium du Québec Enrg 410 Langelier Blvd
Rheaume Louis Inc 599 8^{ème}
Vachon Jean M 3401 4^{ème} Av***POSTE DE RADIO****C K C V**, 978 St-Jean Tel 522-1585 (Voir page
81 Guide del' Acheteur)***POTATO CHIPS****HUMPTY DUMPTY POTATO CHIP**, Route
Trans-Canada St-Romuald d' Etchemin Tel
839-9448 (See page 80 Buyers' Guide)***POTATO CHIP-MFRS****ADAM'S POTATO CHIPS**, 376 1^{ère} Rue
Tel 523-9357**POURVOYEURS**Matte Charles Eugène 5 Ferland
Service Central des Achats Inc 87 Gauvin Av (OO)***PRELART****BELIVEAU HENRI-PAUL**, 289 Av Bernatchez
Québec-Ouest Tels 527-2597 et 527-2598***PRELARTS-VENDEURS****L' AMI DU FOYER INC**, 92 St-Joseph O Tel
523-0162
LES COUVRE PLANCHERS DE LEVIS ENR,
102 Côte du Passage Lévis Tel 837-2202
(Voir page 90 Guide de l' Acheteur)***PRESBYTERES****ST-FRANCOIS D' ASSISE**, 1333 1^{ère} Av Tel
524-2591***PRETS****BANQUE DE MONTREAL**,
116 ST-PIERRE
TEL 522-2011
1049 AV CARTIER
TEL 529-1325
CHATEAU FRONTENAC
TEL 529-5729
2205 BLVD STE-ANNE
TEL 661-3701
701 ST-JOSEPH EST
TEL 529-2191
1405 CHEM STE-FOY
TEL 681-4695
5 ST-JOSEPH O
TEL 523-3357
1150 ST-JEAN
TEL 529-3345
102 COMMERCIALE (L)
TEL 837-5816
CAMP VALCARTIER
TEL 842-2852
(Voir page 22 Guide de l' Acheteur)*****
INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORP LTD, 5
Route Trans-Canada E Lévis Tel 837-8881
********PRETS ET FINANCE****BANK OF NOVA SCOTIA, THE**, 124 St-Pierre
Tel 522-1261, Succursales: 395 Est Blvd
Charest Tel 529-8811, 924 St-Jean Tel
523-0231 et 1075 Vincent Massey Tel 527-9734
BANQUE ROYALE DU CANADA, 110 St-Pierre
Tel 522-5691, 200 Grande-Allée Est Tel
529-4589, 65 Ste-Anne Tel 522-8203, 405
3^{ème} Av Tel 522-8291, Centre d' Achats Ste-
Foy Tel 653-9326, 500 St-Joseph Est Tel
525-4591 et 95 St-Vallier Ouest Tel 525-9836
COMMERCIAL CREDIT CORP LTD, 350 Blvd
Charest E Ch 206 Tel 529-2901
COMMERCIAL CREDIT PLAN LTD, Ch 206,
350 Blvd Charest E Tel 529-2901
COMMUNITY FINANCE CORPORATION, 466
de la Couronne Tel 529-4571
HOUSEHOLD FINANCE CORP OF CANADA,
487 Blvd Charest E Tel 525-4627, 1066
3^{ème} Av Tel 524-2432, 375 Dorchester S
Tel 529-3361, 891 St-Jean Tel 529-2581 et
15 St-Louis Lévis Tel 837-5891

INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION
LTD, 235 Blvd Wilfrid Hamel Tel 529-2101,
Rond Point Lévis Tel 837-8881
*******PRETS HYPOTHECAIRES****AIDE UNIVERSELLE LTEE**, 466 de la Couronne
Ch 220 Tels 522-3968, Rés: 527-4378
BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE
COMMERCE, 139 St-Pierre Tel 522-7011,
873 St-Jean Tel 529-5795, 2527 Blvd Ste-
Anne Tel 661-5062, 354 Est Blvd Charest
Tel 522-3914, St-Jean et d' Auteuil Tel
522-7058, 1270 Av Maguire Sillery Tel
681-3529 et 4270 1^{ère} Av Est Charlesbourg
Tel 623-1579

Prets Hypothécaires - Suite

BANQUE D'ECONOMIE DE QUEBEC, 1161

St-Jean Tel 522-1274

CARETTE & CHEVRIER INC, 880 Côte

d'Abraham Tel 523-6770 (Voir page 54

Guide de l'Acheteur)

Colombian Investment Corp 466 de la Couronne ch 218

Compagnie de Fiducie, Prêt et Revenu 850 d'Youville

CORPORATION DE PLACEMENTS IMMOBI-

LIERS DE QUEBEC, 93 St-Pierre Tel

525-4597

Corporation de Prêts de Québec 132 St-Pierre ch 5-6

CORPORATION DE PRET ET REVENU, 850

d'Youville Tel 525-4501

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN, 72

Côte de la Montagne Tel 524-2468

Dominion Life Assurance Company 925 Chem St-Louis

La Société de Prêts & Placements de Québec 93 St-Pierre

Marcil Mortgage Corp 925 Chem St-Louis

North American Life Assce Co 925 Chem St-Louis

Proteau Alphonse Ltée 111 Côte de la Montagne

ROYAL TRUST COMPANY, 65 Ste-Anne

C.P. 250 Tel 522-4031 (Voir page 44 Guide

de l'Acheteur)

Savard Francis 101 St-Joseph (LA)

Savings & Investment Corporation Mutuel Fund of Canada Ltd 850

d'Youville

Service Finance Corp 466 de la Couronne ch 214

Société Centrale d'Hypothèque de Logement 925 Chem St-Louis

Standard Life Assce Co 925 Chem St-Louis

THIBEAULT, POULIN & ASSOCIES INC, 285 Est

St-Joseph Tel 522-6464

*PRETS PERSONNELS

BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE

COMMERCE, 139 St-Pierre Tel 522-7011,

873 St-Jean Tel 529-5795, 2527 Blvd Ste-Anne

Tel 661-5062, 354 Est Blvd Charest Tel

522-3914, St-Jean et d'Auteuil Tel 522-7058,

1270 Av Maguire Sillery Tel 681-3529 et

4270 1ère Av Est Charlesbourg Tel 623-1579

BANQUE DE MONTREAL,

116 ST-PIERRE

TEL 522-2011

1049 AV CARTIER

TEL 529-1325

CHATEAU FRONTENAC

TEL 529-5729

2205 BLVD STE-ANNE

TEL 661-3701

701 ST-JOSEPH EST

TEL 529-2191

1405 CHEM STE-FOY

TEL 681-4695

5 ST-JOSEPH O

TEL 523-3357

1150 ST-JEAN

TEL 529-3345

102 COMMERCIALE (L)

TEL 837-5816

CAMP VALCARTIER

TEL 842-2852

(Voir page 22 Guide de l'Acheteur)

HOUSEHOLD FINANCE CORP OF CANADA,

La Canadienne Shopping Centre, 2485 Blvd

Ste-Anne Tel 661-3793

*PRETS POUR AMELIORATION AUX
HABITATIONS

BANQUE DE MONTREAL,

116 ST-PIERRE

TEL 522-2011

1049 AV CARTIER

TEL 529-1325

CHATEAU FRONTENAC

TEL 529-5729

2205 BLVD STE-ANNE

TEL 661-3701

701 ST-JOSEPH EST

TEL 529-2191

1405 CHEM STE-FOY

TEL 681-4695

5 ST-JOSEPH O

TEL 523-3357

1150 ST-JEAN

TEL 529-3345

Banque de Montréal - Suite

102 COMMERCIALE (L)

TEL 837-5816

CAMP VALCARTIER

TEL 842-2852

(Voir page 22 Guide de l'Acheteur)

*PRETS POUR LE COMMERCE

BANQUE DE MONTREAL,

116 ST-PIERRE

TEL 522-2011

1049 AV CARTIER

TEL 529-1325

CHATEAU FRONTENAC

TEL 529-5729

2205 BLVD STE-ANNE

TEL 661-3701

701 ST-JOSEPH EST

TEL 529-2191

1405 CHEM STE-FOY

TEL 681-4695

5 ST-JOSEPH O

TEL 523-3357

1150 ST-JEAN

TEL 529-3345

102 COMMERCIALE (L)

TEL 837-5816

CAMP VALCARTIER

TEL 842-2852

(Voir page 22 Guide de l'Acheteur)

*PRETZELS

HUMPTY DUMPTY POTATO CHIP, Route

Trans-Canada St-Romuald d'Etchemin Co.

Lévis Tel 839-9448 (Voir page 80 Guide de

l'Acheteur)

*PRINTERS

IMPRIMERIE PROVINCIALE ENR, 718 Fleurie

Tel 523-0796 (See page 55 Buyers' Guide)

L'IMPRIMEUR RAYMOND LEMAY ENR, 315

du Pont Tel 529-9383 (See page 56 Buyers'

Guide)

*PRODUCTEURS DE FILMS

NOVA FILMS INC, Suite 51, 20 Est St-Jean

Tel 525-4939

PRODUITS ALIMENTAIRES

Allaire Produits Alimentaires Enrg 499 St-Jean

Amyot J P Enr 445 Allard Av (SF)

Beaubien Distribution Ltée 340 Jackson (PR)

Caldwell Guy T & Co 17 St-Jacques

Campbell Soup Co Ltd 57a Myrand S Av (SF)

Canada Packers Ltd 195 de la Couronne

Drolet Auguste 912 Brown Av

Du Bon Produits Enr 934 Royale Av (B)

Frontenac Produits Enr 1985 du Sanctuaire (G)

Gauvin Alphonse Inc 428 St-Sacrement Av (PR)

Heinz H J Co of Canada Ltd 35 St-Paul

Kraft Foods Ltd 569 1ère Av

Mitchell & Whitehead Regd 17 St-Jacques

National Produits Enrg 1645 de Léry Av

OLD CITY FOOD PRODUCTS LTD, 575 Mgr

Gauvreau Tel 522-5201

Régat Aliment 2530 Vitre Av

Renaud J B & Cie Inc 82 St-Paul

Standard Brands Co Ltd (Sc) 260 3ème Av

Sweetcraft Enr 956 8ème

*PRODUITS ALIMENTAIRES DE SANTE

PRODUITS ALIMENTAIRES ALLAIRE ENRG,

499 St-Jean Tel 523-3010

PRODUITS CHIMIQUES-GROS

Boisvert & Janelle Cie Ltée 335 St-Joseph E apt 530

McArthur Chemical Co Ltd 129 Côte de la Montagne

Orléans Produits Chimiques 31 Notre-Dame

PRODUITS CHIMIQUES-MFRS

Beaumont Alphonse 15 Courcellette

Deane B W & Co 2879 de Courcelles (SF)

Empire Produits Chimiques Enr 720 St-Vallier O

Lignosol Chemicals Ltd 10 des Capucins Blvd

**J-ARTHUR
DERY** *U.S.*Agent
Manufacturier
GROS
SEULEMENTCHEMISES DE
TOILETTE

DE SPORT
PYJAMASSOUS-VETEMENTS
BAS DE LAINE ET
NYLON

CRAVATES, FOULARDS,

CEINTURES, BRETELLES,

CHAPEAUX DUVET,
LAINE,

PAILLE ET PANAMAS

GANTS
CUIR ET FOURRUREVALISE DE CUIR
& ACIER

DE TOUS GENRES

1479,

Marie Rollet

Tel.:

527-1366

Québec 6

604, ARAGO OUEST.

DEBOSSAGE — PEINTURE — SONDURE

Tel.: 527-6910

Garage Blondeau Enrg.

GAUTHIER.

Tél.: 524-4625 - 6 - 7

PEINTURAGE INDUSTRIEL ET COMMERCIAL

DISTRIBUTEUR DES PEINTURES  POUR LE DISTRICT DE QUEBEC

272, St-Joseph Est,

Québec 2.

PRODUITS DE BEAUTE-GROS

Cantin Beauty Supply Enr 2110 de Fondville
 Curtis Héliène Ltée 330 St-Roch
 Dion Maurice 476 de la Canardière
 Perma de Paris 915 St-Jean

UNIVERSAL BEAUTY PRODUCTS INC, 680
 Côte d'Abraham Tel 523-1179 (Voir page 80
 Guide de l'Acheteur)

PRODUITS DE NETTOYAGE-MFRS

Les Spécialités Economiques Ltée 500 17ème
 Stanley Home Products of Canada Ltd 1020 des Erables Av

***PRODUITS ET ACCESSOIRES, SALON DE BEAUTE-GROS**

DION MAURICE, 476 de la Canardière Tel
 522-1901

PRODUITS FORESTIERS

Price Bros & Co Ltd 381 St-Pascal

***PRODUITS LAITIERS**

BORDEN COMPANY LTD, 2701 Chem St-Louis
 Tel 527-2551 (Voir page 57 Guide de l'Ache-
 teur)

***PRODUITS SANITAIRES**

WOOD G H & COMPAGNIE LTEE, 179 Prince-
 Edouard Tel 522-3352

PROFESSEURS

Allen Meta Cheves 54 Ste-Ursule apt 1
 Belleau Paul E 836 d'Alguillon
 Falardeau Jules 1440 Frontenac
 Keable André 976 des Erables Av
 Lepage Lorenzo E 245 Fraser apt 1
 Poulin H Gérard 1432a St-Cyrille O Blvd
 Tavaras Robert 60 Général McNaughton

PROFESSEURS DE DANSE

Bédard Raymond Enrg 704 St-Jean
 Bérard Georges 870 Côte d'Abraham
 Hallé Roland Inc 1157 St-Jean
 Mathieu Louise 11 des Remparts

PROFESSEURS DE DICTION

Vrazian Héliène 167 St-Cyrille E Blvd apt 4

PROFESSEURS DE MUSIQUE

Artus Lucien 1156 St-Jean
 Beaudoin Jeannette 986 4ème Av
 Bédard Cécile 619 St-Cyrille O Blvd
 Ducharme Guy 316 5ème Av
 Emery R T 1156 St-Jean
 Gagnon T Wilfrid 2796 Mont Royal (SF)
 Gingras Rolland G 1156 St-Jean
 Julien Yvonne 266 St-Ambroise
 Labarre Joseph 66 François Xavier Blvd (M)
 Naud Berthe 259 St-Jean
 Pagé Roger 1156 St-Jean
 Piton Viola 20 Wolfe (L)
 Ruelland Lucien 1156 St-Jean
 Ste-Cécile Ecole de Musique 1802 1ère Av apt 1
 Turgeon Paulette 21 St-Cyrille (LA)
 Verdickt Aline Mme 1156 St-Jean

PSYCHIATRES

Barry Raymond 770 Père Pelletier

PSYCHOLOGUES

Bouchereau Pierre 883 St-Jean
 Chiné Hubert 1191 St-Cyrille O Blvd (S)
 Centre de Conceptologie 750 St-Joseph E apt 25-26
 Ouellet Lucienne Genest Mme 853 Madeleine de Verchères
 Richard Henri 772 St-Cyrille O Blvd
 Robitaille Louis-Philippe 1196 des Erables Av

PUBLICATIONS

MacLean Hunter 580 Grande-Allée E ch 17
 Revue Coiffure & Beauté Ltée 79 Ste-Anne
 The Quebecker 3340 Ste-Anne Blvd (G)

***PUBLICITAIRE, CONSEIL**

JOBIN LEOPOLD ENRG, 454 de la Colombière
 Est Tel 623-2711

PUBLICITE, AGENCES

Agences Bédard Agenciers Regd 240 54ème O (C)
 Boivin Publicité Enr 335 St-Joseph E ch 315
 Bouchard Claude Enr 1086 Cartier Av
 Boucher & Frère Enrg 310 6ème
 Canada Indexing & Publishing Co 100 Youville ch 110
 De Grâce Publicité Enrg 2760 Pierre Boucher
 De Rouin François 765 Deligny
 Duclos Promotion 20 St-Jean ch 403
 Gauvin André Enr 1086 Cartier Av
 Huot Publicité Ltée 640 St-Jean ch 310
 Lacroix André Publicité Enr 1308 St-Cyrille O Blvd apt 1
 Les Editions Commerciales de Charlesbourg Enrg 7690 Loyola Av (C)
 Les Produits Fleur de Lys 300 6ème
 Payeur Publicité 639 8ème Av
 Publicité & Ventes Directes Inc 589 Mont-Marie (SF)
 Ro-Ca-Ro Publicité 475 Richelieu
 Roy Emery 16 Carrier (L)
 Tessier Armand 423 Boisseau

PUBLICITE, ARTICLES

Créations Publicitaires Enrg 376 Proulx Av (OO)
 Les Annonces Météor Enr 1375 Vitré Av
 Nouveautés Publicitaires Inc 190 Notre-Dame des Anges
PUBLICITE RAYMOND INC (RAY ADVERTISING)
 9 Av de Billy Lévis Tel 837-4551
 Rozand Emile Enr 20 La Suète (SF)
 Silver Coupon Ltée 1 Coucelette
 Trans-Canada Premiums Ltd 1 Courcellette
 Welcome Wagon Ltd 750 de Vimy Blvd apt 2

PUBLICITE, AVISEURS ET SERVICE

BELL TELEPHONE CO OF CANADA LTD,
 Division des Pages Jaunes: Ch 107, 376 du
 Roi Tel 522-7126

Jobin Léopold Enrg 454 de la Colombière E
 Stellar Publications Inc 640 St-Jean Ch 208
TELEVISION DE QUEBEC (CANADA) LTEE,
 200 Av St-Jean Bosco Ste-Foy Tel 683-4985
 (Voir page 91 Guide de l'Acheteur)

QUILLES, SALLES

Bourbonnais Salle de Quilles 686 1ère Av
 Centre de Quilles St-Pascal Inc 2469 Ste-Anne Blvd
 Chevaliers de Colomb 240 Chem Ste-Foy
 Chevaliers de Colomb 21 Jacques Cartier (SR)
 Giroux Salle de Quilles Enrg 2439 Royale Av (CO)
 Laurier Lanes 345 Jean Dequen Av (SF)
 Levesque Salle de Quilles 3022 Chem Ste-Foy (SF)
 Montmartre Salle de Quilles 160 du Sacré-Coeur Av
 Myrand Salle de Quilles Inc 51 Myrand S Av (SF)
 Quille-O-Drome Enrg 30 Dorval (L)
 Ste-Claire Salle de Quilles 2105 1ère Av
 St-David Salle de Quilles SN Route Trans-Canada (SD)
 Tremblay Salle de Quilles 95 104ème (M)
 Vallières Bowling Alley 250 4ème

QUINCAILLERIES-DETAIL

Beaudoin J H Quincaillerie Enr 757 St-Vallier O

Société D'Assurance des Caisses Populaires
 COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCES GÉNÉRALES
 Succursales: 8175, Blvd St-Laurent, Montréal.
 Tél.: DU 8-9233
 Siège Social: Assurances
 Edifice DesJardins, Lévis. Incendie - Automobile - Combinée
 Vol - Responsabilité - Garantie
 Tél.: 837-5851

PLANIKOPI
 479 R-CHÉBEC
 QUEBEC
 LÉVÉ
 IMPRESSION DE PLANS
 Service
 Voir page 76 Guide de l'Acheteur

Quincailleries-Détail - Suite

Beaulieu H Paul 186 Commerciale (L)
Bertrand Quincaillerie 1511 3ème Av
Boily Quincaillerie 4094 Ste-Anne Blvd (M)
Breton Lucien A 1319 Maguire Av (S)
Brousseau & Frères Ltée 631 3ème Av
Brousseau Omer Enrg 65 Myrand S Av (SF)
**CANTIN & FILS LTEE, 175 St-Vallier E Tel
525-7123**

Chinic Hardware Co 57 Dalhousie
**CORRIVEAU ALFRED, 1742 Chem St-Louis
Sillery Tel 527-2121**

Côté Léonce Inc 442 3ème Av
Crémazie Quincaillerie Inc 168 Crémazie O
D'Assise Quincaillerie Enrg 1904 1ère Av
Davy Georges Enrg 1239 Commerciale (SR)
Deslauriers Quincaillerie Inc 8465 Henri Bourassa Blvd (C)

Dion & Dion Enr 36 Côte du Passage (L)
Dion Jos Enrg 204 St-Vallier O (Sc) 3199 Chem Ste-Foy (SF)
Dorval J A Enr 258 d' Aiguillon
Drolet & Fils 503 St-Vallier O
Durocher Quincaillerie 548 Durocher
Ferreronerie Vallières 920 6ème Av Centre (CY)
Fiset Alfred 345 de la Couronne

Fournier Quincaillerie Enr 609 des Oblats Av
Frigon Quincaillerie Enr 2384 Mauflis Av
Giroux & Frères Enrg 630 St-Jean
Gros Pin Quincaillerie 5120 1ère Av E (C)
Home & Auto Inc 2533 Ste-Anne Blvd
Hudon Maxime 371 du Pont
Jobidon Lucien 2050 de la Canardière
Laberge J A 1201 1ère Av
Laberge Quincaillerie Inc 564 Royale Av (B)
Lafamme J N Enrg 1106 Commerciale (SR)

**LAJEUNESSE GAUD ENR, 103 St-Vallier O Tel
522-6473**

Letourneau Wilfrid 597 des Oblats Av
Marro Inc 780 St-Jean
Martel Quincaillerie 722 9ème Av (CY)

**MARTINEAU J P ENR, 4460 Blvd Henri
Bourassa Charlesbourg Tel 623-1531 (Voir
page 63 Guide de l' Acheteur)**

Maurice Quincaillerie 2695 1ère Av
Morency Edouard Ltée 284 Durocher
Morency Quincaillerie 1371 Chem Ste-Foy
Noel Quincaillerie Enr 1010 Commerciale (SR)

**O' NEILL & RICHARD LTEE, 325 du Pont Tel
522-1594**

Paquet Charles N Ltée 561 Aqueduc
Paquet & Jean Enrg 106 Côte du Passage (L)
Quincaillerie Côte Hardware Enr 1398 Chem Ste-Foy
Quincaillerie du Boulevard 255 Charest O Blvd

**QUINCAILLERIE ROY ENR, 166 St-Georges
Lévis Tel 837-9563**

Racine Joseph 668 St-Vallier O
Rheume Quincaillerie Enrg 3211 Royale Av (G)
Roberge & Langevin Enr 3113 1ère Av

**ROBITAILLE ROMEO INC, 722 Côte d' Abraham
Tel 525-8298**

Royaume du Pinceau 23 Sous le Fort
St-David Quincaillerie 786 Commerciale (SD)
St-Fidèle Quincaillerie Enr 1178 4ème Av
Ste-Foy Quincaillerie Enr 2794 Chem Ste-Foy (SF)
St-Rodrigue Quincaillerie Enr 4475 1ère Av O (C)

**SAMSON & FILION LIMITEE, 343 St-Paul Tel
522-3971**

Samson L Aurèle Enrg 227 St-Joseph (LA)
Sanschagrin A 524 de Mazenod
Savard P A Ltée Quincaillerie 14 Maurice Duplessis N Blvd (SF)
Sillery Hardware Quincaillerie Enr 1341 Maguire Av (S)
Simard Jos & Frère Inc 300 St-Joseph E
Turgeon J L Enr 1350 François 1er Av
Vallerand Albert 435 Marie de l' Incarnation
Verret Léon 422 St-Joseph (LA)
Villeneuve A Enrg 380 du Pont
Villeneuve & Frère Enrg 2300 Royale Av (CO)
Villeneuve Leo 7730 1ère Av E (C)
Villeneuve P H Inc 185 Chabot (QO)
Walker James Hardware Ltd 2516 Laurier Blvd (SF)
Young Herman Co Ltd 360 du Pont

***QUINCAILLERIES ET FERRONNERIES,
DISTRIBUTEURS-GROS**

**TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-Paul
Tel 524-5181**

***QUINCAILLERIES-GROS ET DETAIL**

**CHINIC HARDWARE CO, Gros: 55 St-Pierre
Tel 529-5351, Détail: 28 de la Fabrique
Tel 529-5731**

**QUINCAILLERIES-GROS ET DISTRIBU-
TEURS**

Chinic Hardware Co 28 de la Fabrique 55 St-Pierre
Demers J L Ltée 57 Commerciale (L)
Lemieux Jos E Enrg 11 St-Pierre
St-Lawrence Hardware Inc 745 3ème Av

**SAMSON & FILION LTEE, 343 St-Paul Tel
522-3971**

**VILLENEUVE P H INC, 185 Chabot Québec-
Ouest Tel 683-4417**

**RADIATEURS A VAPEUR ET EAU CHAUDE-
MFRS**

Mark Hot Inc 7585 Abbé Trudelle Av (C)

**RADIATEURS D' AUTOMOBILES,
REPARATION**

Beaulieu Léopold 580 1ère Av
Forgues Paul 873 Charest E Blvd
Radiateur Auto Service Enr 530 Belleau
**TURGEON RADIATEURS SHOP ENR, 63 Av
Plante Québec-Ouest Tel 527-6836**

**RADIODIFFUSION, COMPAGNIES ET
POSTES EMETTEURS**

Poste de Radio C B V Carré Montcalm ch 25
**POSTE DE RADIO C H R C, 1143 St-Jean Tel
522-8177**
**POSTE DE RADIO C J L R, 1300 Blvd Laurier
Sillery Tel 527-2564 (Voir page 81 Guide de
l' Acheteur)**
**POSTE DE RADIO C J Q C, 405 Blvd Wilfrid
Hamel Québec-Ouest Tel 683-4931**

**POSTE DE RADIO C K C V, 978 St-Jean Tel
522-1585**

Radio Canada C B V SN Carré Montcalm ch 37

***RADIO, MOTEURS-SERVICE**

**HAMELIN ARMAND, 1 St-Joseph Lauzon
Tel 837-6523**

***RADIO, STATION**

**C K C V, 978 St-Jean Tel 522-1585 (Voir
page 81 Guide de l' Acheteur)**

RADIOLOGIE

Côté Paul Emile 922 d' Aiguillon
Jacques Guy 922 d' Aiguillon

**RADIOLOGIQUES, APPAREILS ET
ACCESSOIRES**

Philips Electronics Industries Ltd 640 St-Jean ch 402
Picker-X Ray Engineering Ltd 50 St-Jean ch 205

RADIOS, APPAREILS ET PIECES-MFRS

Les Transformateurs de Québec 280 St-Dominique

RADIOS ET ACCESSOIRES-GROS

Bastien Radio 540 Côte d' Abraham
Crobet Ltée 225 Lee
E T R Supply Co Ltd 276 de l' Eglise
Excel Radio Distributing Québec Ltd 881 Charest E Blvd

RADIOS ET TELEVISIONS, REPARATION

Audiophonic Enr 493 6ème
Bernard Roger Television 3140 Chem Ste-Foy (SF)
Bergeron Radio Télévision Service Enr 2209 des Chutes Blvd (CO)
Bernier Armand 3586 Guimont (G)
Bernier Electronic Enr 365 Lafayette
Bertrand Télévision Service 1017 St-Vallier O
Blouin Raymond 18 Henry (L)
Boudreau Radio Service 728 Côte Ste-Geneviève
Coulombe Julien 2116 Lemieux (PR)

AVEC GERMAIN
Ouest
C'EST CERTAIN

8380, BOUL. HENRI BOURASSA.



Tel.: 623-9855

METAL VENITIAN BLINDS & FURNS, CO. LTD

Manufacturier Store Vénitien

HORIZONTALE & VERTICALE

Toile anti-rayons de soleil pour vitrine de tous genre
LEVIS.

Tél.: 837-1927

9, J. K. LAFLAMME,

LOUIS BOULANGER INC.

ENTREPRENEURS CONSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Tél.: 653-7251

STE-FOY.

250, ROUTE DE L'ÉGLISE,

ROUTE TRANS-CANADA

HUMPTY DUMPTY
Potato Chip

ST-ROMUALD D'ETCHEMIN

UN PRODUIT DU QUEBEC

Tél.: 839-9448

Radios et Télévisions, Réparation - Suite

Demers Guy 171 Christophe Colomb E
Desaulniers Radio TV Service Enr 1239 Rousseau Av (S)
Doucet Paul 1490 Commerciale (SR)
Giffard Radio TV Enrg 3545 Royale Av (G)
Lafamme Jean-Marie 26 St-Jean Baptiste (SR)
Laplante J E Enrg 2374 des Chutes Blvd (CO)
Latouche Jean M 1280 Royale Av (V)
Lecours Jean-Louis 21 Ste-Catherine (LA)
Matte Electronique Enr 994 3ème Av
Moisan Roland 1980 de la Station Av (G)
Rediffusion Inc 291 du Pont
Sillery Electronique Enr 1690 Chem St-Louis (S)
Tremblay Jean P 528 Boisseau
Universel TV Service Enr 850 3ème Av
Vachon Gaétan 647 15ème S (CY)
Vallières Charles 924 Bougainville Av
Vignola Romulus 1550 Champfleury Av

RADIOS ET TELEVISIONS-VENTE ET SERVICE

**BEAUPORT RADIO TELEVISION ENR, 414 Av
Royale Beauport Tel 663-9150 (Voir page
81 Guide de l' Acheteur)**

Bédard Paul-Emile 417 des Oblats Av
Bell Appliances TV Service 750 Côte d' Abraham
Boulinguez Service TV 86 La Suète (SF)
Central Radio & TV Service Enr 1108 1ère Av
**CHARNY ELECTRONIQUE ENRG, 857 9ème Av
Charny Tel 832-2845**
Deschamps Radio Télévision Enr 683 Royale Av (B)
Dorchester Radio TV Enrg 140-142 Dorchester S
Dumas Albert 944 Brown Av
Dupuis Claude TV Enr 1304 Maguire Av (S)
Dupuis Lucien Electronique Enrg 311 du Pont
Fournier Raoul 615 Artillerie
Gauthier Laurent Enr 863 St-Vallier E
Hamel TV Service Enr 107 St-Augustin (L)
Hébert Inc 1567 de la Canardière
Labrecque Albert TV Service 2094 1ère Av
Lafamme TV Service 220 St-Joseph (LA)
Noreau Electrique Ltée 44 St-Louis (L)
Plante Marcel 321 11ème
Plante TV Service 11 St-Cyrille O Blvd
Quebec Electronique Enr 603-621 St-Jean
Quebec Radio-Télévision Enr 626 Côte d' Abraham
R M Electronique Enr 460 St-Vallier O
Radiolab Enrg 748 5ème
Ste-Foy Electronique Enr 3211 Chem Ste-Foy (SF)
St-Michel Maurice 180 St-Laurent
Samson Marc 991 Bourlamaque Av

RADIOS-VENTE ET SERVICE

Drolet & Frère Enr 495 Caron
Goulet L Inc 89 St-Joseph E
Hamelin Radio Service 1 St-Joseph (LA)
Lamontagne Radio Service 126 Wolfe (L)
Paradis Radio Service Enrg 261 Dorchester S
Provincial Electric & Radio Service Regd 212 18ème
Québec Electron-Serv Enr 1366 Maguire Av (S)
Radiodisc Inc 301 de la Canardière

***RASOIRS ELECTRIQUES, REPARATION**

**RASOIRS ELECTRIQUES ENR, 363 de la
Couronne Tel 523-3663**

RASOIRS ELECTRIQUES-VENTE ET SERVICE

Rasoirs Elctriques Enr 363 de la Couronne
Remington Rand Ltd 485 de la Couronne

***REAL ESTATE**

**CARETTE & CHEVRIER INC, 880 Côte
d' Abraham Tel 523-6770 (See page 54
Buyers' Guide)**
**GERMAIN YVES INC, 321 St-Paul Tel 529-8121
(See page 53 Buyers' Guide)**
**ROSS BROTHERS & CO LTD, 71 St-Pierre Tel
522-4091 (See page 81 Buyers' Guide)**

***RECEPTIONS**

**CHABOT ANTONIO, 1-3 Thibaudeau Tels
522-8652 et 683-0656 (Voir page 92 Guide de
l' Acheteur)**

RECHERCHES

Matol Research Ltd 162-164 St-Laurent

***RECOUVREMENT, AGENCE DE**

**BUREAU DE CREDIT PROFESSIONNEL ENR,
91 Grande-Allée E Tel 525-7998**

***RECOUVREMENTS**

**L' AGENCE DE COLLECTION DU BAS ST-
LAURENT, 1402 Av Maguire Sillery Tel
681-4285 (Voir page 5 Guide de l' Acheteur)**

REFRIGERATEURS-MFRS

Master Réfrigération Supplies Ltd 1190 Dorchester N

REFRIGERATEURS-VENTE ET SERVICE

Bilodeau Paul-Emile 584 Nelson
Bolé Service 1871 Yves Montreuil (G)
**CANTIN J W & FILS INC, 74 St-Joseph O Tel
525-8007 (Voir page 64 Guide de l' Acheteur)**
Genois Roger 478 St-Germain
Robitaille Paul 504 de la Canardière

REFRIGERATION COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE

Carrier Réfrigération Enr 72 St-Dominique (LA)
**CHABOT CHARLES H ENRG, 360 St-Vallier O
Tel 529-1746 (Voir page 82 Guide de l' Ache-
teur)**
Dion René 2854 1ère Av
Gagnon Jos & Fils 592 Châteauguay
**LABERGE ADELARD LTEE, 260 5ème Tel
525-4825**
Lamontagne Commercial Equipment Ltd 896 du Roi
Québec Réfrigération Enr 25 Pie X11 Blvd (SF)
Réfrigération Distributors Ltd 1390 Dorchester N
Usine d'Entrepôt Frigorifique 46 St-Jacques

***REFRIGERATION DOMESTIQUE ET COMMERCIALE**

**TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-Paul
Tel 524-5181**

REGRATTIERS

Beaulieu Emile 3 Hermine
Blouin Roland 260 de la Chapelle
Bouchard Raoul 6 St-Jean Baptiste (SR)
Continental Metal Co 7 Marie de l' Incarnation
Gulf Iron & Metal Co Ltd 240 Mgr Gauvreau
Hardy Almanzor 15 Sax (SR)
Jacques Alphonse 25a Commerciale (ST)
Mutual Steel & Metals Corp 4250 Henri Bourassa Blvd (C)
Québec Entrepôt Enrg 325 Lallemand
Rosen Bros Metal Co 3 Courcellette
Tardif André 20 Bégin (ST)

RELIEURS

**AU VESTEMENT DU LIVRE INC, 124 Giroux
Loretteville Tel 842-3234 (Voir page 82
Guide de l' Acheteur)**
Dorlon C A & Fils 28 Garneau
G B C Sales and Service Ltd 2485 Ste-Anne Blvd SUITE 207
**IMPRIMERIE PROVINCIALE ENR, 718 Fleurie
Tel 523-0796 (Voir page 55 Guide de l' Ache-
teur)**
Poitras Joseph 269 St-Olivier
Robitaille Emile 563 Ste-Marguerite

RELIGION, ARTICLES

Bargone Ritchie 642 St-Joseph (LA)
Christian Enr 919 St-Jean
Perron Gérard 724 St-Vallier E
Procure Ecclésiastique Inc 880 Charest E Blvd

*REMBOURREURS

PATOINE REMBOURRAGE GENERAL ENRG,
425 7ème Rue coin 4ème Av Limoilou Tels
Bur: 524-3111, Rés: 525-5294

REMBOURREURS DE MEUBLES

A B C Rembourrage Enr 772 Sherbrooke
Béland Doris Enrg 1670 St-Eugène
Blanchette & Frères 17 Garneau
Boyte & Mercier Ltée 25½ Ste-Angèle
Bussières Henri 137 St-Joseph (LA)
Fidroc Fourniture Co Enr 127-129 St-Georges (L)
Gauthier Roger 478 St-Léon
Gravel R Enrg 571 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
Groleau Loyola 358 3ème Av
Lafleur & Lafleur Enrg 5 Mgr Lemieux (B)

MATELAS IMPERIAL MATTRESS ENR,
1935-1945 de la Normandie Tel 525-6306

Michaud Jos Enr 674 Richelieu
Patoine Rembourrage Général Enr 425 7ème
Poulin Gérard 596 Bon Pasteur
Québec Upholstering Regd 540 St-Dominique

REBOURRAGE DE MEUBLES FRONTENAC,
237 St-Luc Tel 525-5347 (Voir page 62 Guide
de l' Acheteur)

Rembourrage Moderne Enr 251 Notre-Dame des Anges
Rousseau Louis 1336 3ème Av
St-Bernard Chesterfield 798 St-Bernard
St-Hilaire Chesterfield Enr 3 Courcelette
Simard Alexandre 283 de la Colombière E
Tessier Adélar 163 Latourelle
Turgeon Arthur & Fils Inc 46 Côte du Passage (L)
Ville-Marie Rembourrage Cie Ltée 736-740 Ste-Madeleine

*REMBOURREURS DE MEUBLES ET REPARATION

VILLE-MARIE REMBOURRAGE CO., LTEE,
736 Ste-Madeleine Tel 529-9308 (Voir page
82 Guide del' Acheteur)

*REMBOURREURS DE MEUBLES, FOURNISSEURS

DUCHAINE L ENR, 2430 Av de la Ronde Tel
661-1792 (Voir page 6 Guide de l' Acheteur)

REMEDES-MFRS

Lacroix François X 62 St-Joseph O
Produits Phyto Remèdes 338 Marie de l'Incarnation
The Arex Co Regd 253 Wolfe (LA)

*REMISAGE

NOUVEAU GARAGE FRONTENAC INC, 47
St-Louis Tel 524-2456 (Voir page 48 Guide
de l' Acheteur)

REMORQUES-MFRS

FRUEHAUF TRAILER CO OF CANADA
LIMITED, 905 Ouest Blvd Charest Tels
683-4941 et 683-4942

*REMORQUES-VENTE ET SERVICE

FRUEHAUF TRAILER CO OF CANADA
LIMITED, 905 Ouest Blvd Charest Tels
683-4941 et 683-4942

*RENTE VIAGERE

LES PREVOYANTS DU CANADA, Siège Social:
955 Chem St-Louis Tel 681-4651, Succursales:
1221 Place George V Tel 524-5296, 915
Blvd St-Cyrille Ouest Sillery Tel 681-3583 et
5 Route Trans-Canada Lévis Tel 837-8425

*REPARATIONS D' HABITS

DUPERRE FERNAND, 795 Côte Ste-Geneviève
Tel 523-9756 (Voir page 90 Guide de l' Ache-
teur)

REPRISAGE INVISIBLE

François Reprisage Enr 710 Côte d' Abraham
Mending Royal Reprisage Invisible Enrg 564 Côte d' Abraham
Reprisage à l' Aiguille Enrg 620 Côte d' Abraham

*RESIDENCES FUNERAIRES

GERMAIN LEPINE LTEE, 715 St-Vallier E Tel
522-6466 (Voir page 39 Guide de l' Acheteur)

*RESSORTS

BLONDEAU A & FILS LTEE, 500 1ère Av
Tel 529-4908

RESSORTS-MFRS

Agence des Resorts Enrg 2400 4ème Av
BLONDEAU EDGAR, 7 Route Trans-Canada O
Lévis Tel 837-1867
Drolet Léon & Fils Inc 483 Caron
Québec Auto Spring Regd 144 7ème

RESTAURANTS

A La Porte St-Jean Inc 1063 St-Jean
Alpin Restaurant 1066 St-Jean
André Restaurant 100 Côte du Passage (L)
Aquarium Restaurant 26 Ste-Anne
Aquaduc Restaurant 408 Aqueduc
Asselin Gilda 7 Demers
Astor Café 1070 St-Jean
Au Bec Fin 1625 Henri Bourassa Blvd
Auberge de Paris 48 Ste-Ursule
Au Café Bleu 670 Côte d' Abraham
Au "114" Restaurant 320 Laviguer
Au Coq Enrg 368 du Pont
Au Damier Rose Enr 882-884 St-Joseph E
Audet Restaurant 359 Papineau
Au Disque Bleu Enr 807 St-Vallier O
Au Domino Restaurant 343 de l' Eglise
Au Fanal Vert Enrg 242 Montmagny
Au Gourmet 588 St-Joseph (LA)
Au Grand Boulevard Enr SN Laurier Blvd (SF)
Au Kalizé Restaurant 175 Lamontagne
Au Lion d' Or Curb Service 2994 Ste-Anne Blvd (G)
Au Martinet 2145 de l' Orphelinat (G)
Au Petit Bonheur 461 47ème E (C)
Au Petit Café 207a St-Joseph (LA)
Au Petit Castor 808 8ème Av
Au Petit Maurice 260 des Commissaires E
Au Régal 799 Artillerie
Au Relais de la Place d' Armes Ltée 16 Ste-Anne
Au Relais Ste-Claire 730 Ste-Claire
Au Sapin Restaurant 94 Turcotte Av (OO)
Au Sénateur 825 St-Augustin
Au Vatel Curb Service 8980 Henri Bourassa Blvd (C)
Aux Ancien Canadiens 36 St-Louis
Aux Bons Mets 292 de la Couronne
Aux Délices Restaurant Regd 11 Buade
Aux Frites Dorées Restaurant 2615 Chem du Foulon (S)
Aux Voutes Enrg 100 St-Pierre
Balmoral Restaurant 1245 St-Vallier O
Bal Tabarin Inc 550 de la Couronne
Baril d' Huitres 796 St-Joseph E
Bar-Pri Co 95 Chem Ste-Foy
Barras Benoit 7 Foisy (L)
Bastogne Restaurant Enr 350 Ste-Anne Blvd (B)
Beauport Restaurant Enrg 759 Royale Av (B)
Bédard Louise Mme 600 5ème
Bédard Lucien 3060 Royale Av (G)
Béland Restaurant 367 Charest E Blvd
Bélangier Moréno 77 Bégin Av (L)
Bélangier Robert 590 Victoria
Bellevue Restaurant 1166 St-Jean
Bellevue Restaurant 2269 Royale Av (CO)
Bernier Adrien 201 St-Jean
Bernier Jeannine 519 St-Luc
Bernier Marie-Jeanne Mme 464 Durocher
Bertrand Lucien 803 St-Bernard
Bikini Restaurant 684 Côte Ste-Geneviève
Blais Yvan 75 St-Paul
Blanchette Paul E 63 de la Colombière E
Blouin Jean-Paul 556 Aqueduc
Blouin Restaurant 260 St-Vallier O
Boivin Wilfrid 312 du Pont
Bolduc Fernand 316 St-Laurent (L)
Bolduc Fernando 320 Plante Av (OO)
Boucher Agapius 1656 9ème Av (CY)
Boucher Emille Restaurant 1760 Chem du Foulon (S)
Boutin Jeannette 185 St-Joseph (LA)

THE
N
A
T
I
O
N
A
L
L
I
F
E

ASSURANCE
Co. of Can.

**J. Adéodat
Roy**
Gérant

376, du Roi E.

Tél.: 525-4923

477, RUE DOLBEAU, QUÉBEC 6.
Tel.: 683-7601
Studios: 280, 12ième RUE, LIMOILOU
PRODUCTION DE FILMS ÉDUCATIFS ET PUBLICITAIRES - COMMERCIAUX POUR LA TV
LES FILMS LAVOIE

Ordre Indépendant des Forestiers

Assurance mutuelle et fraternelle

L. J. S. DESCHAMPS

Directeur Suprême et Haut Secrétaire

69, Chemin Ste-Foy,

Tél.: 522-3139

Québec

**RAMSEY
GREIG &
Co. Ltd**STEAMSHIP
AGENTCRUISES,
TOURS
& TRAVEL
AGENCY1026,
St. John St.
Room 403
Cassulo Bldg
Tel.:
529-9548
and
529-9549

J.-E. Lochange, gérant

LUDGER FERLAND ENR.Maurice & Armand Ferland, props.
Automobiles et Parties Neuves et Usagées

661, 1ère AVENUE, Québec 3. Gros — Détail

Tél.: 524-2920

Restaurants - Suite

Buckingham Restaurant 332 St-Joseph E
Buena Restaurants 1015 St-Michel
Buffet Bleu 227 Bélanger Av (OO)
Buffet Canardière 1075 de la Canardière
Buffet Cartier Enr 1148 Cartier Av
Buffet Casse-Crouste 230 Dorchester S
Buffet Chez Francis 391 Taschereau Av
Buffet Chez Rita 348 17ème
Buffet Citadelle Engr 217 St-Paul
Buffet Claire Fontaine 401 Plessis
Buffet de la Colline 3203 Chem Ste-Foy (SF)
Buffet de la Porte 218 d'Auteuil
Buffet des Camionneurs 195 2ème Av
Buffet des Quilleurs 2469 Ste-Anne Blvd
Buffet des Syndicats Catholiques 155 Charest E Blvd
Buffet du Passant 801 Ste-Thérèse
Buffet Gare Autobus St-Roch 350 St-Roch
Buffet Gare Centrale 215 Charest E Blvd
Buffet Guy 2481 Chem St-Louis (S)
Buffet Huard 595 Charest E Blvd
Buffet Jean Robert Enr 300 3ème Av
Buffet L P Demers Enr 901 St-Cyrille O Blvd (S)
Buffet La Traverse 9 Place Marché Champlain
Buffet Mado 2002 Chem St-Louis (S)
Buffet Nadeau 631 1ère Av
Buffet Plante 282 St-Joseph E
Buffet Populaire 947 St-Vallier O
Buffet Robert 1980 Maufils Av
Buffet Roland 2840 Chem St-Louis (SF)
Buffet Royal 2985 Royale Av (G)
Buffet St-André 733 de la Reine
Buffet Ste-Claire Engr 773 Ste-Claire
Buffet St-Eustache 925 St-Eustache
Buffet St-Jean 30 St-Jean
Buffet Ste-Julie 735 Ste-Julie
Buffet TV 3180 1ère Av
Café Buade Enr 31 Buade
Café Canadien Engr 19 St-Pierre
Café Can-Gig 2552 Chem du Foulon (S)
Café Cartier 980 Cartier Av
Café Central 209 5ème
Café Chez Gérard 42 St-Nicolas
Café Chez Jeannine 1099½ 3ème Av
Café de la Paix 44 des Jardins
Café Etchemin Enr 1041 Commerciale (SR)
Café Home 811 St-Jean
Café Italia 249 St-Jean
Café Jeanne d'Arc Engr 668 3ème Av

CAFE LE PARISIEN ENR, 441 St-Vallier Ouest
Tel 524-0406 (Voir page 85 Guide de l'Ache-
teur)

Café Lucerne 475 de la Chapelle
Café Magaly 1650 de Fondville
Café Martinet Enr 1349 4ème Av
Café Mei Ying 595 Fleurie
Café Pierrot Engr 32-34-46 St-Pierre
Café Rouge 200 4ème
Café Royal 656 Royale Av (B)
Café Royal Engr 895 2ème Av
Café St-David 747 Commerciale (SD)
Calypso Restaurant 378 du Roi
Came-Rose Snack Bar 325 65ème E (C)
Canada Railways News SN Laurier Av (L)
Canadien Restaurant 177 Commerciale (L)
Canari Restaurant Engr 755 Wilfrid Hamel Blvd
Cantine Mobile Inc 350 3ème
Canton Chop Suey House 617 St-Vallier E
Caouette Lydia Mme 2385 Hamel Blvd (PR)
CAP DIAMANT RESTAURANT, 1110 St-Jean
et 44 Côte du Palais Tel 522-4081
Capitol Restaurant 974 St-Jean
Capri Restaurant 273 du Pont
Carbonneau Gérard 149 St-Georges (L)
Cardinal J E 414 de Mazenod
Carlos Restaurant 1 Ste-Anne (L)
Carobert Restaurant 460 St-Dominique
Casa Loma Restaurant Enr 63 St-Paul
Caseault Lionel 7 des Français Blvd (M)
Castel Restaurant 1622 1ère Av
Central Restaurant 484 Aqueduc
Champlain Restaurant 16 Pl Marché Champlain

Chantal Restaurant 334 Marie de l'Incarnation
Chassé Gabrielle Mme 135 Grande Allée O apt 101
Chez Amérigo 1168 Bourlamaque Av
Chez Annette 222 Plante Av (OO)
Chez Annette Restaurant 284 de la Couronne
Chez Arnold 2281 Maufils Av
Chez Aurèle Restaurant 472 St-Vallier E
Chez Baker 1150 Chem du Foulon (S)
Chez Bob 265 Carillon
Chez Camille Enr 1384 Chem Ste-Foy
Chez Carmen 535 17ème
Chez Coq 629 St-Bonaventure
Chez Dad's Regd Candy Shop 1034-1040 St-Jean
Chez Daniel Enr 801 Corinne
Chez Diane 136 Tourangeau Av
Chez Donat 4 Côte du Palais
Chez Doris 622 des Oblats Av
Chez Emile 434 du Pont
Chez Eugène 253 St-Joseph (LA)
Chez Fidèle 4074 Ste-Anne Blvd (M)
Chez Fred 128 Côte du Passage (L)
Chez Georgette 149 St-Philippe (OO)
Chez Gérard 355 St-Paul
Chez Germaine 527 des Oblats Av
Chez Girard 386 Langelier Blvd
Chez Guy 1750 Desroches
Chez Guy Restaurant 337 5ème
Chez Guy Restaurant 201 Ruel Av (M)
Chez Hélène 1550 de la Canardière
Chez Henri 10-12 Lacroix
Chez Henri Engr 633 St-Vallier O
Chez Houde Engr 1085 d'Artigny
Chez Jacques Restaurant 889 St-François E
Chez Jeanne 180 80ème O (C)
Chez Jeanne 1180 Royale Av (V)
Chez Johanne 583 Langelier Blvd
Chez Jos 236 Santerre Av (OO)
Chez Jos Restaurant 460 Christophe Colomb O
Chez Laurent 360 1ère
Chez Laurier 100 Philippe Boucher (LA)
Chez Léo 449 Bagot
Chez Léo 410 St-Anselme
Chez Lina 79 Sault au Matelot
Chez Line 514 St-Luc
Chez L'Oncle Arthur 2910 Royale Av (G)
Chez Louise 195 Carillon
Chez Michel 434 St-Sauveur
Chez Monique Restaurant 1345 de Meulles
Chez Murielle 352 Caron
Chez Nando 371 St-Sauveur
Chez Nick 23 St-Louis (L)
Chez Nicole 165 10ème
Chez Noëlla 114 Lebouthillier
Chez Oscar 67 Sault au Matelot
Chez Pan-Pan 306 St-Ambroise
Chez Patsy 393 St-Joseph (LA)
Chez Paul 35½ Route de l'Eglise (SR)
Chez Paul 28a Samson (L)
Chez Paul Café 26-30 St-Nicolas
Chez Paulo 326 Caron
Chez Philippe 458 du Pont
Chez Pierre Restaurant 31 Cyrille Ruel (LA)
Chez Pops Engr 798 5ème
Chez Raymond Restaurant 1201 3ème Av
Chez Richard 673½ St-Vallier O
Chez Rita 795 Charest E Blvd
Chez Roberto 302 St-Sauveur
Chez Roger 225 Dorchester S
Chez Roland 577 Charest O Blvd Av
Chez Roland 90 Côte du Passage (L)
Chez Roméo 236 Durocher
Chez Sauvé 868 Charest E Blvd
Chez Soi 449 10ème (CY)
Chez Ti-Père Enr 730 du Roi
Chez Tonio Gourmet 59 Dorval (L)
Chez Vic 143 Commerciale (L)
Chez Vital 157 St-Georges (L)
Chez Yvon Restaurant 22 103ème (M)
Childs Restaurant 892 St-Joseph E
CHINA GARDEN RESTAURANT, 2155 Blvd
Ste-Anne coin de la Canardière Tel 661-4843
(Voir page 86 Guide de l'Acheteur)
Classic Lunch Engr 25 Chem Ste-Foy
Claudette Restaurant 800 3ème

Restaurants - Suite

Cloutier Jean-Louis 118 Fraser (L)
 Cloutier Juliette Mme 2213 Hamel Blvd (PR)
 Club des Marchands Ltée 406 Charest E Blvd
 Comptoir St-Albert 2901 1ère Av
 Comptoir St-Roch 595 St-Roch
 Continental Restaurant Inc 26 St-Louis
 Coronet Restaurant Inc 384 Charest E Blvd
 Côté Antoinette Mme 373 de Mazenod
 Côté Roger 105 Côte de la Montagne
 Crépault & Bélanger 2530 Royale Av (CO)
 Croissant d'Argent Enrg 4560 1ère Av E (C)
 Crystal Restaurant 365 St-Paul
 Cyr Daniel 392 St-Joseph (LA)
 Daigle Wilfrid 1122 Commerciale (SR)
 Danny's Restaurant 810 de Salaberry Av
 Dassié Restaurant 856 St-Joseph E
 Deblois Louis-Philippe 460 1ère Av
 Demers Gérard 2 Commerciale (L)
 Demers Madeleine 833 10ème (CY)
 Demers Nicolas 51 Dupont (SR)
 Descroiselles Raymond 670 4ème Av
 Desrochers Roger 562 St-Joseph (LA)
 Desrosiers Damase 985 Claire Fontaine
 Desrosiers Robert 486 St-Germain
 Des Saules Restaurant 27 des Saules E
 De Villers Roger 1396 Commerciale (SR)
 Diana Grill 849 St-Jean
 Dion Fernand 201 3ème Av O (CY)
 Dompierre Restaurant 473 Plante Av (OO)
 Donaldson Florida 409 Hermine
 Doyon Restaurant 844 Champlain
 Drouin Gerry 342 St-Vallier O
 Du Coin Restaurant 1290 Dorchester N
 Du Faubourg Restaurant Enrg 200 d'Aiguillon
 Dufour Gérard 414 Ruel Av (M)
 Du Foyer Restaurant 1325 Chem Ste-Foy
 Duguay Raymond 131 Seigneuriale (B)
 Dumas Maurice 206 105ème (M)
 Du Palais Restaurant 13 Lacroix
 Dupéré Ubald 864 Royale Av (B)
 Dupont Charles 3180 Dubord (G)
 Du Port Restaurant SN Dalhousie
 Du Roi Restaurant 390 du Roi
 Elite-Café Expresso 54 Couillard
 Emond Geneviève 525 Victoria
 Empire Café Regd 50 de la Fabrique
 Fiesta Restaurant 300 Marie de l'Incarnation
 Fillion Edouard Mme 499 9ème Av (CY)
 Fillion Louis-Georges 4085 Ste-Anne Blvd (M)
 Fiorenza Léa Mme 17 St-Jacques (SR)
 Fleur de Lys Motel SN Laurier Blvd (SF)
 Fleurette Restaurant 299 St-Paul
 Fontaine Wilfrid 157 2ème Av O (CY)
 Fortier Paul-Eugène 103 Commerciale (L)
 Fournier Jean-Baptiste Mme 55 St-Joseph (LA)
 Fournier Wilfrid 260 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
 Fréchette Henri 20 Geo D Davie (LA)
 Gagnon Arthur 398 Kirouac
 Gagnon Jeanne d'Arc Mme 45 du Collège Av (B)
 Garant Alexandre 26 Bégin Av (L)
 Gello Restaurant 51a St-Louis (L)
 Gendron Restaurant 4 Louvain (SF)
 George's Grill Regd 32 St-Louis
 Gignac Restaurant 789 Corinne
 Giguère Marie R 540 de la Canadière
 Gilles Restaurant Inc 4266 1ère Av E (C)
 Gim Lin 745 Côte d'Abraham
 Giroux Maurice 153 Christophe Colomb O
 Godbout Maurice 39 St-Louis
 Gosselin Armand 486 Langelier Blvd
 Gosselin Eugène 251 St-Laurier (L)
 Gosselin Jacques 417 St-Vallier E
 Gosselin Raymond 10 Maisonneuve
 Gosselin Simon 692 St-Vallier O
 Gravel Jacques 2826 Turbide Av (G)
 Gravel Restaurant 120 Renaud Av
 Grenier Corinne Mme 3692 Chem St-Louis (SF)
 Grill St-Roch 345 St-François E
 Guay Alfred 332 St-Laurent (L)
 Guay Marguerite Mme 1522 4ème Av
 Guay Wilfrid 527 5ème
 Guyenne Restaurant 1470 Guyenne
 Hébert Stanislas 727 St-Thérèse
 Horizon Restaurant Inc 2540 Laurier Blvd (SF)
 Huard R Mme 1115 9ème Av (CY)
 Italia Food 460 de la Couronne
 Jacques Restaurant 1525 3ème Av
 Jeep Restaurant 460 Langelier Blvd
 Jobin Adalbert 601 Franklin

**JONCTION SILLERY ENR, 310 Blvd St-Cyrille
Ouest Tel 683-4621 (Voir page 84 Guide de
l'Acheteur)**

Jos Snack Bar 83 de la Ronde Av
 Joyal Restaurant 2045 Jeanne Mance
 Jyl Inc 2529 Ste-Anne Blvd
 Kébec Bar-B-Q Inc 1001 d'Artigny
 Kerhulu Inc 22 de la Fabrique
 Labrecque M A Mme 77 Plante Av (OO)
 Lachance Restaurant 1231 1ère Av
 La Chaumière Restaurant 22 Couillard
 Lacroix Noella Mme 75 des Ormes
 La Dame Blanche Inc 525 Ste-Anne Blvd (B)
 Laflamme Benoit 2-4 St-Gilbert (LA)
 Lafontaine Guy 774 d'Aiguillon
 Lambert Benoit 1195 Commerciale (SR)
 Langlais Bruno SN 9ème Av (CY)
 La Nouvelle-Orléans 2780 Laurier Blvd (SF) 2941 Ste-Anne Blvd (G)
 Laplante Marie Louise Mme 624 de Tracy
 Lapointe Eudore 154 Wolfe (L)
 Larry's Restaurant 3001 Laurier Blvd (SF)
 Latin Restaurant 19 Couillard

**LA TOUR D'ARGENT, 26 St-Joseph E Tel
523-5723*********
LAURENTIEN RESTAURANT, Carré d'Youville
Tel 522-3635 (Voir page 86 Guide de
l'Acheteur)**

 La Vieille France SN du Trésor
 Lavoie Restaurant 423 1/2 Royale Av (B)
 Le Bacchus Inc 63 d'Auteuil
 Lebel Restaurant 373 Dorchester S
 Le Braisier Inc 675 Charest E Blvd
 Lecompte Martial 104 Trudel

**LE FAISAN D'OR ENR, 1600 St-Vallier Ouest
Petite-Rivière Tel 681-3595**

Lefebvre Raoul 88 Ruel Av (M)
 Lefebvre Sylva 401 St-Germain
 Le Flambeau 430 St-Vallier O
 Légaré J Antonio 502 Victoria
 Légaré Roland 198 d'Argenson
 Le Gourmet Enr 642 St-Jean
 Le Longchamp Inc 61 d'Auteuil
 Le Marquis de Montcalm Restaurant 949 St-Jean
 L'Émerillon 1104 18ème
 Lepage Marie 281 Aqueduc

Le Petit Robin 7787 1ère Av O (C)
 Lépine Maria P Mme 559 St-Vallier O

**LE RESTAURANT ET CLUB LAFAYETTE
ENR, 565-587 Blvd Charest E Tel 522-2053
(Voir page 84 Guide de l'Acheteur)**

Le Réveillon Restaurant 229 St-Vallier O
 Le Roi de la Patate Frite 254 4ème
 Le Savoy Enr 32 de la Fabrique apt 1
 Letendre Cléoman 1698 13ème Av E (CY)
 L'Étoile d'Or Restaurant 478 Mgr Gauvreau
 Le Vendôme Restaurant 36-38 Côte de la Montagne
 Levesque J E Restaurant Inc 329 St-Paul
 Levesque Roméo 215 Arago O
 Lido Restaurant 801 St-Jean

Linnan Restaurant 4068 Ste-Anne Blvd (M)

**LOTUS GARDEN CAFE, 472 3ème Av Tel
522-8916 (Voir page 86 Guide de l'Acheteur)**

Mainguy Jean B 164 de l'Espinay
 Mambo Chop Suey House Regd 310 de la Couronne
 Manhattan Café 1044 St-Jean
 Marcoux Jean-Paul 89 Giguère Av (OO)
 Marie-Antoinette Restaurant 2813 Laurier Blvd (SF) SN Ste-Anne Blvd
 Marinière Restaurant 147 St-Paul
 Marino Restaurant 34 Dauphine
 Marois Léopold 2331 Maufils Av
 Martel Adélar 2352 Royale Av (CO)
 Mercier Majoric 3 St-Joseph (LA)
 Mercier Restaurant 410 St-Roch
 Michaud Léo 4 Dupont (SR)
 Min Sun 323 du Pont
 Miss Quebec Drive Inn Restaurant SN Dupont (SR)
 Monaco Restaurant Enr 909-911 St-Jean
 Montcalm Restaurant 287 des Franciscains
 Montcalm Restaurant 76 Wolfe (L)
 Morency Jean-Guy Enrg 849 St-Vallier O
 Morin Florence Mme 1206 Commerciale (SR)
 Morneau Léon 1052 Royale Av (V)
 Morrissette Jean-Paul 606 St-Joseph (LA)
 Moulin Rouge Restaurant Enr 3065 Chem Ste-Foy (SF)
 Nadeau Alfred 212 St-Georges (L)
 Nanaïs George 1276 Maguire Av (S)
 Nanking Café 1082 St-Jean
 New Lichee Garden 44 St-Louis
 Nick Marraway Restaurant 718 Champlain
 Nick's Chicken Barbecue 22 Côte du Palais

BOIS - MATÉRIAUX - QUINCAILLERIE - PEINTURE
 4460, BLVD HENRI BOURASSA, C. P. 8, CHARLESBOURG



Tél.: 623-1531

ROGER DESNOYERS

TRANSPORT GÉNÉRAL

Service par Contrat

7625, DESNOYERS,

CHARLESBOURG.

Tél.: 623-2521

LES ACCESSOIRES DE CUISINE LIMITEEDistributeurs exclusifs de **LEO T. JULIEN INC.**Manufacturiers et fournisseurs d'équipement pour
RESTAURANTS, HOTELS, HOPITAUX ET INSTITUTIONS RELIGIEUSES

1175, Gouin, Centre Industriel No 5,

Québec, P. Q.

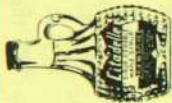
683-3618

**PRODUCTEURS DE
SUCRE D'ÉRABLE DE QUEBEC**

LÉVIS

Tél.: 837-5851

59, AVE BÉGIN.

**EUGENE LAVOIE Inc.**

Robert Lavoie, prop.

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS

265, DE LA COURONNE, CENTRE CHAMPLAIN

Téls. Bureau: 523-1056

Rés.: 527-8713

Restaurants - Suite

Normandie Restaurant 884 St-Jean
Olivier Paul-Emile 2 St-Damase (SR)
Ouellet Adrien 3 Cyrille Ruel (LA)
Ouellet Léopold 1582 Ozanam
Ouellet Marie-Jeanne Mme 64 Caron (LA)
Palace Café 373 St-Paul
Papillon Jos 379 Bayard
Paquet Richard 49 Dupont (SR)
Paquin Léger SN Laverdière (PR)
Paradis René 311 St-Paul
Paradis Sylvio 2270 de la Ronde Av
Paradis Yvon 331 Charest O Blvd
Parent G & A 840 Turnbull
Pelletier Jeanne d'Arc 730 Sherbrooke
Pelletier Restaurant 281 du Pont
Pen Mass Restaurant 600 Belvédère Av
Peppe's Restaurant Inc 895 St-Jean
Perreault Gonzague 33 Route Trans-Canada E (L)
Perron Georges 80½ François Xavier Blvd (M)
Petit Champlain Restaurant 6 Petit Champlain
Pichette Arthur 57 Beaucage Av (OO)
Pigalle Restaurant 445 St-Jean
Plamondon Véronique Mme 714 Racine
Plante A D 3 Dollard (SR)
Plaza Restaurant 852 Charest E Blvd
Plouffe Restaurant 98 St-Olivier
Plourde J A 490 113ème (M)
Poitras Restaurant 999 1ère Av
Pomerleau Sauveur 1400 Frontenac
Pop's Snack Bar Enrg 280 Charest E Blvd
Poulin Marie-Paule 596 1ère Av
Pouliot Gérard 2651 d'Estimauville (G)
Provost Oliva 402 des Oblats Av
Québec Lunch 1076 St-Jean
Quebec Steak House Enrg 465 de la Couronne
Quick Lunch 2780 1ère Av
Racine Antoine 140 Arago O
Racine Louis 343 Franklin
Rendez-Vous Restaurant 598 3ème
René Restaurant 499 de la Couronne
Repos des Voyageurs 96 des Capucins Blvd
**RESTAURANT BELL REGD, 330 Av St-Sacre-
ment Petite-Rivière Tel 683-3636 (Voir page
86 Guide de l' Acheteur)**
**RESTAURANT CROWN SMOKED MEAT, 276
de la Couronne Tel 529-3368 (Voir page 83
Guide de l' Acheteur)**
**RESTAURANT DINHOW, 1666 1ère Av
St-François d' Assise Tels 529-7074 et
524-0351 (Voir page 87 Guide de l' Acheteur)**
**RESTAURANT GEORGE V, 1210 Place George
V (Hôtel Château Laurier 695 Grande-Allée E)
(Voir page 85 Guide de l' Acheteur)**
**RESTAURANT RIVIERA INC, 30 Dalhousie Tel
529-2934**
Richard Restaurant 30 Ruel Av (V)
Rigolo Restaurant 460 Mgr Gauvreau
Rita Pastries & Restaurant Regd 309 St-Jean
Robert Eugene 1115 Royale Av (V)
Robert Léopold 960 Royale Av (B)
Robil Lunch 1880 St-Vallier O (PR)
Rochon Lauréat 513 St-Joseph (LA)
Romano Restaurant 77 St-Vallier O
Rond Point des Boulevards Inc 5 Route Trans-Canada O (L)
Roth William 774 Ste-Thérèse
Rotisserie Kebec Bar-B-Q Inc 301 Dorchester S
Rouillard Lucien 248 de la Naudière
Rousseau Rosanna Mme 277 Ruel Av (M)
Roy Lucien 414 St-Joseph (LA)
St-Amador Restaurant 1398 Ozanam
St-Charles Restaurant 425 2ème
St-Germain Snack-Bar 1594 Chem St-Louis (S)
St-Jean Bosco Restaurant 171 St-Jean Bosco Av apt 1 (SF)
Ste-Marie Snack Bar 2920 Ste-Anne Blvd (G)
Ste-Marie Snack Bar 3 Route Trans Canada O (L)
Ste-Marie Snack Bar of Ste-Foy Inc 2830 Laurier Blvd (SF)
St-Pierre Restaurant 35 St-Pierre
St-Vallier Restaurant 839 St-Vallier O
Salle Au Bon Accueil 5 Route Trans-Canada O (L)
Samson Alexandre Enr 289 St-Joseph (LA)
Sandwich Trois Etoiles Enrg 735 St-Patrice
Sanfaçon Colette 3604 Royale Av (G)

Sanschagin Jean-Paul 154a St-Laurent (L)
Secret de la Patate Frite 450a St-Vallier O
Select Coffee Shop & Blue Room Enr 12-14 du Fort
Shamrock Restaurant 2950 Laurier Bl d (SF)
Shan-Gri-La Café 1124 St-Jean
Sirois Alphonse 19 Normand (LA)
Snack Bar SN de la Canadière
Snack Bar d'Youville 100 d'Youville
Snack Bar Enr 266 St-Paul
Snack Bar J P J Enr 865 Charest E Blvd
Snack Bar Jean-Yves 4545 1ère Av O (C)
Snack Bar 1400 1590 Villebon Av
Song Henley 775 St-Patrice
**SPAGHETTI HOUSE, 10a-10b St-Joseph Lauzon
Tel 837-7844**
Sweden Restaurant 1192 St-Jean
Tabagie Roger Enrg 195 4ème
Thibault Firmin 1126 3ème Av E (CY)
Thibeault Laurier 771 de l'Alverne Av
Tipitin Restaurant 587 St-Vallier E
Tourbillon Restaurant 585 4ème Av
Transfer Lunch Enrg 390 de la Salle
Tremblay Alphonse 717 St-Olivier
Trottier Donat 1690 de la Canadière
Turcotte Gérard Mme 502 Durocher
Vaillancourt Simone 103 Carillon
Vienna Restaurant 60 Lamontagne
Woo's House Restaurant 761 Charest E Blvd
Yangtze Restaurant 855 St-Jean

***RESTAURANTS, EQUIPEMENT**

**ACCESSOIRES DE CUISINE LTEE, 1175 Lomer
Gouin Centre Industriel No 5 Tel 683-3618
(Voir page 4 Guide de l' Acheteur)**

***RESTAURANTS FRANCAIS**

**KERHULU INC, 22 de la Fabrique Tel 522-6401
LA VIEILLE FRANCE, SN rue du Trésor Tel
524-0534
LE BACCHUS INC, 63 d' Auteuil Tel 529-8959
LE VENDOME (GEORGES LAHAUT), 36 Côte
de la Montagne Tel 529-2522**

***RESTAURANTS HOME DELIVERY**

**RESTAURANT CROWN SMOKED MEAT, 276
de la Couronne Tel 529-3368 (See page 83
Buyers' Guide)**

***RESTAURANTS LICENCIES**

**PEN-MASS RESTAURANT, 600 Belvédère
Tel 681-3547 (Voir page 85 Guide de l' Ache-
teur)**

***RESTAURANTS LIVRAISON**

**RESTAURANT CROWN SMOKED MEAT, 276
de la Couronne Tel 529-3368 (Voir page 83
Guide de l' Acheteur)**

***RETRAITES FERMEES, MAISON DE**

**VILLA MANRESE, 630 Chem Ste-Foy Tel
527-3476 (Voir page 87 Guide de l' Acheteur)**

REVUES RELIGIEUSES

Bureau des Annales de Notre-Dame du Sacré-Coeur 71 Ste-Ursule

RIDEAUX ET DRAPERIES

Janine Draperies Tapis Enr 111 Charest O Blvd
Montréal Draperies Inc 734 St-Joseph E

ROULOTTES-MFRS

Gardner Trailers Ltd 1820 St-Vallier O (PR)

ROULOTTES, VENDEURS

Maisons Roulantes Rémillard 3 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
Rémillard Armand Ltée 3 Wilfrid Hamel Blvd (OO)



VITRERIE FRANKLIN GLASS

Tél.: 683-3602

SI C'EST DU VERRE
APPELEZ

AND PAINT CO.

1135, TAILLON
CENTRE INDUSTRIEL No 5

RUBANS-GROS

Agences de Québec Enr 223 13ème

SABLE ET GRAVIER-VENDEURS

COMPAGNIE DE SABLE LTEE, 20 3ème Av
Tels 524-2232 et 522-6722

Entreprise Monbelle Ltée 2756 Bel-Air (SF)
Hains A Ltée 837 Royale Av (B)
Laberge Evariste 3180 Laberge (SF)
Ouellet Damase 3030 Laberge (SF)
Robert Roland Enrg 929 Royale Av (B)
St-Hilaire Napoléon Inc 37 Route du Sault (SR)

*SABLEUR DE PLANCHER

DUFOUR E, 870 Côte Ste-Geneviève Tel
522-4360

SACOCHE-MFRS

Hatchcraft Ltd 174 Renaud Av
Quebec Handbag Inc 1205 Vincent Massey
Tarka André Inc 1205 Vincent Massey

SACS-MFRS

Commercial Bag Regd 21 Montcalm (L)
ST LAWRENCE PAPER BAG COMPANY
LIMITED, 875 des Prairies Tel 524-3575

SALAISONS

La Salaison Lauzon Enr 329 St-Joseph (LA)
Marché de Québec Inc 342 1ère

SALLES

Auditorium Pollack 939 De Salaberry
Au Repas de Noces Enrg 1439 Garnier
Charlesbourg Salle des Zouaves 125 80ème E (C)
Chevaliers de Colomb 270 Chem Ste-Foy
Dieppe Salle 531 Turgeon
Dion Salle 900 Champlain
Édifice des Travailleurs Ltée 495 Bayard
Institut Canadien de Québec 42 St-Stanislas
Royaume des Témoins de Jéhovah Salle 215 Anna
Sacré-Coeur Salle Paroissiale 320 Montmartre
St-Jean Baptiste Salle Paroissiale 470 St-Jean
Zouaves Salle 902 Lachevrotière

SALLES ET PAVILLONS DE DANSE

Au Moulin Rouge Enr 1008 3ème Av
Casino Variété SN Côte Patton (LA)
Studio France Canada Enr 1198 St-Jean
Valentino Studio de Danse 827 St-Jean

*SALON DE BEAUTE

SALON PAUL ENR, 79 Ste-Anne Tels 524-2213
et 524-2238 (Voir page 87 Guide de l'Ache
teur)

SALONS DE COIFFURE ET DE BEAUTE

Acmé Salon Enr 1417 Chem Ste-Foy
Alberta Salon Enrg 577 de la Reine
Alina Salon 40a Dapont (SR)
Alma Salon 341 de l'Eglise
Andrée Coiffure 53 St-Louis (L)
Andrex Salon Enr 9 Haldimand apt 16
Angèle Salon Enr 798 St-Bernard
Angelo Salon 367 de l'Eglise
Anita Salon 781 Côte Ste-Geneviève

Ann Pariss Salon 1670 1ère Av
Annette Salon 1700 St-Michel apt 2 (S)
Argentin Salon Enr 2203 de la Canardière
Audet Antoinette Mme 159 Aberdeen
Audet Salon 950 Casot
Au Petit Lilas Enrg 1224 1ère Av
Au Royaume de la Coiffure Enrg 382 Charest E Blvd
Bagot Salon 335 Bagot
Ballerina Salon Enr 119 Des Peupliers E
Beaudette Jeanne Mme 78 St-Louis apt 1
Beaudoin Lucie 1 Ruel Av (M)
Beaumont Salon 429 St-Jean apt 3
Bel-Air Salon Enr 1725 de la Ronde Av
Bélanger Béatrice 1149 St-Jean
Bellaire Françoise 165 St-Jean-Bosco Av apt 1 (SF)
Belvédère Salon Enr 1000 Belvédère (S)
Bergeron Salon de Beauté 3201 Royale Av (G)
Bernadette Salon Enrg 684 Côte d'Abraham
Bernard Salon 163 Crémazie O
Blais Louissette Mme 935 Bourlamaque Av
Blais Salon 355 de la Canardière
Blanchette Salon 151 St-Joseph E
Bleu Salon 401 8ème Av O (CY)
Bleu Salon 50 De l'Espinay

Blouin Monique Salon 2442 Hamel Blvd (PR)
Bois Pauline 3 St-Paul (SR)
Bon-Air Salon 41 Gaulin (B)
Boucher Carmen 526 St-Joseph (LA)
Bourboin Yvette Mme 638 Bagot
Brunes & Blondes Coiffures Enrg 1015 Park Av
Bussièrès Yvonne 815 St-Joachim apt 3
Camay Salon Enr 487 Charest E Blvd Ch 202-203
Canadien Salon 2785 Laurier Blvd (SF)
Carita Salon 865 Côte d'Abraham
Carol Salon de Coiffure 1289 3ème Av
Caroline Salon de Beauté Enr 446 de la Canardière
Carolle Salon Enrg 465 Christophe Colomb O
Carrousel Salon Enr 477 de la Chapelle
Carrier Blanche 10 Mrg Gosselin (L)
Cartier Salon 1178 Cartier Av
Cartier Salon 11 Jacques-Cartier (SR)
Castel-Joli Beauty Parlor 1426 3ème Av
Caya Jeannette Mme 572 St-Jean
Cendrillon Salon 740 Ste-Claire
Chabot Salon Enrg 695 Charest E Blvd
Chantilly Salon 2060 Champfleury Av apt 1
Chataignier Salon Enr 1353 4ème Av
Chateau St-Louis Salon 135 Grande-Allée O apt 2
Chez Marie Enrg 942 des Erables Av
Chouror Salon 2575 des Censiers
Classic Salon Enr 365 St-Joseph E Ch 7
Claude Salon 1970 de la Ronde Av
Colette Salon 945 9ème Av (CY)
Colette Salon 691 Commerciale (SD)
Continental Salon 845 des Prairies E
Côté Lemieux Simone Salon 859 Richelieu
Couture Blanche Mme 55 St-Onésime (L)
Cybele Coiffure Enr 365 St-Jean
Daniel Salon Enr 4765 1ère Av O (C)
Danny Salon Enrg 240 60ème E (C)
D'Assise Salon de Beauté 2007 1ère Av
D'Edimbourg Salon 329 de la Couronne
De La Colline Salon 3211 Chem Ste-Foy (SF)
Delgado Simonne Mme 97 St-Jean-Bosco Av Apt 4 (SF)
Denise Salon 36 Vachon (CO)
Denise Salon Enr 281 Bernatchez Av (OO)
De Salaberry Salon Enr 5 St-Jean
Deschenes Salon 2360 Champfleury Av
Des Frères Salon 18 des Frères O Av
Després Salon de Beauté 3 Jacques Berthiaume Av (SF)
Desrochers Juliette Salon 353 de l'Eglise
Diamant Salon 362 4ème
Diane Salon 318 St-Joseph (LA)
Diane Salon Enr 790 d'Youville
Dior Salon Enr 7827 1ère Av O (C)
Dolorès Haute Coiffure 1050 Raymond Casgrain Apt 106

GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE
 Casier Postal 220 H.V. 48 - 52 ST-PIERRE QUEBEC
 Tél 522-4781

LAIT - CREME
CREME GLACEE
BEURRE - OEUFs

Si c'est un Produit BORDEN... il est BON!
THE BORDEN COMPANY LIMITED
 527-2551
 Division Laiterie Brookside

Nouveau Garage Frontenac Inc.

Réparations Générales
Remisage - Lavage

(NEW FRONTENAC GARAGE INC.)
PRODUITS B. P.
47, St-Louis — Tél.: 524-2456

(Tune Up)
Lubrification
Changement d'Huile

QUÉBEC

J. A. ASSELIN & FILS ENR.

ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ÉLECTRICITÉ — VENTILATION
VENTE D'ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES — BRÛLEURS À L'HUILE — ACCESSOIRES

Téls.: 525-9670 — 524-3657 — 522-8708

215, HERMINE,

Conrod Asselin
623-2722

Georges Asselin
524-7347

Agent Autorisé



Salons de Coiffure et de Beauté - Suite

Doris Salon Enrg 4 Commerciale (L)
D'Or Salon 1527 4^{ème} Av
D'Or Val Salon 94 St-Jean-Bosco Av Apt 1 (SF)
Duchesse Salon Enrg 472 3^{ème}
Dufour Alfreda 380 Chem Ste-Foy
Dumont Gilberthe Salon 68 Côte du Passage (L)
D'Youville Salon Enr 910 St-Jean Ch 100
Elise Salon 90 François-Xavier Blvd (M)
Emeraude Salon 161 Renaud Av
Empire Salon 225 Charest E Blvd
En-Jolivant Salon de Coiffure 962 3^{ème} Av
Fémina de Paris Enr 915 St-Jean
Fernande Salon 578 Royale Av (B)
Filion Marcelle Mme 2520 de la Ronde Av
Fleur-Ange Salon 718 Cote d'Abraham Apt 1
Fleur de Lys Salon Enr 1105 4^{ème} Av
Fleurette Salon Enr 2193 de la Canardière
Florence Salon 790 1/2 3^{ème} Av
France Beauté Salon 135 St-Jean
Francine Salon 231 St-Joseph (LA)
Francine Salon Enr 2145 du Vieux Moulin Av (G)
Françoise France Salon 8 St-Louis (L)
Françoise Salon 3303 St-Victorien (G)
Gauthier Jeanne d'Arc 1104 Raymond Casgrain Apt 2
Gauvin Paule Coiffure 203 St-Jean
Gendreau Jean B Mme 52 Tessier (CO)
Gertrude Salon 580 Grande-Allée E Ch 90
Gigi Salon 1455 Villebon Av
Giguère Blandine 1277 Commerciale (SR)
Gilbert Rachel 765 d'Aiguillon
Gisèle Salon Enrg 1412 Maguire Av (S)
Glamour Salon 471 de la Couronne
Haute Coiffure du Roi 382 du Roi
Hélène Salon 9 St-Joseph (LA)
Heppell John Mme Salon 35 St-Jean
Idéal Salon Enr 371 St-Luc
Isabelle Salon Enrg 714 St-Joseph E
Jacqueline Salon 2145 St-Georges (G)
Jacques Antoní 950 de Salaberry Av
Jacques Salon de Beauté 100 St-Jean
Janine Salon 932 2^{ème} Av
Jany Salon 110 Renaud Av
Jean Salon Enrg 779 St-Joseph E
Jeanne d'Arc Salon 474 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
Jeffrey Salon 70 Champlain
Jonction Salon de Beauté 990 des Erables Av Apt 5
Katie Salon 604 du Roi
La Belle Coiffure 46 St-Joseph E
Laflamme H Salon Enr 11 des Saules E
La Rose Salon 1199 St-Jean
Lemieux Ecole de Coiffure 525 de l'Eglise
Lemieux Salon 732 1^{ère} Av
Lemieux Salon 134 St-Georges (L)
Les Salons Maxime 2492 Laurier Blvd (SF)
L'Etoile Bleue Salon 696 5^{ème}
Létoumeau Simone Mme 75 Pierre Maufay Av Apt 1 (SF)
Lévesque Alfred 750 Calixa Lavallée Apt 2
Liliane Salon Enrg 5285 1^{ère} Av O (C)
Lina Salon Enr 106 Aberdeen
Linda Salon Enr 1830 de la Normandie
Line Salon de Beauté 650 St-Vallier O
Lise Salon 12 Commerciale (SR)
Lizette Salon 726 4^{ème} Av
Loretta Salon 865 Marguerite Bourgeois Av
Lortie Albert Mme 2176 du Vieux Moulin Av (G)
Louise Salon Enr 642 Dollard
Louissette Salon 321 14^{ème}
Louissette Salon 39a Bégin Av (L)
Lucille Salon 4190 Ste-Anne Blvd (M)
Lucy Salon 2273 Royale Av (CO)
Ma Beauté Salon 1100 8^{ème} Av
Madelon Salon 218 des Oblats Av
Magie Salon 2230 Bardy Av Apt 1
Maguire Enrg 1321 Maguire Av (S)
Maisonneuve Salon 4 Maisonneuve

Mam'Zelle de Paris 2501 Ste-Anne Blvd
Manuel de Paris 1041 St-Jean Apt 5-6
Marcel Salon Enrg 201 des Lilas E
Marcelle Salon 186 Chabot (OO)
Marchand Salon Enr 326 Montmagny
Marguerite Salon 135 Wolfe (L)
Marguerite Salon Enr 238 11^{ème}
Marie-Anne Salon 401 Dollard
Marie-Antoinette Salon de Coiffure 545 St-Joseph E
Marie-Paule Salon 35 Charest O Blvd
Marianne Salon 1131 1^{ère} Av
Mario Salon 155 Charest O Blvd
Martha Salon Enrg 750 St-Joseph E Apt 20
Marthe Salon Enr 13 St-Louis (L)
Maud Salon 8 Collins Apt 1
Méditerranée Salon 573 Royale Av (B)
Michelle Salon 2891 1^{ère} Av
Mireille Salon Enrg 71 Wolfe (L)
Moisan Berthe 6 Chapais (B)
Moisan Yvette 212 St-Vallier O
Monaco Salon 129 18^{ème}
Monik Salon 975 Claire Fontaine
Monte Carlo Salon Enr 462 3^{ème} Av
Muguet Salon 1652 de la Capricieuse Av
Myrand Alice 188 Bélanger Av (OO)
Nadeau Raoul Mme 1233 Commerciale (SR)
Nancy Salon 899 St-Joachim
Nouveau Arc Salon 533 Ste-Marguerite
Nolin Gilles 629 3^{ème} Av
Notre-Dame Salon 40 Bégin Av (L)
Odile Salon Enrg 8485 1^{ère} Av O (C)
Orchidée Salon 925 St-Jean
Oriental Salon 1360 Maguire Av (S)
PAQUET COMPAGNIE LTEE, 545 St-Joseph E
Tel 524-5121

Paquet Florianne & Cécile 42 de la Fabrique (SR)
Paris Coiffure 669 St-Jean
Paristyl Salon Enrg 196 Chem Ste-Foy
Pastel Salon 750 St-Joseph E Apt 29
Paul Salon Enr 79 Ste-Anne
Paulette Salon Enrg 1411 Maréchal Foch Ch 6
Perreault Bertha Mme 322 6^{ème}
Perruche Salon Enrg 731 Ste-Thérèse
Pierrette Salon Enr 1070 4^{ème} Av
Pompador Salon Enr 416 St-Anselme
Porte Kent Salon 39 d'Auteuil
Princesse Salon 399 Aqueduc
Priska Salon Enr 629 St-Jean
Quatre-Saisons Salon de Beauté 921 Bourlamaque Av
Ramsay Olivette 50 St-Edouard (L)
Raymond Salon 1435 Chem Ste-Foy
Raymond & Suzanne de Paris Ltée 405 St-Joseph E
Régine Salon de Beauté 179 18^{ème}
Reine Salon 406 de Mazenod
Renaissance Salon 224 St-Joseph E
Rendez-Vous Salon 1901 Maufils Av
Rita Salon 2260 Deblois (B)
Rivard Georgette Mme 285 Ruel Av (M)
Roberge Gabrielle 255 Alleyne
Rosy Salon 338 de la Chapelle
Roy Blanche 856 St-Jean Apt 2-3
Roy Léo Mme 604 9^{ème} Av (CY)
St-Ambroise Salon 331 St-Ambroise
St-Laurent Germaine 468 St-Sauveur
St-Louis-de-France Salon 501 Route de l'Eglise (SF)
St-Pascal Salon 1645 St-Pascal Av
Ste-Thérèse Salon Enr 423 Ste-Thérèse
St-Yves Salon 2485 St-Louis (S)
Sheppard Salon de Beauté 1605 Sheppard Av (S)
Siesta Salon 1890 St-Pascal Av
Simard Elise Mme 3485 Royale Av (G)
Simonne Salon 93 St-Joseph (LA)
Solange Salon 485 St-Jean
Tammy Salon 181 Crémazie O
Tanson Salon de Coiffure 595 St-Joseph E
Topaze Salon 49 de la Colombière E

TELEPHONE : 522-8460

515, RUE DU PONT

MODERN BUSINESS FORMS

MANUFACTURERS OF

"RAPIDSET" SNAP APART ET FORMULES CONTINUÉLLES

QUÉBEC 2, P. Q. CANADA

- PRINTERS
- LITHOGRAPHERS
- ARTISTS
- BUSINESS FORMS
- SEE AD ON PAGE 80



QUEBEC NEWSPAPERS

255, Ave St-Sacrement,
Quebec 8, P.Q.

Limited

Tel.: 527-2591

Salons de Coiffure et de Beauté - Suite

Tracey Salon Enr 674 St-Jean Apt 1
Vachon Marie-Ange 3603 Royale Av (G)
Vanité Salon Enrg 363 de la Couronne
Venise Salon 366 10ème
Venus Salon Enr 748 St-Jean Ch 1
Vic's Salon de Beauté 615 St-Jean
Villa Manuel 469 St-Jean
Violette Salon Enrg 28 des Bouleaux E Av Apt 1
Vitray Salon 1320 Vitry Av
Vogue Salon de Beauté Enr 905 St-Jean Apt 16
Yolande Salon 4 Bégin Av (L)
Yolande Salon 133 du Manège (B)
Yvon Germaine 87 Ste-Anne Apt 11

*SAVING

INVESTORS SYNDICATE OF CANADA LTD,
1301 Chem Ste-Foy Tel 681-4666 (See page C)

*SAVINGS CERTIFICATES

SAVINGS AND INVESTMENT CORPORATION,
850 d' Youville Tel 525-4501

SCAPHANDRIERS

Equipement de Plongeurs Enr 23 St-Jules (B)
Faguy Yves 1311 Charles Av Apt 1 (S)

GAGNON GAUDIOSE, 353 St-Laurent Lévis
Tel 837-6617 (Voir page 88 Guide de l' Acheteur)

SCIES-MFRS

Compagnie des Scies Champion Ltée 764 St-Vallier O
Mercier Scies Ltée 26 Côte Fréchette (L)

RUEL JEAN-PAUL, Centre Industriel
St-Romuald Tel 839-8204

SCIES MECANIKUES, VENDEURS

Gagnon Equipement Ltée 574 des Capucins Blvd
Lombard Governor Corp 120 Dorchester S
Morin & Martin Inc 2075 Branly (SF)
P M Products (1947) Ltd 303 St-Paul
Pioneer Chain Saws Inc 400 des Sables
Sabre Saw Chain Co 130 Dorchester S
Terry Machinery Co (Quebec) Ltd 60 6ème Av
Turgeon Théo Inc 105 des Capucins Blvd

*SCRAP IRON STEEL AND METAL

GULF IRON & METAL CO LTD, 240 Mgr
Gauvreau Tel 525-4507

SCULPTEURS

Bégin Raymond 27 du Christ Roi (L)
Doyle Henri 1442 Villards Av (S)
Hunter Raoul SN Ste-Ursule
Lévesque Madeleine Mme 295 Fournier Av (SF)
Mack Tobias & Fils 1 Ruelle des Ursulines
Montreuil Marcel 184 Latourelle
Parent Henri 94 Route de l'Eglise (SF)
Picard Trefflé 624 des Oblats Av
Vallière Lauréat 10 du Collège (SR)

SEL, PRODUCTEURS ET RAFFINERIES

Canadian Salt Co Ltd 141 Dalhousie

SELLIERS

Beaupré Jean R 485 Hermine

*SERRES

ARCHER GEORGE W, 421 Route de l'Eglise
Ste-Foy Tel 653-7284 (Voir page 46 Guide
de l' Acheteur)
LaHAYE FLORENT, 8380 Blvd Henri Bourassa
Charlesbourg Tel 623-9855 (Voir page 47
Guide de l' Acheteur)

SERRURIERS

AUBUT PHILIPPE ENR, 331 du Pont Tel
522-8440

Caron G Enr 785 Côte Ste-Geneviève
Côté Eugène Enrg 293 des Franciscains
Côté & Fleury Enrg 315b de la Canardière
Dion Alfred Enr 70 St-Vallier O
Lachance L & Fils Enr 505 17ème
Picard Germain 12 du Vieux Chemin (LA)
Rousseau F X Enr 364 du Roi

*SERVICE DE LIMOUSINES

AIRLINES TAXIS & BUSES REGD, 167 Godbout
Est Tel 623-1679

SERVICE DE LIVRAISON

Distribution Générale Enrg 234 5ème
Livraison de Giffard Enrg 1917 St-Ulric Av (G)
Paquet Cie Ltée 89 Dorchester S

*SERVICE DE PRESSAGE ET NETTOYAGE

NETTOYEUR PARFAIT ENRG, 1602 3ème Av
Tel 525-4733

*SERVICE DE SANTE

ASSOCIATION D'HOSPITALISATION DU
QUEBEC, 580 Grande-Allée E Ch 24 Tel
522-6469 (Voir page 50 Guide de l' Acheteur)

*SERVICE SECRETAIRES TELEPHONISTES

GOSSELIN JACQUES, 510 St-Réal Tel 522-1231

*SERVICE SOCIAL

SERVICE FAMILIAL DE QUEBEC, 265 de la
Couronne Tel 529-4971

SERVIETTES, TABLIERS ET VESTONS- FOURNISSEURS

Austin Toilet Service Inc 4 des Ormes
Dorceta Industrial Towels 72 Jacques-Cartier Av
Drolet J A Ltée 172 St-Sacrement Av (PR)
Location Nucoat Supplies Inc 4 McMahon

*SHIP-BUILDERS AND REPAIRERS AND GENERAL ENGINEERING WORK- TUG SERVICES

DAVIE SHIPBUILDING LIMITED,
22 GEO D DAVIE LAUZON
TEL 837-5841

*SHOE-RETAIL

PAQUET COMPAGNIE LTEE, 545 St-Joseph E
Tel 524-5121

SIEGES-MFRS, INSTALLATION

Autolux Seat Cover 360 des Commissaires
Quebec Auto Seat Covers 942 Drolet

*SIROP D' ERABLE

PRODUCTEURS DE SUCRE D' ERABLE DE
QUEBEC, 59 Av Bégin Lévis Tel 837-5851
(Voir page 88 Guide de l' Acheteur)

*SOCIAL-SERVICE

SALVATION ARMY, 14 Côte du Palais Tel
522-1970



Seven-Up



4 CFCM-TV CKMI-TV 5

Fleuriste

SPECIALITE

FLEURS

EN POTS,

COURONNES,

ETC.

GEORGE W. ARCHER

421, DE L'ÉGLISE, STE-FOY
COIN TREMBLAY.

NOS PLANTES ET NOS FLEURS SONT DES PLUS BELLES

Tél.: 653-7284

*SOFT DRINKS

CLAIRE-FONTAINE LTEE, Coin Joly et Av Dumas Tel 623-9887 (See page 28 Buyers' Guide)

SOIE-DETAIL

Racine Jean 874 Turnbull

SOIE-MFRS

Canadian Silk Mfg Co Ltd (Sc) 425 Lafayette

SOMMIERS-MFRS

LITERIE DE QUEBEC ENR, 104 Panet Tel 527-4016

SOUDEURS

Audet Alban 21 Napoléon (L)
Audet J E Soudures Inc 455 475 1ère Av
Bidégaré Henri 805 Ste-Thérèse
Bordeleau Paul 895 St-Vallier O
Charland & Bernard Inc 251 2ème Av
Després Alfred Inc 66 St-André
**GARAGE BLONDEAU ENRG, 604 Arago Ouest
Tel 527-6910 (Voir page X)**
Turgeon Jacques 109 Napoléon (L)
Welding & Supplies Co Ltd 356 Wilfrid Hamel Blvd (OO)

*SOUDURE

**AUDET J E SOUDURES INC, 455-475 1ère
Av Tel 529-9541**
**CADORET & FILS ENR, 78 Route Champigny
Ancienne-Lorette Tel 872-2226 (Voir page
88 Guide de l' Acheteur)**

SOUDURE, APPAREILS

Dubé Robert 215 Graham Bell (SF)
Les Produits de Gaz & Soudure Vandy Ltée 330 St-Roch

SOURDS, APPAREILS

Acousticon de Québec 365 St-Joseph E Apt 3
Appareils Auditifs Beltone 487 Charest E Blvd Ch 101
Centre Auditif de Limoilou Enr 432 de la Canadière
Côté René 877 Charest E Blvd
Guy Noel 885 St-Joseph E
Service Auditif Dahlberg Enr 277 St-Joseph E
Service Auditif Maico Inc 895 Côte d' Abraham
Service Auditif Otation Québec Enr 539 St-Gabriel

SOUS-VETEMENTS-MFRS

Dominion Corset Co Ltd 450 Dorchester S
Perfection Corset Co Ltd 38 Champlain
Vatel Sous-Vêtements Ltée 210 71ème E (C)

*SPECTACLES

**LE RESTAURANT ET CLUB LAFAYETTE ENR,
565-587 Blvd Charest E Tel 522-2053 (Voir
page 84 Guide de l' Acheteur)**

*SPORT, ARTICLES DE

**DUPLAIN SPORT ENR, 3358 Blvd Mgr Gauthier
Giffard Tel 661-3791**

SPORT, ARTICLES-DETAIL

Côté Nap Sporting Goods Inc 874-878 St-Joseph E
Crecel Sport Inc 2518 Laurier Blvd (SF)
Croydon Mfg Co Ltd 764 St-Joseph E Ch 46
Delisle Sports Enrg 881 St-Jean
Duplain Sport Enr 3358 Mgr Gauthier Blvd (G)
Holden Mfg Co Ltd 1056 St-Jean
Lambert Charles 257 St-Joseph (LA)
Lamontagne J H 143-145 St-Georges (L)
Massicotte Guy 915 St-Vallier E

Palais des Sports Inc 815-819 Côte d' Abraham
**PAQUET COMPAGNIE LTEE, 545 St-Joseph E
Tel 524-5121**
Sillery Sports & Cycles Enr 1311-1315 Maxfield Av (S)

SPORT, ARTICLES-GROS

Alain Lorenzo 1885 Benoit XV Blvd Apt 2
Quebec Sporting Goods Ltd 1050 St-Jean

SPORT, ARTICLES-MFRS

Lambert Equipement Enrg 184 Ste-Elisabeth (PR)

*SPORT DIVERS, EQUIPEMENT

**EQUIPEMENT DE PLONGEURS ENR, 23
St-Jules Beauport Tel 661-5318 (Voir page
89 Guide de l' Acheteur)**

*SPORTING GOODS-RETAIL

**PAQUET COMPAGNIE LTEE, 545 St-Joseph E
Tel 524-5121**

STATIONNEMENT, TERRAINS

Maupol Service de Stationnement 719 Charest E Blvd
Quimet Ronald SN Côte Patton (LA)

STATIONS DE SERVICE

Alain Jean-Guy Fina 2710 Henri Bourassa Blvd
Alain L Henri Texaco 680 Napoléon
**ALLARD SERVICE SHELL, 90 3ème Av Tel
529-2330**
Audet & Frères Service Enrg White Rose 100 4ème
B A Station de Service 2830 Laurier Blvd (SF)
B P Station de Service 1295 de la Canadière
Baker Station de Service Shell 265 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
Barras Alexandre B A 1760 St-Michel (S)
Barrett Joseph Shell 1284 Chem St-Louis (S)
Barrette Sunoco Service 2801 Laurier Blvd (SF)
Baugh Station Service Shell 2030 St-Vallier O (PR)
Beaudoin Denis Cities 150 de l'Espina
Beaulieu Donald Texaco 750 Wilfrid Hamel Blvd
Beaulieu Sunoco Service 1725 St-Vallier O (PR)
Beaupré Paul-Emile 205 Beaucage (OO)
Beaupré Station Service Shell 515 Ste-Anne Blvd (B)
Becotte Raymond Champlain 796 1ère Av
Bédard Maurice Station B P 279 Dorchester S
Bélanger Philippe B A 730 Wilfrid Hamel Blvd
Belleau Station de Service Sunoco 2640 Chem Ste-Foy (SF)
Bernier Conrad B P 1165 Charest O Blvd
Bill's Esso Service 75 St-Cyrille O Blvd
Bilodeau Gérard Shell 248 Wolfe (LA)
Blanchet B P Service 225 Lamontagne Av
Blanchet Gérard Esso 6530 Henri Bourassa Blvd (C)
Blondeau Thomas Sunoco SN 1ère Av
Bois Fina Service 3125 Chem Ste-Foy (SF)
Bolduc Elias Fina 59 Route Trans-Canada O (L)
Bolduc Emilien Texaco 1059 St-Vallier O
Bouchard Jacques Sunoco 1210 Ste-Anne Blvd (V)
Boulevards Station Enr Irving 461 Langelier Blvd
Bourgault Station de Service Texaco 4540 1ère Av E (C)
Brais Yves Texaco 201 4ème
Breton Sunoco Service 50 du Pont (SR)
Cantin & Leblond Station de Service Fina 2018 Hamel Blvd (PR)
Carette Aimé Shell 730 Charest O Blvd
Caron Benoit Irving 2541 Ste-Anne Blvd
Carrier Charles-Edouard Supertest 176 St-Georges (L)
Cartier B P Service 808 Cartier Av
Chamard François Esso 1395 Chem Ste-Foy
Champlain Station 860 St-Vallier O
Champlain Station de Service 470 Langelier Blvd
Champoux Automobiles Inc B A 2685 Chem Ste-Foy (SF)
Charland Rolland Fina 1000 des Prairies
Chouinard & Frère Esso SN Route Trans-Canada E (L)
Chouinard Oscar Enr Texaco 224 Lee
Chouinard R P Esso 1265 St-Vallier O
**CLOUTIER JEAN-LOUIS, Station Shell 118
Fraser Lévis Tel 837-7726**
Conrad Station de Service B P 4480 1ère Av E (C)
Côté & Frère Enr White Rose 521 Ste-Anne Blvd (B)



Tél.: 837-8865

MOLSON'S S. BOUFFARD LIMITÉE

AGENT DISTRIBUTEUR

125 RUE FRASER, LÉVIS



Stations de Service - Suite

Côté Jean-Guy Irving 73 Commerciale (L)
Côté Station Service Fina 290 3ème Av
Côté Station de Service B P 235 18ème
Couillard Joseph A Cities 850 St-Vallier O
Coulombe Georges H Fina 2849 Chem St-Louis (SF)
Couture Hervé Texaco 1526 9ème Av (CY)
Couture Jean-Marc B P 40 Guenette (L)
Couture Laval Texaco 3345 Ste-Anne Blvd (G)
Couture Zénon B A 2400 Ste-Anne Blvd
Crispo Sunoco Service 570 des Capucins Blvd
Croteau Station Service Irving 2796 Laurier Blvd (SF)
D'Assise Station de Service Irving 1790 1ère Av
Dave's Fina Service Station 1745 St-Michel (S)
Des Capucins Blvd Service Ltée Fina 130 des Capucins Blvd
Desroches Antonio Sunoco 285 18ème
Dion Albert Texaco 900 Champlain
DION ARSENE, 760 Blvd Wilfrid Hamel Tel 683-4038
DODRIDGE ART C, (White-Rose) 2810 Blvd Laurier Ste-Foy Tel 653-0933
DORE PIERRE, (Station Service BA) 91 Dalhousie Tel 524-7501
Dubois Paul-Henri Champlain 1697 9ème Av (CY)
Dubreuil Paul-Eugène Esso 409 St-Joseph (LA)
Emond Esso Service 7085 Henri Bourassa Blvd (C)
Emond Jean Station Esso 222 Carré Parent (Sc) 355 St-Vallier E
Fédérée Station Service B P 1400 d'Estimauville
Ferland Adrien Texaco 3073 Chem Ste-Foy (SF)
Fina Station Service 2148 Chem Ste-Foy (SF)
Fortin Marc Sunoco Station Service 2981 Ste-Anne Blvd (G)
Fortin Sunoco Station de Service 4325 1ère Av O (C)
Fournel Léo Irving 300 1ère Av
Fournier Station Service Champlain 135 Lamontagne Av
Fulham Henri Enrg White Rose 310 de la Canardière
Gagné G M Station de Service Shell 1511 Côte Gignac (S)
Gagnon Marius Fina 743 Charest O Blvd
Gagnon Roland White Rose 2702 1ère Av
Garant Armand Shell 1235 St-Vallier O
Gauthier Jean Texaco 2904 Chem St-Louis (SF)
Giguère Automobile Ltée Fina 1221 St-Vallier O
Girard Auto Service B A 2385 Henri Bourassa Blvd
Glode Station Service Texaco 500 Ste-Anne Blvd (B)
Godbout Wilfrid Enrg Esso 485 Aqueduc
Gonthier Esso Service 600 1ère Av
Gosselin Emmanuel Fina 36 St-Louis (L)
Gosselin Esso Service 37 Dupont (SR)
Gosselin Fina Service 2690 1ère Av
Goulet Yves Texaco 11 Route du Pont (SR)
Grenier Emile Shell 1010 Cartier Av
Gros Pin Irving Station Service 4660 1ère Av E (C)
Guimont Eliane Fina 4038 Ste-Anne Blvd (M)
Halden J W Champlain 990 de la Canardière
Henry André Esso 298 4ème
Houde Station de Service B P 2653 Chem Ste-Foy (SF)
Huart François Texaco 1280 Chem St-Louis (S)
Jay's Fina Service Station 241 Chem Ste-Foy
Jobidon Jean-Marc Texaco 268 Dorchester S
Jobin Marcel Champlain 508 St-Vallier O
Joyal Station Service B A 1001 4ème Av
L M Petroleum Enr 5365 Henri Bourassa Blvd (C)
Labbé Emile Shell 3005 Chem Ste-Foy (SF)
Lachance Elzéar Shell 565 Aqueduc
Lachance Henri Sunoco 2255 Henri Bourassa Blvd
LACROIX RENE, Texaco Service 191 Chem Ste-Foy coin Candiac Tel 525-7305
Lafond Jean-Guy Shell 2647 1ère Av
Langlois Fina Service Enr 1192 de la Canardière
Langlois Station Service B A 2000 St-Vallier O (PR)
LAPOINTE EMILE, Station BA, 195 Chem Ste-Foy Tel 529-8837

LARIVIERE RENE "SHELL", 898 Côte d'Abraham Tel 529-3996 (Voir page 89 Guide de l'Acheteur)

Larouche Station Service B A 7440 Henri Bourassa Blvd (C)
Laverdière Rosaire SN Wilfrid Hamel Blvd (QO)
Lavoie Sunoco Service 51 3ème Av
Leblanc Henry White Rose 3085 Chem Ste-Foy (SF)
Leclerc Gérard B P 202 Bédard
Leclerc J P Station Texaco 188 2ème Av
Leclerc Léopold Station Enr Shell 19 Marie-de-l'Incarnation
Légaré Esso Service 2865 Chem St-Louis (SF)

Lemelin Gerry Esso 1286 Chem St-Louis (S)
Lemieux Charles A Shell 2831 Laurier Blvd (SF)
Lemieux Emile 202 St-Georges (L)
Les Pétroles Inc Irving SN Laurier Blvd (SF)
Lortie Raymond Texaco 7145 Henri Bourassa Blvd (C)
Marcoux Station Service Inc Texaco 1601 de la Canardière
Marquette Station Irving 750 Charest O Blvd
Marquis Marcel B A 332 St-Sacrement Av (PR)
Mathieu Paul B A 1150 de la Canardière
Mc Clish A R B A 1225 St-Vallier O
Ménard Station Service B P 487 Royale Av (B)
Methot Service Station Shell 225 St-Jean-Bosco Av (SF)
Métivier Louis-Henri Sunoco 41 St-Henri (L)
Michaud Pierre Shell Station Service 1675 Sheppard (S)
Moisan Jacques Station Service Texaco 25 Vallières
Morassa Lucien Champlain 780 d'Youville
Morin Station de Service B A 790 St-Vallier O
Murphy's Service Station Fina 2985 Laurier Blvd (SF)
Nadeau Jean-Claude Texaco 111 Route de l'Eglise (SF)
NADEAU OSCAR, Station Texaco, Coin Av Renaud et St-Vallier O Tel 524-9723
Nolin Cyrille Esso 3238 1ère Av
NOUVEAU GARAGE FRONTENAC INC, Station Esso, 47 St-Louis Tel 524-2456 (Voir page 48 Guide de l'Acheteur)
Paradis Lionel Esso Service Station 2974 Ste-Anne Blvd (G)
Paradis Station Ltée Texaco 175 de la Couronne
Par-A-Gaz Inc Texaco 230 Wilfrid Hamel Blvd (QO)
Pep Service Station Enr Fina 1520 St-Vallier O (PR)
Pettigrew Roger Texaco 1350 Chem Ste-Foy
Pie XII Station de Service 3530 Chem St-Louis (SF)
Plante Camille Supertest 1 Marie-de-l'Incarnation
Poulin Germain White Rose 89 du Pont (SR)
Raymond Station Service B A 55 Dupont (SR)
Rhéaume Charles B P 130 Marie-de-l'Incarnation
Rhéaume J C Station Service Sunoco 7150 Henri Bourassa Blvd (C)
Richard Esso Service 3005 Laurier Blvd (SF)
Roberge Station de Service Esso 2673 Chem Ste-Foy (SF)
Roberge Yvan Esso 1 Dallaire (L)
Robitaille Station de Service Enrg Shell 49a Dupont (SR)
Rond Point des Boulevards Inc White Rose 5 Route Trans-Canada O (L)
Roy Henri B P 403 St-Joseph (LA)
ROY J A STATION ST-ROCH ENR, (Irving) 825 Blvd Charest E Tels 522-2477 et 522-2478
Roy Jean-Marie Shell 890 St-Vallier O
Roy Robert Irving 1693 9ème Av (CY)
Royer Sunoco Service 800 Charest O Blvd
Ste-Foy Station Service White Rose 2125 Chem Ste-Foy (SF)
St-Pierre Garage Enr Esso 77 Dalhousie
Sauvageau Station Service Texaco 100 3ème Av
Scott & Mercier Fina Station Service 3095 Ste-Anne Blvd (G)
Shell Oil Service Station 1675 Sheppard (S)
Shell Station de Service 304 Charest E Blvd
Shell Station de Service 2480 Ste-Anne Blvd
STATION J H DESBIENS ENR, 80 Av St-Jean Bosco Ste-Foy Tel 683-0388 (Voir page 89 Guide de l'Acheteur)
STATION ROGER CORRIVEAU, (Esso) 745 Blvd Charest O Tel 681-2460
T C Station Texaco 83 Bégin Av (L)
Tardif Réal Texaco 280 18ème
Taschereau Guy Shell 3211 Chem St-Louis (SF)
Terminal Service Station Inc Champlain 201 2ème
Therrien Robert Texaco 19 Pie XII (B)
Thibault Jean-Charles B A 490 St-Sacrement Av (PR)
Touchette Station Shell 1254 18ème
Toussaint Esso Service 1376 de la Canardière
Toutant & Frères B A 2003 Chem St-Louis (S)
Town & Country Gas & Oil Co Ltd Texaco 756 des Capucins Blvd
Tremblay A Champlain Station Service 3070 Ste-Anne Blvd (G)
Trudel Eugène Irving 500 Wilfrid Hamel Blvd (QO)
Turbide Ernest Fina 8855 Henri Bourassa Blvd (C)
Turgeon Lauréat B A 249 Wilfrid Hamel Blvd (QO)
Watters Yves Supertest 105 Lamontagne Av

STATUAIRES

Barsotti & Manucci Inc 381 2ème
Gosselin Riverin 569 St-Ignace
Petrucci & Carli 264 du Pont
Prévost Adélaré Inc 165 8ème Av



111, Côte de la Montagne

J. A. MAINOUY

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉES

JEAN-LOUIS MAINOUY

Tél.: 529-5771



J. A. MAINOUY & FILLS



SALON PAUL ENR.

Paul Lortie, prop.

COIFFURE POUR DAMES

Spécialité : PERRUQUES

79, rue Ste-Anne

Tél.: 524-2238

Location Nucoat Supplies Inc.

(QUEBEC)

SERVICE DE LOCATION DE LINGERIE...

... POUR TOUT COMMERCE ET PROFESSION

Tél.: 529-2121

*STEAK HOUSE

PEN-MASS RESTAURANT, 600 Belvédère
Tel 681-3547 (See page 85 Buyers' Guide)

*STEAMSHIP, AGENTS

CANADIAN IMPORT COMPANY, 83 Dalhousie
Tel 522-1221
RAMSEY GREIG & CO LTD, Room 403,
Cassulo Building, 1026 St John Tels 529-9548
and 529-9549 (See page 89 Buyers' Guide)

*STORAGE

BAILLARGEON J B EXPRESS LTEE, 230 de la
Couronne Tel 522-2737 (See page 35 Buyers'
Guide)
COUTURE'S MOVERS CANADA LTD, 1775
Av Conway Tel 525-8188 (See page 36
Buyers' Guide)

*STORE VENITIAN

METAL VENITIAN BLINDS & FURN CO LTD,
9 J K Laflamme Lévis Tel 837-1927 (See
page 90 Buyers' Guide)

*STORES VENITIENS-MFRS, VENTE- GROS ET DETAIL

METHOT RAOUL, 2 3ème Av Québec 3 Tel
522-6174

SURPLUS DE GUERRE

Dulac Etchemin Enr Sn Route Trans-Canada (ST)
Veilleux Fernand 331 St-Joseph (LA)

SYNDICS

Bédard & Bédard 71 St-Pierre Ch 410-411

*SYNDICS LICENCIES

BEDARD F N, 71 St-Pierre Ch 411 Tel
522-1412
BEDARD J P, 71 St-Pierre Ch 411 Tel 522-1412
BOULET GEORGES-HENRI, 56 St-Pierre Tel
522-7096

*SYSTEME D'ALARME ELECTRIQUE

DOMINION ELECTRIC PROTECTION
COMPANY, 517 Blvd Charest E Tel 529-8446

TABAC EN FEUILLES, COURTIERS ET IMPORTATEURS

Aubé J A & Fils Enr 105 St-Olivier
Harnois Ernest 378 du Roi

*TABAC ET CIGARETTES-MFRS

ROCK CITY TOBACCO COMPANY (1960)
LIMITED, 180 de la Couronne Tel 529-2921

TABAC-GROS

Bélanger Jos Ltée 180 Lamontagne
Caron Albéric 190 Chem Ste-Foy
Gagnon Henri 56 Côte du Palais
Gervais Georges 280-282 des Oblats Av
Giguère J E Ltée 535 de la Salle
Lamarche Tabacs Ltée 129 St-Paul
Langlois Edgar Enrg 1134 St-Jean
Lavallée Rémi 117 St-Georges (L)
Morency J Inc 291 arr 4ème
Paquet Albert Ltée 315 15ème
Tremblay Tabagie 22 Pl Marché Champlain

TABAC-MFRS

Delisle E A Enrg 721 Côte Ste-Geneviève
HOUDE B & GROTHE LIMITEE, 100 Place
d'Youville Suite 820 Tel 525-8171
Houde B & Grothé 1035 Vincent Massey
Impérial Tobacco Sales Co of Canada Ltd 729 Côte d'Abraham

*TABAGIES

MAPLE LEAF TOBACCONIST, 27 Buade Tel
524-2133
TABAGIE CARTIER ENRG "ESCOMAT", 1059
Av Cartier Tel 524-9944
TABAGIE GRAVEL ENR, 400 3ème Av Tel
524-1656
TABAGIES EDGAR LANGLOIS ENR, 1134
St-Jean Tel 524-0414

TAILLEURS

Bertrand Le Tailleur 363 de la Couronne
Bilodeau Lauréat 218 Bagot
Binet Ivan 1069 St-Jean
Busque Joseph 441 St-Jean
Carrier Jean B 109 10ème
Clavet Laurent 1160 St-Jean
Clément J M Inc 1114 St-Jean
Côté Alphonse 2230 de la Ronde Av
Couture Antonio 293 Gauvin Av (OO)
Daigle René 333 St-Paul
Des Roches Roméo 1412 St-Cyrille O Blvd
DUPERRE FERNAND, 795 Côte Ste-Geneviève
Tel 523-9756 (Voir page 90 Guide de l'Ache-
teur)

Gardner The Tailor 25 Charest O Blvd
Gauthier J P 237 St-Joseph E
Genois Elie 460 Richelieu
Gosselin E L 78 St-Pierre
Kelly John A 751 Ste-Marie
Lapointe Gérard 141 Seigneuriale (B)
Leclerc J Napoléon 904 Turnbull
Lefebvre Philippe 63 Buade
Lemieux Joseph 726 St-Cyrille O Blvd
Morin Robert 44½ de la Fabrique
Paquet Jos 326 Fleurie
Parisien Tailleur 418 St-Dominique
Rondeau Léon 288 Caron
Roy & Cie Limitée 764 St-Joseph E Ch 36
Tnerrien Roger 3 Duchesnay (B)
Tip Top Tailors Ltd 714 St-Jean
Tremblay Realdo 750 St-Joseph E Ch 27
Verret Alfred 911 St-Vallier O
Votre tailleur Enrg 360 Dorchester S
Zicat Paul E 285 St-Vallier O

TANNEURS

Beardmore Co Ltd 225 St-Vallier E
Clément Edgar Ltée 35 Arago E
Fortier Nazaire Inc 231 St-Vallier E
Racine Albert Inc 2 Demers
Tannerie Laurentienne Inc 30 Laurentienne

TAPIS, CARPETTES ET COUVRE- PLANCHERS-DETAIL

Bernard & Fils Enr 466 de la Canardière
Couvre-Planchers de Lévis Enrg 102 Côte du Passage (L)
Distributeurs Champlain Inc 403 Dieppe
Emond & Fils Ltée 48 Côte du Passage (L)
L'Ami du Foyer de Limoilou 581 3ème Av
L'Ami du Foyer Inc 92-738 St-Joseph E
Lamy Prélarts Ltée 774 St-Joseph E (Sc) 187 St-Vallier O
M & A Floor Covering Ltd 326 Wilfrid Hamel Blvd (OO)
Maison du Prélart Enr 255 St-Vallier O
PAQUET COMPAGNIE LTEE, 545 St-Joseph E
Tel 524-5121
Québec Carpet-Linoleum Regd 1205 2ème Av Apt 1
Rochette Emilien & Fils Limitée 550 St-Vallier E
Spécialités de Couvre-Planchers Enrg 580 Côte d'Abraham
Trottier Tapis Enr 580 Côte d'Abraham

L'AGENCE DE COLLECTION DU BAS ST-LAURENT

PERCEPTIONS — RECOURVEMENTS

ACHATS DE CREANCES

Tél.: 681-4285

1402, AVE MAGUIRE.



UNIVERSAL AUTO LTD

IMPERIAL
CHRYSLER

777, 1ère AVE, Québec.

Tél.: 525-5111
FIAT

PLYMOUTH
VALIANT

TAPIS, CARPETTES ET COUVRE- PLANCHERS-GROS

Délorimier Distributeur Inc 220 Lallemand
DISTRIBUTEURS CHAMPLAIN INC, 403 Dieppe
Tel 681-4179

TAPIS ET CARPETTES-MFRS

Carrier Rémi Inc 4780 Henri Bourassa Blvd (C)

TAPIS ET CARPETTES, NETTOYEURS

Lavoie Daniel 8720 Lavoie Av (C)

TAPIS ET CARPETTES, POSEURS

Garneau Jacques 376 Place Dermot (SF)
Labrecque André 180 Champagnat Av (OO)
Lambert André 87 des Chênes O Av
Ouellet Adrien 97 St-Antoine (L)

*TAPIS, VENDEURS

LES COUVRE-PLANCHERS DE LEVIS ENR,
102 Côte du Passage Lévis Tel 837-2202
(Voir page 90 Guide de l'Acheteur)

TAVERNES

Baillargeon Taverne 640 St-Vallier O
Belley Taverne 249 St-Paul
Boisbriand Taverne 34 Place Marché Champlain
Boulevard Taverne 696 Charest E Blvd
Brochu Taverne Enrg 10 Pl Marché Champlain
Canada Taverne 65 St-Joseph O
Canari Taverne 945 d' Aiguillon
Chat Blanc Taverne 475 de la Couronne
Chateau Champlain Ltée 391 St-Paul
Chez Baptiste 815 St-Augustin
Chez Maurice Taverne 301-303 Ste-Thérèse
Chez Nous Taverne 260 de la Couronne
Chien d'Or 8 du Fort
Clark Marie Mme 299 St-Vallier O
Club des Marchands Ltée 404 Charest E Blvd
Colonial Tavern 1087 St-Jean
Couronne d'Or Taverne 305 de la Couronne
Delisle Taverne 269 St-Jean
Delmonico Taverne 89 Sault au Matelot
Doc Hall Taverne 672 St-Vallier O
Dorchester Taverne 251 Dorchester S
Eldorado Taverne 6 St-Joseph E
Fournier Luc A 321 de la Couronne
Gameau Taverne 41 Pl Marché Finlay
Genest Taverne 425 St-Dominique
Gingras Marcel 123 St-Paul
Girard Taverne 335 St-Paul
Laflamme Ernest 294 Durocher
La Mame Taverne 369 St-Paul
Lapointe Taverne 17 Dalhousie
Latour Taverne 894 Charest E Blvd
Lavoie Paul 307 St-Paul
Léo Taverne 1190 St-Jean
Lussier Taverne 732 St-Joseph E
Malette Taverne 698 d' Aiguillon
Montcalm Hotel Inc 941 St-Jean
O'Neill T J 97 Sault au Matelot
Paré Wellie 375 St-Paul
Pinet J François 398 St-Vallier O
Pouliot Taverne Enr 36 St-Nicolas
Queen's Tavern 383 du Pont
Richard Taverne 1 Charest O Blvd
Royale Taverne 485 Dorchester S
Ruel Taverne 24 Place Marché Champlain
St-Jean Taverne 980 St-Jean
St-Louis Hotel Taverne 137 Commerciale (L)
St-Roch Hotel Taverne 350-352 St-Joseph E
Select Taverne 925 d' Aiguillon
Sports Taverne 111 St-Vallier O
Turgeon Antoine 22 St-Pierre
Vachon Félix 545 Kirouac
Vaudreuil Taverne 351 du Pont
Victoria Hotel Taverne 38 Côte du Palais
Viger Taverne 270 du Pont
Windsor Taverne 380 St-Roch

TAXIS-SERVICE

Airlines Taxis & Buses Regd 167 Godbout
Association Diamant Rouge 82 St-Cyrille E Blvd
Bélanger Roland 2213 des Chutes Blvd (CO)
Bisson Charles 53 Dorion (CO)
Blanchet Jean-Roch 44 des Français Blvd (M)
Bluteau Ismael 315 110ème (M)
Boily Philippe 1715 Bergemont Av
Boutet Ovilva 457 Turcotte Av (OO)
Brazeau Georgette Mme 2153 des Chutes Blvd (CO)
Canada Taxi Enr 200 Plante Av (OO)
Cantin Adrien 72 St-Georges (L)
Caron Alphonse 3322 Chem Ste-Foy (SF)
Carrier Jean-Baptiste 706 Commerciale (SD)
Central Taxi Enr 225 Bélanger Av (OO)
Cité de Sillery Taxi Enr 1462 Maguire Av (S)

CO-OP 525-5191 TAXIS, 302 3ème Av Tel
525-5191

Co-Op Taxi 525-5191 250 Carillon 1085 Chem Ste-Foy 731 Charest
E Blvd 409 St-Roch SN St-Vallier O SN Villebon Av
Demers Arthur 19 Sax (SR)
Demers Lauréat 1403 Commerciale (SR)
Demers Nicolas 51 Dupont (SR)
Diamond Taxi SN Villebon Av 250 Carillon
Dion Edmond 903 11ème
Dion Fernand 201 3ème Av (CY)
Duchesneau Taxi 2540 du Sault Av (CO)
Duclos Roger 626 10ème (CY)
Dumont Albert 2963 D'Estimauville (G)
Dumont Réal 2665 Petit Village (G)
Duperré Taxi Enrg 960 Royale Av (B)
Dussault Benoit 2804 Chem Ste-Foy (SF)
Dussault Emile 2816 Chem Ste-Foy (SF)
Everell Taxi 902 Ste-Anne Blvd (B)
Gaulin Taxi 93 St-Grégoire Av (M)
Girard René 158 Richelieu
Guay Joseph 2159 de Fondville
Guay Taxi 663 Royale Av (B)
Jolin Charles 1349 des Pins Av (S)
Kiosque de Taxi 525-8123 SN Pl Durocher
Labbé Alphonse 1421 des Pins Av (S)
Labrie Lauréat 745 Commerciale (SD)
Laflamme Alexandre 2135 de Fondville
Lafrance Jacques 322 9ème
Laliberté Taxi 38 St-Jean-Baptiste (SR)
Lambert Antonio 173 11ème
Lauzon Taxis Enrg 412 St-Joseph (LA)
Leclerc Gérard 89 Ruel Av (M)
Lemieux Taxi 10 de l'Eglise (SR)
Lessard Oscar 1094 4ème Av
Létoimeau Patrick 63 Déziel (L)
Lévis Taxi 5 Laurier Av (L)
Lucerne Taxis Inc 225 Charest E Blvd
Mercier Taxi 2331 Royale Av (CO)
Montcalm Taxi Enrg 3190 Royale Av (G)
Moreau Henri 119 Fraser (L)
Nolet Taxi 1164½ Commerciale (SR)
Notre-Dame de Ste-Foy Taxi Enr 125 Route de l'Eglise (SF)
Parent Oscar 688 Royale Av (B)
Parent Taxi 741 Royale Av (B)
Perron Georges 57 François-Xavier Blvd (M)
Picard Laurent 4154 Ste-Anne Blvd (M)
Plante & Frère 9135 Henri Bourassa Blvd (C)
Poliquin Lucien 948 3ème
Proulx Claude 1149 3ème Av E (CY)
Québec-Ouest Taxis Unis Enr 159 Gauvin (OO)
Renaud P Henri 465 St-Germain
Royal Taxis 2170 Robert (G)
Ste-Foy Radio Taxi 2999 Laurier Blvd (SF)
Sanfaçon Lorenzo 2110 Lessard (G)
Sanfaçon Taxi 2900 Royale Av (G)
Savard Lorenzo 129 Plante Av (OO)
Shannon Russell 1191 des Erables Av Apt B
Sillery Taxis Unis Enrg 2012 Chem St-Louis (S)

TAXIS JAUNES LIMITEE, 1191 Av Cartier Tel
522-2001
Therrien Robert 75 Pie XII (B)
Tremblay Herménégilde 2494 de l'Orphelinat (G)
Tremblay Taxi Enr 360 63ème E (C)
Vézina Gilbert 33 de l'Obiou (M)

Ernest

T
R
E
M
B
L
A
Y
ENR.

Raymond Lemay,
prop.

IMPRESSIONS
DE
TOUTE SORTE

Procédés
Litho - Typo

315
Du Pont
529-9383

90, DES PINS OUEST,
Coin Ave du Colisée

BENOIT BOUTTE

(Alphonse Boutet Enrg.)
ASSURANCES DE TOUTES SORTES
Assurance-Vie "CROWN LIFE"

COURTIER D'ASSURANCE AGRÉÉ

Téls.: 623-1898
623-7187

RESTAURANT

METS CHINOIS
&
CANADIENSLivraison
à
DomicileLOTUS
GARDEN
CAFE

472, 3e Ave

Tél.:
522-8916

et

CHINA
GARDEN

Restaurant

2155, Boul.
Ste-Anne
Coin
de la CanardièreTél.:
661-4843

ADELARD LABERGE Ltée

PLOMBERIE - CHAUFFAGE - ÉLECTRICITÉ - REFRIGÉRATION
FER ORNEMENTAL, CADRES DE PORTES EN MÉTAL, VENTILATION
COUVERTURE, DIVISIONS DE TOILETTES

260 - 5ème Rue

Tél.: 525-4825

*TEINTURERIES

TEINTURERIE DORCHESTER INC, 331
Dorchester Sud Tel 524-2484, Bureau:
487 Blvd Charest E

TEINTURERIE MATHIEU LTEE, 700 St-Albert
Tel 522-3833, Succursale: 1128 3ème
Av Tel 522-8997, Lévis Tel 837-1984

TEINTURERIE QUEBEC INC, 155 Blvd Wilfrid
Hamel Tel 529-8494

*TELECOMMUNICATION

BELL TELEPHONE CO OF CANADA, 930
d' Aiguillon Tel 529-6511

TELEGRAPHE, COMPAGNIES

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS, 83
St-Pierre Tel 522-5261

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS, 60
St-Pierre Tel 522-2781, 504 St-François E
Tel 525-7148, Hôtel du Gouvernement Tel
522-8138

TELEPHONE, COMPAGNIES

Bell Téléphone Central (Sc) 124 des Cascades Av (B)

BELL TELEPHONE CO OF CANADA,
930 D' AIGUILLON
TEL 529-6511

TELEPHONE, SERVICE D' APPEL

Allo Service Ltée 425 de l'Église Ch 207-209
Bureau d' Appel Médical de Québec 350 Charest E Blvd Ch 708
TELEPHONE ANSWERING SERVICE (QUE), 350
Blvd Charest E Ch 708 Tel 522-2024

*TELETYPE, SERVICE

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS, 60
St-Pierre Tel 522-2781

*TELETYPE-TELEX-SERVICE

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS, 83
St-Pierre Tel 522-5261

TELEVISIONS, EQUIPEMENT-MFRS

Canadian Admiral Corp Ltd 1250 de la Jonquière

TELEVISIONS, EQUIPEMENT-VENTE ET
SERVICE

Bedard Paul 318 Aqueduc
CANTIN J W & FILS INC, 74 St-Joseph O Tel
525-8007 (Voir page 64 Guide de l' Acheteur)

Croteau J Roméo 179 St-Joseph E
Desjardins J B 852 Commerciale (SD)
Drolet André 421 47ème E (C)
Milers Paul 46 Hermine
Pouliot Marcel 495 St-Germain
Ratté TV Service 90 Proulx Av (QO)
Royal TV Service 2496 8ème Av
Thériault TV Service 2160 St-Clément (G)

TELEVISIONS, LOCATION

Bédard Jacques Enr 624 des Frénes E Av
Motel Télévision 1355 Chem Ste-Foy
REDIFFUSION INC, 291 du Pont Tel 522-7368
(Voir page 67 Guide de l' Acheteur)

*TELEVISIONS, LOCATION, SERVICE ET
VENTE

PLANTE & GAGNON ELECTRONIQUE ENRG,
773 St-Vallier O Tels 681-5496, Rés
653-0104

TELEVISIONS, POSTES

TELEVISION DE QUEBEC (CANADA) LIMITEE,
200 Av St-Jean Bosco Ste-Foy Tel 683-4985
(Voir page 91 Guide de l' Acheteur)

*TELEVISIONS RADIOS HI-FI-SERVICE

PLANTE TV SERVICE, 11 Blvd St-Cyrille Ouest
Tels 529-3145 ou 524-2116 (Voir page 91
Guide de l' Acheteur)

*TELEVISIONS, REPARATION

REDIFFUSION INC, 291 du Pont Tel 522-7368
(Voir page 67 Guide de l' Acheteur)

*TELEVISIONS-SERVICE ET VENTE

REDIFFUSION INC, 291 du Pont Tel 522-7368
(Voir page 67 Guide de l' Acheteur)

*TELEVISIONS-VENTE ET SERVICE

REDIFFUSION INC, 291 du Pont Tel 522-7368
(Voir page 67 Guide de l' Acheteur)

*TELEVISIONS-VENTE, PIECES ET
ACCESSOIRES EN GROS

EXCEL RADIO DISTRIBUTING QUEBEC LTD,
881 Blvd Charest E Tel 529-1349

*TELEX, SYSTEME

CANADIAN PACIFIC TELEGRAPHS, 60
St-Pierre Tel 522-2781

*TERRAINS DE JEUX

PARC DES CHAMPS DE BATAILLE NATIO-
NAUX, 390 Av de Bernières Tel 522-3512

*TERRAZZO, MARBRE ET TUILE

COMPAGNIE DE MARBRE ET DE TUILE DE
QUEBEC LTEE, 80 Dorchester S Tel
529-9545

TEXTILE-MFRS

Comptoirs Textiles Enrg 321 St-Joseph E
Dominion Textile Co Ltd SN Dominion Textile (M)
Pik Mills Ltd 275 St-Sacrement Av

*THE, CAFE, NOIX

CANADIAN SPICE MILLS REGD, 87 Sault au
Matelot Tel 522-3686

THE ET CAFE-DETAIL

Crown Blind Tea Regd 1725 Bergemont Av

THE ET CAFE-GROS

Rousseau J B Enrg 605 St-Jean

THEATRES

Capitol Théâtre 972 St-Jean
Cartier Théâtre 1019 Cartier Av
Cinéma Bienville 114 Fraser (L)
Cinéma de Lévis 103 Côte du Passage (L)
Cinéma de Paris 966 St-Jean
Cinéma Etchemin 39 Route de l'Église (SR)
Cinéma Impérial 252 St-Joseph E
Cinéma Pigalle 315 St-Joseph E
Classic Théâtre 15 Chem Ste-Foy
Empire Théâtre 24 de la Fabrique
Lairat Théâtre 1044 3ème Av
Laurier Théâtre 296 St-Vallier O

MATHIEU EXTERMINATION ENRG.

EXTERMINATION DE TOUT INSECTE ET RONGEUR

550 - 15ème RUE.

Tél.: 522-1661

Les Couvre Planchers de Lévis Enr.

SPECIALISTE DANS LA VENTE ET POSAGE
DE TAPIS, PRELART & TUILE
Lévis.

102, Côte du Passage,

Tél.: 837-2202

Théâtres - Suite

Princess Théâtre 294 St-Joseph E
Rialto Théâtre Cie Ltd 198 4ème
Sillery Théâtre 1720 St-Michel (S)
Victoria Théâtre 27 Côte du Palais

THEATRES, ACCESSOIRES ET EQUIPEMENT

Lessard André Projection Enr 804 des Oblats Av

*TIMBRES

CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC, 275
St-Vallier O Tel 529-4412 et 515 Hermine
Tel 524-9543 (Voir page 91 Guide de
l' Acheteur)

TIMBRES PRIMES, COMPAGNIES

Commercial Spécialties Inc 33 Charest O Blvd
Gold Star Trading Co Ltd (Sc) 62 Christophe Colomb O

TISSEURS ET RETISSEURS, VETEMENTS

Re-Tissage Invisible Enr 2325 Champfleury Av Apt 5

TOILE-MFRS

Daly & Morin Ltée 363 Charest E Blvd

*TOILES TRANSPARENTES-MFRS

METAL VENITIAN BLINDS & FURNS CO LTD,
9 J K Laflamme Lévis Tel 837-1927 (Voir
page 90 Guide de l' Acheteur)

TOILETTE, ARTICLES ET ACCESSOIRES

Martel J B Enrg 1203 Commerciale (SR)

TOITURES, MATERIAUX

Carey The Philip Co Ltd 476 Jean Dequen Av (SF)

*TOLE GAUFREE

TOLE GAUFREE DE QUEBEC INC, 846
St-François E Tel 525-4605 (Voir page 92
Guide de l' Acheteur)

TONDEUSES DE GAZON, REPARATION

Rocket Motor 12 Arsenal

*TOURISME, INFORMATIONS

OFFICE MUNICIPAL DU TOURISME QUEBEC
MUNICIPAL TOURIST BUREAU, 60 d' Auteuil
Tel 522-4071

*TOURISTES, MAISON DE

MOTEL CASTEL-JOLI, 51 St-Louis Tel
522-0297

TRACTEURS, PIECES NEUVES ET USAGES

Delisle Auto (Quebec) Ltd 110 3ème

*TRACTEURS-VENTE ET SERVICE

CUSSON CHAS LIMITEE, 1285 Ouest Blvd
Charest Tel 683-4448

TRADUCTEURS ET INTERPRETES

Traducta Enr 53 Moreau S Av (SF)

TRAITEURS

Bussière Armand 2145 de la Trinité Apt 4

CHABOT ANTONIO, 1-3 Thibaudeau Tels
522-8652 et 683-0656 (Voir page 92 Guide
de l' Acheteur)
RESTAURANT CROWN SMOKED MEAT, 276
de la Couronne Tel 529-3368 (Voir page 83
Guide de l' Acheteur)

*TRANSPORT

DESNOYERS ROGER, 7625 Desnoyers Charles-
bourg Tel 623-2521 (Voir page 94 Guide de
l' Acheteur)

TRANSPORT, COMPAGNIES

Air Canada (Bureau District des Ventes) 810 Marguerite Bourgeois Av
B N A Transport Service Ltée (Sc) SN Charest O Blvd (SF)
Beaudet Express 129 Côte de la Montagne

BEGIN TRANSPORT INC, Entrepôt St-André
Tel 681-4147, Entrepôt Central Tel 525-7111,
St-Joseph de Beauce Tel 432-6120

Brinks Express Co of Canada Ltd 111 Côte de la Montagne
Champlain Express Inc 1820 St-Vallier O (PR)

Chicoutimi Transport Enr 190 2ème Av
Chouinard Transport Royal Enr 224 Lee
Corriveau Transport Enrg 650 Montmartre

COUTURE'S MOVERS CANADA LTD, 1775
Av Conway Tel 525-8188 (Voir page 36 Guide
de l' Acheteur)

D' Anjou Transport Inc 250 2ème

DESNOYERS ROGER, 7625 Desnoyers Charles-
bourg Tel 623-2521 (Voir page 94 Guide de
l' Acheteur)

DION GERARD TRANSPORT, 194 52ème Rue
Est Charlesbourg Tels 623-2013 ou 832-4046

Direct Motor Express Ltd 2675 du Colisée Av
Dominion Transport & Storage Regd 501 16ème
Drouin Transport 555 Napoléon

Dumas Transport Inc 132 Ste-Hélène

DUMONT EXPRESS. C.P. 69 Notre-Dame de
Lévis, Lévis Route du Sault St-Romuald Tel
839-9471 (Voir page 93 Guide de l' Acheteur)

Ernest Enrg 1531 Nicolet

Frontenac Transport Ltée 265 St-Faul

GAGNON TRANSPORT LTEE, 650 Montmartre
Tel 683-4461

Gardner Trailers Ltd 1273 Charest O Blvd

Genest Transport 191 Rigaudville

Gignac Roland 68 Marie de l' Incarnation

Girard Henri Transport Inc 740 Wilfrid Hamel Blvd

Guilbault Paul Inc 910 Ste-Thérèse

Hamel Transport 260 61ème E (C)

Hamel Transport Ltée 1275 Borne

Harvey Transport Ltée 950 2ème

LA COMPAGNIE DE TRANSPORT PROVINCIAL,
225 Blvd Charest Est Tel 524-4692

Lapointe Transport Enr 270 67ème E (C)

LECLERC & FILS ENRG, 19 Marie de l' Incar-
nation Tel 527-7209

Montcalm Express Inc 1 Ste-Thérèse (L)

MONTREAL-QUEBEC TRANSPORT LTD, 1250
Borne Tel 527-6783

Muirhead Forwarding Ltd 85 St-Pierre

Paradis Jules Ltée 605 2ème

Pelletier Transport Enrg 302 2ème Apr 14

Piuzé Transport Inc 201 2ème Av

Portneuf Transport 1275 Borne

Poulin Transport Ltée 250 2ème

QUEBEC AUTOBUS LTEE, 770 Kirouac Tel
683-4961

QUEBEC MOVING & WAREHOUSING LTEE,
72 Av Jacques-Cartier Tel 529-2155 (Voir
page 37 Guide de l' Acheteur)

Québec Transport Inc 620 Arago O

Québec Truck & Trailers Inc 190 Graham Bell (SF)

Richard Transport Inc 375 Lee

Rimouski Transport Ltée 1245 Borne

Roberval Express Ltée 250 2ème Ch 12

Rousseau Camille 3 Marie-de-l' Incarnation

St-Charles Transportation Co Ltd 10 des Capucins Blvd

J-ARTHUR DERY V.A.

Agent
Manufacturier
GROS
SEULEMENT

CHEMISES DE
TOILETTE.

DE SPORT
PYJAMAS

SOUS-VETEMENTS
BAS DE LAINE ET
NYLON

CRAVATES,
FOULARDS.

CEINTURES,
BRETelles.

CHAPEAUX DUVET,
LAINE.

PAILLE ET
PANAMAS

GANTS
CUIR ET FOURRURE

VALISE DE CUIR
& ACIER

DE TOUS GENRES

1479,

Marie Rollet

Tél.:

527-1366

Québec 6

Immeubles

E D
M U
O C
N H
D E
S
N
& E
A
U

ENR.

Résidentiel
Commercial

970,

Cartier

Tél.:

525-8336

The Royal Trust Company

Exécuteurs Testamentaires et Fiduciaires

Executors & Trustees

WILLIAM LEIGHTON — P.-L. BELCOURT
Gérant-Manager Ger. Adj. Asst.-Man.

Edifice Price-

65, Ste-Anne,

Voir page 44 guide de l'Acheteur.

Tél.: 522-4031

Société D'Assurance des Caisses Populaires

COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCES GÉNÉRALES

Succursale:
8175, Blvd St-Laurent, Montréal.
Tél.: DU 8-9233

Assurances
Incendie - Automobile - Combinée
Vol - Responsabilité - Garantie

Siège Social:
Edifice DesJardins, Lévis.
Tél.: 837-5851

Transport, Compagnies - Suite

St-Lawrence Chartering Enr 114 Lockwell
Service de la Côte Nord 895 1ère Av

SMITH H TRANSPORT LTD, 1900 St-Vallier O
Petite-Rivière Sud Tel 683-4421

Thibault Transport 796 1ère Av
Thibodeau L Transport Inc 1275 Bome
Tremblay Express Ltée 129 Côte de la Montagne
Tremblay Express Ltée (Sc) SN Charest O Blvd (SF)
Tremblay F Transport 2335 Bardy Av

*TRANSPORT DE MAISONS

LEMIEUX GEORGES, 540 Blvd Wilfrid Hamel
Québec-Ouest Tel 681-5291 (Voir page 93
Guide de l'Acheteur)

*TRANSPORT ET LOCATION, MACHINE- RIE LOURDE

ENTREPRISES ROSAIRE ROY INC, (LES)
225 92ème Rue Ouest Charlesbourg Tel
623-4004 (Voir pages 42-59 Guide de
l'Acheteur)

*TRANSPORT GENERAL

DESNOYERS ROGER, 7625 Desnoyers Charles-
bourg Tel 623-2521 (Voir page 94 Guide de
l'Acheteur)
LA CIE DE TRANSPORT RICHARD INC, 375
Lee Tels 524-5790 et 524-8689
RACINE ARTHUR TRANSPORT, 31 Bourdon
Tel 529-8835

*TRANSPORT LOCAL

DESNOYERS ROGER, 7625 Desnoyers Charles-
bourg Tel 623-2521 (Voir page 94 Guide de
l'Acheteur)

*TRANSPORT LONGUE DISTANCE

QUEBEC MOVING & WAREHOUSING LTEE, 72
Av Jacques-Cartier Tel 529-2155 (Voir page
37 Guide de l'Acheteur)

*TRANSPORT MARITIME

GASPE SHIPPING REGD, 70 St-Paul Tel
525-6693

*TRANSPORT PAR BATEAUX

CANADA STEAMSHIP LINES LTD,
48 DALHOUSIE
TEL 522-6801

*TRAVEL AGENCIES

RAMSEY GREIG & CO LTD, Room 403, Cassulo
Building, 1026 St John Tels 529-9548 and
529-9549 (See page 89 Buyers' Guide)

TRICOT-MFRS

York Knitting Mills Ltd 350 Charest E Blvd Ch 54

*TRUCK-SALES AND SERVICE

BOULEVARD G. M. C. LIMITEE, 2125 Blvd
Charest O Ste-Foy Tel 683-4955 (See page
30 Buyers' Guide)

TRUST, COMPAGNIES

Montréal Trust Company 599 Charest E Blvd

ROYAL TRUST COMPANY, Price Building 65
Ste-Anne C.P. 250 Tel 522-4031 (Voir page
44 Guide de l'Acheteur)

Saving & Investment Trust Company 850 d'Youville
Société d'Administration & de Fiducie 113 St-Pierre
Sun Trust Ltée 113 St-Pierre

TRUST GENERAL DU CANADA, 71 St-Pierre
Tel 529-5311

TUBES ET TUYAUTERIE EN METAL- MFRS

Canada Iron Foundries Ltd 100 d'Youville Ch 240

*TUILE

LES COUVRE-PLANCHERS DE LEVIS ENR,
102 Côte du Passage Lévis Tel 837-2202
(Voir page 90 Guide de l'Acheteur)
LES SPECIALITES DE CIMENT ET TUILE
LTEE, 2391 Blvd Laurier Sillery Tels
683-8385 et 681-2862 (Voir page 23 Guide de
l'Acheteur)

TUILE CERAMIQUE

Steinmetz Rudolf Tuile & Marbre Enr 421 Rouville (SF)

*TUILE, ENTREPRENEURS

FORTIN MARIUS, 77 des Pins E Tel 623-2478

TUILE ET TERRAZZO

Cie de Carrelage de Québec Ltée 386 1ère
Croisetière Marcel 750 des Lilas E Apt 5
Entreprises de Terrazzo Ltée 1190 Vincent Massey
Terrazzo Mosaïque & Tuile Inc 185 St-Sacrement Av
Toffoli & Morency Inc 25 de Longpré Av Apt 2 (SF)

*TUILES, TAPIS, PRELARTS-GROS ET DETAIL

TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-Paul Tel
524-5181

*TUYAUX DE CIMENT-MFRS

LES INDUSTRIES DE TUYAUX DE QUEBEC
ENR, 1702 St-Vallier O Tel 527-2072 (Voir
page 94 Guide de l'Acheteur)

TUYAUX D'EGOUTS ET DRAINAGE-MFRS

Armco Drainage & Metal Products of Canada Ltd 280 Louis Riel Av
(SF) 1000 17ème (CY)

*UNIVERSITE

UNIVERSITE LAVAL, 6 de l'Université Casier
460 Tel 529-4511

URBANISTES

La Haye Jean-Claude 990 Bégin Av

USINES, ACCESSOIRES

International Fertilizers Ltd 851 Chem du Foulon (S)

*USTENSILES DE CUISINE, DISTRIBUTEURS

NEW HEALTH KITCHEN EQUIPMENT LTD,
111 Côte de la Montagne Suite 11 Tel 529-9401

USTENSILES EMAILLES-MFRS

Accessoires de Cuisine Ltée 1175 Lomer Gouin
Julien Léo T Inc 1175 Lomer Gouin

PLANIKOPI 479 R-QUEBEC
 QUEBEC
 SERVICE
 IMPRESSION DE PLANS

Voir page 76 Guide de l'Acheteur

François Letarte
Président
François Lemieux
Vice-Président
Ls-Philippe Letarte
Sec.-Trésorier

Fondée en 1924

Tél.: 522-4765

La Corporation de Prêts de Québec

Achat et vente d'obligations et d'actions

132, RUE ST-PIERRE,

QUÉBEC 2, (C.P. 68)

*UTILITES DOMESTIQUES

SOCIETE GAURAY INC, 682 Kirouac Québec 8
Tel 683-7132

*VACUUM CLEANERS-DEALERS

KIRBY DU ST-LAURENT LTEE, 1400 Av
Maguire Sillery Tel 681-4619 (See page 2
Buyers' Guide)

VADROUILLES-MFRS

Bastien H E Inc 298 St-Vallier E
Beaupré Lucien 19 St-François O
Moppes St-Jean Enrg 455 des Bouleaux E Av

*VALET SERVICE

DUPERRE FERNAND, 795 Côte Ste-Geneviève
Tel 523-9756 (Voir page 90 Guide de l'Ache-
teur)

*VALEURS DE PLACEMENTS

BARRY & McMANAMY, 132 St-Pierre Tel
522-7006 (Voir page 33 Guide de l'Acheteur)
GREENSHIELDS INCORPORATED, Edifice
Price, 65 Ste-Anne Tel 522-1591 (Voir page
33 Guide de l'Acheteur)

*VALISES-GROS

DERY J ARTHUR, 1479 Marie Rollet Tel
527-1366 (Voir page 6 Guide de l'Acheteur)

VALISES-MFRS

Dionite Luggage Inc 24 St-Louis (L)
Houde H Enrg 679 St-Jean
Julien Enrg 316 de la Couronne
Lachance G I Industries Inc 1155-1163 St-Vallier E
Ruel Edouard Ltée 416 St-Joseph (LA)

VENITIENNES-MFRS

American Vertical & Venetian Blind 828 Charest E Blvd
METAL VENITIAN BLINDS & FIRNS CO LTD,
9 J K Laflamme Lévis Tel 837-1927 (Voir
page 90 Guide de l'Acheteur)

Méthot Raoul 2 3ème sv
Vénitienne Couture Enrg 434 Burton

VENITIENNES NORMAND ENR, LES, 333 Est
Blvd Charest Tel 525-4575

VENITIENNES, VENDEURS

Apex Venetian Blind Ltd 419 St-Anselme
La Vénitienne St-Sauveur Enr 435 Marie-de-l'Incarnation
Metal Venetian Blinds & Furns Co Ltd 9 J K Laflamme (L)
Morris W M & Fils Ltée 419 St-Anselme

VENTILATION, ACCESSOIRES

Bédard J P Inc 91 Grande-Allée E
COUVERTURE & VENTILATION LTEE, 310
Joly Tel 623-9516

*VENTILATION, ACCESSOIRES ET EQUIPEMENT

DOUGLASS ENGINEERING CO LTD, Suite 207,
50 St-Jean Tel 529-4215

*VENTILATION, ENTREPRENEURS

VAILLANCOURT S LIMITEE, 1159 St-Vallier O
Tel 683-4264

*VENTILATION-MFRS

LABERGE ADELARD LTEE, 298 Blvd des
Capucins Tel 522-5226

VERGERS, ACCESSOIRES

Abel Skiver Farms Corp 3805 Chem Ste-Foy (SF)

VERMINES, DESTRUCTION

Maheu & Maheu Cie 319 du Pont
MATHIEU EXTERMINATION ENRG, 550 15ème
Tel 522-1661 (Voir page 44 Guide de
l'Acheteur)
Sévigny Léo Enr 55 La Fresnière Av (SF)

*VERNIS ET PEINTURE-GROS ET DETAIL

GAUTHIER LTEE, 272 Est St-Joseph Tel
524-4625 (Voir page 73 Guide de l'Acheteur)

VERRERIE-MFRS

Dominion Glass Co Ltd 110 St-Pierre

*VERRES ET MIROIRS

FRANKLIN GLASS & PAINT CO, 1135 Taillon
Centre Industriel No 5 Tel 683-3602 (Voir
page 95 Guide de l'Acheteur)

*VETEMENTS DE BASE-MFRS

DOMINION CORSET CO LTD, 450 Dorchester S
et 295 Blvd Charest E Tel 529-8881

VETEMENTS-DETAIL

Au Petit Monde Enr 965 Cartier Av
Béliveau Henri-Paul 289 Bernatchez Av (OO)
Blouin Aurélius 284 Arago O
Boutin Rosa Mme 366 Papineau
Brousseau Emilienne Mme 7 St-Paul (SR)
Brown C Co Inc 1029 Cartier Av
Cankela A 120 Godbout E
Chez Annette Cosetière Enrg 194 St-Vallier O
Colette Service Pérénatal Enrg 140 Fraser
Côté Raymond 901 St-Jean
Dechêne Georges H 375 18ème
Drouin Alfred 152 Montmagny
Dumont Délia Mme 263 St-Joseph (LA)
Frère Soeurette 1099 3ème Av
Gardner Clothing Co Ltd 18 Demers
Gauvin Lucien 1054 St-Jean
Guillot Georges E 649 Royale Av (B)
Lahoud Jos Inc 297 de la Couronne
La Maison Isidore Enrg 169 St-Vallier O
Langlois Lingerie 621 5ème
Langlois Lingerie 83 St-Joseph (LA)
Légaré R Enrg 249 Bagot
Le May Lingerie Enr 2461 Chem St-Louis (S)
Lyonnais Jean-Marc 2778 Turbide Av (G)
Magasin Montcalm 68 103ème (M)
Matte T Enr 324 St-Dominique
Métivier Emilien 418 Caron
Nouveautés Margot 273 St-Anselme
Paradis des Enfants 1377 Chem Ste-Foy
Parent Lingerie Enrg 1101 3ème Av
Pépin Lingerie 106 Gauvin Av (OO)
Royaume des Jeunes Enr 183 Chabot (OO)

VETEMENTS ECCLESIASTIQUES-MFRS

Bon Pasteur Atelier de Soutanes 520 St-Amable

VETEMENTS, LOCATION

Binet Ivan 1069 St-Jean
Nadeau Léa Enrg 2017 1ère Av

AVEC GERMAIN
Plus
C'EST CERTAIN



FERNAND LECLERC
1000-1000-1000-1000

C.D'A.A.

604,

St-François

Est.

Tél.:

529-9535

P. A. BOUTIN Inc.

ASSUREUR — UNDERWRITER

80, ST-PIERRE

Tél.: 522-3884

Les Spécialités de Ciment & Tuile Ltée

Hervey Robert,
prés.

Entrepreneurs

Spécialité:
Ciment poli-
monolithique avec
durcissement et à
l'épreuve de l'eau
etc., etc.

Marbre - Terrazzo

TUILES :

Céramique
Mosaïque
Plastique
Coutchouc
Asphalte
Linoléum
Marbleum
Etc...

2391, Blvd.
Sir Wilfrid
Laurier
Tél: Bureau
683-8385
681-2862

Rés.: 527-2620

Louis Boulanger, prés.

CLAIRMA CONSTRUCTION INC.

VISITEZ LE DOMAINE D'ANJOU

Tél.: 653-7251

STE-FOY.

250, COTE DE L'EGLISE,

VETEMENTS-MFRS

France by R G Regd 453 6ème S (CY)
Garneau Raoul & Fils 369 Charest E Blvd
Willie Sportswear Enr 291 St-Vallier E

VETEMENTS POUR DAMES-DETAIL

Bédard Mlles Enrg 1256 1ère Av
Charbonneau Lingerie Ltée 762 St-Jean (Sc) 4284 1ère Av E (C) 2472
Laurier Blvd (SF) 2471 Ste-Anne Blvd
Grace Service Pré-Natal Enrg 694 St-Jean
Le Caprice Féminin Enr 595 4ème Av
Lindor Ltée 928 St-Jean
Salon de la Mode Française 537 St-Jean
Syndicat St-Albert Enrg 2922 1ère Av

VETEMENTS POUR DAMES-MFRS

Canadian Lady Corset Co Ltd 291 St-Vallier E
Warner Brothers Co of Canada (1960) Ltd 65 St-Vallier E

VETEMENTS POUR ENFANTS

Au Petit Pierrot 66 St-Joseph O
Cri Cri Enr 75 St-Joseph E
Dalfer's Children's Wear 2468 Laurier Blvd (SF) 4302 1ère Av E (C)
Dumont Gabrielle Enrg 28 Bégin Av (L)
Fine Children's Wear Ltd 51 Dorchester S
Guy Gabriel 265 St-Vallier E
La Cigogne 633 St-Joseph (LA)
La Cie Clément J M Ltée 3195 Chem Ste-Foy (SF)
La Jouvencelle Spécialité Inc 627 Charest E Blvd
Le Bambino 2009 1ère Av
Le Coin des Enfants Enr 609½ des Oblats Av
Le Do Ré Mi Enr 565 de la Canardière

LE MARMOT INC, 533 Blvd Charest E Tel 524-6125

Le Petit Bout de Chou 258 St-Vallier O
Le Petit Chaperon Rouge Enrg 605 Charest E Blvd
Lingerie Irène Enr 758 4ème Av
Pee Wee Enr 2477 Ste-Anne Blvd
Petit Patachou Enr 1195 1ère Av
Sillery Family Shop Regd 1272 Maxfield Av (S)
Spécialités Lingerie d'Enfants 57 de la Fabrique (SR)
SYNDICAT DE QUEBEC LTEE, 405 St-Joseph E
et 410 Blvd Charest E Tel 529-7351
Tic-Tac Regd 69 Buade

VETEMENTS POUR ENFANTS-MFRS

Artisanat des Petits 1890 4ème Av
Dion Fernand & Jules 335 St-Joseph E Ch 117
Foyer des Arts Enrg 457 Père Marquette
Paule Enr 145 Benoit XV Blvd

VETEMENTS POUR HOMMES-GROS

Fortier Elzéar Vêtements Ltée 344 St-Dominique
Prévost Omer Edward 990 des Erables Av Apt 2

VETEMENTS POUR HOMMES-MFRS

COULOMBE E T & CIE LTEE, 295 de l'Eglise
Tel 522-6819

GARNEAU RAOUL & FILS, Edifice Garneau
369 Blvd Charest E coin de la Couronne Tel
522-7056

Manufacture Eugène Enr 5 Courcellette
Québec Modern Clothing Mfrs Co Ltd 100 St-Vallier E
St-Lawrence Clothing Co Ltd 95 St-Vallier E

VETEMENTS USAGES

Bourget Joseph 11 Lacroix
Claissé Allan 313 Ste-Thérèse
Gilbert M A Inc 1096 St-Vallier E
Magasin de Seconde Main 16 Lacroix
Marier Majorique 12 St-Nicolas

Tremblay Lazare 32 St-Nicolas
Vêtements Reconditionnés Enr 171 Montmagny
Vétérans Enr 24 St-Nicolas

VETERINAIRES

Bédard Ferdinand 59 des Bouleaux E Av
Ferland J Robert 187 Fournier Av (SF)
Gingras Edmond 35 Wolfe (L)
Lavallée Albert 56 Route de l'Eglise (SF)
Ouellet Georges 3019 Ste-Anne Blvd (G)
Rousseau Bertrand 2555 Bardy Av Apt 6
Roy Edouard 12 De Billy Av (L)
Trenouth E M 29 Ste-Angèle
Veilleux J Maxime 1339 Duquet Av (S)

VIANDE-GROS

Damax Packers Enr 545 des Oblats Av
Lamontagne L Marcel 1491 Hallé (PR)
Swift Canadian Co Ltd 290 St-Roch
Sylvain Edmond Ltée 70 Dorchester S

VINAIGRE-MFRS

Lion Vinegar Ltd 615 Montmartre

*VITRERIE

CITADEL GLASS INC, 186 St-Paul Tel 522-2085

FRANKLIN GLASS & PAINT CO, 1135 Taillon
Centre Industriel No 5 Tel 683-3602
(Voir page 95 Guide de l'Acheteur)

VITRES COLOREES ET PLOMBEES, VENDEURS

Sun Shield of Québec Regd 410 Langelier Blvd

VITRERIE FRANKLIN GLASS & PAINT CO,
1135 Taillon Centre Industriel No 5 Tel
683-3602 (Voir page 95 Guide de l'Acheteur)

VITRES, FENETRES ET VITRAGE- VENDEURS

Huot René 466 du Pont
Vitrerie Québec Glass Ltée 223 Dorchester S

VITRES, LAVAGE

Lavage de Vitres Idéal Enrg 499 Victoria
Lavage de Vitres National Enrg 176 Carillon
Lavage de Vitres Royal Enrg 425 Latourelle
Quebec Window Cleaning Co 1150 Chem du Foulon (S)

VITRES-MFRS

CANADIAN PITTSBURGH INDUSTRIES LTD,
1285 St-Vallier O Tel 683-4976 (Voir page
73 Guide de l'Acheteur)

Du-Ro Vitres Auto Glass Enr 213 St-Paul
Vitrerie Champlain Glass Inc 285 45ème O (C)
Vitrerie Citadel Glass Inc 186 St-Paul
Vitrerie Moderne Enr 535 St-Germain

*VITRES, MIROIRS-MFRS

VITRERIE QUEBEC GLASS LIMITEE, 223 Sud
Dorchester Tel 522-8207

VITRIERS

Vaillancourt Alphonse Enr 676 Kirouac
Vitrerie Artistique Enr 18 Godbout E



GRAVEL ELECTRIQUE Enr.

TUNE-UP — GENERATEURS — DEMARREURS — REGULATEURS

511 - 1ère AVENUE

Moteurs électriques vente & service

Tél.: 523-7371

*VITRINES, TOILES TRANSPARENTES

METAL VENETIAN BLINDS & FURNS CO LTD,
9 J K Laflamme Lévis Tel 837-1927 (Voir
page 90 Guide de l' Acheteur)

VOLAILLES-DETAIL

Valcartier Poultry Co Ltd 3101 Chem St-Louis (SF)

VULCANISATEURS

Canadian Tire & Repair Co Ltd 128 St-Sacrement Av (PR)
Côté Tire Service Regd 535 Langelier Blvd

Le Rond Point des Boulevards Inc 5 Route Trans-Canada (L)
Lévis Tire Shop Inc 14 St-Henri (L)
Vulcanisation Champlain Ltée 150 Dorchester S
Vulcanisation Jean Noel Fournier Inc 1790 1ère Av

*WAREHOUSES

PRODUCTS & SERVICES LIMITED, 840 St
Vallier West Tel 683-3491

*WATERLESS KITCHEN EQUIPMENT

ACCESSOIRES DE CUISINE LTEE, 1175 Lomer
Gouin Tel 683-3618 (See page 4 Buyers'
Guide)

**Nécessaire pour l'équipement
complet et efficace de
tous les bureaux. —**

L'ANNUAIRE DE VOTRE VILLE

F-18

**Indispensable for an adequate
and effective equipment
of all offices. —**

YOUR CITY DIRECTORY

F-16A

**CHEVRIER
ET
CARETTE**

INC.

Courtiers
Immeubles

880, COTE
D'ABRAHAM

523-6770

362, JOLY.

QUEBEC HOISTS TRUCK INC.

BOITES DE CAMIONS • "HOISTS" HYDROLIQUES

VENTE ET SERVICE

Voir page 30 Guide de l' Acheteur

Tél. Bur.: 623-4817
Rés.: 661-6270

ENGLISH - FRENCH LIST
OF THE
CLASSIFIED BUSINESS HEADINGS
USED
IN THIS DIRECTORY

Abattoirs - Abattoirs
Accident, Illness Insurance - Accidents, Maladies, Assurance
Accountants, Accredited Public - Comptables Publics Accrédités
Accountants, Chartered - Comptables Agréés
Accountants, Public - Comptables Publics
Accounting and Bookkeeping Service - Comptabilité, Service
Acid - Acide
Acoustic Materials - Acoustiques, Matériaux
Addressing Machines - Machines à Adresser
Adhesives - Adhésifs
Adjusters and Appraisers - Ajusteurs et Évaluateurs
Administrators - Administrateurs
Advertising - Publicité
Advertising Agencies - Publicité, Agences
Advertising Counsel and Service - Publicité, Avisseurs et Service
Advertising Novelties - Publicité, Articles
Aerial Surveys - Aériens, Relevés
Agricultural Implement, Dealers - Machines Agricoles, Vendeurs
Air Compressors - Compresseurs à Air
Air Conditioning-Contractors - Air Climatisé-Entrepreneurs
Air Conditioning Equipment and Supplies, Sales and Service - Air
Climatisé, Équipement et Accessoires Vente et Service
Air Conditioning Heating - Chauffage à Air Climatisé
Air Line Companies - Aviation, Compagnies
Alarms Systems - Systèmes d'Alarmes
Aluminum Awnings, Sash and Doors - Aluminium, Auvents, Porte-
Fenêtres
Aluminum Products - Aluminium, Produits
Aluminum Sash and Doors - Portes et Fenêtres Aluminium
Aluminum Ware Dealers - Aluminium, Articles, Vendeurs
Aluminum Ware Mfrs - Aluminium, Articles, Mfrs
Ambulance Service - Ambulance, Service
Amplifiers, Mfrs - Haut Parleurs, Mfrs
Amusement Machines - Amusements, Machines
Amusement, Places of - Amusements, Places
Anaesthetists - Anesthésistes
Animal Hospitals - Hopitaux, Animaux
Annuity Insurance - Assurance Pension
Antiques - Antiquités
Aquarium and Accessories - Aquarium et Accessoires
Apartment Buildings - Maisons Appartements
Appraisers - Estimateur
Aptitude Testing - Orientation Professionnelle
Arborists - Arboristes
Architects - Architectes
Armories - Manèges Militaires
Art Goods - Art, Objets
Art Museums - Art, Musées
Artificial Flowers, Dealers - Fleurs Artificielles, Vendeurs
Artificial Limbs, Mfrs - Membres Artificiels, Mfrs
Artists - Artistes
Artists, Commercial - Artistes Commerciaux
Arts and Crafts Workers - Arts et Métiers, Artisans
Asbestos Goods and Materials - Amiante, Articles et Matériaux
Asphalt Dealers - Asphalte, Vendeurs
Asphalt Mfrs and Importers - Asphalte, Mfrs et Importateurs
Asphalt Pavement - Pavage en Asphalte
Association - Association
Auctioneers - Encanteurs
Audiometers - Audiomètres
Auto Courts and Motels - Motels
Auto Parts - Autos, Pièces
Automatic Alarms - Alarmes Automatiques
Automatic Distributors - Distributeurs Automatiques

Automobile - Automobiles
Automobile, Accessories and Parts, Retail - Automobiles, Accessoires
et Pièces, Détail
Automobile, Accessories and Parts, Wholesale - Automobiles, Acces-
soires et Pièces, Gros
Automobile Accessories-Wholesale - Accessoires Automobiles Vente-
Gros
Automobile, Alignment and Wheels Adjustment - Automobiles, Ali-
gnement et Balancement des Roues
Automobile Body Repairers - Débossage
Automobile Dealers - Automobiles, Agences et Vente
Automobile Dealers, Used Cars - Automobiles Vente Chars Usagés
Automobile Driving Instruction - Automobiles, Ecoles de Conduite
Automobile, Electrical Parts and Air Brake - Automobiles, Pièces
Électriques et Freins à Air
Automobile Electricity - Automobiles Électricité
Automobile Garages - Garages
Automobile Generators and Starters - Générateurs et Démareurs d'Au-
tos
Automobile Glasses - Vitres d'Automobile
Automobile Insurance - Assurance Automobile
Automobile, Motor Reconditioners - Automobiles, Reconditionnement
de Moteurs
Automobile New and Used - Automobiles Neuves et Usagées
Automobile Painters - Automobiles, Peinture
Automobile Parking - Automobiles, Stationnement
Automobile Parts and Supplies - Automobiles, Pièces et Accessoires
Automobile Renting - Automobiles, Location
Automobile Repairing - Automobiles, Réparation
Automobile, Sales and Service - Automobiles Vente et Service
Automobile Trailers, Mfrs - Roulottes, Mfrs
Automobile Washing and Polishing - Automobiles, Lavage et Polissa-
ge
Automobile Wreckers - Automobiles, Démolition
Automotive Dealers and Service - Automotive Vente et Service
Automotive-Paint - Automotive Peinture
Automotive Repairing - Automotive Réparation
Automotive Towing - Automotive Remorquage
Awnings and Tents - Auvents et Tentes
Baby Furnishings - Lingerie pour Bébés
Bag Mfrs - Sacs, Mfrs
Baked Goods - Pâtisseries
Bakers, Retail - Boulangers, Détail
Bakers' Supplies and Equipment - Boulangers, Accessoires et Equip-
ement
Bakers, Wholesale - Boulangers, Gros
Bands and Orchestras - Orchestres
Bank Directories - Annuaire Banque
Banks - Banques
Banquets - Banquets
Banquets and Receptions - Banquets et Réceptions
Barber and Beauty Shop Equipment and Supplies - Barbiers et Salons
de Beauté, Accessoires et Equipement
Barber Shops - Barbiers, Salons
Barbers' Supplies - Barbiers, Accessoires
Barrel Dealers - Barils, Vendeurs
Baths - Bains
Batteries - Batteries
Batteries Sales and Service-Rental - Batteries, Vente Réparation et
Location
Batteries Supplies - Batteries d'Appareils
Bean Growers - Fèves, Producteurs
Bearings, Ball and Roller, Mfrs - Coussinets à Billes, Mfrs

VOTRE RESTAURANT DEPUIS AU DELA DE 20 ANS

M
E
T
S

C
H
I
N
O
I
S**PEN-MASS**

Tél.: 681-3547

L
I
V
R
A
I
S
O
N

G
R
A
T
U
I
T
E

Beauty Shops - Salons de Coiffure et de Beauté
 Bed Spring Mfrs - Sommier, Mfrs
 Bedding - Literie
 Bedding Mfrs - Literie, Mfrs
 Beer Distributors - Bière, Distributeurs
 Beverage Bottlers - Breuvages, Embouteilleurs
 Beverage Mfrs - Breuvages, Mfrs
 Beverage, Retail - Breuvages, Détail
 Bicycle Dealers and Repairers - Bicycles, Vente et Réparation
 Bicycles and Toys - Bicycles et Jouets
 Billiard and Pool Table Mfrs - Billards et Pool, Tables, Mfrs
 Billiards and Pool - Billards et Pool, Salles
 Bird Food Mfrs - Oiseaux, Nourriture, Mfrs
 Biscuit Mfrs - Biscuits Mfrs
 Blacksmiths - Forgerons
 Blank Book Mfrs - Carnets, Mfrs
 Blue Prints - Impressions en Bleu
 Boarding Houses - Maisons de Pension
 Boat - Chaloupe
 Boat Builders - Bateaux, Constructeurs
 Boat Dealers and Supplies - Bateaux et Accessoires, Vendeurs
 Boat Renting - Bateaux, Location
 Boat Storage - Bateaux, Remisage
 Boiler Mfrs - Bouilloires, Mfrs
 Boiler Repairers - Bouilloires, Réparation
 Bond Brokers - Obligations Courtiers
 Bond and Shares - Obligations et Actions
 Bookbinders - Relieurs
 Books, Retail - Libraires, Détail
 Books, Wholesale - Libraires, Gros
 Bottlers - Embouteilleurs
 Bottlers, Carbonated Beverages - Embouteilleurs, Breuvages Carbonatés
 Box Mfrs - Boites, Mfrs
 Bowling Alleys - Quilles, Salles
 Brakes Adjustment - Freins Ajustement
 Brasseries, Mfrs - Brassières, Mfrs
 Bread and Cake - Pains et Gâteaux
 Breweries - Brasseries
 Bricks - Briques
 Bricks, Mfrs - Briques, Mfrs
 Brokers, Custom House - Courtiers, Douanes
 Brokers, Food Products - Courtiers, Produits Alimentaires
 Brokers, Fruits, Vegetables - Courtiers, Fruits, Légumes
 Brokers, Money - Courtiers, Argent
 Brokers, Real Estate - Courtiers, Immeubles
 Brokers, Ship - Courtiers, Maritime
 Brokers, Stocks and Bonds - Courtiers, Valeurs
 Broom Mfrs - Balais, Mfrs
 Brush and Broom Dealers, Retail - Brosses et Balais, Détail
 Brush Companies - Brosses, Compagnies
 Builders - Constructeurs
 Building Maintenance - Edifices, Entretien
 Building Materials - Matériaux de Construction
 Building Materials and Lumber - Bois et Matériaux de Construction
 Building Materials and Supplies - Matériaux et Accessoires de Construction
 Building, Office and Public - Edifices à Bureaux et Publics
 Building Wreckers - Edifices, Démolisseurs
 Burglar and Fire Alarm Notification - Avertisseurs d'Incendie et de Vol
 Bus and Coach Lines - Autobus, Transport
 Bus Company - Autobus Compagnies
 Bus Stations - Autobus, Terminus
 Business Associations - Associations d'Affaires
 Business Colleges - Ecoles Commerciales
 Business Forms and Systems - Bureaux Formules et Systèmes
 Business Machines, Sales and Service - Machines de Bureaux, Vente et Service
 Butchers' Supplies and Tools - Bouchers, Outils et Accessoires
 Butter Mfrs - Beurre, Mfrs
 Cabinet Makers - Ebénistes
 Cabinets, Liquor - Cabinets à Boisson
 Calculating Machine Sales and Service - Machine à Additionner, Vente et Service
 Calculators, Sales and Service - Calculatrice, Vente & Service
 Cameras, Dealers and Repairing - Caméras, Vente et Réparation
 Candle Mfrs - Chandelles, Mfrs
 Candy - Bonbons
 Canned Milk Mfrs - Lait en Boite, Mfrs
 Canteens - Cantines
 Canvas - Canevas
 Canvas Garages - Garages en Toile
 Carbon Paper and Ribbon, Mfrs - Papier Carbone et Rubans, Mfrs

Carpet Dealers - Prélarts, Vendeurs
 Carpet and Rug Cleaners - Tapis et Carpettes, Nettoyeurs
 Carpet, Rug and Floor Covering, Retail - Tapis, Carpettes et Couvre-Planchers, Détail
 Carpet and Rug Layers - Tapis et Carpettes, Poseurs
 Carpet and Rug Mfrs - Tapis et Carpettes, Mfrs
 Cash Register Dealers - Caisse Enregistreuses, Vendeurs
 Casket Mfrs, Burial - Cercueils, Mfrs
 Caterers - Traiteurs
 Cedar Chest Mfrs - Coffres en Cèdre, Mfrs
 Cement Blocks, Mfrs - Tuyaux de Ciment, Mfrs
 Cement Mfrs - Ciment, Mfrs
 Cement, Wholesale - Ciment, Gros
 Cemeteries - Cimetières
 Ceramic Products - Céramique, Produits
 Cereals, Mfrs - Céréales, Mfrs
 Chain Mfrs - Chaînes, Mfrs
 Charcoal - Charbon de Bois
 Chemicals, Mfrs - Produits Chimiques, Mfrs
 Chemicals, Wholesale - Produits Chimiques, Gros
 Children's Clothing, Mfrs - Vêtements pour Enfants, Mfrs
 Children's Clothing, Ready Made - Confection pour Enfants
 Children's Clothing, Wholesale - Vêtements pour Enfants, Gros
 Children's Furnishing - Lingerie d'Enfants
 Chimney Builders - Cheminées, Constructeurs
 China, Crockery, Glassware and Earthenware, Retail - Porcelaine, Faïence, Verrerie et Poterie, Détail
 Chiropodists - Pédiçures
 Chiropractors - Chiropraticiens
 Chocolate and Cocoa - Chocolat et Cocoa
 Church Goods - Religion, Articles
 Churches - Eglises
 Cigar Mfrs - Cigares, Mfrs
 Cigars and Tobacco, Retail - Cigares et Tabac, Détail
 Cigars and Tobacco, Wholesale - Cigares et Tabac, Gros
 Cigarette Mfrs - Cigarettes, Mfrs
 Cigarette and Tobacco, Mfrs - Cigarettes et Tabac, Mfrs
 Cistern Truck Mfrs - Camions Citerne, Mfrs
 City Directory Publishers - Editeurs d'Annuaire de Ville
 Classic Colleges - Collèges Classiques
 Cleaners and Dyers - Nettoyeurs et Teinturiers
 Cleaning Compounds, Mfrs - Produits de Nettoyage, Mfrs
 Clergymen - Clergé
 Clerical Vestments, Mfrs - Vêtements Ecclésiastiques, Mfrs
 Clinics - Cliniques
 Clock Mfrs - Horloges, Mfrs
 Clothes Rental - Location de Lingerie
 Clothing Mfrs - Vêtements Mfrs
 Clothing Renting - Vêtements, Location
 Clothing, Retail - Vêtements, Détail
 Clothing Used - Vêtements Usagés
 Clubs - Clubs
 Coal Dealers, Retail - Charbon, Vendeurs, Détail
 Coal, Wholesale and Retail - Charbon, Gros et Détail
 Coffee Importers and Brokers - Café, Courtiers et Importateurs
 Cold Storage Warehouses - Entrepôts Frigorifiques
 Collection - Collection
 Collection Agency - Agences de Collection
 Commercial Furnishing - Ameublement Commercial
 Commercial Investigations - Investigations Commerciales
 Commercial Loan - Prêts pour le Commerce
 Concrete Block Mfrs - Béton, Blocs, Mfrs
 Concrete Pipe - Tuyaux Béton
 Concrete Pipe Mfrs - Béton, Tuyaux, Mfrs
 Concrete Products, Mfrs - Béton, Produits, Mfrs
 Confectioners, Mfrs - Confiseurs, Mfrs
 Confectionery, Retail - Confiseurs, Détail
 Confectionery, Wholesale - Confiseurs, Gros
 Consulates, Embassies and Legations - Consuls, Embassades, Légations
 Constables - Constables
 Consultants - Experts Conseils
 Contractors Building General - Entrepreneurs Construction Générale
 Contractors, Carpenter - Entrepreneurs Menuisiers
 Contractors Cement - Entrepreneurs Ciment
 Contractors Ceramic - Céramique Entrepreneurs
 Contractors, Concrete - Entrepreneurs, Béton
 Contractors, Drilling - Entrepreneurs, Forage
 Contractors Electrical - Entrepreneurs Electriciens
 Contractors, Electricians, Plumbing and Heating - Entrepreneurs, Electriciens, Plomberie, Chauffage
 Contractors, Excavating and Grading - Entrepreneurs, Excavation, et Nivellement
 Contractors, Floor Surfacing - Entrepreneurs, Finition de Planchers

INTERNATIONAL
HAWAIIAN
MARKETER

1300, Blvd Charest Ouest.

Tél.: 527-2543

**CAMIONS
INTERNATIONAL****RESTAURANT
CROWN
SMOKED
MEAT**AIR
CLIMATISÉ
LICENCIÉSTEAK
MARQUE
ROUGEBAR-B-Q
ROTIE
SUR
CHARBON BOIS276,
de la
CouronneTél.:
529-3368

LESAGE, PROTEAU Ltée

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS

Alphonse Proteau président

111, Côte de la Montagne

Tél.: 522-5287

Téléphone: 529-1351

Giguère Automobile, Limitée

Angle Boul. Homel & Dorchester
VAUXHALL
BUICK — PONTIAC —
Pièces & Accessoires G.M.

896, DORCHESTER NORD.

P. Paradis

Enrg.

Albert Rochette

Prop.

Entrepreneurs
Plombiers
Ferblantiers
Couvreur
Electriciens

Spécialités:
Chauffage
Air Chaud
&
Brûleurs
à l'huile

Maison établie
depuis 1896

326,
D'Aiguillon

Tél: Bureau

529-4986

Rés. Privé

527-8271

Contractors Heating - Chauffage Entrepreneurs
Contractors, Insulating - Entrepreneurs, Isolation
Contractors, Lathing - Entrepreneurs, Lattage
Contractors, Mason - Entrepreneurs, Maçons
Contractors, Painting - Entrepreneurs, Peintres
Contractors, Plastering - Entrepreneurs, Plâtriers
Contractors, Plumbing - Entrepreneurs, Plombiers
Contractors, Road - Entrepreneurs, Chemins
Contractors, Roofing - Entrepreneurs, Couvreur
Contractors, Sewer and Drain - Entrepreneurs, Egouts et Drainage
Contractors' Supplies and Equipment - Entrepreneurs, Matériel et Equipement
Contractors, Tile - Entrepreneurs, Tuile
Contractors, Tinmen - Entrepreneurs Couvreur Ferblantiers
Contractors Ventilating - Ventilation Entrepreneurs
Contractors, Weatherstripping - Entrepreneurs, Coupe-Froid
Couverts - Couverts
Conveyors, Mfrs - Convoyeurs, Mfrs
Cooperatives - Coopératives
Cork Mfrs, Importers and Dealers - Liège, Mfrs, Importateurs et Vendeurs
Correspondence Schools - Ecoles Correspondance
Corrugated Iron - Tôle Gauffrée
Corset Makers - Corsetières
Corsets and Brassieres Mfrs - Manufacturiers de Corsets et Brassières
Cosmetics - Cosmétiques
Counsels - Conseils
Credit Cards - Cartes de Crédit
Credit Reporting Agencies - Enquêteurs de Crédit
Credit Unions - Caisses Populaires
Crushed Stone - Pierre Concassée
Curio Dealers - Bibelots, Vendeurs
Cut Rate Stores - Magasins à Taux Réduits
Dairies - Laiteries
Dairy, Butter, Cheese - Crèmerie, Beurre, Fromage
Dairy Products - Produits Laitiers
Dance Halls and Pavilions - Salle et Pavillons de Danse
Dancing Schools - Ecoles de Danse
Dancing Teachers - Professeurs de Danse
Day Nurseries - Garderies d'Enfants
Deaf Apparatus - Sourds, Appareils
Delicatessen, Retail - Charcuterie, Détail
Delicatessen, Wholesale - Charcuterie, Gros
Delicatessen, Wholesale and Retail - Charcuterie, Gros et Détail
Delivery Service - Service de Livraison
Dental Laboratories - Laboratoires Dentaires
Dental, Supplies and Equipment - Dentistes, Accessoires et Equipement
Dentists - Dentistes
Department Stores - Magasins à Rayons
Department Stores 5¢ to \$1.00 - Magasins à Rayons, 5¢ à \$1.00
Dermatologists - Dermatologistes
Designers - Dessinateurs de Modèles
Desinfectant Mfrs - Désinfectants, Mfrs
Detective Agencies - Agences de Détectives
Dictating Machines - Machines à Dicter
Disinfection, Insects and Rodent - Desinfection, Insectes et Rongeurs
Distillers' Agents - Distilleries, Agents
Distributors, Advertising Matter - Distributeurs, Matériel Publicitaire
Dives, Submarine - Scaphandriers
Doll Hospitals - Hopitaux, Poupées
Domestic Products Distributors - Distributeurs Produits Domestiques
Draftsmen - Dessinateurs
Dress Shops - Confection pour Dames
Dress Suits, Rental - Habits de Soirée, Location
Dressmakers - Couturières
Drug Stores, Retail - Pharmacies, Détail
Drug Stores, Supplies - Pharmacies, Accessoires
Druggists, Retail - Pharmacies, Détail
Druggists' Sundries - Pharmacies, Articles Divers
Druggists, Wholesale - Pharmaciens, Gros
Drugstores, Pharmaceutical Products, Wholesale - pharmacies, Produits Pharmaceutiques en Gros
Dry Cleaners - Nettoyage à Sec
Dry Goods, Retail - Marchandises Sèches, Détail
Dry Goods, Wholesale - Marchandises Sèches, Gros
Duplicating Machines - Polycopie, Machines
Duplicating and Printing Machines and Supplies - Machines à Polycopier et à Imprimer et Accessoires
Dyans - Teintureries
Educational Films - Education Films
Egg Dealers, Wholesale - Oeufs, Vendeurs, Gros
Electric Heating, Air Conditioning - Chauffage Electrique, Air Climatisé

Electric Motors and Generator, Mfrs - Moteurs et Générateurs Electriques, Mfrs
Electric Motor Repaires - Moteurs Electriques, Réparation
Electrical and Acetylene Welding - Soudure Electrique et Acetylene
Electrical Appliances - Accessoires Electriques
Electrical Appliances, Sales and Service - Electriques Accessoires, Vente et Service
Electrical Equipment - Appareils Electriques
Electrical Equipment and Supplies, Dealers - Electriques, Appareils et Accessoires, Vendeurs
Electrical Equipment and Supplies, Mfrs - Electriques, Appareils et Accessoires, Mfrs
Electrical Service - Electricité Service
Electricians - Electriciens Maitres
Electricity and Gas, Service - Electricité et Gaz, Service
Electrolytic Treatment - Electrolytes, Traitements
Electronic - Electronique
Electronic Equipment and Supplies - Electroniques, Equipement et Accessoires
Electronic Air Purifier - Purificateur d'Air Electronique
Elevator Mfrs - Ascenseurs, Mfrs
Elevator, Service - Ascenseurs, Service
Elocution Teachers - Professeurs de Diction
Employment Agencies - Bureaux de Placement
Enamellers - Emailleurs
Encyclopedia Editors - Encyclopédie Editeurs
Engineers, Civil - Ingénieurs Civil
Engineers, Construction - Ingénieurs, Construction
Engineers, Consulting - Ingénieurs, Conseils
Engineers, Electrical - Ingénieurs, Electriciens
Engineers, Forest - Ingénieurs Forestiers
Engineers, Mechanical - Ingénieurs Mécaniques
Engineers' Supplies and Materials - Ingénieurs, Matériaux et Equipement
Engines, Gas and Gasoline - Engins à Gaz et Gazoline
Engravers, Card - Graveurs, Cartes
Engravers, Jewelry - Graveurs, Bijouterie
Engravers, Photo - Graveurs, Photos
Engravers' Supplies and Tools - Graveurs, Outils et Accessoires
Entertainment Bureaus - Agences d'Amusement
Envelope, Mfrs - Enveloppes, Mfrs
Excavating - Excavation
Exporters - Exportateurs
Express Co's - Messagerie
Expressing and Moving - Déménagement et Transport
Exterior Decoration - Décoration Extérieure
Extenuation - Extermination
Family Swimming Pools - Piscines Familiales
Feather Dealers - Plumes, Vendeurs
Felt Dealers - Feutre, Vendeurs
Fertilizer, Mfrs - Engrais, Mfrs
File and Rasp Mfrs - Limes et Rapes, Mfrs
Film Producers - Films Producteurs
Filter Mfrs - Filtres, Mfrs
Finance Companies - Finance, Compagnies
Financial Agents - Finance, Agents
Fire Apparatus and Supplies - Incendie, Appareils et Equipement
Fire Bricks - Briques Réfractaires
Fire Detection - Détection du Feu
Fire Extinguishers - Incendie, Extincteurs Chimiques
Fire Protection - Incendie Protection
Fish Dealers, Wholesale - Poissons, Vendeurs, Gros
Fish Dealers, Retail - Poissons, Vendeurs, Détail
Fishermen, Commercial - Pêcheurs, Industriels
Fishermen's Supplies - Pêche, Accessoires
Flavoring Extracts, Mfrs - Essences, Mfrs
Floor Coverings - Couvre Planchers
Floors - Planchers
Florists, Retail - Fleuristes, Détail
Flour, Dealers, Retail - Farine, Marchands, Détail
Flour, Dealers, Wholesale and Brokers - Farine, Gros et Courtage
Food Manufacturers' Representatives - Représentants de Manufacturiers en Alimentation
Food Products - Produits Alimentaires
Foreign Divices - Devises Etrangères
Foreign Divices Brokers - Courtiers en Devises Etrangères
Foreign Exchange - Change Etranger
Forest Explorers - Exploiteurs de Forêts
Forest Products - Produits Forestiers
Forging, Iron and Steel - Fer et Acier Forgés
Foundries - Fonderies
Fountain Pen Repaires - Plumes à Réservoir, Réparation
Frozen Foods, Retail - Aliments Congelés, Détail
Fruit Buyers, Packers, Shippers - Fruits Commerçants



VITRERIE

Tél.: 683-3602

SI C'EST DU VERRE
APPELEZ

FRANKLIN GLASS

AND PAINT CO.

1135, TAILLON
CENTRE INDUSTRIEL No 5

Fruit Dealers, Retail - Fruits, Vendeurs, Détail
Fruit Dealers, Retail and Wholesale - Fruits Vendeurs, Détail et Gros
Fruit Dealers, Wholesale and Brokers - Fruits Vendeurs, Gros et Cour-
tage
Fuel Oil - Huile à Chauffage
Funeral Directors - Directeurs de Funérailles
Funeral Parlors - Résidences Funéraires
Fur - Fourrures
Fur Cleaning - Fourrures, Nettoyage
Fur Dealers - Fourrures, Vendeurs
Fur Dealers and Furriers - Fourrures, Marchands
Fur Dealers, Raw - Fourrures, Peaux, Vendeurs
Fur Dyers - Fourrures, Teinturiers
Fur Mfrs - Fourrures Mfrs
Furnace and Boiler Mfrs - Fournaises, Bouilloires, Mfrs
Furniture - Meubles
Furniture Dealers, Retail - Meubles, Vendeurs, Détail
Furniture Dealers, Used - Meubles Usagés, Vendeurs
Furniture Dealers, Wholesale - Meubles, Vendeurs, Gros
Furniture Dealers, Wholesale and Retail - Meubles, Vendeurs, Gros
et Détail
Furniture and Electric Supplies, Retail - Ameublements et Accessoi-
res Electriques, Détail
Furniture and Electrical Appliances - Meubles et Accessoires Electri-
ques
Furniture Finishers - Meubles, Finition
Furniture Mfrs - Meubles, Mfrs
Furniture Mfrs' Supplies - Meubles, Accessoires Mfrs
Furniture Repairs - Meubles Réparation
Furniture Storage - Entreposage Meubles
Galvanizing - Galvanoplastie
Garage Door Mfrs - Portes de Garages, Mfrs
Garage Painters and Body Repairers - Garages Peinture et Débossage
Gas Companies - Gaz, Compagnies
Gasoline Stations - Stations de Service
Gasoline, Wholesale - Gazoline, Gros
General Contractors - Entrepreneurs Généraux
General Food Agencies - Agences Générales en Alimentation
General Insurance - Assurance Générale
General Insurance Adjusters - Ajusteurs d'Assurances Générales
General Insurance Companies - Compagnie d'Assurance Générale
General Merchandise, Retail - Marchandises Générales, Détail
General Merchandise, Used - Marchandises Générales, Usagées
General Merchandise, Wholesale - Marchandises Générales, Gros
General Transportation - Transport Général
Geologists - Géologues
Gift Shop - Magasins de Cadeaux
Gilders, Picture Frame, etc - Doreurs, Cadres, etc
Glass Dealers, Stained and Leated - Vitres Colorées et Plombées,
Vendeurs
Glass Dealers, Window and Plate - Vitres, Fenêtres et Vitrage,
Vendeurs
Glass Mfrs - Vitres, Mfrs
Glassware Mfrs - Verrerie, Mfrs
Glaziers - Vitriers
Glaziery - Vitrerie
Glove and Mitten Mfrs - Gants et Mitaines, Mfrs
Golf Clubs and Courses - Golf, Clubs et Terrains
Grain Dealers, Traders - Grain, Marchands et Commerçants
Grain Elevators - Grain, Elévateurs
Granite and Marble Workers - Granite et Marbre, Artisans
Greenhouses - Serres
Greeting Cards - Cartes de Souhais
Groceries and Meats, Retail - Epiciers et Bouchers, Détail
Grocers, Retail - Epiciers, Détail
Grocers' Supplies - Epiciers Accessoires
Grocers, Wholesale - Epiciers, Gros
Group Insurance - Assurance Collective
Guides - Guides
Guns and Ammunition, Mfrs - Fusils et Munitions, Mfrs
Gunsmiths - Armuriers
Gymnasiums - Gymnases
Hairdressers - Coiffeurs
Halls - Salles
Hand Bag Mfrs - Sacoques, Mfrs
Handicraft - Artisanat
Hard Wood - Bois Franc
Hardware Dealers, Retail - Quincaillerie, Détail
Hardware Dealers, Wholesale and Jobbers - Quincaillerie, Gros et
Distributeurs
Hat and Cap Dealers, Retail - Chapeaux et Casquettes, Marchands,
Détail
Hat and Cap Dealers, Wholesale and Jobbers - Chapeaux et Casquettes
Gros et Distributeurs

Hat Mfrs - Chapeaux, Mfrs
Hatters' Supplies - Chapeaux, Accessoires
Hauling - Remorquage
Health, Accident and Life Insurance - Assurance Vie, Accident,
Maladie
Health Insurance - Assurance Maladie
Health Service - Service de Santé
Hearing Aids - Appareils Auditifs
Heating Apparatus and Appliances - Chauffage, Appareils
Heating, Hot Air - Chauffage, Air Chaud
Heating Ventilation - Chauffage et Ventilation
Heating and Ventilation Contractors - Entrepreneurs Chauffage et Ven-
tilation
Heavy Machinery - Machineries Lourdes
Heavy Machinery, Rental - Machineries Lourdes, Location
Hides, Skins and Furs, Raw, Dealers - Cuir, Peaux et Fourrures Brutes,
Vendeurs
Historical Site - Site Historique
Hobby Shops and Supplies - Magasins d'Articles de Fantaisie
Home Building Contractors - Entrepreneurs Constructions Domiciliaires
Home Counselors - Conseiller en Habitation
Home Improvement Loans - Prêts pour Amélioration aux Habitations
Homes and Asylums - Hospices et Refuges
Homes Dealers - Chevaux, Vendeurs
Hosiery, Mfrs - Bas, Mfrs
Hospitalization Service - Hospitalisation, Service
Hospitals and Dispensaries - Hopitaux et Dispensaires
Hotels - Hotels
Hotels and Restaurants Supplies and Equipment - Hotels et Restaurants,
Accessoires et Equipment
House Cleaners - Maisons, Nettoyeurs
House Construction - Construction Domiciliaire
House Furnishing Goods, Retail - Maisons, Ameublements, Détail
Household Appliances, Dealers - Maisons, Accessoires, Vendeurs
Humidifiers - Humidificateurs
Ice Cream Dealers - Crème Glacée, Vendeurs
Ice, Dealers - Glace, Vendeurs
Importers - Importateurs
Importers Wholesale and Retail - Importateurs, Gros et Détail
Industrial Electric Controls - Contrôle Electrique Industriel
Industrial Equipment - Equipment Industriel
Industrial Equipment Wholesale - Equipment Industriel, Gros
Industrial Rubber Products - Caoutchouc, Produits Industriels
Information - Informations
Information Bureaus - Bureaux d'Information
Inns - Auberges
Insect Powders, Mfrs - Insecticides, Mfrs
Insulating Materials - Isolants
Insurance - Assurance
Insurance Adjusters - Assurance, Ajusteurs
Insurance Agents - Assurance, Agents
Insurance Automobile and Residential - Assurance Automobile et
Résidentiel
Insurance Bond - Assurance Bond
Insurance Brokers - Assurance, Courtiers
Insurance Brokers Chartered - Courtiers d'Assurances Agréés
Insurance Companies - Assurance, Compagnies
Insurance, Fire and Robbery - Assurance, Feu, Vol
Insurance Investigators - Assurance, Investigateurs
Intercommunication - Intercommunication
Interior Decorators - Décorateurs, Ensembliers
Intermediary Agency - Intermédiaires
Investigators - Investigateurs
Investment - Placement
Investment Counsel - Placements, Aviceurs
Investment Securities - Placements, Valeurs
Invisible Mending - Reprisage Invisible
Iron Mfrs - Fer, Mfrs
Iron and Steel Dealers - Fer et Acier, Vendeurs
Iron and Steel Work - Fer et Acier, Travaux
Iron Works - Ferronneries
Isolation, Acoustic Tile Contractors - Entrepreneurs Isolation, Tuile
Acoustique
Janitors' Supplies - Concierge, Accessoires
Jewelers, Retail - Bijoutiers, Détail
Jewelers, Wholesale and Importing - Bijoutiers, Gros et Importateurs
Jewelry Mfrs - Bijouteries Mfrs
Junk Dealers - Regrattiers
Kindergartens - Jardins d'Enfants
Kitchen Accessories - Accessoires de Cuisine
Kitchen Utensils - Batterie de Cuisine
Kitchen Equipment Mfrs - Manufacturiers d'Equipeement Culinaire
Laboratories - Laboratoires

Casier Postal 220 H.V.
48 - 52 ST-PIERRE QUEBEC
Tél 522-4781

GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE

Nouveau Garage Frontenac Inc.

Réparations Générales

(NEW FRONTENAC GARAGE INC.)

(Tune Up)

Remisage - Lavage

PRODUITS

B. P.

Lubrification

47, St-Louis

Tél.: 524-2456

Changement d'Huile

ANTONIO CHABOT
TRAITEUR

Pour toutes Réceptions
Tél.: 522-8652

1-3 RUE THIBAudeau,

QUEBEC.

Laboratory Apparatus and Supplies - Laboratoires, Appareils et Accessoires
Ladder, Mfrs - Echelles, Mfrs
Landscape Gardeners - Jardiniers Paysagistes
Landscape Painter - Paysagistes
Laundries - Buanderies
Landy Supplies and Equipment Dealers - Buanderies, Accessoires et Equipment, Vendeurs
Lawyers - Avocats
Leather Dealers - Cuir, Vendeurs
Leather Goods - Articles de Cuir
Leather Goods, Mfrs - Cuir Articles, Mfrs
Leather Goods, Retail - Cuis, Articles, Détail
Leather Goods, Retail - Cuir Articles, Détail
Leather and Shoe Makers Equipment - Cuir et Machinerie de Cordonnerie
Lettering - Lettrage
Libraries - Bibliothèques
Life Annuity - Rente Viagère
Life Insurance - Assurance Vie
Life Insurance, Company - Assurance Vie, Compagnies
Light, Heat and Power Companies - Eclairage, Chauffage et Pouvoir Compagnies
Linen Mfrs - Toile, Mfrs
Linoleum and Oil Cloths, Mfrs - Linoléum et Prélars, Mfrs
Liquidators - Syndics Licenciers
Lithographers - Lithographes
Live Stock Dealers - Bestiaux, Marchands
Loans - Prêts
Loans and Finance - Prêts et Finance
Loans, Mortgage - Prêts Hypothécaires
Local Transport - Transport Local
Locksmiths - Serruriers
Logging Companies - Opérations Forestières
Lubricating Devices and Systems Mfrs - Graissage, Appareils et Systèmes
Lubrification - Lubrification
Luggage - Bagage
Lumber, Retail - Bois de Construction, Détail
Lumber, Wholesale - Bois de Construction, Gros
Lumbermen - Bois Marchands
Machine Shop - Atelier Mécanique
Machinery Dealers - Machinerie, Vendeurs
Machinery Mfrs - Machinerie, Mfrs
Machinists - Mécaniciens
Mail Order Houses - Comptoirs Postaux
Manufacturers Agents - Agents Manufacturiers
Maple Sirup and Sugar - Erable, Sirup et Sucre
Marble and Terrazzo - Marbre et Terrazzo
Market Gardeners - Maraichers
Market, Public - Marchés Publics
Massage - Massage
Matrimonial Agencies - Agences Matrimoniales
Mattress Mfrs - Matelas, Mfrs
Meat Packers - Salaisons
Meats, Retail - Bouchers, Détail
Meats Wholesale - Viande, Gros
Meats Wholesale and Retail - Bouchers Gros et Détail
Mechanic Saws, Dealers - Scies Mécaniques, Vendeurs
Medecine Mfrs - Remèdes, Mfrs
Men's Clothing Mfrs - Vêtements pour Hommes, Mfrs
Men's Clothing, Ready Made - Confection pour Hommes
Men's Clothing, Wholesale - Vêtements pour Hommes, Gros
Men's Furnishings, Retail - Merceries pour Hommes, Détail
Men's Furnishings, Wholesale - Merceries pour Hommes, Gros
Men's Women's and Children's Clothing, Ready Made - Confection pour Hommes, Femmes et Enfants
Men's Women's and Children's Furnishing - Lingerie pour Hommes, Femmes et Enfants
Mercantile Agencies - Agences Mercantiles
Metal Dealers - Métaux, Vendeurs
Metal Frames, Dealers - Cadres Métal, Vendeurs
Metal Goods, Mfrs - Métaux, Produits, Mfrs
Metallic Door and Sash Dealers - Portes et Chassis Métalliques Vendeurs
Metallic Entries - Entrées Métalliques
Metallurgists - Métallurgistes

Milk Dealers - Lait, Vendeurs
Mill Supplies - Usines, Accessoires
Milliners - Modistes
Mining Companies and Operators - Mines Compagnies et Opérateurs
Mirrors and Glass - Miroirs et Verres
Model Schools - Ecoles de Mannequins
Molding - Moulure
Monasteries - Monastères
Monumental Work - Monuments, Fabricants
Mop Mfrs - Vadrouilles, Mfrs
Motion Picture Apparatus and Supplies - Cinématographie, Appareils et Equipement
Motion Picture Distributors - Cinématographie, Producteurs
Motorcycle, Dealers - Motocyclettes, Vendeurs
Motor Reconditioning - Moteurs Reconditionnement
Motor Rewinding - Moteurs Remontage
Museums - Musées
Music and Musical Instrument, Dealers - Musique et Instruments, Vendeurs
Music Teachers - Professeurs de Musique
Music Transmitted - Musique, Transmission
Musical Instrument, Mfrs - Musique, Instruments, Mfrs
Mutual Investments on Stocks or Shares - Placements Mutuels sur Valeurs Mobilières
Neon Plastic Signs - Enseignes Néon Plastiques
Neon Signs - Enseignes Néon
News Dealers - Journaux, Agences
News Service Bureaus - Agences de Presse
News Stands - Tabagies
Newspapers - Journaux
Notaries Public - Notaires
Novelties, Retail - Nouveautés, Détail
Novelties, Wholesale - Nouveautés, Gros
Nurserymen - Pépiniéristes
Nurses - Garde-Malades
Office, Cleaners - Bureaux, Nettoyage
Office Equipment - Bureaux, Equipement
Office Furniture, Mfrs - Ameublement de Bureaux, Mfrs
Office Stationery - Papeterie de Bureau
Office Supplies and Equipment - Bureaux, Accessoires et Equipement
Oil Burners, Sales and Service - Brûleurs à l'Huile, Vente et Service
Oil and Lubricant Dealers - Huiles et Lubrifiants, Vendeurs
Ophthalmologists - Ophthalmologistes
Optical Goods, Wholesale - Optiques Instruments, Gros
Optical, Wholesale - Optiques, Gros
Opticians, Retail - Opticiens, Détail
Opticians, Wholesale - Opticiens, Gros
Optometrists - Optométristes
Orchard Supplier - Vergers, Accessoires
Organizations, Benevolent and Fraternal - Organisations Fraternelles et Bienfaisance
Organizations, Business - Organisations d'Affaires
Organizations, Civic - Organisations Civiques
Organizations, Educational - Organisations Educatives
Organizations, Humane - Organisations Humanitaires
Organizations, Labor - Organisations Ouvrières
Organizations, Medical Relief - Organisations de Secours Médical
Organizations, Medical - Organisations Médicales
Organizations, Patriotic - Organisations Patriotiques
Organizations, Patriotic and Labor - Organisations Patronales et Ouvrières
Organizations, Political - Organisations Politiques
Organizations, Religious - Organisations Religieuses
Organizations Social - Organisations Sociales
Organizations, Welfare - Organisations de Bienfaisance
Organizations, Young People - Organisations de Jeunes
Ornamental Iron - Fer Ornamental
Ornamental Steel Contractors - Entrepreneurs Fer Ornamental
Orthopedists - Orthopédistes
Osteopathic Physicians - Ostéopathes
Outboard Motors - Moteurs Hors-Bord
Oxygen and Electric Welding - Soudure à l'Oxygène et à l'Electricité
Oxygen Producers - Oxygène, Producteurs
Packing - Emballage
Paint - Peinture
Paint and Glass - Peinture et Vitres
Paint Mfrs - Peinture, Mfrs

QUEBEC STEAM LAUNDRY

BUANDIERS

NETTOYEURS

SERVICE

DE

3 HEURES

AU

COMPTOIR

990

DES

PRAIRIES

Tél.:

524-3641

TELEPHONE: 523-0796



IMPRIMERIE PROVINCIALE *Inc.*

IMPRESSIONS DE TOUT GENRE — LITHOGRAPHIE

Spécialité: Revues, catalogues, magazines, etc.

515, RUE DU PONT

QUÉBEC, P. Q. CANADA

- PRINTERS
- LITHOGRAPHERS
- ARTISTS
- BUSINESS FORMS
- SEE AD ON PAGE 80



QUEBEC NEWSPAPERS

255, Ave St-Sacrement,
Quebec 8, P.Q.

Tel: 527-2591

Limited

Paint, Retail - Peinture, Détail
 Paint, Wholesale - Peinture, Gros
 Painters, Contractors - Peintres, Entrepreneurs
 Painters and Decorators - Peintres et Décorateurs
 Paper Box Manufacturers - Manufacturiers Boites En Carton
 Paper Dealers - Papier, Vendeurs
 Paper Dealers, Print, Wholesale - Papier d'Imprimerie, Gros
 Paper Dealers, Wrapping, Wholesale - Papier d'Emballage, Gros
 Paper Mfrs - Papier, Mfrs
 Paper Products, Mfrs - Papier, Articles, Mfrs
 Paper Products, Wholesale - Papier, Articles, Gros
 Paper Rulers - Papier, Régleurs
 Paper Stock - Papier, Rebut
 Parking Service - Stationnement, Terrains
 Parks - Parcs
 Parks and Playgrounds - Parcs et Terrains de Jeux
 Pastry Shops - Pâtisserie
 Patronage - Patronage
 Peanut Products, Mfrs - Arachides, Produits, Mfrs
 Pediatricians - Pédiatres
 Personal Loans - Prêts Personnels
 Pest Control - Vermines, Destruction
 Pharmaceutical Products - Pharmaceutiques, Produits
 Pharmaceutical Products, Distributors, Dealers - Distributeurs,
 Vendeurs Produits Pharmaceutiques
 Phonograph and Record Dealers - Phonographes, Disques, Vendeurs
 Photo Engravers - Photographeurs
 Photographers - Photographes
 Photographers, Commercial - Photographes Commerciaux
 Photographic Apparatus and Supplies - Photographie, Appareils et
 Accessoires
 Photographic Developing and Printing - Photographie, Développement
 et Impression
 Photostat Prints - Photostat Reproduction
 Physical Culture - Culture Physique
 Physicians' and Hospital Supplies, Dealers - Médecins et Hôpitaux,
 Accessoires, Vente
 Physicians and Surgeons - Médecins et Chirurgiens
 Physiotherapists - Physiothérapeutes
 Piano Tuners and Repairers - Pianos, Accordeurs et Réparation
 Picture Frames and Pictures, Dealers - Cadres et Peinture, Vendeurs
 Pipes and Smokers' Articles, Dealers - Pipes et Articles de Fumeurs,
 Vendeurs
 Pipes and Smokers' Articles, Mfrs - Pipes et Articles de Fumeurs,
 Mfrs
 Platers - Plaqueurs
 Plastic Products, Mfrs - Plastique, Produits, Mfrs
 Plastic Products, Retail - Plastique, Produits, Détail
 Plumbing - Plomberie
 Plumbing and Heating - Plomberie et Chauffage
 Plumbing, Heating, Electricity Contractors - Plomberie, Chauffage,
 Electricité, Entrepreneurs
 Plumbing and Heating Supplies - Appareils de Plomberie et Chauffage
 Plumbing and Heating, Supplies, Wholesale - Plomberie et Chauffage
 Appareils, Gros
 Plumbing Supplies - Plomberie, Appareils
 Plumbing Supplies, Dealers - Plomberie, Appareils, Vendeurs
 Plumbing Supplies, Mfrs - Plomberie, Appareils, Mfrs
 Podiatrists - Podiatres
 Post Cards, Wholesale - Cartes Postales, Gros
 Potato Chip Mfrs - Patates Frites, Mfrs
 Powdered Milk - Lait en Poudre
 Premium Stamps Companies - Timbres Primes, Compagnies
 Prepared Potatoes - Patates Préparées
 Presbyteries - Presbytères
 Preserve Mfrs - Conserves, Mfrs
 Pressing and Cleaning Service - Service de Pressage et Nettoyage
 Printers - Imprimeurs
 Printers Lithographers - Imprimeurs Lithographes
 Printers' Supplies - Imprimerie Fournisseurs
 Printers' Supplies and Equipment - Imprimeurs, Accessoires et
 Equipement
 Process Servers - Huissiers
 Propane Gas - Gaz Propane
 Psychologists - Psychologues
 Public Accountants - Auditeurs Publics
 Publications - Publications
 Publishers - Editeurs
 Pulp Mfrs - Pulpe, Mfrs
 Pulp Wood - Bois à Pulpe
 Pulp Wood and Sawing - Bois de Pulpe et Sciage
 Pump Repairers - Pompes, Réparation
 Purveyors - Pourvoyeurs
 Quarries - Carrières

Radiator Mfrs, Steam and Hot Water - Radiateurs à Vapeur et Eau
 Chaude, Mfrs
 Radiator Repairers, Automobile - Radiateurs d'Automobiles, Répara-
 tion
 Radio Repairing - Radios, Réparation
 Radio Sets, Sales and Service - Radios, Vente et Service
 Radio and Television, Rental - Location de Radios et Télévisions
 Radio and Television Sets, Sales and Service - Radios et Télévisions,
 Vente et Service
 Radios Broadcasting Companies and Stations - Radiodiffusion, Compa-
 gnies et Postes Emetteurs
 Radios Sets and Supplies, Wholesale - Radios et Accessoires, Gros
 Radios and Television Sets Repairing - Radios et Télévisions,
 Réparation
 Railroads - Chemins de Fer
 Railroads Station - Gare de Chemins de Fer
 Razors, Electric - Rasoirs Electriques
 Ready Mix - Beton Préparé
 Real Estate - Immeubles
 Real Estate Appraisers - Evalueurs d'Immeubles
 Real Estate, Brokers - Immeubles, Courtiers
 Receptions - Réceptions
 Recorded Language Methods - Méthode des Langues sur Disques
 Recreational Centers - Centres Récréatifs
 Refrigeration, Commercial and Industrial - Réfrigération Commer-
 ciale et Industrielle
 Refrigerators Mfrs - Réfrigérateurs, Mfrs
 Refrigerators, Sales and Service - Réfrigérateurs, Vente et Service
 Registered Public Accountants - Comptables Publics Enregistrés
 Relief Printing - Impressions en Relief
 Religious Articles, Plating - Placage d'Objets Religieux
 Religious Articles, Wholesale and Retail - Articles Religieux, Gros
 et Détail
 Religious Goldsmith - Orfèvrerie Religieuse
 Remnants, Dealers - Coupons, Vendeurs
 Rental Agents - Agents de Location
 Repair Shops - Ateliers de Réparation
 Research - Recherches
 Rest Homes - Maisons de Repos et de Santé
 Restaurants - Restaurants
 Restaurants Equipment - Restaurants, Equipement
 Ribbons, Wholesale - Rubans, Gros
 Riding Academies - Ecoles d'Equitation
 Roofing Contractors - Couvreur, Entrepreneurs
 Roofing Material - Toitures, Matériaux
 Rubber Goods, Mfrs - Caoutchouc, Articles, Mfrs
 Rubber Goods, Wholesale - Caoutchouc, Articles, Gros
 Rubber Stamps and Seals - Estampes et Seaux en Caoutchouc
 Safes, Dealers - Coffres-Forts, Vendeurs
 Safes Mfrs - Coffres-Forts Mfrs
 Safety Boxes - Coffres de Sureté
 Salt Producers and Refiners - Sel Producteurs et Raffineries
 Salted Nuts - Noix Salées
 Sand and Gravel Dealers - Sable et Gravier, Vendeurs
 Sash Window and Door, Mfrs - Portes et Chassis, Mfrs
 Saving Plans - Plans d'Epargne
 Savings and Loan Associations - Epargne et Prêts, Associations
 Saw Mfrs - Scies Mfrs
 Saw Mills - Moulins à Scie
 Scaffolding - Echafaudages
 Scale Dealers - Balances, Vendeurs
 Schools - Ecoles
 Schools and Colleges - Ecoles et Collèges
 Schools Commission - Commission Scolaire
 Schools, Private - Ecoles Privées
 Schools, Public - Ecole Publiques
 Schools Supplies and Apparatus - Ecoles, Accessoires et Appareils
 Scientific Instruments, Mfrs - Instruments Scientifiques, Mfrs
 Sculptors - Sculpteurs
 Seats, Mfrs and Installation - Sièges, Mfrs et Installation
 Second Hand Furniture - Meubles Usagés
 Seeds, Retail - Graines, Détail
 Sewer and Drain Tile Dealers - Tuyaux d'Egouts et Drainage,
 Vendeurs
 Sewing Machine Attachments and Supplies - Machines à Coudre,
 Accessoires
 Sewing Machine Dealers - Machines à Coudre, Vendeurs
 Sewing Machine Mfrs - Machines à Coudre, Mfrs
 Sewing Machine Repairers - Machines à Coudre, Réparation
 Sewing Machine Sale and Service - Machines à Coudre, Vente et
 Service
 Sewing Schools - Ecoles de Couture
 Ship Builders - Navires, Constructeurs
 Ship Chandlers - Navires, Fournisseurs



Seven-Up



4 CFCM-TV 5 CKMI-TV

Tels.: 524-3581 — 524-4662

JOS. VAILLANCOURT INC.

PAIN DIANA — TOP TOAST

PATISSIER ET BOULANGER

DIVISION DU GROS
Centre Industriel - 5, ST-MALO
Tel.: 683-2615

DIVISION DU DÉTAIL
100, ST-JOSEPH EST
Tel.: 522-4702



MERIT INSURANCE COMPANY

AUTOMOBILE — FEU

REGIONAL OFFICE - 235 BOUL. WILFRID HAMEL, QUEBEC, P. Q.

Shipping Offices - Bureaux d'Expédition
Shirts Mfrs Chemises, Mfrs
Shirts, Wholesale - Chemises, Gros
Shoe Dealers, Retail - Chaussures, Vendeurs, Détail
Shoe Dealers, Wholesale and Jobbers - Chaussures, Gros et Distributeurs
Shoe Mfrs - Chaussures, Mfrs
Shoe Mfrs, Goods and Supplies - Chaussures, Articles et Accessoires Mfrs
Shoe Repairers - Chaussures, Réparation
Shoe Retail - Chaussures, Détail
Shoe Shiners - Chaussures, Cirage
Shovels and Tools Mfrs - Pelles et Outils Mfrs
Show Window, Transparent Blinds - Vitrines, Toiles Transparentes
Sign Painters and Mfrs - Enseignes, Peintures et Mfrs
Silk Mfrs - Soie, Mfrs
Silk, Retail - Soie, Détail
Silversmiths - Orfèvres
Skate Mfrs - Patins, Mfrs
Slippers Mfrs - Pantoufles, Mfrs
Soap Mfrs - Savons, Mfrs
Social Agencies - Agences Sociales
Social Service - Service Social
Soft Drinks Bottlers - Liqueurs Douces, Embouteilleurs
Sorority Houses - Maisons d'Etudiants
Sound Amplifying Systems - Haut-Parleurs
Sporting Goods, Retail - Sport, Articles, Détail
Sporting Goods, Wholesale - Sport, Articles, Gros
Sporting Goods, Wholesale and Retail - Articles de Sport, Gros et Détail
Spring Mfrs - Ressorts, Mfrs
Sprinkler Systems, Fire - Incendie, Extincteurs Automatiques
Stamping Works and Die Cutters - Etampage et Taillage de Matrices
Starch Mfrs - Empois, Mfrs
Stationers, Mfrs - Papeterie, Mfrs
Stationers, Retail - Papeterie, Détail
Stationers, Wholesale - Papeterie, Gros
Statuary - Statuaires
Steamship Agents - Agences Maritimes
Steamship Lines - Compagnies Maritimes
Steamship Transportation - Transport par Bateaux
Steel - Acier
Steel, Aluminum and Copper Distributors-Wholesale - Acier, Aluminium et Cuivre Distributeurs-Gros
Steel Fabricators - Acier Fabricants
Steel Mfrs - Acier, Mfrs
Steel Products, Mfrs - Acier, Produits, Mfrs
Steel Sash Mfrs - Châssis Métalliques, Mfrs
Steel and Steel Products, Dealers - Acier et Produits d'Acier, Vendeurs
Stevadore Companies - Arrimeurs, Compagnies
Stocks Brokers - Courtiers
Stocks Investment - Valeurs de Placement
Stokers, Coal, Sales and Service - Chauffage Automatique, Charbon, Vente et Service
Stokers, Mfrs - Chauffage Automatique, Mfrs
Stone Dealers - Pierre, Vendeurs
Storage - Entreposage
Storage Fur - Entreposage de Fourrures
Storage Fur and Garment - Entreposage, Fourrures et Vêtements
Stores, Equipment and Arrangement - Magasins, Accessoires et Agencements
Stores Front - Façades de Magasins
Storm Doors and Windows - Contre-Portes et Contre-Fenêtres
Stove and Refrigerator, Wholesale - Poêles et Réfrigérateurs, Gros
Stove Repairs - Poêles, Réparation
Stylish Furniture - Meubles de Style
Subscription Agencies - Agences d'Abonnements
Sugar Refiners - Sucre Raffinerie
Sun Tinted Glass - Vitres Teintées pour Soleil
Surgical Appliances - Instruments de Chirurgie, Vente
Surveyors, Land - Arpenteurs, Géomètres
Swimming Pools - Piscines
Swimming Pools Contractors - Piscines, Installations
Syndic - Syndics
Tailors - Tailleurs
Tanners - Tanneurs
Taverns - Tavernes
Taxicab Service - Taxis, Service
Taxidermists - Empanilleurs
Tea, Coffee Nuts - Thé, Café, Noix
Tea and Coffee, Retail - Thé et Café, Détail
Tea and Coffee, Wholesale - Thé et Café, Gros
Teachers - Professeurs

Technical Manuals - Manuels Techniques
Technical Schools - Institut de Technologie
Telegraph, Companies - Télégraphe, Compagnies
Telephone Answering Service - Téléphone, Service d'Appel
Telephone Companies - Téléphone, Compagnies
Telephone Directory Publishers - Bots Téléphoniques, Editeurs
Telephonic Magazine - Revue Téléphonique
Television Broadcasting Stations - Télévision, Postes
Television Equipment Mfrs - Télévision, Equipement, Mfrs
Television Equipment, Sales and Service - Télévision, Equipement, Vente et Service
Television Renting - Télévision, Location
Television Repair - Télévision Réparation
Television Sales, Parts and Equipment, Wholesale - Télévision, Vente, Pièces et Accessoires en Gros
Television Sales and Service - Télévisions Vente et Service
Telex System - Telex Système
Temperature Control Systems - Température, Systèmes de Contrôle
Tents - Tentes
Terrazzo, Marble and Tile - Terrazzo, Marbre et Tuile
Textile Mfrs - Textile, Mfrs
Textile, Supplies and Equipment - Textile, Accessoires et Equipement
Theatre - Théâtres
Threads, Cotton, Linen, Silk, Mfrs - Fil de Coton, Toile, Soie, Mfrs
Tile - Tuile
Tile and Carpets - Tuile et Tapis
Tile, Ceramic - Tuile Céramique
Tile Contractors - Tuile, Entrepreneurs
Tile and Terrazzo - Tuile et Terrazzo
Time Recorders, Dealers - Horloges Enregistreuses, Vendeurs
Tinners - Etameurs
Tinware Mfrs - Ferblanterie, Mfrs
Tire Dealers and Repairers - Pneus, Vente et Réparation
Tire Dealers, Wholesale - Pneus, Vendeurs, Gros
Tobacco, Leaf, Brokers and Importers - Tabac en Feuilles, Courtiers et Importateurs
Tobacco, Mfrs - Tabac, Mfrs
Tobacco, Wholesale - Tabac, Gros
Toilet Articles and Supplies - Toilette, Articles et Accessoires
Toilet Preparation, Wholesale - Produits de Beauté, Gros
Tools, Mechanical Equipment - Outils, Equipement Mécanique
Tools Mfrs - Outils, Mfrs
Tourist Homes - Maisons de Touristes
Tourists Agents - Agents Touristiques
Towel, Apron and Coat Supplies - Serviettes, Tabliers, Vestons, Fournisseurs
Town Planner - Urbaniste
Toys and Games, Importers and Wholesale - Jeux et Jouets, Importateurs et Gros
Toys and Games, Retail - Jeux et Jouets, Détail
Tractor Parts New Dealers - Tracteurs, Pièces Neuves, Vendeurs
Tractor Parts, New and Used - Tracteurs, Pièces Neuves et Usagés
Traders, Wholesale - Négociants, Gros
Trailers, Mfrs - Remorques, Mfrs
Translation Service - Traduction Service
Translators and Interpreters - Traducteurs et Interprètes
Transparent Blinds, Mfrs - Toiles Transparentes, Mfrs
Transport, Tools Machinery - Transport, Outillage, Machinerie
Transportation - Transport
Transportation Lines - Transport Compagnies
Travel Bureaus - Agences de Voyages
Tree Surgery - Arbres, Traitement
Tropical Fish - Poissons Tropicaux
Trucking - Camionnage
Trucks - Camions
Trucks Bodies Aluminum and Steel - Boîtes de Camions Aluminium et Acier
Trucks Body Dealers - Camions, Carrosseries, Vendeurs
Trucks Body Mfrs - Camions, Carrosseries, Mfrs
Trucks Canvas and Tarpaulins - Toiles de Camions Tarpaulins
Trucks, Industrial, Mfrs - Camions Industriels, Mfrs
Trucks, Sales - Camions, Vente
Trunk, Bag Traveling Manufacturers - Valises, Sacs de Voyage Manufacturiers
Trunk Mfrs - Valises, Mfrs
Trunk Wholesale - Valises, Gros
Trust Companies - Trusts Compagnies
Tube and Tubing Metal Mfrs - Tubes et Tuyauterie en Métal, Mfrs
Typewriter Dealers - Vente de Machines à Ecrire
Typewriter Repairing - Clavigraphes, Réparation
Typewriter Service - Service de Machines à Ecrire
Typewriters - Dactylographes

Typewriters and Adding Machines, Rental - Location Machines à
Ecrire et à Additionner

Typewriters, Sales and Service - Machines à Ecrire, Vente et Service

Underwear, Mfrs - Sous-Vêtements, Mfrs

University - Université

Upholsterers - Remboureurs de Meubles

Upholsterers Repairing - Remboureurs de Meubles Réparation

Used Cars - Automobiles Usagés

Vacuum Cleaners Air Purifiers - Balayuses Purificatrices d'Air

Vacuum Cleaners, Dealers - Balayuses Electriques, Vendeurs

Vacuum Cleaners Dealers and Service - Balayuses Electriques, Vente
et Service

Variety Stores - Magasins de Variétés

Vending Machines - Machines de Vente Automatique

Venetian Blinds, Dealers - Vénitiennes, Vendeurs

Venetian Blinds, Mfrs - Vénitiennes, Mfrs

Ventilating Equipment - Ventilation, Accessoires

Ventilator Mfrs - Ventilation, Mfrs

Veterinarians - Vétérinaires

Vulcanizers - Vulcanisateurs

Wall Paper, Retail - Papier Penture, Détail

War Surplus Goods - Surplus de Guerre

Warehouse Equipment and Supplies - Entrepôts, Equipement et Acces-
soires

Warehouses, Merchandise - Entreposage, Marchandises

Washing Compounds Dealers - Detergents, Vendeurs

Washing Compounds, Mfrs - Détergents, Mfrs

Washing Machines, Repairers - Machines à Laver, Réparation

Washing Machines, Sales and Service - Machines à Laver, Vente et
Service

Waste Dealers, Cotton, Silk and Wool - Guenilles de Coton, Soie et
Laine, Marchands

Watch-Makers, Jewellers - Horlogers, Bijoutiers

Watch Mfrs - Montres, Mfrs

Water Distributors - Eau, Distributeurs

Water Filterers - Filtreurs d'Eau

Water Softeners, Mfrs - Eau Adoucisseurs, Mfrs

Waterproofing Composition - Imperméabilisation

Wax and Wax Products, Mfrs - Cire et Produits de Cire, Mfrs

Weather Strip Mfrs - Coupe-Froid, Mfrs

Weavers' Materials and Supplies - Tisseurs, Matériaux et Accessoires

Weavers and Reweavers, Garment - Tisseurs et Retisseurs, Vêtements

Welders - Soudeurs

Welding - Soudure

Windows Cleaners - Vitres, Lavage

Windows Dealers - Fenêtres Vendeurs

Wire Mfrs - Fil de Fer, Mfrs

Women's Clothing Mfrs - Vêtements pour Dames, Mfrs

Women's Clothing, Retail - Vêtements pour Dames, Détail

Women's Furnishing - Lingerie pour Dames

Wood Dealers - Bois de Chauffage

Woodenware Mfrs - Bois, Articles, Mfrs

Wool Dealers - Laine, Vendeurs

Wool and Nylon Hosiery, Wholesale - Bas de Laine et Nylon, Gros

Woolen Goods, Importers - Laine, Articles, Importateurs

Woolen Goods, Mfrs - Laine, Articles, Mfrs

X-Ray Apparatus and Supplies - Radiologiques, Appareils et Accessoi-
res

X-Ray Laboratories - Radiologie

Yarns, Retail - Laine Filée, Détail

Yeast Mfrs - Levure, Mfrs

LA SEULE LISTE COMPLÈTE ET IMPARTIALE

DES MAISONS D'AFFAIRES

indépendamment de leur ampleur, de leur importance,

de leur location ou de leurs relations, c'est la

LISTE CLASSIFIÉE DE L'ANNUAIRE

DE VOTRE VILLE

F-17

THE ONLY COMPLETE

Impartial List of Business Concerns

Without Regard to Size, Importance, Location,

or Appointments, Is Your

CITY DIRECTORY CLASSIFIED BUSINESS SECTION

F-17A

ABRÉVIATIONS GÉNÉRALES — GENERAL ABBREVIATION

Abreviations	Français	Anglais	Abreviations	Français	Anglais	Abreviations	Français	Anglais
ach	acheteur	purchasing	électn	électricien	electrician	O	Ouest	West
adm	administration	administration	élev	élévateur	elevator	opr	opérateur	operator
agc	agence	agency	emb	emballeur	packer	optn	opticien	optician
agri	agriculture	agriculture	emp	employé	employee	optom	optométriste	optometrist
agt	agent	agent	en'	entrepôt	storage	ostéo	ostéopathe	osteopath
aig	aiguilleur	switchman	enti'p	entrepreneur	contractor	ouv	ouvrier	worker
aj	ajusteur	adjuster	épg	épargne	savings	p	pensionnaire	resides
Am	Américain	American	épïc	épiciier	grocer	pass	passager	passenger
ann	annonce	advertising	éqüp	équipement	equipment	perc	percepteur	collector
appr	apprenti	apprentice	ess	essayeur	tester	pharm	pharmacien	pharmacist
apts	appartements	apartments	étg	étage	floor	photog	photographe	photographer
archit	architecte	architect	étud	étudiant	student	pi	place	place
arr	arrière	rear	exam	examinateur	examiner	peint	peintre	painter
asce	assurance	insurance	exp	express	express	plmb	plombier	plumber
assemblr	assembleur	assembler	expéd	expédition	shipping	pltr	plâtrier	plasterer
assoc	associé	associate	fab	fabriquant	maker	point	pointeur	timekeeper
asur	assureur	underwriter	fabr	fabrique	factory	polis	polisseur	polisher
asst	assistant	assistant	finr	finisseur	finisher	prés	président	president
av	avenue	avenue	fon	fonderie	foun dry	press	pressier	pressman
avoc	avocat	lawyer	forq	forgeron	blacksmith	prin	principal	principal
bibl	bibliothécaire	librarian	frt	fret	freight	proc	procureur	attorney
bij	bijoutier	jeweller	galva	galvanoplasteur	electrotyper	prod	produit	produce
blanc	blanchisseuse	laundress	gar	gardien	watchman	prof	professeur	professor
bivd	boulevard	boulevard	génl	général	general	ptre	prêtre	priest
briq	briqueleur	bricklayer	géol	géologue	geologist	quinc	quincaillerie	hardware
buand	buanderie	laundry	gér	gérant	manager	R C	catholique romain	Roman catholic
bur	bureau	office	Gouv Féd	Gouvernement Fédéral	Government Federal	R C A C	Armée Royale Can	Royal Can Army
c	chef de maison	householder	Gouv Mun	Gouvernement Municipal	Government Municipal	R C A F	Corps d'Aviation Royal	Royal Can Air Force
c e	côté est	east side	Gouv Prov	Gouvernement Provincial	Government Provincial	R C N C	Marine Royale Can	Royal Can Navy
c n	côté nord	north side	grav	graveur	engraver	R R	Route Rurale	Rural Delivery
c s	côté sud	south side	hóp	hôpital	hospital	S	Sud	South
cais	caissier	cashier	hyp	hypothèque	mortgage	S E	sud-est	south-East
Can	Canadien	Canadian	imm	immeuble	real estate	S O	sud-ouest	South-West
ch	chambre	room	impr	imprimeur	printer	san	sanitaire	sanitary
chand	chaudronnier	boilermaker	ing	ingénieur	engineer	sec	secrétaire	secretary
chauf	chauffage	heating	insp	inspecteur	inspector	ser f	serre-frein	brakeman
chauf	chauffeur	chauffeur	inst	instituteur	teacher	serv	service	service
chem	chemin	road	instr	instruments	implements	soc	société	society
chim	chimiste	chemist	jard	jardinier	gardener	soud	soudeur	welder
coif	coiffeur	hairdresser	jour	journalier	laborer	soum	soumission	tender
com	commis	clerk	lab	laboratoire	laboratory	spl	spécial	special
coml	commercial	commercial	lect	lecteur	reader	sta	station	station
comm	commission	commission	lino	linotype	linotype	stat	statisticien	statistician
comp	compositeur	composer	litho	lithographe	lithographer	stén	sténographe	stenographer
compt	comptable	accountant	liv	livraison	delivery	stéreo	stéréotypage	stereotyper
coms	commissaire	commissioner	ltée	limitée	limited	sc	succursale	branch
conc	concierge	janitor	m	maitre	master	surint	surintendant	superintendent
condr	conducteur	conductor	mach	machiniste	machinist	surv	surveillant	supervisor
conf	confiseur	confectioner	mdse	marchandise	merchandise	sys	système	system
const	constructeur	builder	mécan	mécanicien	mechanic	tech	technicien	technician
contm	contremaitre	foreman	méd	médical	medical	tél	téléphone	telephone
contms	contremaitresse	forewoman	mén	ménagère	housekeeper	télg	télégraphe	telegraph
corres	correspondant	correspondent	menus	menuisier	carpenter	télev	télévision	television
coupr	coupeur	cutter	meub	meubles	furniture	ten de liv	teneur de livres	bookkeeper
cout	couturière	dressmaker	mfr	manufacturier	manufacturer	ter	terrasse	terrace
dact	dactylographe	typist	mod	modiste	milliner	tr	trieur	sorter
dept	département	department	modl	modèleur	patternmaker	trans	transport	transportation
des	dessinateur	draftsman	mono	monotype	monotype	trés	trésorier	treasurer
dét	détail	retail	moul	mouleur	molder	Univ	Université	University
diéctn	diététicien	dietitian	msgr	messager	messenger	vend	vendeur	dealer
dir	directeur	director	mus	musique	music	vérif	vérificateur	auditor
dist	distributeur	distributor	mut	mutuel	mutual	vét	vétérinaire	veterinary
distr	district	district	N	Nord	North	voy	voyage	traveling
div	division	division	N E	Nord-Est	North East	vulc	vulcanisateur	vulcanizer
E	est	East	N O	Nord-Ouest	North West	vve	veuve	widow
ébén	ébéniste	cabinetmaker	Natl	National	National			
éch	échange	exchange	nett	nettoyeur	cleaner			
éco	école	school						
édit	éditeur	publisher						
éduc	éducation	education						
élec	électrique	electric						

ABRÉVIATIONS DE PRÉNOMS — ABBREVIATIONS OF GIVEN NAMES

Abr	Abraham	Ed	Edouard	Michl	Michel
Alex	Alexandre	Eliz	Elizabeth	Richd	Richard
Alf	Alfred	Eug	Eugène	Robt	Robert
Arth	Arthur	Fréd	Frédéric	Sam	Samuel
Aug	Auguste	Geo	Georges	Sol	Solomon
Benj	Benjamin	Jac	Jacques	Théo	Théodore
Cath	Catherine	Jos	Joseph	Thos	Thomas
Chs	Charles	Kath	Katherine	Wm	William
Dani	Daniel	Margt	Marguerite		

**LA PUBLICITÉ DANS
L'ANNUAIRE DE VOTRE VILLE
EST UNE PUBLICITÉ NATIONALE!**



Chaque Edition de votre Annuaire est distribuée aux Bibliothèques d'Annuaire et aux Chambres de Commerce des principales Villes du pays et des Etats-Unis.

L'Acheteur peut y référer gratuitement.

Votre publicité dans l'Annuaire de votre Ville est vue par les Acheteurs d'un Océan à l'autre.

**ADVERTISING IN THE
DIRECTORY OF YOUR CITY
IS NATIONAL WIDE ADVERTISING!**



Each Edition of your Directory is distributed to the Librairies of Directories and to the Chambers of Commerce of the most important Cities of Canada and of the United States.

The buyers can refer to it gratuitously.

Your advertisement in the DIRECTORY of your CITY is seen by buyers from coast to coast.